



BABI NA DAYA 1

DAFARKO  
FARI


A man with glasses and a beard, wearing a dark suit and tie, is sitting in a large, ornate chair. He is holding and reading a newspaper. The room is a study or office, with a large window behind him showing a bright light. To the right, there is a bookshelf filled with books. The scene is rendered in a comic book style with bold lines and a color palette of reds, yellows, and browns.

WANNA LABARI AN LABARTA  
TA A LITTAFI MAI SHEKARU  
DUBAI TA AKA WALLAFA.


AMMA, GASKIYA  
A WASU LOKATAI  
NA DA SHAKKA FIYE  
DATASUNIYA.



TUN FARKO KAFIN A  
HALIRCI MUTUM NA FARI,  
DUNIYA, RANA, TAURARAI  
HARTA MA HASKE DA LOKACI,  
AKWAI UBANGIJI (ALLAH).




UBANGIJI ALLAH YAYI  
NIYYAN YADA RAINSA.  
YANA BUKATAR ABOKAI  
DA MAKWABTA.



SHI KADAI YA RAYU BA  
FARKO, AMMA BA TILO YAKE BA.  
BA KAMAR DAN MUTUM BA, ALLAH  
YA RAYU DAYA CIKIN UKU ALOTO  
GUDA. KOWANE DAYA CIKIN UKUN  
NA DA IKO, SIFFA, MUHIMMINCI,  
NA RAYE TUN FIL'AZAL. SUN YI  
CHUDANYA CIKIN KAUNA.



BAIBUL TA FAIYACE CEWA  
ALLAH YA HALICI IRE  
IREN HALITA : MALAIKU  
MASU YABONSA A  
KURSIYINSA, AMMA DAYA  
CIKIN MALAIKUN SUKA YI  
BORE. ALLAH A KORE SU



AMMA BA WANNAN  
NE LABARIN SU BA

WANNAN ITACE LABARIN AIKIN  
ALLAH MADAUKAKI GA YAN ADAM.

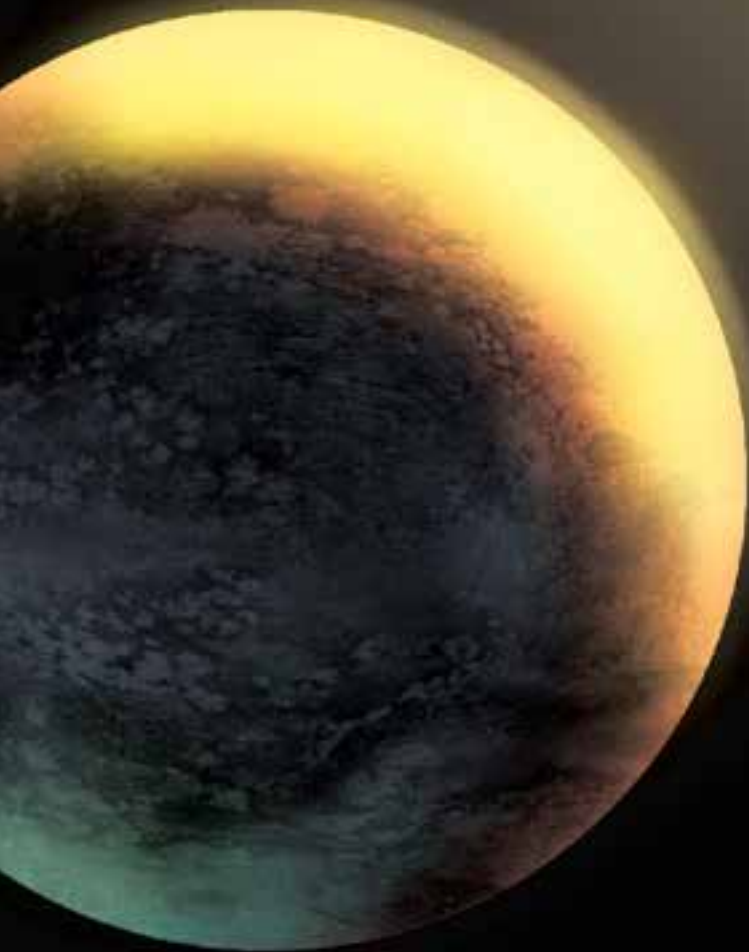
DUBI SHAFI NA 321 DOMIN TAKAICECEN BAYANI A  
BAIBAL DON KARI BAYI AKAN SHAITAN:

ALLAH YA FARA HALITTAR  
SAMA DA DUNIYA. DUNIYA  
BA TA DA SIFFA, SARARI CE  
KAWAI, DUHU KUWA TA LULLUBE  
DA FUSKAR ZURFIN TEKU. RUHU  
MAHALLICIN NA KEWAYAWA



SAI ALLAH YAYI MAGANA  
CIKIN DUHUN...

"BARI HASKE TA KASANCE"







BA KAMAR  
YADDA  
YAWANCIN  
MUTANEN ZAMIN  
YAU SUKA KAGO  
BA. MAHILLICI  
BAI MORI  
EBOLUSHIN BA  
SHI YA HALICI  
DUKAN HALITA  
TA WURIN BADA  
UMURNI KAWAI  
CIKIN KWANAKI  
SHIDA (6) MASU  
AWOWI ISHIRIN  
DA HUDU, DUKAN  
HALITAN CIKIN  
DUNIYA.

AN KIYASTA 4004 B.C – FARAWA 1:2 -3.



A RANA NA SHIDA,  
MAGABCI (SHAITAN) DA  
ALJANU SUNA KALLO. ALLAH  
YA HALICCE SABUWARE  
HALITAR DAGA TURBAYA



ALLAH YA NUMSAFA RAI SA  
CIKIN CIKIN JIKIN TURBAYA  
KASAN. SAI MUTUM YA ZAMA  
RAYAYYE. AN YI MUTUM YA  
KAMANIN ALLAH. FIYE A DARAJA  
GA DUKAN SAURAN DABBOBI.

ALLAH YA KIRA SABUWAR  
HALITAR SA MUTUM, YA  
BASHI SUNAN ADAMU



FARAWA 1:31, 2:7



ALLAH YA  
DUBI DUKAN  
HALITAR SA YA  
CE "YANA DA  
KYAU KWARAI"!

KOWACE RANA ALLAH YANA  
ZUMUNTA DA ADAMU, RAYUWA  
TA SAMA DA KYAU DA  
MARMARI WA ADAMU. ALLAH  
YA KAWO DUKAN DABBOBI  
WA ADAMU, YA RADA MASU  
SUNAYE. DABBOBIN SUNA  
WUCE MUJI DA MACE, SAI  
ADAMU YA GANE BASHI DA  
MATAI MAKIYA KAMARSU BA.



AI ALLAH  
YACE...

ZAN  
YI WA ADAMU  
MATAIMAKIYADA TA  
DACE DA SHI



ALLAH MADALUKI YASA BARCI  
MAI NALYI WA ADAMU SAI YA  
CIRE DAYA DAGA CIKIN HAKAR  
KARINSA. DA HAKARKARIN ALLAH  
UBANGIJI YA YI MACE DOMIN TA  
ZAMA MATAIMAKIYAN ADAMU.

ALLAH YA SA ADAMU YA FARKA  
DAGA BARCINSA, YA KAWO  
MACEN WURINSA. SHI ADAMU  
YACE WANNAN DAYA NE DAGA  
KASHI NA, ZA A KIRA TA MACE

ITA  
KASHI NA CE,  
KUMA NAMAN  
JIKI NA CE

SHAITAN,  
MAGABCI,  
YANA  
LURA

DUKAN SU TSIRARA  
SUKES AMMA KAMAR  
YARA BA SU SANI BA.

SUNYI ZAMA TARE CIKE  
MURNA, BA ZUNIBI, BA  
YUNWA ; BA ZAFI KO SANYI  
MAI TSANANIA CIKIN GONAR.

ALLAH YA YI UMURNI  
AKAN ITATUWAN  
CIKIN GONAR...

**KUNA  
IYAN CIN DUKAN  
YAYAN ITATUWAN  
CIKIN GONAR, BANDA  
ITACEN DAKE TSAKIYAR  
GONAR, RAN DA KU KA  
CI TAYA YAYAN ITACEN  
TSAKIYAR GONAR  
ZA KU MUTU**


FARAWA 1 :28,  
2:2. 16-22. 25

SH Aidan ba Shi Kaunar Allah, yana son ya lallata, amma yana bukatan dabaran da zai wa hauwa'u magana, sai ya shiga cikin wata kyakya- war halittar Allah ya mori bakin ta yayi magana da hauwa'u




KO  
ALLAH YA  
UMURCE KU DA  
KADA KU CI DAGA  
Y AYAN DUGAN  
BISHIYOYIN CIKIN  
GONAR NAN?






SAI  
TA AMSA  
CEWAR, MUNA DA  
YACIN CIN DUKAN  
YAYAN BISHIYOYIN  
SAI KO BISHIYAR DA  
KE TSAKIYAR GONAR.  
IDAN MUN TABA  
KAWAI, ZA MU  
MUTU

A'A! BA ZA  
KU MUTU BA.  
ZAKU ZAMA KAMAR  
ALLAH IDAN KUN CI.  
ZA KU WAYE KU ZAMA  
KAMAR MU, KUNA  
SANIN NAGARTA  
DA MUGUNTA



NA KYAU  
SOSAI WA IDANU  
KUMA GA SHI KAMAR ZAI.  
ZAMA DA DADI ACI, BANDA  
WANNAN ZAI SA NA WAYE.  
AMMA ALLAH YA UMURTA  
KADA A C

HAIWA'U BA TA SANIN  
NAGARTA KO MUGWUNTA



HAUWALU TA YI WA  
ALLAH RASHI BIYAYYA  
TA CI YAYAN ICEN

DANA SANI ! HAUWA'U  
TA GANE CENWAR  
SHAITAN YA RUDE TA.  
YANZU TA SAN NAGARTA  
DA MUGUNTA. MUGUNTA  
TAFI RINJAYI.

HAUWAI TA KAI  
WA MIJINTA  
ADAMU YAYAN  
ICEN TA RINJAYE  
SHI SUKA CI



TA MIKA  
WA MIJIN TA  
TACE 'BAN MUTU  
BA'' SAI SA KA  
WAYE

FARAWA 3 :1-6  
& WAHAYIN YAHAYA 20 :2

SUN KUWA  
WAYE, KUMA  
SUKA YI KUNYAR  
TSIRACINSU.

HA!  
HA! HA! ZA YA  
KASHE KU YANZU!  
KU DUBA ABINDA  
YAYI MANI





ME  
MUKA YI  
KENAN?

MUN YI WA ALLAH  
RASHIN BIYAYYA,  
SAI ZO NAN BA BATA  
LOKACI BA.DOLE NE  
MU RUFET SIRANCIN  
MU.



**ADAMU  
INA KA KE?**

**NA  
JI MURYA  
KA SAI NA  
TSORATA  
DOMIN  
TSIRARA NI  
KE.**

**WANENE YA  
KAYA MAKA TSIRARA  
KA KE? KO KA KI BIN  
LUMURNI NA, KACI DAGA  
YAYAN ICEN TSAKIYAR  
GONAR, WANDA NA  
HANA KU?**



MACEN  
TA KA BANI, ITA  
TA SA NI.



A woman with long dark hair, wearing a green dress made of leaves, stands in a forest. She is pointing her right hand towards a large, white, scaly dragon-like creature with a long tail and a crest. The dragon is looking towards the woman. The background shows trees and a bright sky. A speech bubble is positioned above the dragon, and a larger speech bubble is positioned below the woman.

HISSSSS...

MACIJI NE YA YAUDARE  
NI YA CE MIN BA ZAN MUTU  
BA CEWAR ZAN ZAMA KAMAR  
KA (ALLAH). AMMA BAN ZAMA  
KAMAR KA BA, NA ZAMA  
ABIN YAUSAYI

SAI ALLAH YA LA'  
ANTA MACIJIN  
YACE MASA...

ZAN SANYA KIIYAYYA  
TSAKANIN ZURIYAR KA DA  
ZURIYAR MACEN. KAI ZA  
KA KUJE DIDDIGENSA  
SHI KUMA YA KUJE  
KANKA

DOMIN ABINDA  
KAYI, ZANSA KA JA  
DA CIKIN KA KUMA  
TURBAYAN KASA NE  
ABINCIN KA



WANNAN ITA  
CE ALKAWARIN  
YAKIN NAN  
GABA TSAKANIN  
DAN ADAM  
DA SHAITAN.  
AMMA LOKACI  
NA ZUWA, DA  
ZURIYAR MACEN  
ZAI YI NASARA  
AKAN SHAITAN.  
WANNAN MUTUM  
ZAI YANTAR  
DAYAN ADAM, YA  
MAI DASU GURBIN  
ALLAH YA KUBUTAD  
DA SU DAGA  
LA'ANAN ZUNUBI  
DA MUTUWA.



**FARAWA 3 :13-15**

DA ALLAH YA SO, DA YA HALLAKAR DA  
LUCIFA DA MAILAKUN DA SUKA GOYA MASA  
BAYA A TAKE. ALLAH YA BARSU SU RAGU  
DOMIN ZAMA ABIN GWADA IMANIN YAN  
ADAM. SHIN MUTANE ZA SU YI BIYAYYA  
DA UMURNIN ALLAH KO ZA SUYI TAWAYE?




ALLAH YA LA'ANCI  
MUTUM, YA CE...

ADAMU TUNDA  
KA YARDA MATAR  
KA TA RINJAYE KA,  
KA KI BIN UMURNI NA,  
ZAN LA'ANTAR DA KASA  
SABODA KAI, KAYAYUWA,  
DA SARKAKKIYA, ZA TA BA  
TA, DA WAHALA ZAKA CI DAGA  
CIKINTA MUDDIN RAYUWARKA,  
ZA' KA KUMA CI GANYAYEN  
SAURAR, ZAKA YI ZUFFA DA  
AIKI KAFIN KA SAMI ABINCI,  
HAR KA KOMA KASA. DUKA  
RAYUWARKA ZAKA YI ZUFFA  
DA AIKI SAI RANDA KA  
MUTU, KA KOMA KASA, DA  
ITA CE A HALICE KA.

LOKACIYA KAWO DA  
ADAMU DA HALWA'U ZASU  
MUTU KAMAR YADDA  
ALLAH KAYYADE, AMMA  
MAIMAKON YA KASHE SU,  
SAI YA KACE DABOBI YA  
MUSU SUTURA DA FATUN.





BAI KASHE  
MU BA! MUNA  
RAYE HAR  
YANZU!

YA KASHE  
DABBO BIN A  
MADADINMU!

ADAMU DA HAUWA'U BA SU MUTU  
A WANNAN RANA BA, DABOBIN  
DA BASUDA ALHAKIN KOME SUKA  
MUTU A MADADIN SU. AMMA  
HUKUNCI MUTUWA NA KANSU,  
ZASU KUWA MUTU. MUTUWA  
ITACE HUKUNCI ZUNUBI.

TUNDA YANZU ADAMU DA  
HAUWA'U MASU ZUNUBI NE,  
ALLAH YA KORE SU DAGA CIKIN  
GONAR, DOMIN GADA SU CI  
DAGA BISHIYAR RAI SU RAGU  
HAR ABADA A CIKIN ZUNIBAI.



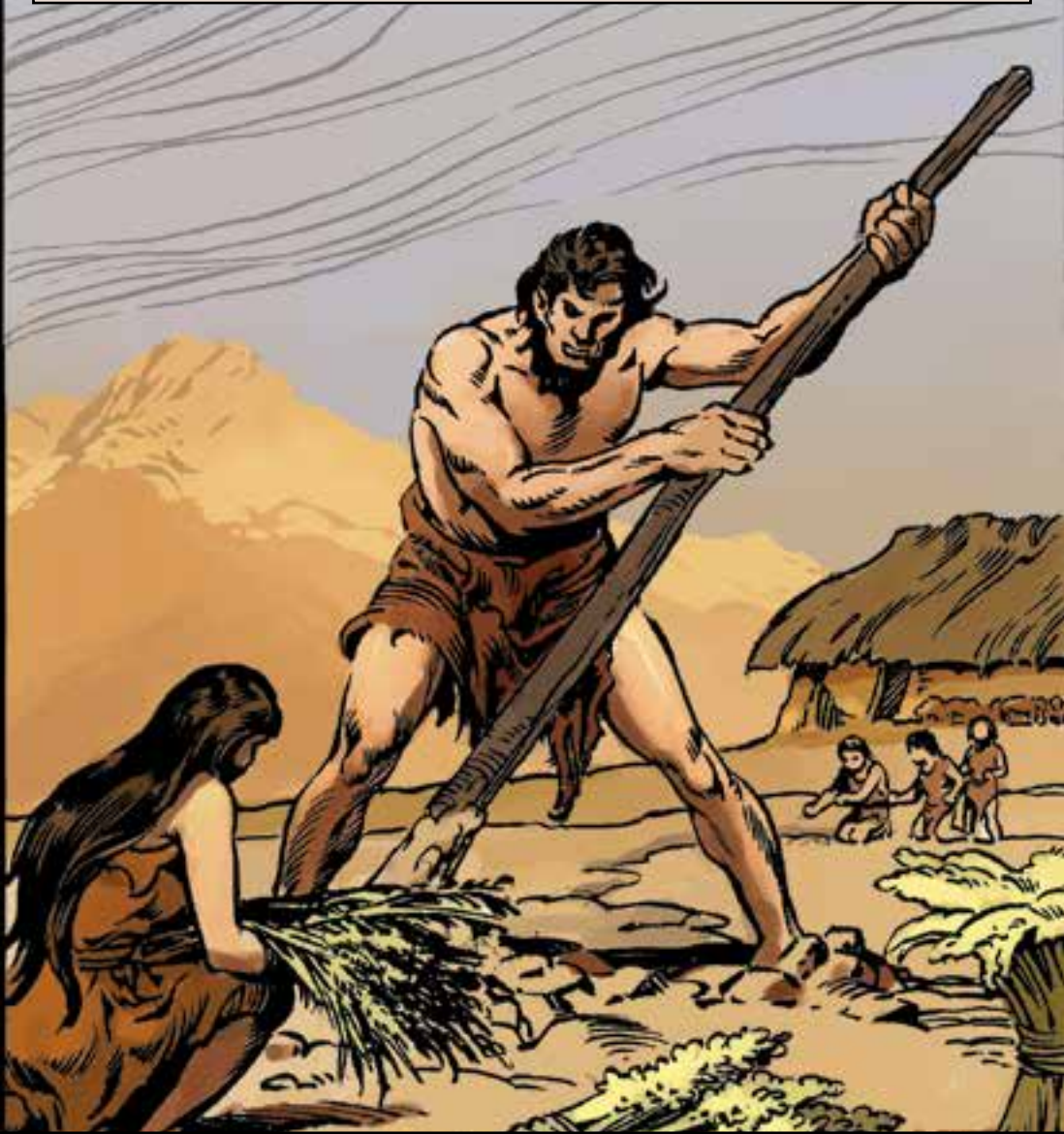


ALLAH YA KAWO MALAIKA  
NA MUSAMMAN DA  
AKE KIRA KERUBOBI  
DA TAKOBI DOMIN SHI  
TSARE KOWA SHIGA  
GONAR. AN LALATAR DA  
GONAR, WATA RANA ZA'A  
DAWO DA ITA DUNIYA.

FARAWA 3:17-24, EZEKIEL 18:4



BAYAN KORIN ADAMU DA HAUWA'U  
DAGA GONAR AIDUN SUN HAIFI  
YAYA MAZA DA MATA MASU  
YAWA. YAYAN SU SUKA AURI  
JUNA SUKA HAIFI NASU YAYAN.



A FARKO DA ALLAH YA HALICCI  
MUTUM, KWAYOYIN HALI TA DAKE  
KAWO MASALOLI BA SU NAN BA.  
BAIYANA SUKA ZAMA MASALA, ALLAH  
YA HANA AURATAIYA TSAKANIN  
YAN'UWA DA ZURIYA KUSA.

DANSU NA FARKOKA KAYINU  
MANOMI NE, MABIYIN KAYINU  
WATO HABILA MAKIYAYI NE. ZAI  
DAYA DAGA CIKIN SU ZAI ZAMA  
WANDA ALLAH YAYI ALKAWARI  
LAI LALLA TA SHAITA?



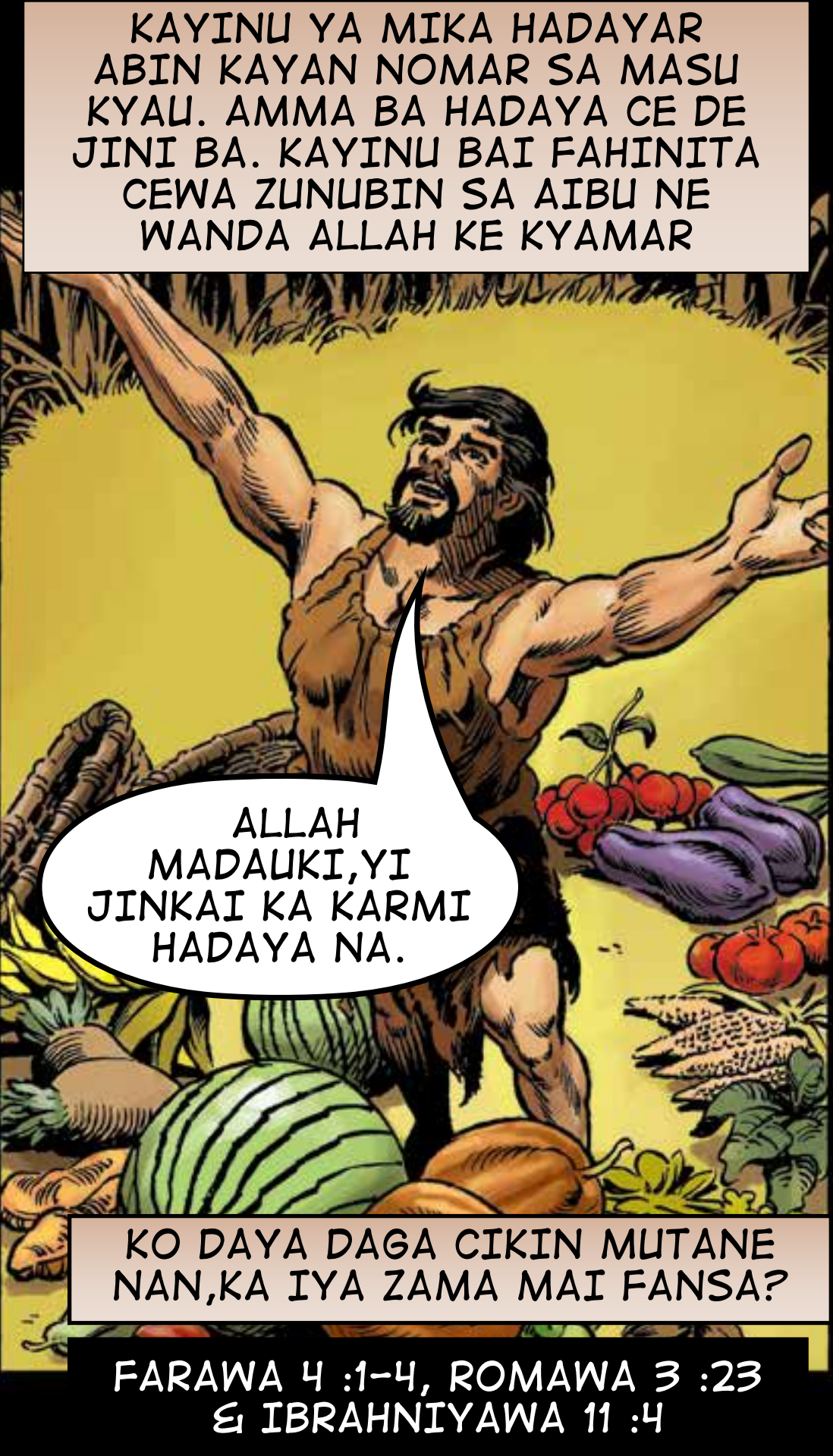
KAYINU DA HABILA SUN SAN ALLAH  
DA KUMA DUKAN ABUBAWAN DA  
SUKA FARU A GONAR. AMMA ALLAH  
YANZU BA SHI MAGANA DA YAN  
ADAM KUMA ADAMU DA DUKAN  
ZURIYAR SA SUN RABA ZUMUNTA  
DA ALLAH DOMIN ZUNUBI. RAYUWA  
YA ZAMA DA WAHALA DOMIN  
RASHIN ZUMUNTA DA ALLAH.



YA ALLAH  
MADAUKI, NI  
MAI ZUNUBI NE, NA  
YANKA WANNAN RAGON  
DOMIN MIKA HADAYA  
MAKA ALLAH, A  
MADADIN NA.

WATA RANA YAYAN SU MAZA BIYU  
SUKA YI NIYYAR YI WA ALLAH  
MADAUKAKI IBADA DA SUJADA.  
MAHAIFINSU YA LABARTA MASU  
YADDA ALLAH YA KASHE DABBOBIN  
YA MASU SUTURA DA FATUN A  
CKIN GONAR AIDUN, HABILA  
CIKIN BANGASKIYA YA YANKA  
DABBA YAYI WA ALLAH HADAYA

KAYINU YA MIKA HADAYAR  
ABIN KAYAN NOMAR SA MASU  
KYAU. AMMA BA HADAYA CE DE  
JINI BA. KAYINU BAI FAHINITA  
CEWA ZUNUBIN SA AIBU NE  
WANDA ALLAH KE KYAMAR



ALLAH  
MADAIKI, YI  
JINKAI KA KARMI  
HADAYA NA.

KO DAYA DAGA CIKIN MUTANE  
NAN, KA IYA ZAMA MAI FANSA?

FARAWA 4 :1-4, ROMAWA 3 :23  
& IBRAHNIYAWA 11 :4



A, A KAYINLU

ALLAH YA KI YA KARBAN HADAYAR  
KAYINLU DOMIN BABU JINI.

ALLAH MADAUKAKI YA AMSHI  
HADAYAR HABILA DA YA GA  
ZUBAR DA JININ RAGON.



ALLAH YACE WA KAYINU, "IDAN  
KA YI ABINDA ZAI FARAN RAI  
NA, ZA AMSHI HADAYAR KA, KUMA  
KA MULKI DANUWANKA HABILA,  
SHI ZAUNA A KARKASHIN KA

SHIN KA ZATO  
KAI WANE NE?  
YAYAN ICE NA DA  
GANYE SUN FI DAN  
RAGO KA DARAJA.  
MAI YASA KA ZAMA  
DA MUHIMMINCI?

DAN'UWA,  
AKWAI DAMA  
DA ZAKA MIKA  
WA ALLAH  
HADAYA DAKE  
DA JINI.



NA  
GASHI  
DA WANNAN  
YANAYIN, ZAN  
HALAKAR DA  
HABILA!


WAAAA!



FARAWA 4 : 5-8

HABILA YA MUTU, KAYINU YA YI  
KOKARIN RUFEN KISAN DAN'UWANSA.





AMMA KAYINU BAI IYA  
RUFÉ MUGUNTAR SA BA  
DAGA ALLAH MADAIKAKI.  
ALLAH NA GANIN KUMA  
YA SAN KOMAI.

**KAYINU!  
INA  
DAN'UWANKA  
HABILA?**

KAKA  
ZAN SANI?  
SHIN NI  
NAKE KULAWA  
DA DAN'UWA  
NA?

**JININ  
DAN'UWAN KA NA  
KASA HAR HAKA,  
NA MANI MAGANA  
AKAN KISAN DA  
KAI AIKATA.**

ALLAH YA SAN DUKAN ABU  
YANA GANIN KOWANE MUTUM A  
KOWANE LOTU. BABU ABINDA ZA'A  
BOYE WA ALLAH. YA GA ABINDA  
KAYINU YAYI WA HABILA. ALLAH  
YA LA'ANCI KAYINU YA GUDU  
CIKIN JEJI DA MATAR SA CIKE  
DA BAKIN CIKI DA KUNCI.



KAYINU BAI ZAMA WANDA ZAI  
YANTAD DA YAN ADAM BA. SHIMA  
YANA BUKATAR YANTARWA

KAKA ALKAWARIN ALLAH NA  
DAN DA ZAI YANDAT? ADAMUDA  
HAUWA'U SUN HAFI WANI  
DAN SUKA RADA MAR SUNA  
SHITU. YAYA MAZA DA MATA  
MASU YAWA SUKA HAIFA.



ALLAH YA  
ALBARKA CE NI DA  
WANI YARO, YA  
MAI DA GURMIN  
WANDA KAYINU  
YA KASHE

FARAWA 4 : 9-16, 5 :4 & AYUKAN  
MANZANAI 17 :24-26.

SHITU YA HAIFA DA, DANSA SHIMA YA  
HAIFA, MUTANE SUKA HAIFAKA DAYAWA A  
YAWAITA A DUNIYA. AMMA BABU WANDA  
YA IYA KAWAS DA LA'ANTAR ZUNIBI  
KO KUMA MUTUWA. DUNIYA DA CIKA DA  
JAMA'A BIRANE, KALUYUKA DA GONAKI.



DA KOWACE  
SABUWAR  
ZURIYA,  
MUTANE SUNA  
YAWAITA,  
ZUNUBI SUNA  
FASAKANCI DA  
KISA. DUKAN  
TUNANIN  
MUTUM  
ZUNUBI CE  
DA MUGUNTA.  
BABU ADALI.  
ADAMU YA  
AIKATA  
ZUNUBI GUDA,  
AMMA YAU  
ANA AIKATA.



ALLAH YACE " NA DAMU DA NA YI  
MUTUM. A DUNIYA ABIN YA BATA  
MASA RAI KWARAI. ZAN HALLAKA  
DUK ABU RAYAYYE A DUNIYA"  
SHIATN MAKIYIN DAULAR ALLAH,  
ZAI YI MURNA GANIN ALLAH YA  
HALLAKA KOWANE MUTUM.

ZURIYA TARA (9) SUN WUCE  
TUN HALLITAR DUNIYAR  
DA MUTUM. DUNIYA  
KUMA CIKE DA ZUNIBI  
KUWA TAKE.(SHEKARU  
1,400 TUN HALLITA).



SHIN KUWA ALLAH NA IYA  
SAMUN IYALI TA ZATA  
KAUNACE SHI TA TAFIYA  
CIKIN TAFARKINSA?



MUTANE  
SUN MAIDA  
YAN'UWANSU  
SUN ZAMA  
BAYI.

FARAWA 6:5-78,  
ROMAWA 5:12.

A KIYASI A SHEKARA  
TA 2,500 B.C - KAFIN  
HAIFUWAR ANNABI  
ISAH ALAIKUN SALAM.



AMMA AKWAI  
MUTUM TILO,  
WANDA ADALI  
KUMA SALIHINE.  
KODA SHIKE ALLAH  
YA YI NIYYAN  
HALLAKA DUNIYA  
DA DUKAN RAI  
DA KE CIKIN TA,  
SHI (ALLAH) YA  
NUNA WA ADALI  
DA SALIHIN  
ALHERIN SA. BA  
ZAI HALLAKA SHI  
TA IYALEN SA BA.



**NUHU  
ZAN AIKO DA  
RUWAN TUFANU  
A DUNIYA. DUKAN  
ABU MAI RAI  
ZAI MUTUM.  
DOMIN KA TSIRA  
DA RANKA, NA  
IYALEN KA DA  
DABBOBIN,  
SAIKA GINA  
JIRKI.**





**KA SHIGAR A  
CIKIN JIRGIN, MACE  
DA MIJI DAGA DOKAN  
DABBOBIN DUNIYA. ZAN  
UMUR CE KA YADDA ZAKA  
GINA JIRGIN A LOKACIN  
RUWAN TUFANUN.**

SHIN KO WANNAN MUTUM TILO,  
AKE KIRA NUHU ZAI ZAMA WANDA  
ALLAH YA YI ALKAWARI ZAI  
LALLATA KUMA RUSHE AYUKAN  
SHAITAN? SHIN ZAI YI BIYAYYA  
DA UMURNIN ALLAH KO SHI MAI ZA  
KASA YA FADA CIKIN ZUNUBU ?



ALLAH YA GAYA WA NUHU KAKA  
GIRMAN JIRGIRI ZA SHI ZAMA  
A IYA AJIYE ABINCI, DUKAN  
DABBOBIN DA IYALEN KA.  
YA KUMA KASANCE DA GURBI  
DON ISKA YA SHIGA KOFITA.

FARAWA 6:8-9, 17-22 8 7:2



NA GARGADIN KU  
ALLAH ZAI HALAKA  
DUNIYAR MU DA RUWAN  
TUFANA.KU GASKANTA DA  
NI MU SHIGA JIRGIN  
RUWAN DA NA YI.

NUHU YA YI BAKIN CIKIN  
HALAKAR KOWANE ABU MAI  
RAYUWA A RUWAN TUFANA.  
ZAI MURI DUCAN LOKACIN  
SA DOMIN YI WA MUTANE  
NASHIHA SU BAR AIKA  
ZUNUBI DA MUGUNYA.





ME  
ZAI SA ALLAH  
MADAIKI,  
DAKE DA KAUNA  
MADAIWAMI YA  
HALAKA YAYAN  
SA?


**KAI WAWAN  
SAKARE NE!**

DOMIN ZUNUBI.  
DOLE KU DAINA ZUNUBI.  
KU NA WA MAKWABTAR  
KAUNA DA AMINCI.

SHEKARU 120 SUN WUCE NUHU YA  
KAMLA YIN JIRGIN RUWAN. ALLAH  
YA KIRA DABBOBI SU ZO GUN  
NUHU DAGA KOINA A DUNIYA.

DUBA!  
GA DABBOBIN  
NA ZUWA,  
KAMAR ANA  
KIRAN SU.





WADANSU  
BA MU  
TABA GANI BA.  
BANSAN AKWAI SU  
A DUNIYA BA. KO  
KANA ZATO AKWAI  
ABIN DA NUHU  
YA CE GAMEDA  
RUWAN TUFANAN  
DA ALLAH ZAI  
SAUKAR?

BABU!  
BASHI YIWUWA!  
A INA ZA A SAMU  
RUWAN DA ZAI  
SHAFE DUKAN  
DUNIYA?

FARAWA 7 :7-9, 2BITURUS 2 :5



BABU  
SAURAN WURI  
MAI YAWA A  
JIRGIN

WANNAN  
ITA CE NA  
KARSHEN  
DABBOBIN.

NUHU, LOKACI YA YI,  
SHIGA CIKIN JIRGINRUWAN  
DA DUCAN IYALEN KA DA  
DABBOBIN. BADA JIMAWA  
BA, DUKAN WADANNA SUKA  
KI BARIN AIKATA ZUNUBI  
DA MUGUNTA ZA SU YI  
TAKAICI.

ALLAH YA  
KOLE KOFAR  
JIRGIN RUWAN.  
KWANAKI  
BAKWAI,  
BABU ABINDA  
YA FARU.

HA!  
HA! DUBI  
SAKARARRUN  
NAN CIKEN  
JIRGIN DA  
DABBOBI CIKE,  
A BUHASHEN  
KASA NESA  
DA RUWAN  
TEKU.

NA  
GASKANTA  
ZAKUNA SUN  
GAMA DA SU.

SUN  
SHIGA  
JIRGIN MAKO  
GUDA DA TA  
WUCE.

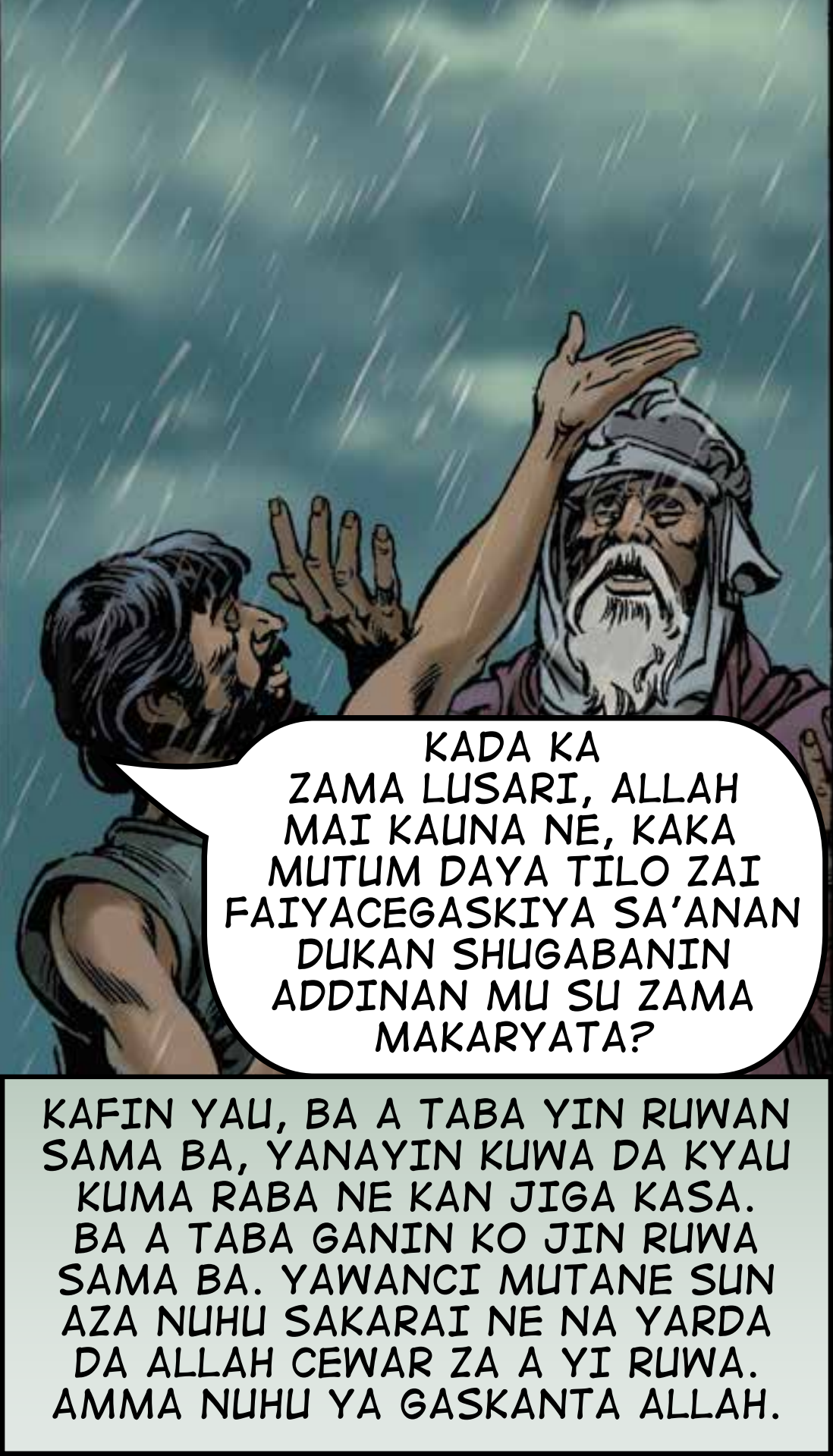




AMMA A KWANA TA BAKWAI, SAI A  
SOMA RUWAN SAMA, RUWA KUMA  
YA SOMA MAIMAYAN DUNIYA.

BAN  
TABA GANIN IRIN  
WANNAN YANAYIN  
BA. KO SAKARARRUN  
CIKIN JIRGIN RUWA, SUN  
ZANTAD GASKIYA, CEWAR  
ALLAH ZAI HALLAKA  
DUKAN MASU AIKIN  
ZUNUBI?





KADA KA  
ZAMA LUSARI, ALLAH  
MAI KAUNA NE, KAKA  
MUTUM DAYA TILO ZAI  
FAIYACEGASKIYA SA'ANAN  
DUKAN SHUGABANIN  
ADDINAN MU SU ZAMA  
MAKARYATA?

KAFIN YAU, BA A TABA YIN RUWAN  
SAMA BA, YANAYIN KUWA DA KYAU  
KUMA RABA NE KAN JIGA KASA.  
BA A TABA GANIN KO JIN RUWA  
SAMA BA. YAWANCI MUTANE SUN  
AZA NUHU SAKARAI NE NA YARDA  
DA ALLAH CEWAR ZA A YI RUWA.  
AMMA NUHU YA GASKANTA ALLAH.



ALLAH  
WADAI DA NA  
SAURARI NUHU. NINE  
BABBAN SAKARAI.

ALLAH MAI  
JINKAI CECI  
JARIRI TA!



A KIYASI SHEKARA TA  
2,348 B.C (KAFIN HAIFUWAR  
ANNABI ISAH ALA SALAM)

LOKACIN DA MUTANEN  
SUKA GANE NUHU GASKIYA  
YA GAYA MUSU, SUN  
YI TA DA SUN SANI.

ANYI RUWA INI ARBA'IN DA DARE  
ARBA'IN HAR RUWA YA MAIMAYE  
DA KUMA SHAFE DUKAN DUNIYA.  
DUKAN RAI SUKA KUWA MUTU,  
SAI KAWAI WADANDA SUKA CIKIN  
JIRGIN DA NUHU. YA DAUKI  
FIYE DA SHEKARA DAYA KAFIN  
SU FICE DAGA GIKIN JIRGIN.

FARAWA 7 :12, 19-23, 8 :9-11.



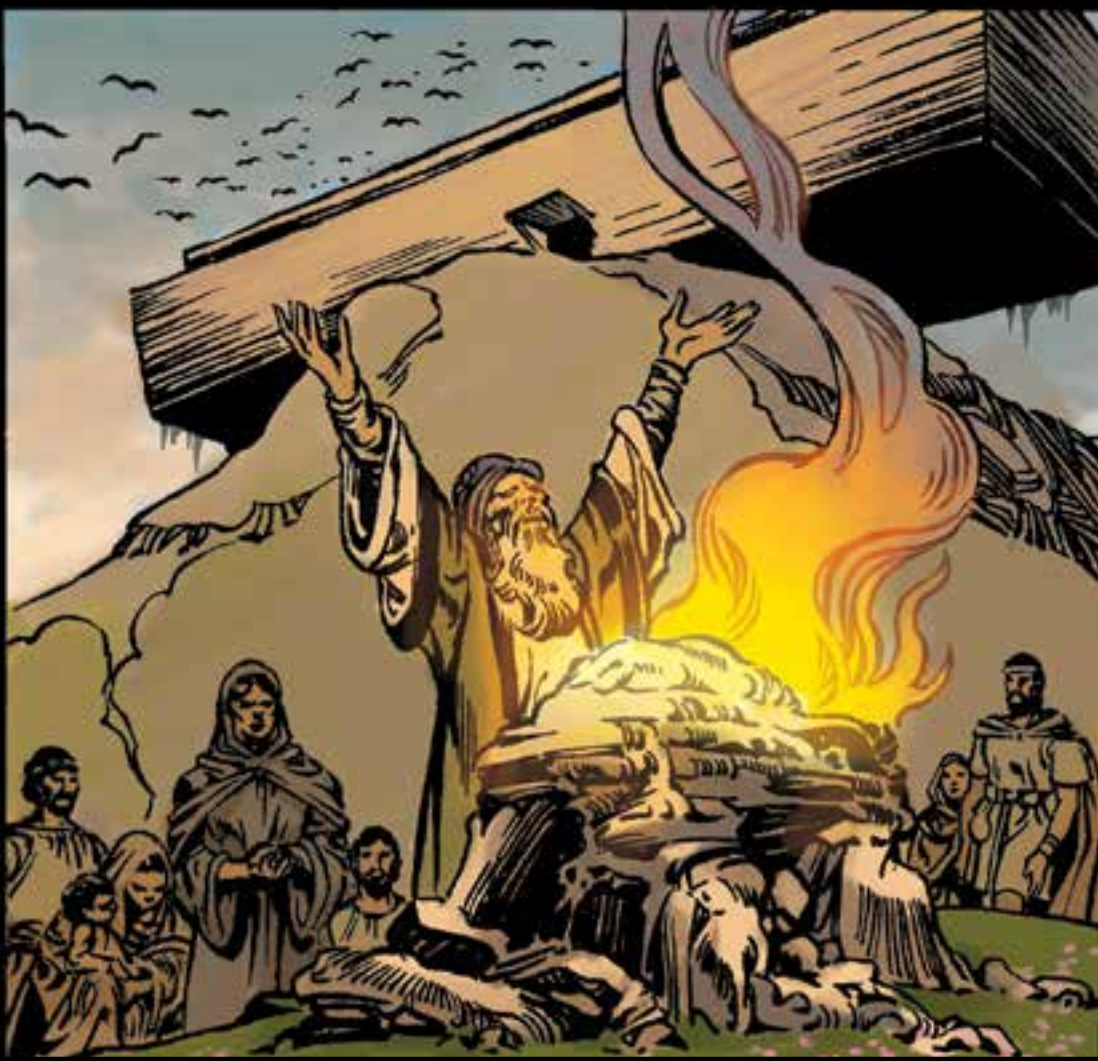
ZAN  
YI MURNA  
IDAN RUWAN YA  
SHANGE MU FICE  
DAGA JIRGIN  
NAN.

NUHU YA AIKI KURCIYA TA DAWO DA GANYE  
A BAKINTA, WANNAN TA NUNA WA AKWAI  
BISHIYA AWANI WURI, YA SAKE AIKAN  
TA, BA TA DAWO BA A KARO NA BIYU NAN.  
WANNAN NA NUNI TA SAMI WURIN ZAMA

AN JIMA KADAN SAI  
JIRGIN TA SAUKA A SAUNIN  
DA A KE KIRA ARARAT.  
DUKA A FITA A SABUWAR  
DUNIYA MARAR ZUNUBI.



NUHU YA GINA BAGADE YA DIBA  
DABBOBIN YA YI HADAYA WA ALLAH.  
KODA SHIKE NUHU ADALI NE, AKWAI  
ZUNUBI A ZUCIYAR SA. HADAYAN  
DABBOBIN DA NUHU YA YI KUWA  
DOMIN RANSA DANA IYALENSA.



DABBOBIN A MADADIN RAI  
TAKOS DA YAKAMATA DA SUN  
MUTU A RUWAN TUFANA, AMMA  
ALLAH CIKIN ALHERINSA YA CE  
CE SU. WANNAN KWA TANCIN  
ABINDA ALLAH YA YI A GONAR  
AIDUN WA ADAMU DA HAUWA'U.

**ALLAH  
YACE ZAN KAWO  
GIZAGIZAI, ZA SU  
TUNASHE NI ALKAWARIN DA  
NAYI-BA ZAN SAKE HALLAKA  
DUNIYA DA RUWA BA.KU  
YAWAITA KU CIKA DUNIYA  
DUKA.**





**ZAN CUSA TSORON MUTUM A' CIKIN KOWASHE DABBA. KUNA IYA CIN KOWACE DABB A MAI RAI, AMMA KADA KU CI JININ HALITTAR. GANYE DA YAYAN IYACE KU CI SU. KADA KU SI KISA.**



**DUK WANDA AKA SAMU DA LAIFIN KISA, DOLE NE A KASHE, IDAN MUTUM YA ZUB DA JININ WANI MUTUM, SHI MA A ZUB DA JININ SA, DOMIN RAI NA CIKIN JINI.**



NUHU YA ZAMA MANOMIN  
INABI. A SABUWAR DUNIYA MAI  
IYALEN HUDU KAWAI. BAYAN  
LOKACI KADAN SUN YAWAITA.




**FARAWA 8 :4, 20, 9 :1-29**

NUHU YA GANO IDAN AN AJIYE  
YAYAN ITACE A CIKIN MATSAKI  
NA MAKONNI, YA ZAMA MAI MAYE  
MAI KAWO NISHADI. NUHU YA  
SOMA KAUNAR KAYAN MAYEN.  
YA SHA HAR YA FITA HAYACIN  
SA NA SA YA YI ABINDA KAN  
FUSACI ALLAH UBANGINJIN SA.



WATA RANA NUHU  
YA SHA RUWAN  
INABI DA YAWA  
HAR YA BUGU, YA  
TUBE TUFAFINSA  
YA ZUNA TSIRARA.  
DANSA HAM YA DUBI  
TSIRANCIN UBANSA  
YA YI NISHADI, YA  
GAYA WA YAN'  
UWANSA CIKIN BA'A.



DA NUHU YA  
FARKA, YAYAN  
SA SUKA FADA  
MASA ABINDA  
DANSA HAM YAYI.

DANKA  
KAN'ANA DA  
DUKAN ZURIYAR  
SA, ZA SU BALTA  
ZURIYAR SHEM.



SHEKARU MASU YAWA SUKA  
WUCE WANNAN ANNABCIN  
TAZAMA GASKIYA.  
KAN'ANAWA SUN MAMAYA  
KASAR PALISTINU DAGA  
BAYA SUN KASANCE  
BAYIN YA HUDAWA.

FARAWA 9:21-27, 1 TARIHI 4:40,  
ZABLURA 78:51, 105:23, 27, 106:22

SHITU



KAYINU



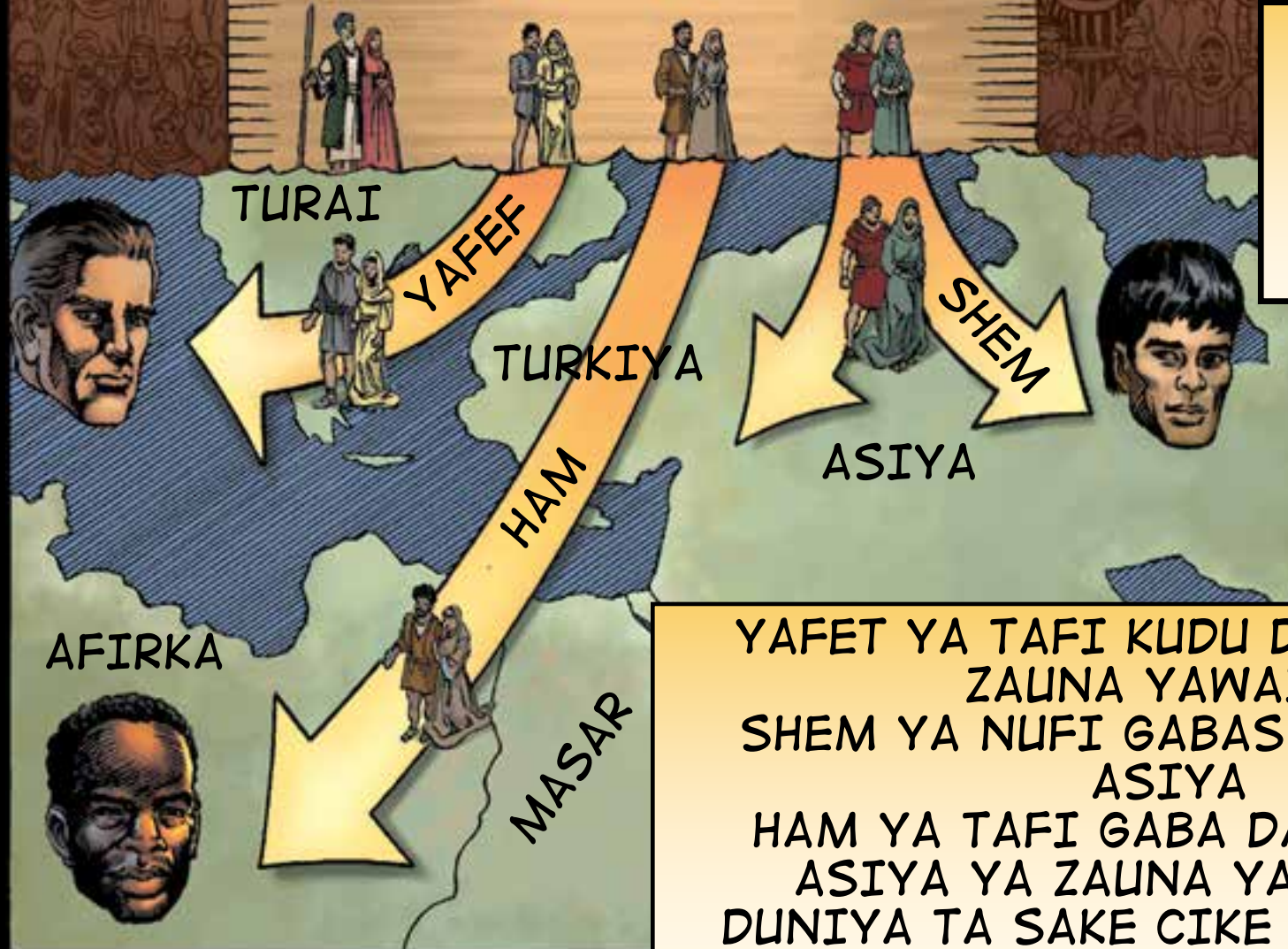
HABILA

ADAMU DA  
HAUWA'U

ALLAH YA  
HALLAKA DUKAN  
MUTANE, SAI KO  
MUTANE TAKOS.



NUHU DA  
IYALENSA  
SUN SAMU  
TAGOMASHIN  
ALLAH.



YAFET YA TAFI KUDU DA AREWA YA  
ZAUNA YAWAITA  
SHEM YA NIFI GABAS YA ZAUNA A  
ASIYA  
HAM YA TAFI GABA DA KUDANCIN  
ASIYA YA ZAUNA YA YAWAITA  
DUNIYA TA SAKE CIKE WA DA MUTANE



A KIYASI SHEKARA TA 2247  
B.C KAFIN ANNABI ISAH)

DAN NUHU, WATO HAM, YA HAIFI  
DA A SANYA MAR SUNA KUSH, SHI  
KUSH YA HAFI SEBA. A GIRMA YA  
ZAMA SHAHARAIREN MAHARBI,  
SANANE A DUKAN DUNIYA. YA KI  
WA ALLAH BIYAYYA, A SOMA NA  
SHI ADDINI A KASAR BABILA.



JAMA'AR BABILA BA SU YARDA SU WARWATSU  
CIKIN DUNIYA BA, KAMAR YADDA ALLAH  
YA UMURCE SU. SAI SUKA HADU SUKA YI  
HASUMIYAR BABILA DOMIN YIN SUJADA.





AMMA ALLAH MADAIKAKI  
SUIKE WA SUJADA BA.  
SHAITAN YA JAGORANCE SU,  
SUYI WA GUMAKU SUJADA

ALLAH YA JI FUSHIN KIN SU BAZU  
CIKIN DUNIYA, SAI YA SANYA  
HARSHNAN SU YA BAMBAN TA



ይህ ደብዳቤ ለህዝብ  
የሚገልጽ ግንኙነት  
ነው ለህዝብ

ሕዝብ ለ ስሜት  
የሚገልጽ ግንኙነት  
ነው

MA'AIKANTAN BA SU  
FATHIMTAR JUNA KUMA DOLE  
AIKIN GINI TA TSAYA.



KOWACE KABILA TA DUBI NA  
WURI. WADAN SU SUKA TAFI  
WURARE MA NISA :YAMMA,  
GABA, KUDU DA AREWA. UMURNIN  
ALLAH UBANGIJI YA CIKA.



DA DUNIYA TA YAWAITA  
MUTANE KUMA KARAMMA,  
ZUNUBI DA MUGUNTA.  
MUTANE SUNA WA  
GUMAKU IBADA A GURBIN  
ALLAH MAIRAI.

FARAWA 10:6-10, 11:1-9.



BABI NA BIYU 2

**IBRAHIM**



KWAIMUTUM DA TILO MAI SUNA  
IBRAHIM, SHI BAI GASKANTA CEWAR  
GUMAKU NAN NE ALLOLI BA. YA SAN  
AKWAI ALLAH MADAUKI WANDA YA  
HALICCI DUNIYA, BAI KUWA KAMATA  
AYI SUJADA WA GUMAKUN BA.



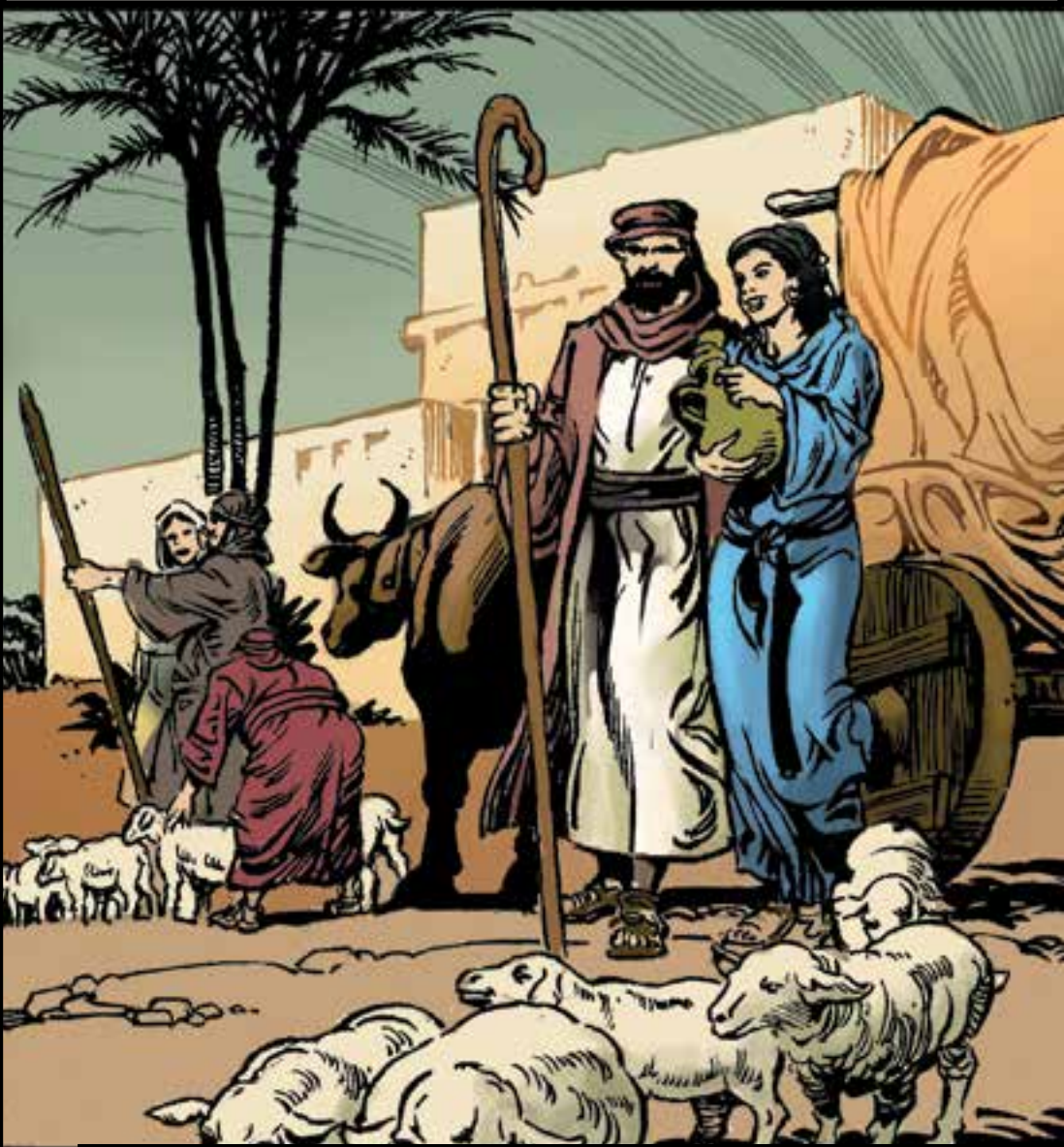


ALLAH YA YI WA "IBRAHIM MAGANA  
CEWA IBRAHIM, KA BAR WANNAN  
BIRNI NA BALTAR GUMAKA. BAR  
DUKAN ZURIYAR KA DA KASAR KA,  
ZAN NUNA MAKA INDA ZAKA KOMA.  
ZAKA ZAMA UBAN AL'UMMA MAI  
GIRMA DA DARAJA. ZAN ALBARAKACE  
DUKAN WADAN DA SUKA ALBARKACE  
KA, IN LA'ANTA MASU LA'ANTAR  
KA. TA WURIN KA DUKAN KASASHEW  
DUNIYA ZASU SAMI ALBARKA"



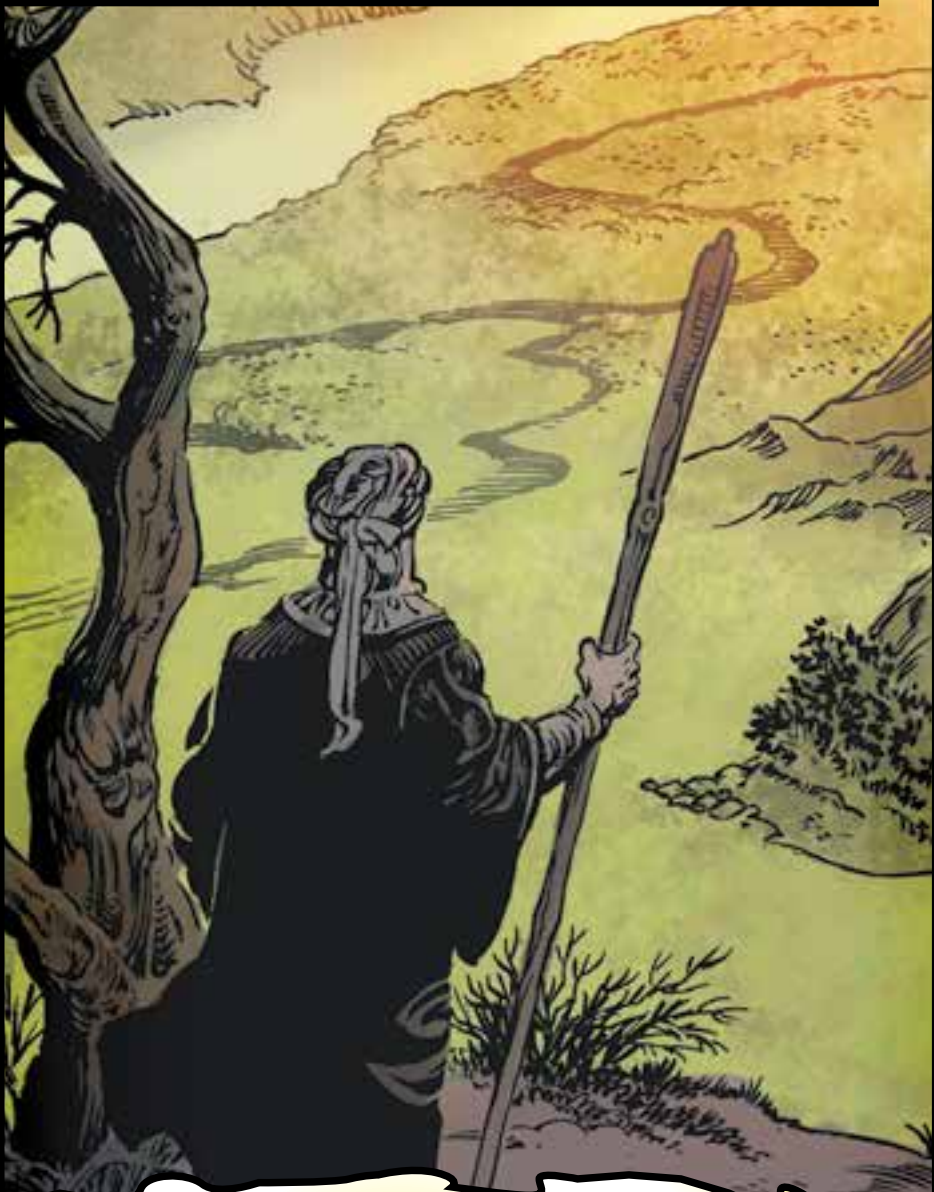
SHIN IBRAHIM KA ZAMA DAN  
ALKAWARIN DA ZAI KAWAS  
DA ZUNIBI DA MUTUWA?

AKIYASI SHEKARA TA 1921 B.C (KAFIN  
HAIFUWAR ANNABI ISAH ALA SALAM)




IBRAHIM YA TABBATA  
MURYA DA YA JI, MURYA  
ALLAH MADAUWAMI YA YI  
BIYAYYA, BAI SAN INDA ZA  
SHI BA, YADAI SAN YA BAR  
GUMAKU, YANA IMANI WA  
ALLAH MADAUKAKI.YA TAFI  
DA IYALIN SA DA LUTU.

IBRAHIM YA KAURA ZUWA KASAR  
KAN'ANA INDA ZURIYAR HAM  
KE ZAUNE. YAU ANA KIRAN  
TA PALISTENU. A GUN ALLAH  
YA YI MASA MAGANA.



IBRAHIM KEWAYE DUKAN  
KASAR. ZAN BA KA DUKAN  
KASAN KAN'ANA GA ZURIYAR  
KA NA GABA ZAKA YAWAITA DA  
BAZA IYA KIRGEN TA BA



SARAYA ALLAH  
YA TABBATA MANI  
ZA KI HAIFI YAYA  
BAYA TSAWON  
SHEKARU NAN.

UWAR  
GIDA, ALLAH  
MAI DUKA  
YA CE ZA KI  
HAIFU.

MAIGIDA,  
KA SAN CEWA TUN  
AUREN MU BAN TABA  
YIN JUNA BIYU BA  
SHEKARU SUN ZARCE  
HAIFUWA. KAKA ZAN  
SAMI YAYA?.

FARAWA 12: 1-3, 13:14-HE17

IBRAHIM YA KEWAYE  
KASAR, YANA MIKA  
HADAYA WA UBAN GIJI  
MADALUKAKI KAMAR  
HABILA, YANA MAI  
BANGASKIYA SHI MAI  
ZUNUBI WANDA YA  
CANCANCI MUTUWA



HADAYAR DAN RAGO, BA ZAI  
KAWAS DA ZUNUBI BA. AMM DA  
UBANGIJI YA GA BANGASKIYAR  
IBRAHIM, YA SHAFE ZUNUBAN SA.




SHARU GOMA BAYAN HAKA

IBRAHIM, BAYAN SHAKRU GOMA DA SUKA WUCE, KA CE UBANGIJI MADALUKAKI YA TABBATAR MAKA ZAN HAIFU MAKA DA. YANZU INA MAI SHEKARU 75 KAI KUWA 85. MUNA TA TSUFA AMMA BA DA. BADA JIMAWA BA ZAKA TSUFA SUSAI. SHIN KA TABBATA MURYAR UBANGIJI MADALUKAKI KAJI?

NA TABBATA  
UBANGIJI MADAIKAKI NE  
YA YI MANI MAGANA, BAN  
KUWA IYA GANEWA DALILIN  
DA YA DAUKI DOGON LOKACI BA.  
YA CE ZAN ZAMA UBAN AL'UMMA  
MAI GIRMA, AMMA MALLAKANA  
SHINE TSOFUWAR JIKI,  
TSOFUWA DA BA ZATA HAIFU  
BA DA TUMAKI MASU  
YAWA.





**KADA  
KA TSORATA,  
IBRAHIM, NINE  
GARKUWAN KA ZAN KUWA  
ALBARKACE KA.**

**WACE ALBARKA,  
GA NI KUWA  
BABU DA MAGAJI?**

**KAI DA  
DARATU, UWAR  
GIDANKA ZAKU  
HAIFI DA**





LURA, IBRAHIM, DUBI  
TAURARE KANA IYA  
KIDAYANSU? HAKA ZUN YARKA  
ZATA KASANCE BABU MAI  
IYA GIRKAWA

NA GASKANTA  
ZAI KASANCE KAMAR  
FADIN KA UBANGIJI  
MADAIKAKI

**TUNDA KA GASKANTA DA NI,  
BANGASKIYARKA ZATA KASANCE ADALCI  
MAKA. ZURIYARTHA ZASU KASANCE BAKI A  
KASAR DA BA TASU BA. ZASU BALTA A KASAR  
SHEKARU 400. ZAN KUWA HUKUNTA KASAR,  
ZURIYAR KA ZASU BAR KASAR DA AZIKI MAI  
YAWA, SU ZO SU MALLAKE WANNAN KASAR**



INA DAN  
DA AKA MANA  
ALKAWARIN? INA  
TSUFA KOWACE  
RANA, BADA  
JIMAWA BA, BA  
NI BA, HAIFUWA.  
IBRAHIM BA ZAN  
TABA HAIFUWA  
MAKA BA.

MAI GIDA  
AL'ADAN KASAR  
TA YARDA WA  
BARANYA TA, TA  
HAIFA MANI



IBRAHIM, KA  
YARDA DANI CEWAR  
DABARA TILO DON MU  
SAMI YARO, KA DAU BARANYA  
TA KA HAIFU DA ITA. ZAI  
ZAMA DANKA. YIN ALLAH KE  
NAN. KAKA ZAKA ZAMA  
UBAN AL'UMMA MAI  
GIRMA?





WANNAN  
ITA CE DABARA  
TILO

IBRAHIM BAI ADUWA, YA  
TAMBAYI NUFIN ALLAH BA. YA  
MANTA ALKAWARIN ALLAH YA  
BIYAYYA GA MURYAR MATAR SA.

FARAWA 16: 1-4

WATANI  
MASU YAWA  
SUN WUCE

ZAN  
HAIFU WA  
IBRAHIM YARO



DA HAJARATU TA TABBATA  
TANA DA JUNA BIYU,  
TA RAINA UWARGI  
JIYARTA (SARAYA)  
SARAYA TA YI BAKIN-  
CIKI DA KISHI SOSAI.

SARATU TA MATSA BARANYA TA  
HAJARATU DA AIKII MAI TSANIN  
WUYA DA RASHIN KIRKI. ALLAH BAI  
TABA SON MUTU YA AURI MATA BIYU  
BA KO SHI KASANCE DA KUYANGA



IDAN  
KIN GAMA DEBO  
RUWA, KI YI  
FASKARE.

HAJARATU TA  
YI NIYYA DA  
SHIRIN GUDUWA.



HAJARATU TA GUDU TA TAFI  
HAMADA. DA TA GAJI, BA TA  
IYA TAFIYA BA, TA FADI DON  
TSAN NANIN GAJIYA, KISHI DA  
YUNWA, ALLAH YA GA HAJARATU A  
YANAYIN YA YI MATA MAGANA.



**HAJARATU TA KOMA  
GIDA, TA HAIFI DAN.**



**TA WURIN SA  
YAYA MASU YAWA ZA  
A HAIFI, BA ZA A IYA KIRGEN  
SU BA. ISMAILA ZAI ZAMA  
MAI HALIN JAKIN JEJI, MAI  
GABA DA KOWANE MUTUM,  
YANA YAKAN KOWA, ANA YAKAN  
SA. ZAI ZAUNA KUSA DA  
YAN'UWANSA.**

HAJARATU, KOMO GUN  
UWARGIJIYARKI MATA LADABI DA  
BIYAYYA. ZA KI HAIF DA, AKIRA  
SHI ISMAILA—"ALLAH YA JI"



ALLAH YA GAYA  
MANI CEWA "TUN DA  
DAN YARON IBRAHIM NE,  
ZAI UBA GA AL'UMMA  
MAI GIRMA.

ISMAILA. SHI YA ZAMA  
ASALIN ZURIYAR LARABAWA.

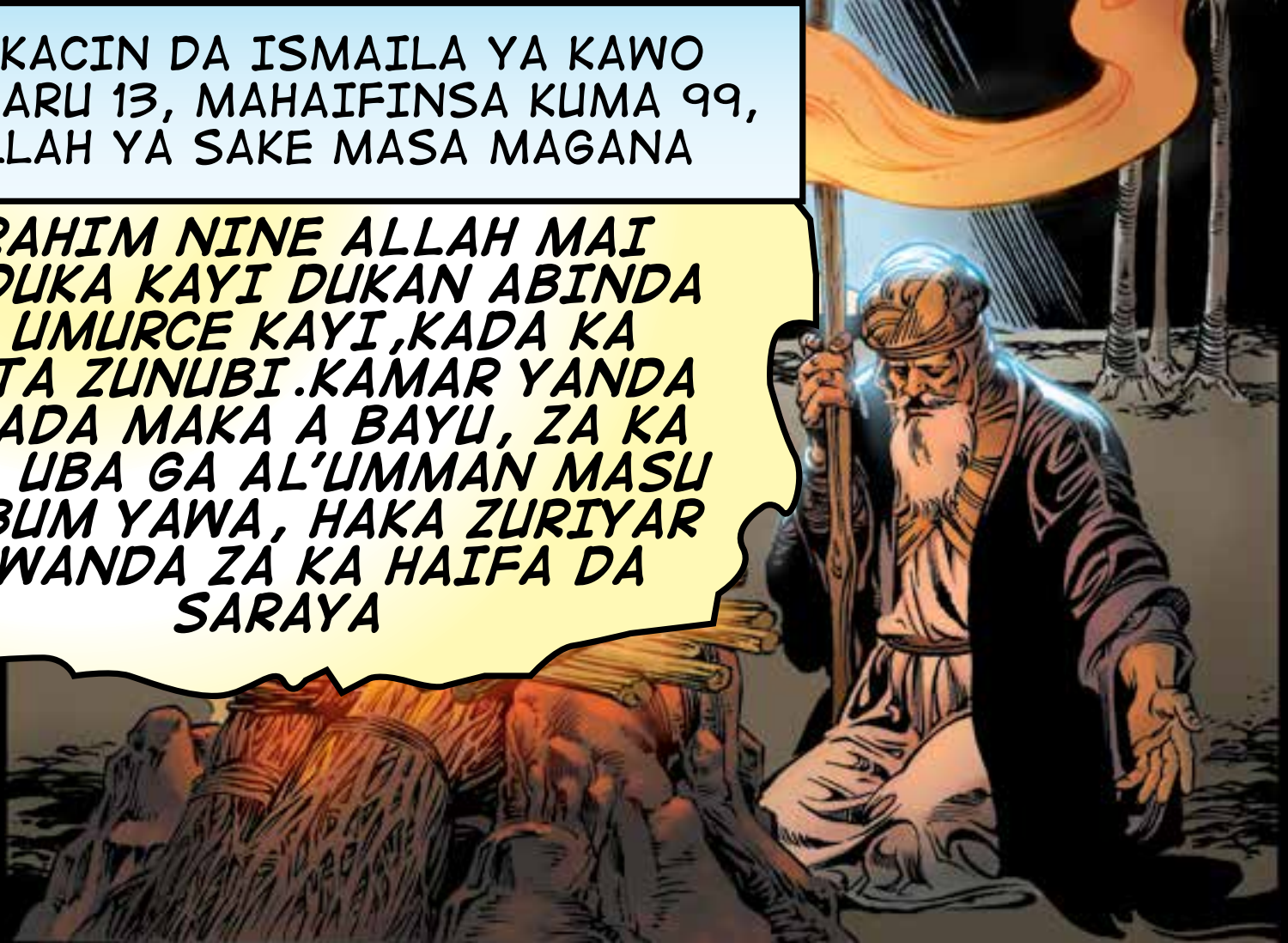
IBRAHIM NA  
DA SHEKARU 86  
LOKACIN HAIFUWAR  
ISMAILA.KO  
ISMAILA NE DA  
DA ALLAH YA  
ALKAWARTA WA  
IBRAHIM? AMMA  
ALLAH YACE DAN  
ZA'A HAIFA WA  
SARAYA DA IBRAHIM  
NE GA SHI IBRAHIM  
YA TSUFA SARAI.

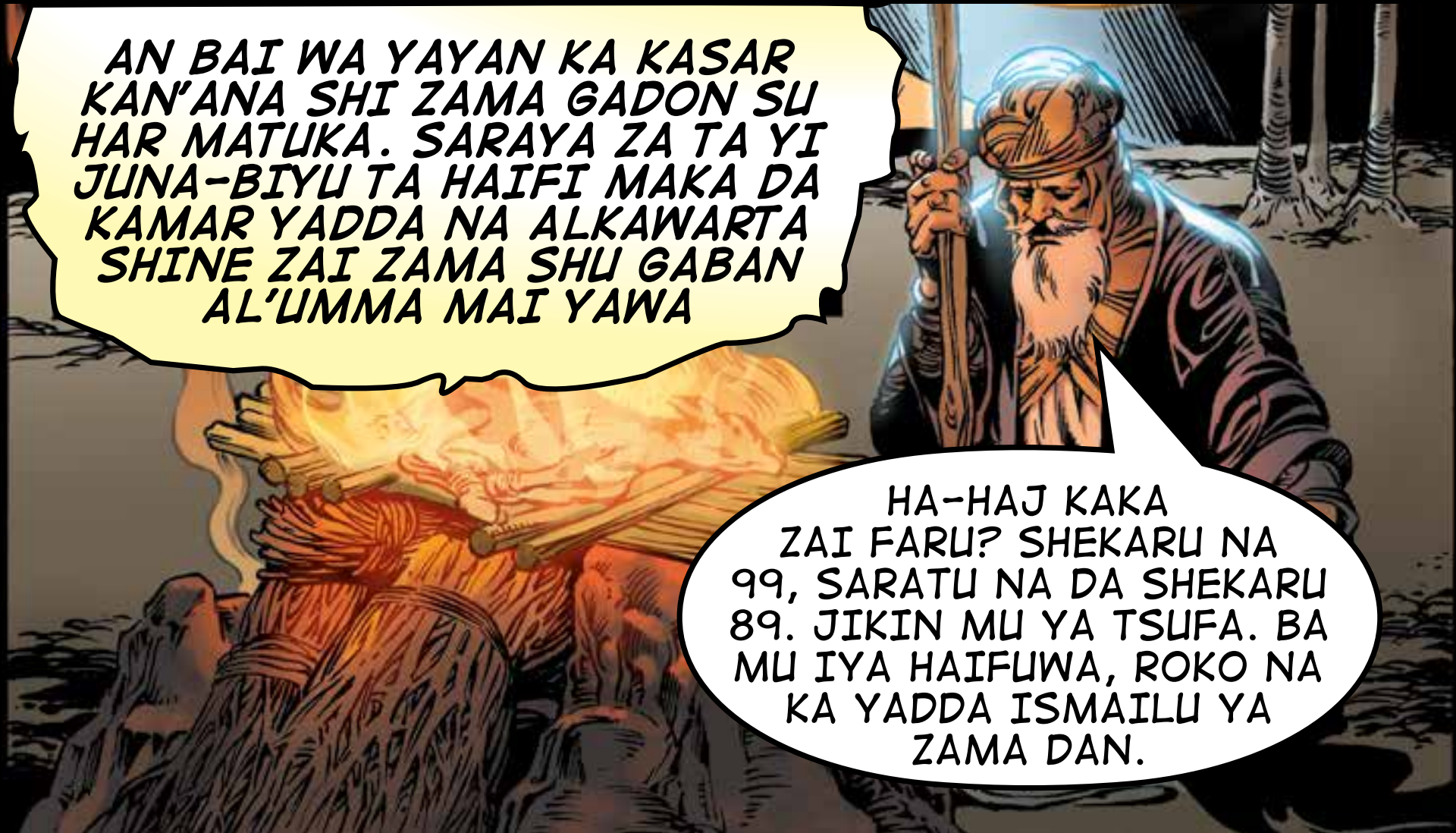


KAKA ALLAH UBANGIJI  
ZAI TABBATAR DA CIKAR  
ALKAWARINSA, GASHI IBRAHIM  
DA SARAYA SUN TSUFA?

LOKACIN DA ISMAILA YA KAWO  
SHEKARU 13, MAHAIFINSA KUMA 99,  
ALLAH YA SAKE MASA MAGANA

**IBRAHIM NINE ALLAH MAI  
IKO DUKA KAYI DUKAN ABINDA  
NA UMURCE KAYI, KADA KA  
AIKATA ZUNUBI. KAMAR YANDA  
NA FADA MAKA A BAYU, ZA KA  
ZAMA LUBA GA AL'UMMAN MASU  
DUMBUM YAWA, HAKA ZURIYAR  
KA WANDA ZA KA HAIFA DA  
SARAYA**

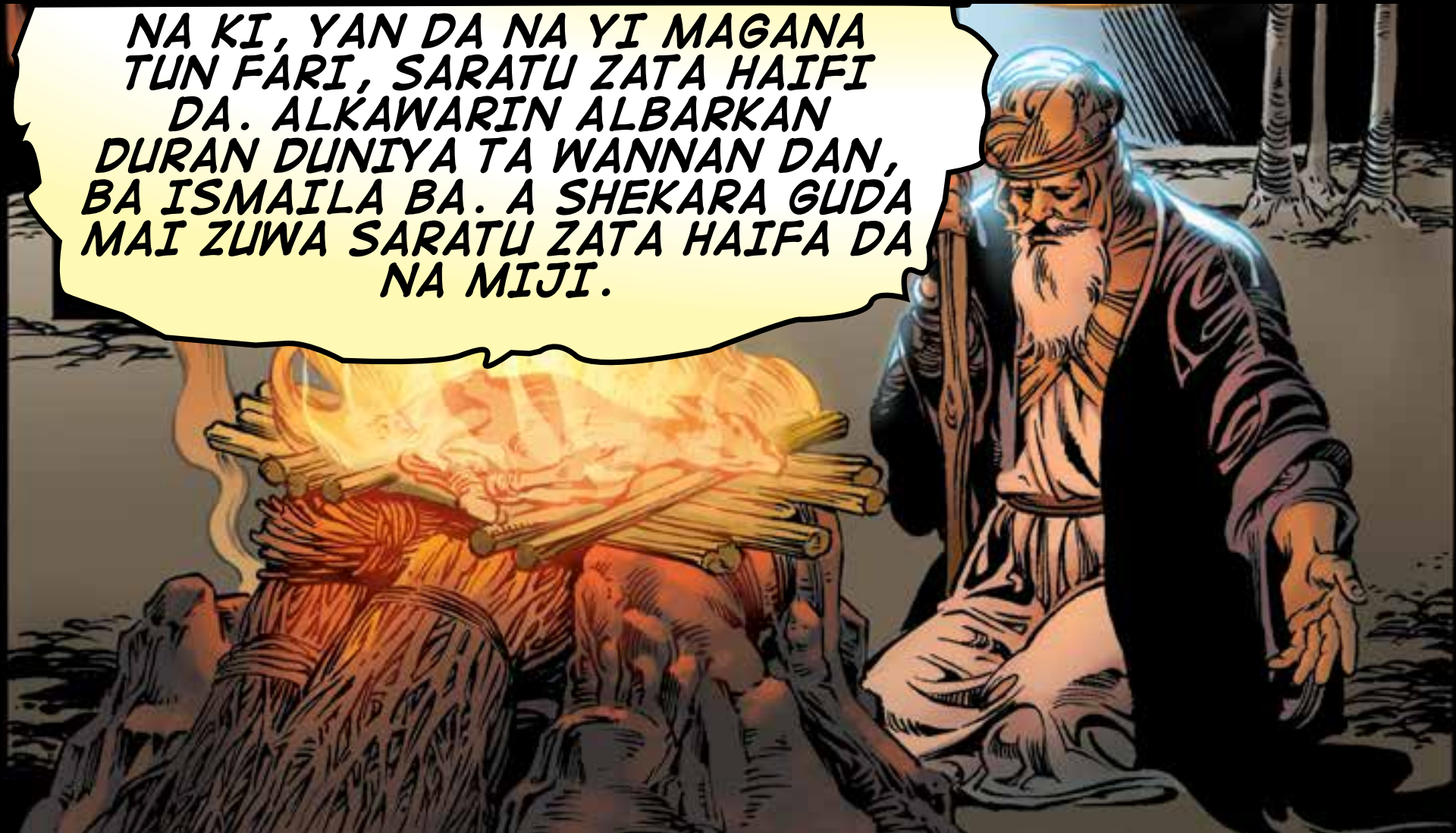




AN BAI WA YAYAN KA KASAR  
KAN'ANA SHI ZAMA GADON SU  
HAR MATUKA. SARAYA ZA TA YI  
JUNA-BIYU TA HAIFI MAKA DA  
KAMAR YADDA NA ALKAWARTA  
SHINE ZAI ZAMA SHU GABAN  
AL'UMMA MAI YAWA

HA-HAJ KAKA  
ZAI FARU? SHEKARU NA  
99, SARATU NA DA SHEKARU  
89. JIKIN MU YA TSUFA. BA  
MU IYA HAIFUWA, ROKO NA  
KA YADDA ISMAILU YA  
ZAMA DAN.

**NA KI, YAN DA NA YI MAGANA  
TUN FARI, SARATU ZATA HAIFI  
DA. ALKAWARIN ALBARKAN  
DURAN DUNIYA TA WANNAN DAN,  
BA ISMAILA BA. A SHEKARA GUDA  
MAI ZUWA SARATU ZATA HAIFA DA  
NA MIJI.**



MAI YI'UWA CE? I'I! ALLAH WANDA  
YA HALICCI JIKIN MUTUM TABBAS  
ZAI IYA SA TSUFFI BIYU SU  
HAIFU. KOME MAI YI'UWA CE  
WURIN ALLAH.







BAYAN KWANA UKU, MUTANE  
UKU SUKA FITO DAGA  
HAMADA BA SU YI KAMAR  
WADANDA SUKA FITO DAGA  
NESA BA KUMA MUTANEN  
KASAR BA. MAJIYA KARFI,  
AMINTATTU KUMA MATASA.

IBRAHIM YA HANGE SUNA  
TAHOWA WURINSA. YA LURA  
DABAM SUKE. BAI KUWA  
SANI BA YAN ADAM BA NE.



BIYU CIKIN MUTANE NAN  
MALAI'IKU, DAYAN KUWA  
ALLAH NE DA KANSA, A  
SIFFAR MALAI'IKA DOMIN  
YA YI WA IBRAHIM MAGANA.  
IBRAHIM YA TARYE SU.



IBRAHIM  
MATAR KA ZA  
TA HAIFI DA  
NAMIJI.

HE, HE, HE

TSOFAIFAI YARDA  
NIKE, IBRAHIM  
MAYA FINI TSUFA HAR  
MUYI MARMA RIN JUNA  
KUMA?



ME YA SA SARATU  
TA YI DARIYA A LOTON  
DA ALLAH YACE ZA  
HAIFI DA?


BAN YI  
DARIYA  
BA.

HAKIKA KIN YI  
DARIYA. BA KI GASKANTA  
BA. AKWAI ABINDA ZAI  
GAGARI ALLAH NE? ZAN DAWO A  
LOKACIN DA YAKAMATA ZA KI YI  
JUNA-BIYU, KI HAIFI DA.



ME ZAI HANA  
GAYA WA IBRAHIM  
ABINDA ZAN WA BIRNIN  
SADUMA DA GWAMRATA.  
GANIN ZAI A KASANCE UBA  
GA AL'UMMA MA GIRMA,  
KUMA YA KOYA WA  
AL'UMMARSA SU YI  
MINI BIYAYYA.


I,  
YAKAMATA YA  
SAN ZANCEN.



ZUNUBAI  
NA SADUMA  
DA GWAMRATA  
YA YAWAITA ZAN  
HALLAKAR DA  
DUKAN MUTANEN  
BIRANAI BIYUN.

AMMA  
DAN'UWA NA NA  
ZALNE A CAN DA  
IYALIN SA.

FARAWA 18:10-22.



ALLAH  
BA ZAI HALLAKAR DA  
SAHILAI DA MIYAGU BA.  
IDAN AN SAMU SAHILAI  
HAMSIN 50) ZAKA HALLAKA  
BIRNIN?

IDAN NA SAMU  
SAHILAI SO ZAN  
KYALE BIRNIN.



NI DAN ADAM  
KASASCE, IDAN AN SAMI  
SAHILAI 45 FA?

IDAN KWAI  
SAHILAI 40 FA?

IDAN  
AKWAI SAHILAI 45,  
ZAN KYALE BIRNIN.

ZAN KYALE  
BIRNIN DOMIN  
SAHILAI 40





UBANGIJI KADA  
KAYI FUSHI DA  
NI, IDAN AN SAMU  
SAHILAI 30 A  
BIRNIN FA?

ZAN KYALE  
BIRNIN DALILIN  
SAHILAI 30

BA ZAN  
HALLAKAR DA  
BIRNINBA SABODA  
SU 20 DIN

DAN  
AN SAMU  
SAHILAI 20  
AWAI FA?




UBANGIJI KARA HAKURI MANI,  
WANNAN ITA CE ROKO NA TA KARSHE,  
IDAN AKWAI SAHILAI GOMA A  
BIRNIN FA?

ZAN KYALE  
BIRNIN DOMIN  
SAHILAI 10.

IDAN BA  
KA IYA SAMUN  
SAHILAI GOMA A  
BIRNIN BA,KA KWABI  
LUTU DAN DAN'UWA  
NA.


ZA MU  
ZIYARCE A DAREN  
YAU.



MALAI'IKUN SUKA TAFI  
BIRNIN DA YAMMA,  
SUNA YAWO KUSA  
DA GIDAN LOTU.

WANNAN  
AIKINASSHAN  
YA YAWAITA  
FIYE DA  
ZATO NA.

YANZU NE NA  
FAHIMCI DALILIN DA  
ALLAH ZAI HALLAKAR DA  
KOWA A CIKINTA HAR  
DA YARA DA DABBA.



HABA, BAKI,  
BAI KYAUTU ZAUNA  
A LAYI CIKIN DARE  
BA, AKWAI HADARI MAI  
YAWA.KU ZO CIKIN  
GIDA NA.

KAI!  
KYAWAWA NE  
I ZA MU GAYA  
WA YAN UWAN  
MU.

RA DA DABBA. FARAWA 18: 23-19:2



LUTU, KA  
FITAR MANA MAZA  
BIYU DAKE GIDANKA  
MUYI JIMA'I DA SU

KU BAR  
KOFAR GIDA  
NA, BAZA KU  
AIKATA MU  
GUNATA BA.

SHIN ME  
YAKE ZATO YA  
ZAMA, MAI IKO DA  
DARAJA?



MAI KIN  
DABI'AR  
MU!


ZAMU  
FITAR DA  
KOFA, MUYI  
ABU MAI MUNI,  
MAKA, KAI  
BAKO A GARI

SAM!  
BA MU SON  
BUDURWAN KA,  
MUNA BUKATAN  
KYAYYAWAN  
MAZA.



UBANGIJI  
MADAIKAKI YA  
MAKANTAD KU.

NA  
SUKU?




WANENE  
YA KASHE  
HASKEN  
WUTAR?

BANA IYA  
GANI! ME YA  
FARU?


WACE  
IRIN IKO  
KE HAKA?





DOLE NE KAURA DAGA  
BIRNIN NAN DA SAFIYAR  
GOBE. GARGADI WANDA KA  
KE SO. ALLAH UBANGIJI  
ADALI NE, BA ZAI CI GABA  
DA HAKURI DA ZUNUBIN  
MUTANEN BIRNIN NAN  
BA.

GOBE  
UBANGIJI ZAI AIKO  
DA RUWAN WUTA DAGA  
SAMINIYA AKAN BIRANEN  
SADUMA DA GWAMRATA,  
KOWA YA MUTU.



YI HANZARI!  
BADA JUMAWA BA,  
ZA A FARA RUWAN  
WUTA BABU WANDA  
ZAI TSIRA.

UBANGIJI  
ALLAH YA CE  
KADA KU WAIGA  
BAYA LOKACIN  
DA BIRNIN KE  
KONEWA.



**BAN JULYA  
BAYA AYI  
KALLO**

**EI EI EIK!**



**KASH! BABAN MU,  
JATUMAR MU TA KI BIN  
UMURNI ALLAH, TA WAIGA  
BAYA TA ZAMA TUBALIN  
GISHIRI.**

**KADA  
CU WAIGA  
BAYA! A CI GABA  
DA TAFIYA.**

KOWANE ABU MAI RAI A  
SADUMA DA GWAMRATA SUKA  
MUTUM A RANAN. ALLAH MAI  
ADALCI NE YA KUWA TSANI  
ZUNIBIN LUDU TSAKANIN  
MAZA KO KUWA MATADA YARA.



YAYI ALKAWARI BA ZAI SAKE HALAKA DUNIYA DA RUWA BA SAIKO WUTA. HUKUNCI DUKAN ZUNUBIN MUTUWACE, KO NA JIKI KO KUWA TA RUHANIYA A JAHANNAMA. ALLAH CIKIN ALHERINSA YA CECI LUTU DAGA HUKUNCI, YA KWABE DA KADA YA WAIGA BAYA.



HUKUNCI DUKAN ZUNUBI KULLIYOMI MUTUWA NE, BABU WANDA A BARSHI.



INA MAI FARIN  
CIKI KWARAI DOMIN  
ALHERIN ALLAH GARE  
KA, LUTU DA KA MUTU A  
BIRNIN CAN. ALLAH YA  
TSANI MUGUNTA,  
KA NISANCI  
MIYAGU.


MUN YI  
TAKAICIN DA NADAMA  
WA MATAR KA KAKA  
ZAKA YI YANZU?

ZA MU YI  
KOKARIN RAYUWA  
YADDA MU SAMI  
KAN MU.

UTU DA YAYAN SA SUKA TAFI  
WURI DA BABU JAMA'A SUKA  
ZAMNA. ALLAH KUWA YA  
CIBA DA ALBARKAN IBRAHIM.

FARAWA 19:24-26, LIT FIR 18 :22,  
ROMAWA 1:23-32, IKOR 6:9-11  
AHAYIN YAHAYA 21:8

ALLAH UBANGIJI YA WA SARATU  
ALKAWARIN HAIFUWA A BAYA  
. IBRAHIM DA SARATU SUKA  
SOMA MARMARIN JUNA KUMA  
BAYAN LOKACI MAI TSAWO




IBRAHIM  
MEKE FARUWA?  
AN DAU LOKACI  
MAI TSAWO DA KA  
KUSANCE NI.





YA KASANCE AL'A'JIBI!  
TAKE KOWA YA SANI  
SARATU NA DA JUNA BIYU.




KAMAR YADDA ALLAH YA  
UMURTA, ZA MU RADA MASA  
SUNA-ISHAKU. ZA SHI UBA GA  
AL'UMMA MAIGIRMA.

HALIKA, A  
LOTUN DA ALLAH  
UBANGI JI YA CE ZAN  
HAIFI DA ZAI ZACI BA'A  
CE NA YI DARIYA. WA ZAI  
YADDA TSOFAIFAI ZAN  
SHAYAR DA KAI NA?

ALLAH YA CIKA ALKAWARINSA. SHI  
MAI CIKA ALKAWARI KO YAUSHE.

ISMAILU. DAN IBRAHIM TA WURIN  
HAJARATU YANA MAI SHEKARU  
14, YA TSANI SABON JARIRIN.



DAN  
BARANYA TA NA  
MIN BA'A.BA ZAI  
ZAUNA A GIDA  
GUDA DA YARO NA  
BA (ISHAKU)

A KORA BAIWAN MATAN TARE  
DA DANTA DOMIN DAN BA ZAI GAJE  
GADON DA NA YI ALKAWARI WA  
ISHAKU BA. DOMIN SHINE  
DAN ALKAWARI



LLAH YA YI MAGANA DA  
IBRAHIM CEWA "SARATU TA YI  
DAIDAI. SALLAMI HAJARATU  
DA ISMAILU. ISMAILU BA ZAI  
GAJE TARE DA ISHAKU BA.

KADA KAYI BAKIN  
CIKI, ZAN LURA  
DA SU. DOMIN SHI  
DANKA NE ZAI ZAMA  
AL'UMMA MAIGIRMA  
AMMA WANDA ZAI  
CETAD DA DUKAN  
DUNIYA ZAI FITO  
DAYA ISHAKU BA  
ISMAILU BA"



ISMAILU YA GIRMA, SHINE  
TUSHEN JAMA'AR LARABA,  
ISHAKU KU ASALIN ZURIYA  
YAHUDAWA. LARABA DA  
YAHUDAWA YAN LUBA NE.

FARAWA 21:1-3, 9-14

A man with a long white beard and a brown turban is holding a baby. He is looking down at the baby with a serious expression. The background is a plain, light-colored wall.

IBRAHIM NA  
KAUNAR DANSA ISHAKU  
KWARAI, BA SU  
RABUWA.

KAI DA WANDA ALLAH YA  
BANI, ABIN AL'AJIBI! SHIN  
KAI NE ZA KA YANTAD DA  
DUNIYA DAGA ZUNUBI?



MAIGIDA, ME YA SA  
KA YANKA YAN RAGUNA NAN  
MASU KYAU? KUMA KA KONE  
A TUBALIN DUWATSU?

UBANGIJIN  
SAMANIYA DA DUNIYA  
TSARKAKE NE, MARA  
TAMANI BA KAMAR MUTUM  
MAI ZUNUBI KAMAR NI AB.  
MUTUM NA FARKO A DUNIYA  
YA KI WA UBANGIJ INSA  
ZUNUBI.

ALLAH  
UBAN GIJI YA  
UMURCI ADAMU YA YI  
ZUNUBI, SHI (ALLAH)  
YA YANKA DABBOBI  
DOMIN HADAYAR  
ZUNUBIN SU, YA  
KUMA YI AMFANI DA  
FATUN DOMIN RUFÉ  
TSIRANCIN SU



DUK LOKACIN DA NA  
YANKA RAGO DON HADAYA WA  
INA CEWA ALLAH NI MAI ZUNUBI  
NE NA MIKA RAGONN MARAR  
HAKI SHI MUTU A MADADI NA.




ISHAKU YA YI  
GIRMA GA HAZAKA  
YA KUMA GASKANTA  
ALLAH UBANGIJIN  
MAHAIFINSA  
IBRAHIM KALNACE,  
DA GASKIYA, SUN  
TAFI WURIN IBADA  
DON WA ALLAH  
HADDAYA TARE.  
AKAMA DAN RAGO  
A DAURA BISA  
BAGADE A KONE TA  
HADAYA GA ALLAH.



**IBRAHIM,KA  
DAUKI DAN TILO  
ISHAKU, WANDA KA KE  
KALNAR SA, KA MIKA  
SHI HADAYA MINI.**



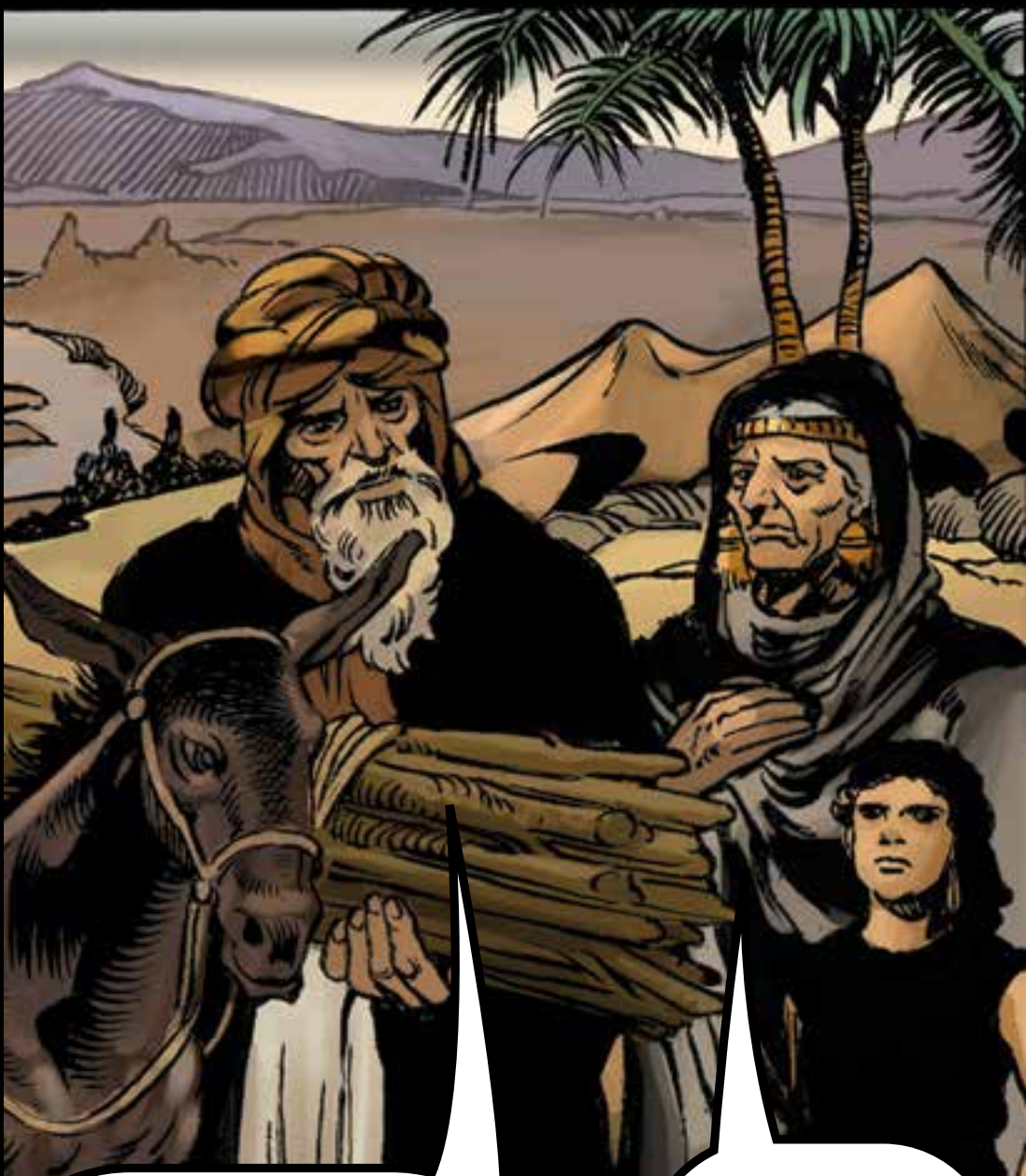


LLAH  
MADAIKAKI, ME YA  
SA KA UMURCE NI DA NA  
MIKA DA NA TILO HADAYA.  
AL'UMMAI NE KE HADAYAR  
MUTANE! KACE ZA YA ZAMA  
AL'UMMA MAI GIRMA. IDAN  
NA KASHE DOMIN HADAYA,  
ALKAWARIN KA GAME DA  
SHI BA ZA CIKA BA



AMMA KAI  
ALLAH MAIKON  
NE. BAN FAHINTA  
BA, ZAN KUWA  
YI BIYAYYA DA  
UMURNIN KA.


FARAWA 22: 2,  
ROMAWA 5:12.



TAFIYAR  
KWANA UKU CE,  
ZAI DAUKE MAKO  
GUDA KAFIN MU  
KOMO.

KUYI  
LURA, ZAN  
YI MAKU  
ADUWA'I.

BAYAN KWANAKI UKU...

A comic book illustration depicting a scene from the Bible. In the foreground, a man with a beard and a blindfold is being led by another man. The man with the blindfold is wearing a simple, dark, sleeveless tunic. The man leading him is wearing a blue tunic and a yellow sash, and he is holding a sword. In the background, there are mountains and a large, colorful, swirling banner or flag. The scene is set in a desert-like environment.


MAIGIDA,  
GA TSAUNIN  
DUTSE CAN,  
ZAMU ISA  
WURIN KAFIN  
DARE.

I ZA MU TAFI  
MU YI WA ALLAH  
SUJADA MUKO.



MAIGIDA, MUN DAUKO ICE, KA  
KUMA GINA BAGADE, AMMA INA  
ABIN MIKA WA HADAYAR?


ISHAKU KA TUNA ABIN DA  
NA GAYA MAKA CEWAR ALLAH YACE  
NI DA JATUMARKA ZA MU HAIFE KA A  
TSUFA, YA KUMA MINI MAGANA.



A WANNAN  
KARO YACE,  
NA MIKA K A  
HADAYA


NI?  
MAIGIDA  
KA  
TABBATA?





BA SHI ALLAH YACE ZAN GACE KA,  
KUMA NA ZAMA UBA GA AL'UMMA MAI  
GIRMA, YAYA NA ZASU YAWAITA KAMAR  
TAURAREN SAMANIYA, IDAN NA MUTU  
YANZU, ALKARIN ALLAH FA?

NA SAN ALLAH MAI CIKA  
DA KUMA MUTANTA ALKAWARINSA  
KO YAUSHE IDAN YA ALKAIRANTA ZAKA  
ZAMA UBA GA AL'UMMA AMI GIRMA, ZAI  
KASANCE HAKA KO DA MUTU.



KAKA  
ZAT KASANCE  
IDAN NA  
MUTU?

BANI DA  
MASANIYA,  
SAI KO IDAN YA  
TADA KAI DAGA  
MATATTU.

MAIGIDA,  
WAJIBI NE MU YI  
WA UBANGIJI ALLAH  
BIYAYA CIKIN DUKAN  
YANAYI.

FARAWA 22:3-9


KODA SHIKE  
IBRAHIM YA  
SANI YANA  
WA ALLAH  
UBANGIJINSA  
BIYAYYA.  
BAI ZAMA  
DA TSAUKI  
YA MIKA  
DANSA TILO  
HADAYABA.



YA DAURE DAN HANU DA Kafa, YA KWANTAR  
A BISA BAGADE, YA DAUKI WUKA ZAI SANYA  
A WUYAR DANSA DONMIN YA YANKA.

DA ADUWAR BANGASKIYA  
GA ALLAH, IBRAHIM  
YA DAUKI WUKAR, SA.  
DA ZAI CUSA WUKARSA  
AKA YARON, SAI YA JI  
MURNA DAGA SAMA




A comic book panel featuring a close-up of a hand gripping a sword hilt. The hand is rendered in shades of brown and tan, with detailed line work showing the texture of the skin and the grip. The sword hilt is wrapped in a light-colored material, possibly leather or cloth, with a dark blue or black section at the top. In the background, the face of a man with a thick, grey beard and a turban is visible. He has a serious expression and is looking towards the left. The background is filled with diagonal hatching lines, creating a sense of depth and texture. A yellow speech bubble with a jagged edge is positioned in the upper right quadrant, containing text in a stylized font.

**IBRAHIM!  
IBRAHIM!  
KADA KA YI  
WA YARON  
RALUNI.**




**NA HAKIKANCE KANA  
KAUNA TA, HARMA KANA  
SHIRYE KA MINIBIYAYYA  
KA MIKA DANKA  
HADAYA**

DA IBRAHIM YA TARDA  
IDONSA, YA GA RAGO  
SARKAFE CIKIN KURMI



MAIGIDA,  
DUBA, ALLAH  
YA TANADA  
RAGO A  
MADADI NA.



**IBRAHIM DOMIN  
ABIN DA KAYI, BA KA  
HANA DANKA BA, ZAN  
ALBARKANCE KA NASA  
KA, YAWAITA KAMAR  
TAURAREN SAMANIYA.  
YAYAN DA BA HAIFA  
TUKUNA BA, DUNIYA  
DUKA TA SAMI  
ALBARKA.**

**MAIGIDA, SHI  
ALLAH MAI JINKAI  
NE, KAMAR FADIN KA.**

**FARAWA 22 : 9-18, IBRANIYAWA 11:17-19**



IBRAHIM YA HAIFI YAYA GUDA BIYU-ISMAILU  
DA ISHAKU. ISHAKU SHINE AKA ZABA (ALLAH)  
YA CIKA ALKAWARIN ALLAH GA UBAN SU  
(IBRAHIM) ISHAKU YA HAIFI YAKUBU WANDA  
AKA SAUYA SUNAR SA GA ISARAI'ILA. YAKUBU  
YA HAIFI YAYA 12 SUKA KAURA ZUWA KASAR  
MASAR, SUKA ZAMA BAYI A MASAR (1706 B.C)



FARAWA 21:5, 13, 24:67, 25:12-18, 21-26, 29:23-30.

YAYAN YAKUBU  
SUNE KABILA 12  
NA ISARAILAWA

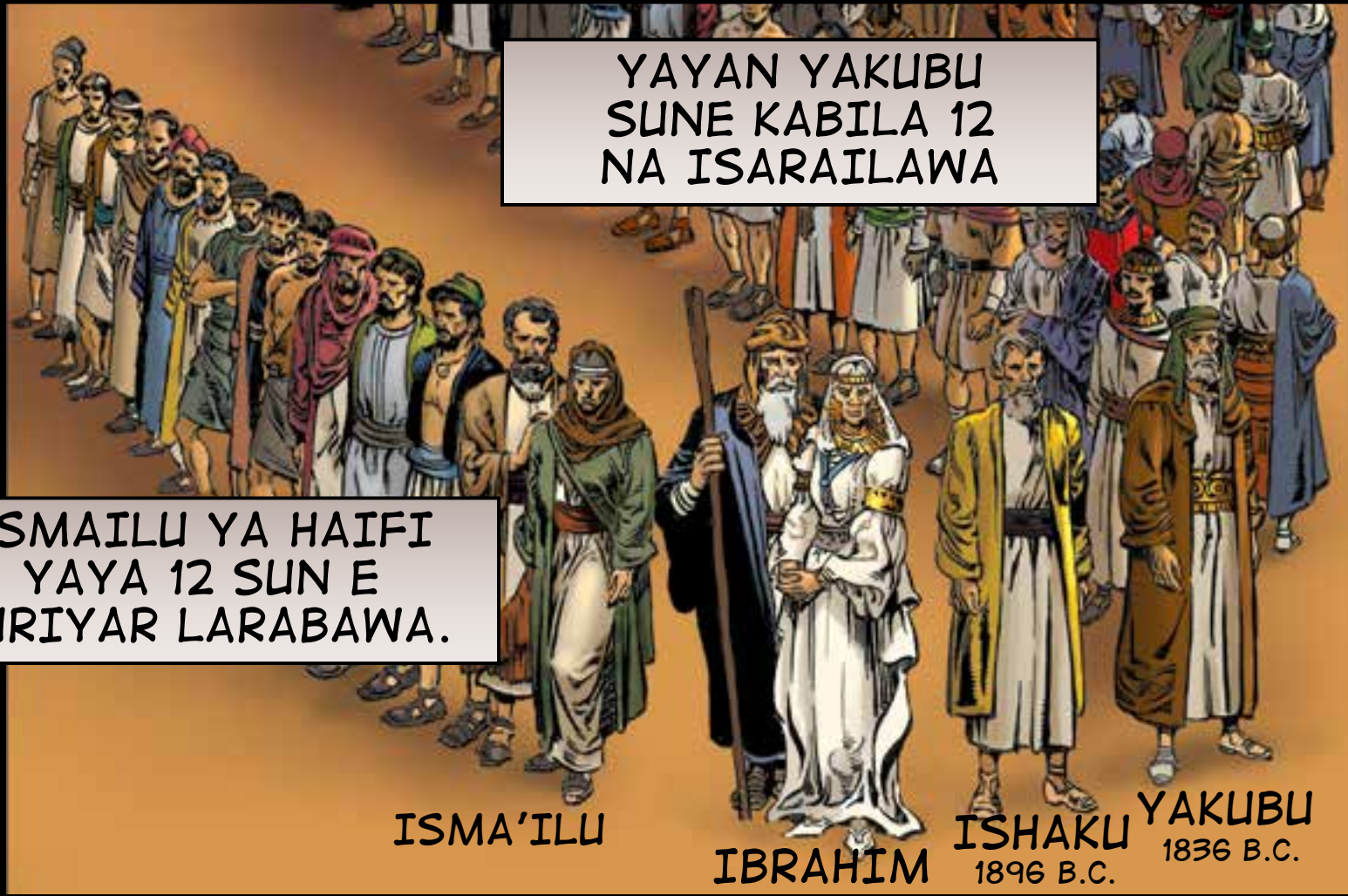
ISMAILU YA HAIFI  
YAYA 12 SUN E  
ZURIYAR LARABAWA.

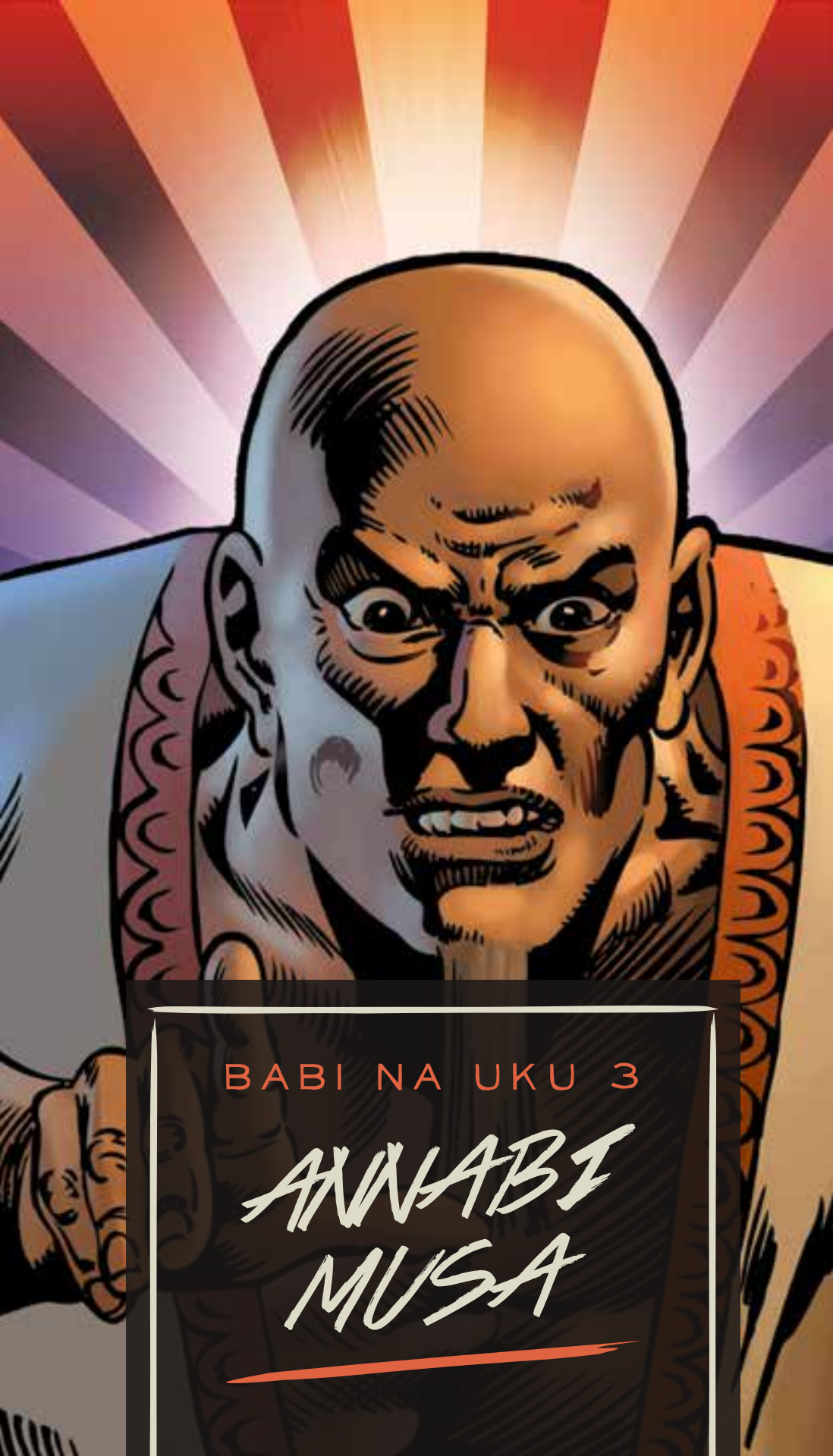
ISMA'ILU

IBRAHIM

ISHAKU  
1896 B.C.

YAKUBU  
1836 B.C.





BABI NA UKU 3

ANNABI  
MUSA

---

1706 B.C  
(KAFIN  
ISAH ALAI  
SALAM)

LOKACIN YUNWA, YAKUBU WANDA  
JIKA NE WA IBRAHIM, YA TATTARA  
YAYANSA 12 DA YAYAN SU DUKA  
HAR MA BAYI ZUWA KASAR MASAR  
INDA AKWAI ABINCI SUKA ZAUNA.



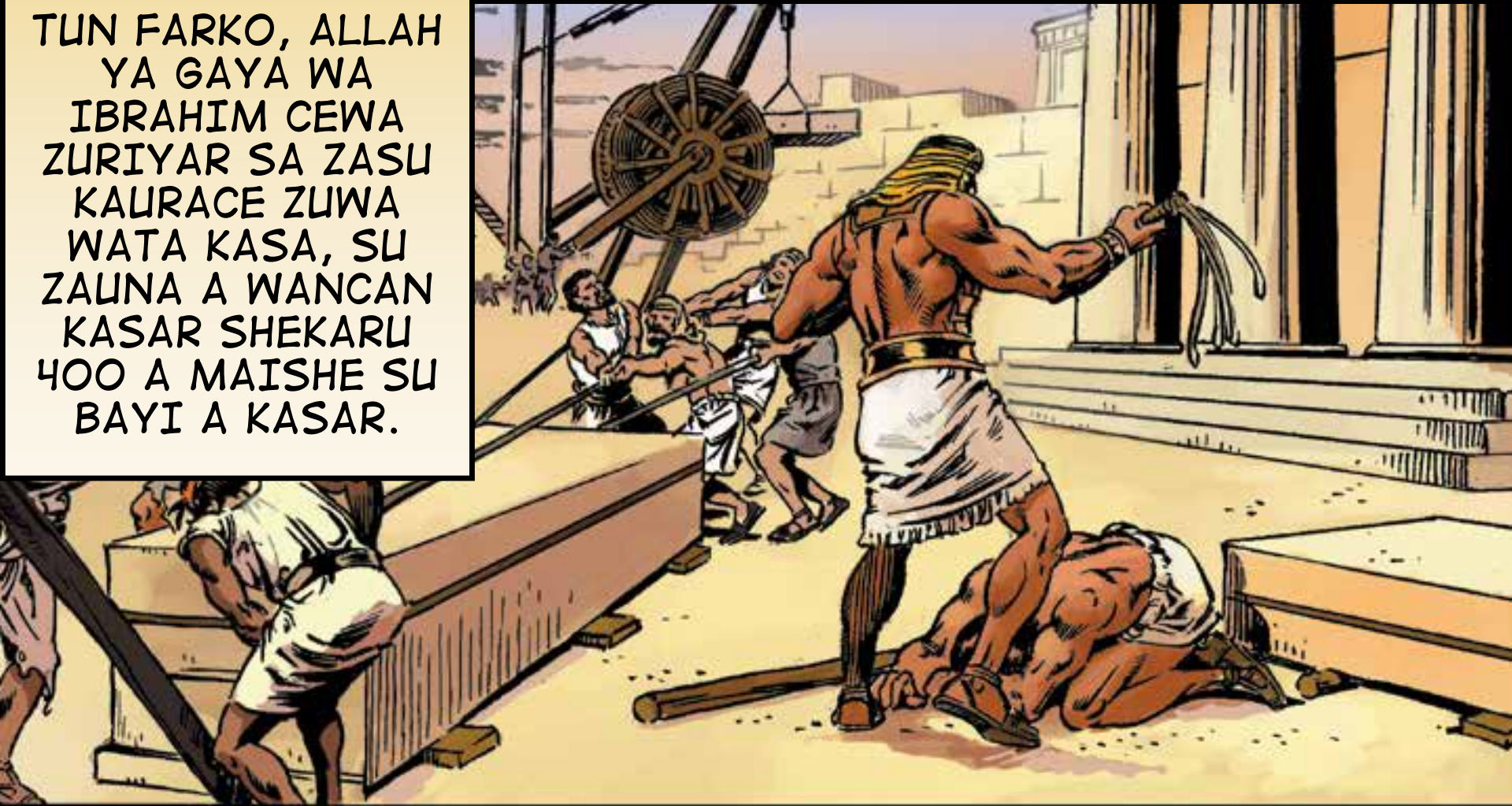


BADA JUMAWA BA ZURIYAR YAKUBU  
WANDA AKASALIYA SUNA ZUWA ISARA'ILA  
SUKA YAWAITA FIYE DA MASARWAN.



FIR'AUNA MAI MULKIN MASAR YA MAIDA SU  
BAYI, YA TILASTA SU DA AIKI MAI WAHALA  
BAYAN ZAMAN A MASAR NA SHEKARU 300,  
SUN MANTA ALKAWRIN ALLAH GA IYAYEN SU.

TUN FARKO, ALLAH  
YA GAYA WA  
IBRAHIM CEWA  
ZURIYAR SA ZASU  
KAURACE ZUWA  
WATA KASA, SU  
ZAUNA A WANCAN  
KASAR SHEKARU  
400 A MAISHE SU  
BAYI A KASAR.



INA GAYA MUKU GASKIYA CE  
FIR'AUNA YA TSORATA MUN  
YAWATA. YANA KISAN JARIRAN  
MU. MASARAWA MARASA KARFI DA  
LALLACI. JAMA'AR ISARAKA KUWA  
NA DA KARFI DOMIN AIKIN  
WAHALA.



BA SU IYA  
KISAN JARIRI NA  
BA. ALLAH ZAI KARE  
MINI SHI

HA! ME  
ALLAH ZAI IYA  
YI DA IKON  
FIR'AUNA?




**A'A! BA NAWA  
JARIRIN BA. BA KU IYA  
MAR KOME.**



**FIR'AUNA YA TSORATA GANIN  
ISARAILAWA SUNA YAWAITA  
SOSAI. YA BADA UMURNIN  
KISAN DUKAN JARIRAI MAZA**

**FARAWA 46: 5-7, FITOWA 1 :1-12,22.**



AMMA  
MAMA, MAI ZAN  
GAYA WA SOJOJI  
DA MAKWABTA  
IDAN SU TAMBAYE  
NI INDA JARIRIN  
MU YA KE?


KI GAYA  
MUSU  
GASKIYAR,  
UWAR SA  
TA JEFA  
SHI CIKIN  
KOGIN NILU  
DOMIN KADA  
SOJOJI SU  
KASHE.

A KIYASI 1525 B.C (KAFIN  
ANNABI ISAH A`LAI SALAM

MAMA, KIN  
TABBATAR RUWAR  
BA ZAI SHIGA CIKI  
YA NISE BA?

AN YABE  
KWANDON DA  
KATSI BA ZA I  
NISE BA.






NNYA, MUNA  
KARA GANIN KANI NA  
KUWA? RASHIN TAU  
SAYIN MASARAWA?

ALLAH ZAI  
TSARE MANA SHI.  
KI KASANCE KUSA KI  
LURA DA SHI

DIYAR FIR'AUNA TA  
ZO KOGIN WANKA




DUBI! GA  
MOTSIN KUKA A  
CIKIN KWANDON!



MAI YU'UWAR  
JARIRIN  
IBRANIYAWA  
NE.


GA  
SHI KUWA  
KYAYKYALWA !

GA  
SHI KUWA  
KYAYKYALWA !



ZAN NEMI  
WATA TA MANI  
RENON JARIRIN,  
SHI ZAMA DANA.


.GA WATA  
YAYAN IBRANI  
YAWAR MAI YUWA TA  
SAN WANDA ZAI IYA  
RENON JARIRIN.



BARI NA  
NEMO MAKU MAI  
RENO, NA SAN WATA  
MATA DA AKA JEFADA  
JARIRIN TA CIKIN  
KOGIN NILU

FITOWA 2:3-9.






BAKI DA  
ZABI, BA ZA KI  
IYA BOYE SHI  
FIYE DA WATA UKU  
BA! SOJOJI NA  
IYA GANEWA SU  
KASHESI. CI GABA  
BANGASKIYARKI.


ME NA  
YI KENAN?  
ZAN KUWA KARA  
GANIN JARIRIN?  
SHIN ALLAH NA  
KULAWA?

**MAMA!**  
**MAMA!**

A comic book panel featuring two characters. On the left, a woman with long dark hair and a black choker looks towards the right with a surprised expression. On the right, a man is shown in profile, looking back at her with a thoughtful or surprised expression, his hand near his chin. A large speech bubble originates from the woman, and a smaller one is positioned below her.

MAMA, GIMBIYA-YAR FIR'AUNA TA  
ZO KOGIN TA GA JARIRIN, ZATA DALUKI  
SHI YA ZAMA DAN TA, TA NEMAN MAI  
RENON SA! ZATA ISO YANZU!

ALBARKA TA TABBATA GA  
ALLAH MADAWAMI!



NAJI  
KIN RASA  
JARIRIN KI.  
INA TAYA KE  
JUYAYI, NA SAMI  
WANNAN A KOGI.  
ZAN BIYA KI  
DOMIN KI MANI  
RENON SA.

IDAN  
AKA YAYE SHI,  
ZAN ZO NA DALUKE NA  
MAYAD DA SHI FADAR  
FIR'AUNA. INDA ZAYA GIRMA  
WATA RANA YA ZAMA  
MAI MULKIN MASAR.  
SUNANSA MUSA.

MUSA NA GIRMA YANA KUWA  
KOYA MASA MAGANAR ALLAH  
NA GASKIYA. ALLAH NA DA AIKI  
TA MUSAMMAN DOMIN YARON.



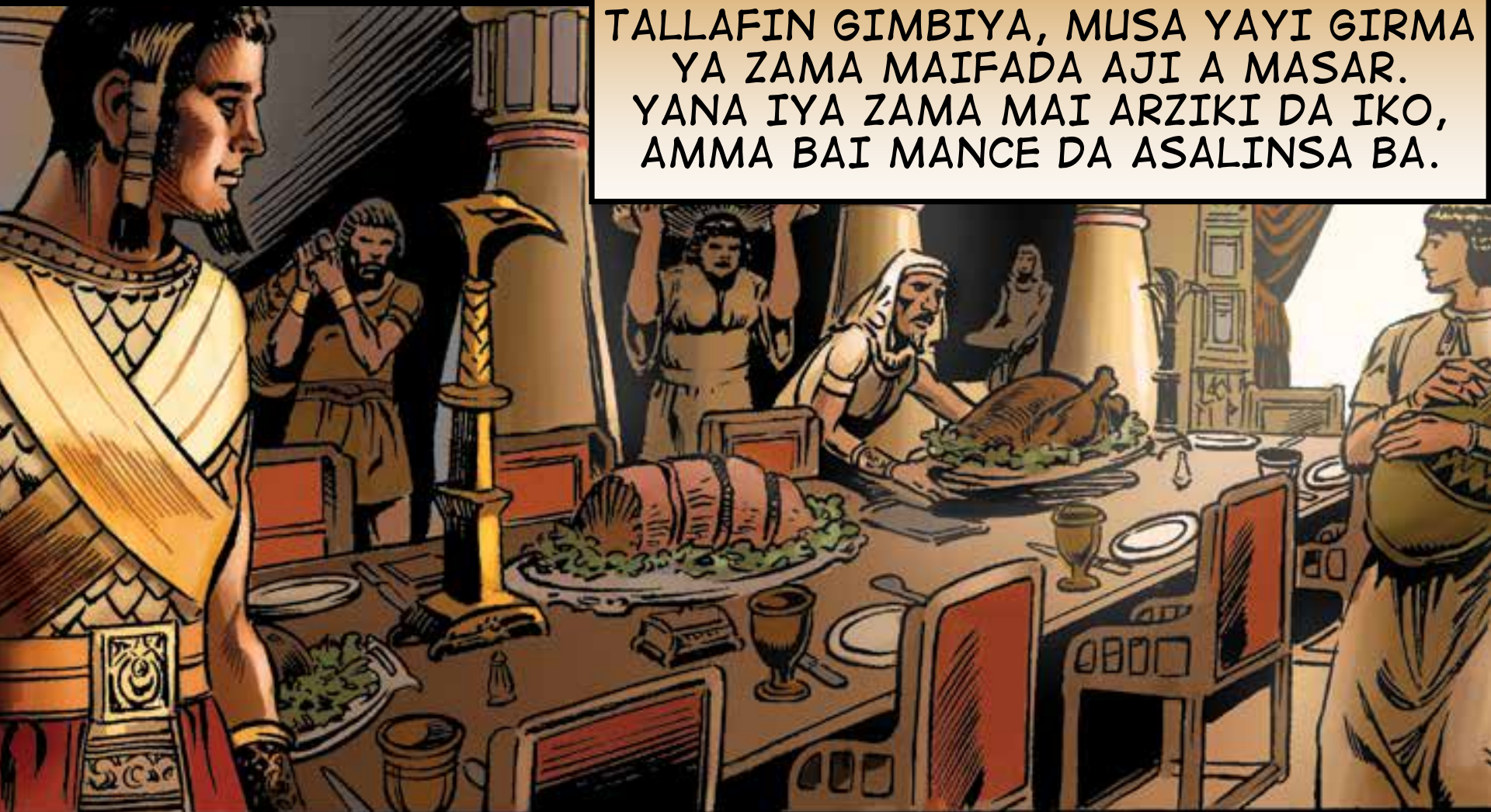
HAU  
BISA DOKIN  
YERIMA MUSA,  
ZAMU TAFI  
FADA.


KAKA  
SUKETAFIYA  
DASAURI?

INA MAI GODIYA  
DOMIN RAINON MUSA.  
GASHI DA HAZAKA. ZAI  
GIRMA YA ZAMA MAI  
ARZIKI DA IKO.

FITOWA 2: 8-10

TALLAFIN GIMBIYA, MUSA YAYI GIRMA  
YA ZAMA MAIFADA AJI A MASAR.  
YANA IYA ZAMA MAI ARZIKI DA IKO,  
AMMA BAI MANCE DA ASALINSA BA.






INA  
GAYA MAKA MUSA  
ALLAH UBANGIJIN IYAYEN MU:  
IBRAHIM, ISHAKU DA YAKUBU YA  
GAYA WA IBRAHIM ZURIYAR SA  
ZASU YAWAITA SU ZAMA BAYI  
A KASAR DA BA TA SU BA.TO  
GAMU A MASAR.

YA KUMA  
GAYA WA  
IBRAHIM ZA'A  
WAHALAR DA  
MU A KASAR  
NA SHEKARU  
400.MUN  
KASANCE  
ANAN SHEKARU  
359,SAURA S  
HEKARU 41  
KAWAI.



AKWAI MAMAKI! FIR'AUNA  
BA ZAI YADDA BAYIN KASAR  
SUFICE BA, HATTA DA DUKIYA  
MAI YAWA. MAI YUWA  
AKWAI DAMAR. SAI MU JIRA  
SHEKARU 41 KUMA.

YA KARA CEWAR ZAI  
SHARANTA KASAR DA TA  
WAHALAR DA MU. ZA MU FITA  
DA ARZIKI ZUWA KASAR DA  
YA BAYAR WA IYAYEN MU.




YAYAN IBIRANYIYAWA SUN WAHALA  
A KARKASHIN MULKIN IYANYENGIJIN  
SU. SUNA AIKIN TUBALIN BUDU. MUSA  
BAI IYA JURAN GANIN WAHALAR BA.  
YA KWALLAFA MAGANCE YANAYIN.

TASHI KA YI  
AIKI, ALADEN  
BANZA!

TASHI  
KAFIN  
YA KAI KA  
LAHIRA DA  
BUGU!

RAGON BANZA,  
TASHIKAYIAIKI.





WATA RANA MUSA YA  
GA WANI BAMASAR  
NA ZALUNTAR WANI  
MUTUMIN ISARAILA  
DA KAZAMAR BUGU.

LOKACIN  
YANTADWA TA ISO,  
DOLE NE A TSAYAR  
DA WANNAN.



**WHACK!**

**YA  
ISA HAKA!**

MUSA YA KASHE MUTUMIN  
MASAR DIN YA BISNE,  
AMMA WANI YA GAN SHI YA  
KAI ROHOTU WA FIR'ALUNA.



**KADA KA  
GUDU, DOLE A MAKA,  
SHARI'AR KISA !**

**MUSA  
NE!**

**YA ALLAH  
UBANGIJINA  
MEYA SA NA  
AIKATA KISA ?**

A KIYASI 1491 B.C. (KAFIN  
HAIFUNAR ISAHALAI SALAM).



MUSA YA BAR KASAR MASAR  
ZUWA GA JEJI, SHI KADAI,  
BAI IYALI KO ABOKAI. BAI  
IYA YANTAD DA KANSA BA  
HARTA YAYAN ISARAILA BA.

FITOWA 2:11-15.

MUSA YAYI  
TAYIFA  
CIKIN JEJIN  
NA KWANAKI  
DA YAWA SAI  
ISORUGAN  
WASU  
MAKIYAYYA.

DUBI! WANI  
MUTUM!

A KUSAN  
MUTUWA KAWO  
RUWA.

MUTUMIN MASAR  
NE!



MUSA YA SAMI KANSA A  
MADAYANA DA IRIN RAYUWA SU.  
SHI KUWA YA KOYI RAYUWAR  
JEJI, YA AURI MACE, YA  
ZAMA MAKIYAYYI. TSAWON  
SHEKARU 40 YA MANTA DA  
KASAR. BA YA TSAMMANI  
GANIN ZURIYAR SA KUMA BA.



WACE BATU CE HAKA! BARI  
NA RATSE NA GA ABIN  
MAMAKI GA KURMI DA WUTA  
AMMA BATA KONE BA.  
WUTA NA TA CI AMMA BA  
KONEWA.





**MUSA ! KA CIRE  
TAKALMIN KA. KA TSAYE  
A WURI MAI TSARKU .  
NINE ALLAH UBANGIJIN  
IYAYENKA : IBRAHIM,  
ISHAKU DA YAKUBU.**



NA GA AZABAR  
DA KUNCIN JAMA'A TA A  
MASAR, NA KUMA JI ADU'AR  
SU. LOKACIN YANTAT DA SU YA  
ISO A KOMAR DASU KASAR DA YI  
WA IYAYEN SU AWKAWARI.

ZAN  
AIKE KA WURIN  
FIR'AUNA DOMIN KA KUBLITAR  
DA JAMA'A TA DAGA KUNCIN  
BALTA. ZA KA UMURCE SHI YA BAR  
JAMA'AN SU FICE, IDAN KUWA YA  
KI, ZAN NUNA IKO NA A MASAR,  
SA'AN NAN YA SAKE SU.



IDAN BA  
SU GASKANTA  
KA AIKO NI  
BA FA! SUKA  
MINIBA'A.





**JEFA  
SANDAR  
KASA.**

*MEI ? SANDA NA ?*



**SANDA  
NA TA JIYA  
MACIJI !**




*KA DAU  
MACIJIN, KAMA  
WUSIYAR.*



A close-up illustration of a hand in a tan sleeve with a ruffled cuff, firmly grasping the hilt of a sword. The sword's blade is visible, extending horizontally across the frame. The background is a solid, light brownish-tan color. A white speech bubble with a black outline is positioned in the upper left quadrant, containing the text 'TA KUMO SANDA NA!'.

*TA KUMO  
SANDA NA!*

**KA TAFI KASAR MASAR.  
ZAN NUNA MAKA  
ABINDA ZAKA KAYI  
DA KUMA GAYA MUSU.  
DAN'UWAN KA HARUNA  
ZAI TAIMAKE KA.**



**FITOWA 4 : 1- 4, 12 - 16.**



A SHEKARA TA 1445 B.C.

YANZU  
SHEKARU 40  
KENAN. DUKAN  
WADANDA SUKA SAN  
NI SUN MUTU. BABU  
MAI SANINA.

SAI FA  
FIR'AUNA YA SAKI  
JAMA'AR ALLAH  
SU BAR MASAR.

ZAKA KOMO  
MASA! TO, KAKA  
WADANDA SUKA BUKACI  
KASHE KA?

ZAKA  
DAU  
LOKACI A  
CAN ?





KU KIRA  
DUKAN DATTAWAN  
ISRA'ILA ! LOKACIN  
YANTARWA TA KAWO!

WANENE  
SU?

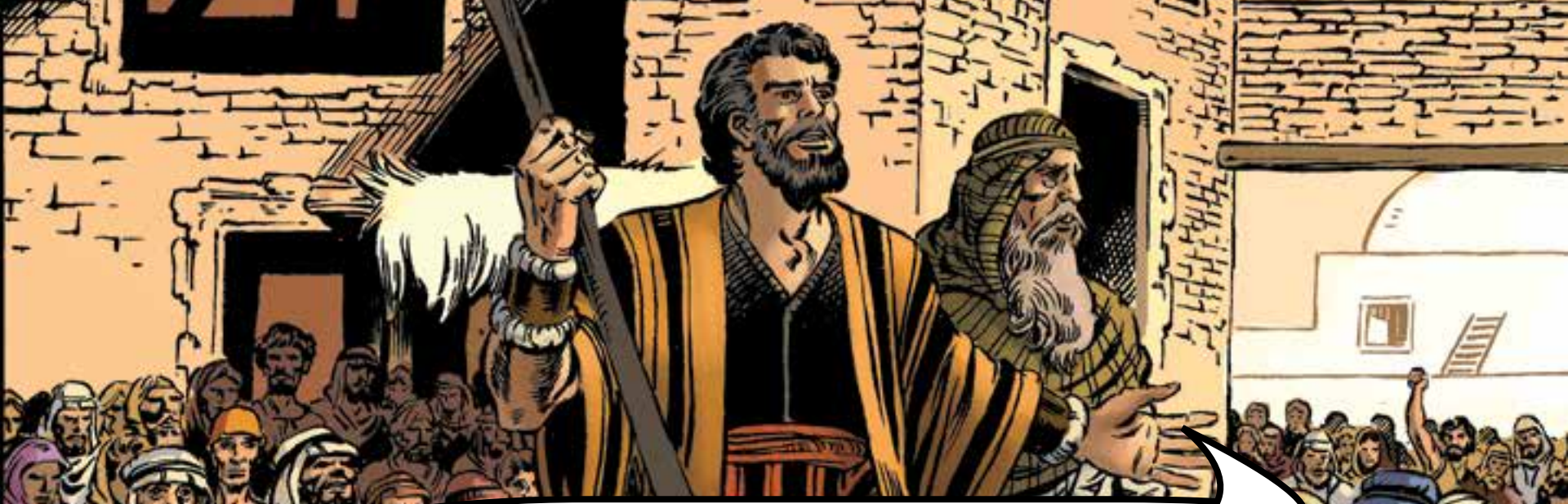
WANCAN DAI HARUNA  
NE MUTUMIN LAWI. DAYAN  
KUWA YA KAMANCE MU AMMA  
BA BAWA NE BA.




KU MATSO  
KUSA  
SHUGABANIN  
ISRA'ILA

AN HAIFI  
MUSA SHEKARU 80  
CAN BAYA, A ZAMANI  
DA AKE KISAN JARIREN  
MAZA HAIFUWAR  
ISRA'ILA. JATUMAR SA  
TA BOYE SHI WATANI  
UKU A CIKIN KWANDO  
A GEFEN KOGIN NILU.  
ALLAH YA NUNA IKONSA,  
GIMBIYA TA RAYAR DA  
SHI KAMAR MUTUMIN  
MASAR.

FITOWA 4: 29 - 31.



SHEKARU 40 DA SUKA WUCE MUSA YA GWAMMACI  
YA SHA AZABA DA JAMA'AR SA FIYE DA YA ZAMA MAI  
MULKI A MASAR. YA YI KOKARIN YANTAR DA MU DA IKON  
SA, BAI CI NASARA BA. A WANNAN LOKACIN YANA ZAUNE A  
HAMADA KASAR ALKWARI, INDA ALLAH YA AIKO SHI GUN  
FIR'AUNA DON YA SAKE MU.



UBANGIJI ALLAH  
NA IBRAHIM YA MANI  
MAGANA A CIKIN KURMI  
MAI WUTA, YA AIKONI  
NA JAGORANCE KU ZUWA  
KAZAR IYAYEN MU. GA  
ALAMA.



**ABIN  
MAMAKI !  
SANDAR SA  
TA JULYA  
MACIJI.**

**KADA  
TSORATA**



KU DUBA  
WANNAN.



ALLAH  
UBANGIJI YA  
AIKO DA WANDA  
ZAI YANTAR DA  
MU.

HAKIKA,  
FIR'AUNA ZAI GA  
ABIN MAMAKI.





**MU'AJIZI  
CE!**

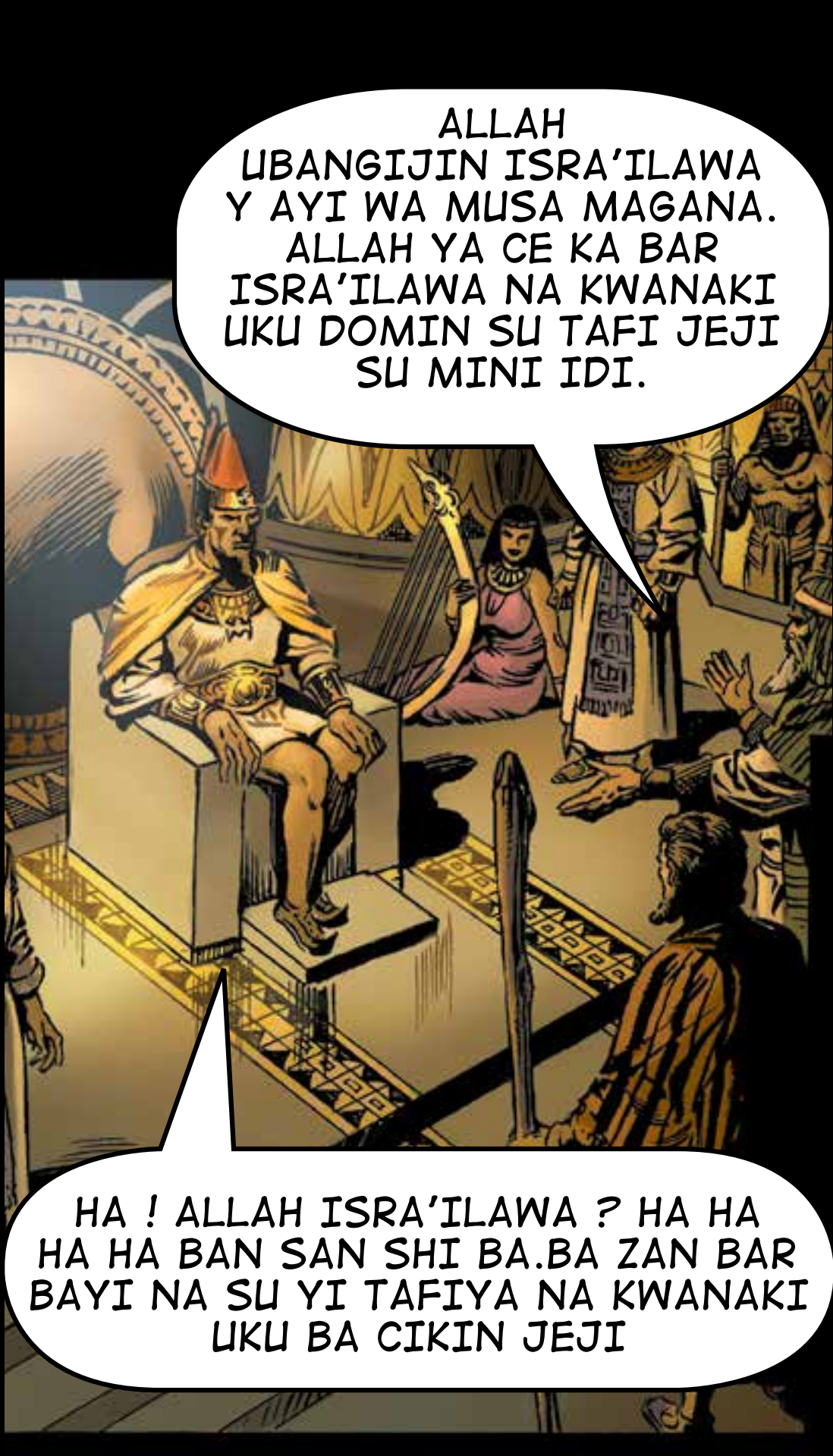
**YANZU  
TAFI WURIN  
FIR'ALUNA!**

**UBANGIJI  
ALLAH NA  
IBRAHIM!**

**FITOWA 4 : 17, 30.**


BABU  
ABINDA YA SAUYA  
SHEKARU 40 BAYAN  
BARI NA MASAR. TUNA  
KA GAYI DUKAN  
MAGANA NA.





ALLAH  
UBANGIJIN ISRA'ILAWA  
Y AYI WA MUSA MAGANA.  
ALLAH YA CE KA BAR  
ISRA'ILAWA NA KWANAKI  
UKU DOMIN SU TAFI JEJI  
SU MINI IDI.

HA ! ALLAH ISRA'ILAWA ? HA HA  
HA HA BAN SAN SHI BA.BA ZAN BAR  
BAYI NA SU YI TAFIYA NA KWANAKI  
UKU BA CIKIN JEJI



NA JI YADDA KA KE ZUGA  
JAMA'A NA KA HANA SU AIKI.  
YANZU SO SUKE SU TAFIYAR  
KWANAKI UKU A JEJI DOMIN YI WA  
ALLAH IDI. ALLAHN DA BAN SAN  
SHI BA. ZAN TAB BATAR SUN YI  
AIKI TUKURU.


DAGA YANZU,  
SU ZASU NEMO BUDU NA  
YIN TUBALI. KU FICE DAGA  
NAN KU KOMA INDA KUKA  
FITO.

FITOWA 5:1-7.



KU KUN  
GASKANTA  
MAGANGANUN SA?

WANNAN  
SAKARCI. SUN  
SHIGO NAN KAMAR  
MANZANIN ALLAH.



KA NUNA CEWAR DUK  
ABINDA KA IYA YI SHINE AKA  
MANA AZABA WURINAIKI WACE  
IRIN YANTARWA KE NAN? ZATO  
KA KE ALLAH YA AIKO KA?

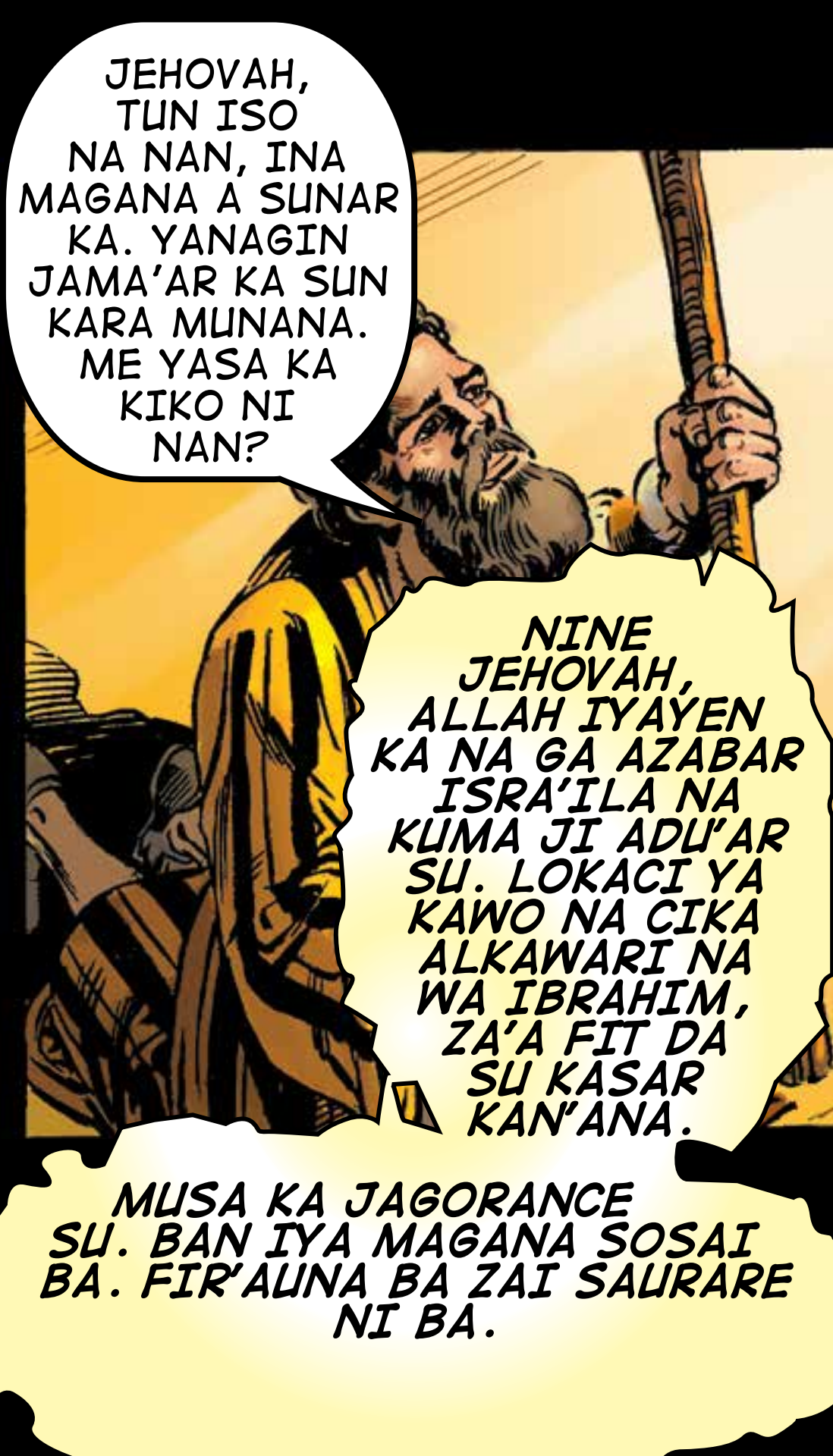
YANA  
ZATON SHI  
WANENE  
KENAN?

BAN GA ME SA  
MUKA AMINCE DA  
YAUDARAN BA.

WANI  
IRINMAYAUDAR!

BAKU DA ISASHEN AIKIN  
YI. SHI YASA KUKE BUKATAN  
YI WA ALLAH IDI. ZAMU  
KAWAS DA RASHIN AIKIN  
YI DAGA GARE KU.





JEHOVAH,  
TUN ISO  
NA NAN, INA  
MAGANA A SUNAR  
KA. YANAGIN  
JAMA'AR KA SUN  
KARA MUNANA.  
ME YASA KA  
KIKO NI  
NAN?

NINE  
JEHOVAH,  
ALLAH IYAYEN  
KA NA GA AZABAR  
ISRA'ILA NA  
KUMA JI ADU'AR  
SU. LOKACI YA  
KAWO NA CIKA  
ALKAWARI NA  
WA IBRAHIM,  
ZA'A FIT DA  
SU KASAR  
KAN'ANA.


MUSA KA JAGORANCE  
SU. BAN IYA MAGANA SOSAI  
BA. FIR'ALUNA BA ZAI SAURARE  
NI BA.





BAN IYA MAGANA SOSAI  
BA. FIR'AUNA BA ZAI  
SAURARE NI BA.

HARUNA ZAI YI  
MAGANAR. KA SAURARE NI  
SA'ANNAN KA GAYA MASA.  
DA FARKO FIR'AUNA BA ZAI  
SAURARE KA BA SAI BAYAN NA  
NUNA MASA MU'AJIZAI MASU  
GIRMA.



DA YANZU FA,  
BA ZA A BAKU BUDU KU  
YI TUBALI BA, KU NEMO  
DA KANKU KUMA KADA  
YAWAN TUBALI SU  
RAGU.

JEHOVAH YA CE  
"KA BAR MUTANEN SA  
SU TAFI".

KA ALAMAR DA ZATA NUNA  
JEHOVAH YA YI MAGANA.

HA, HA, HA,  
WANNAN  
SIHIRI CE BAI  
TSORATAR DANI  
BA KU KIRA  
MASU SIHIRI  
NA.





YA MAIDA  
SANDAR SA  
MACIJI NA  
GASKIYA.  
MACIJI NE FA.


KUNA MAMAKIN WANNAN. KUN  
SAN GURIN DA YA KOYO ?

**KU HANZARTA MASU  
SIHIRI, KU MAIDA SANDUNAN  
KU MACIZAI.**




KADA KA GAYA  
MUNI, ZAI KARA  
CINYE WANI MACIJI,  
GUNKI MACIZAI ZAI  
FUSATA.





MUSA, ME ZA MU  
YI YANZU? MUN ZAMA  
KAMAR SAKARAI.

FITOWA 7 :11-12.


A comic panel showing the lower legs and feet of several people in traditional attire. In the foreground, four snakes are coiled on the ground, with their heads raised and mouths open, as if hissing or speaking. A speech bubble is positioned in the upper center of the panel.

DUBI !  
MACIJIN  
SA NA CIN  
NAMU






**NA CIN  
TAMU  
GLIDA!**



YA HADAYI  
TAMU MACIJIN  
DUKA !



KADA A CE ZAI  
KARA CINYE WADA  
TAMU MACIJIN,  
GUNKIN MACIZAI-  
"NESERT" ZAI  
FUSATA.



ABIN  
MAMAKI!  
KUMA DA WUYAR  
GASKATAWA CEWA  
MACIJIN SA TA  
HADAYE DUKAN  
MACIZAI NAMU.

KAKA  
WANNAN YA  
FARU?




JEHOVAH SHINE  
ALLAH MAI HALITTA  
YA CE "BA JAMA'A TA  
SU TAFI"

FITOWA 7 :12

BAN FAHIMCI  
YADDA KA YI BA,  
AMMA BA ZAN SAKI  
BAYI MILIYAN GUDA SU  
TAFI HAKA KAWAI BA.



FITOWA 7 :13 "DUK DA HAKA ZUCIYAR  
FIR'ALUNA TA TAURARE KAMAR YADDA  
UBANGIJI YA RIGA YA FADDA,  
UBANGIJI YA RIGA YA FADA"




ME YA  
SA JEHOVAH  
YA AIKO MU DA  
MU'AJIJIN DA SAHI  
RAI NA MASAR NA YI  
AIKATA? YA MAISHE  
SAKARARRU A DAN  
LOTO.

BAN IYA SANI BA'  
AMMA NA HAKIKANCE ALLAH  
YACE ZAI TAURARE FIR'AUNA  
TABBAS SHINE YA FARU. KO KA GA  
YADDA YA FUSATA LOKACIN DA  
SANDA NA YA CINNYE MACIZAI NA  
SU?

YA WAJABA,  
NA SAMI NA  
YI MAGANA DA  
JEHOVAH. BAN SAN  
ABINDA ZAN YI  
NAN GABA BA.

ALLAH YA SAKE  
BAYAYNA  
KANSAGA  
MUSA, YA GAYA  
MASA ABIN  
YI. MASARAWA  
SUKA YI  
MASA BA'A,  
ISRA'ILAWA  
AZABARSU.  
MUSA BAI  
GANE BA.



JEHOVAH YA  
CE "DOMINKA KI  
BARIN JAMA'A NA  
SU TAFI, KA SANI  
NI ALLAH NE NA  
GASKIYA DUKAN  
RUWAN MASAR ZAI  
JUVA JINI"






WANNAN  
ABIN  
AL'AJIBI  
CE! KAKA KA  
YI TA?

KU KAWO  
MASU SI HIRI NA.  
GUNKIN KOGIN NILU  
ZAI KAWAS DA  
WANNAN.



DUBI MASU  
SI HIRI NA  
SUN IYA YIN  
WANNAN MA. BA  
KA RINJAYA NA  
DA MAKIRCIN  
KA.



RAYUWA  
TA BAN TABA GANIN  
WANNAN BA. RUWA KO  
INA YA KOMO JINI.  
ME MA YACE SUNAN  
ALLAHN SA?

BAN TABA  
JIN SUN FADI BA.  
MENENE BAMBANCIN?  
MUNA DA ALLOLI DUBBAI.  
ALLAH KOGIN NILU DOLE  
YA FUSATA.



ALLAH  
DAYA! ZANCEN  
WOFI.

MUTUMIN  
YACE FA ALLAH  
SA KADA I SHINE  
ALLAH.

KWANAKI BAKWAI BAYAN  
DA RUWA TA ZAMA JINI A  
MASAR, MUSA YA SAKE KAWO  
HUKUNCIN ALLAH AKAN MASAR



BARI RUWA TA  
FITAR DA KWADI  
MASU YAWA

GURBATA CEN  
RUWAN JINI  
TAKE TA FITAR DA  
MILOYOYIN KWADI.



FITOWA 7 :21-25, 8 :6.



GIDA  
NA YA  
CIKE DA  
KWADI



DUKAN  
MASAR TA  
CIKE DA KWADI.  
ALLOLI SUN  
FUSATA!

INA  
FIRISTOCIN MU?  
BA SU IYA YIN  
KOME KENAN?





**EIIII!**



ME YASA SUKE YIN  
KWADI MASU YAWA  
FIYE DA MU? FIR'AUNA  
YA ISA HAKA.

FIR'AUNA DUBI,  
MU MASU SI  
HIRIN KA MUN YI  
KWADI KAMAR  
SU.



SHIN ME ZAI HANA A  
BAR SU, SU TAFI JEJIN  
KAMAR YADDA SUKE  
BUKATA? MUN GASHI  
DA AZABUN.



A KIRA  
MUSA, ACE MASA  
INA BUKATAR MU YI  
MAGANA.

BA BATA  
LOKACI RANKA  
YA DADE.

KA ROKI JEHOVAH YA  
KAWAS DA KWADIN.  
IDAN YA YI ZAN BAR  
JAMA'AR SU TAFI SU  
YI MASA IDI.


FADI  
LOKACIN DA KAKE  
SON KWADI SU  
KAWAS, ZAI KUWA  
KASANCE HA.





GOBE DA  
SAFIYA.


ZAI KASANCE  
KAMAR YADDA KA  
AMBATA, DOMIN DUKAN  
AL'UMMA SU SANI  
BABU ALLAH KAMAR  
JEHOVAH.



DA FIR'ALUNA  
YA GA KWADI  
SUN MUTU  
A LOKACIN  
DA AKA  
KA'IDA, SAI  
YA TAURARE,  
YA KI BARIN  
IBRANIYAWA  
SU TAFI.

WANI IRIN  
ALLAH NE JEHOVAH  
DA YA CIKE KASAR  
MU DA KWADI?

ME YASA KA  
KE ZATON ALLAH  
NE YA AIKATA? NA  
IYA KASANCEWA  
BALA'IN CE



KAKA MUSA YA SAN ZAI FARU, YA FADA? KAKA YA. SAN LOKACIN DA ZA SU MUTU?

YI SHIRU! CIGABA DAI DA AIKI, DON MU KALMADA




JEHOVAH YA CE WA MUSA,  
KA UMURCI HARUNA  
YA MIKA SANDAR SA  
YA BUGA KURAR KASA,  
SAI GA KWARKWATA  
A KASAR MASAR



DUKAN KURAR  
MASAR TA KOMO  
KWARKWATA



**EEEEEE!**



ME KUKÉ NUFIN BA ZAKU IYA YIN  
KWARKWATA BA? MUTANE ZA SU ZACI  
ALLAH NA SU YA FI NA MU. SIHIRI  
KADAI KUKA IYA.

RANKA YA DADE,  
HAKIKA WANNAN  
IKON ALLAH NE BABU  
MUTUM DA ZAI AIKATA  
ABINDA MUTANE BIYU  
NAN KE AIKATAWA.  
BA MU DA IKON YIN  
KAMARSU.



DOLE NE AYI BAYANIN LABARIN  
NAN. MUNGASHI KA KIRAWO MUSA.KA  
CE IDAN ALLAH SA YA DAUKE KWARKWATA

**FITOWA**  
8:13-19.



KWARKWATA SUKA  
KUWA KARE DA YA ROKI  
ALLAH, AMMA FIR'AUNA  
YA TAURARE YA KI BARIN  
IBRANIYAWA SUN FICE.  
ME ALLAHN SU ZAI IYA  
KUMA?




ALLAH YAWA MUSA  
MAGANA CEWA: "  
ZAN AIKO DA KUDAJE  
GA MASARAWA KAWAI.  
GIDANJEN KU ZA SU CIKA  
DA KUDAJE AMMA BANDA  
NA IBRANIYAWA. NA  
BMABANTA TSAKANIN  
KU.

BA ZA'A SAMU  
KUDAJE A GUN  
JAMA'A NA BA. DA  
WANNANKOWA YA  
SANI NI NE ALLAH  
DUKAN DUNIYA!

MAHAIFI, ME  
YA SA FIRISTOCIN  
MU BASA IYA HANA  
WANNAN MUTUM?  
AINA IKONSA KE?



BANI DA  
MASANIYA GAME DA  
ADDINI. NI HIDIMAR  
KASUWANCI NIKE.



KAMAR YADDA  
YA FADI FA, BABU  
KUDAJE A WURIN  
IBRANIYAWA! LALLE  
WANNAN AIKIN ALLAH  
SU NE.

KU NEMO  
MINI MUSA






KU TAFI FA,  
KUYI WA ALLAH KU  
IDI, AMMA KADA KU  
BAR KASAR MASAR.

DOLE NE  
MUYI TAFIYAR  
KWANAKI UKU.

NA CE KU NA  
IYAN TAFIYA, AMMA  
BA ZA KUYI NISA BA.YI  
MAGANA WA ALLAH KA YA  
KAWAS DA KUDAJEN.



KUDA TILO  
RAYAYYE A  
DUKAN, MARSAR.  
LALLE MU'AJIZI  
NE.

MANI  
SHIRU.YA SOMA  
GASKANTA  
MAMAGANCIN  
NAN KE NAN

FIR'AUNA YA KUMA  
TAURARE YA KI BARIN  
JAMA'AR SU TAFI.

FITOWA 8 :20-32.

ALLAH YA AIKO DA  
WATA BALA' I AKAN  
MASAR, DUKAN  
DABBOBIN MASARAWA  
SUKA KAMU. BABU  
GUDA TA IBRANIYAWA  
DA TA MUTU

DUKAN  
DABBOBIN MU SUN  
MUTU. NAKU KUWA  
LAFIYAYYU. KAKA ZAKA  
YI MINI BAYANI?

MUSA YA CE ALLAH  
IYAYEN MU YA KE SON  
KUBUTAD DA MU DAGA  
BAUTAR NI KUWA BANI  
DA WANCAN SANI.



FIRISTOCIN  
MU NA HADAYA  
WA ALLOLIN  
MU.TSARKAKEN BIJIMIN  
MU ZAI FUSATA YA  
TSAYAD DA KOME.



INA ALLOLIN  
MASARAWA NE? BA  
SU DA IKO KENAN?


KU GAYA WA  
FIR'AUNA AN MAKARA  
SOSAI. DUKAN TSARKARKUN  
BIJIMAI SUN MUTU. MUTANE  
ZASU FUSATA INDA SUKA  
SUKA JI CEWAR ALLOLIN  
MU SU KASA TSARON MU  
DAGA FUSHIN ALLAH  
IBRANIYAWA.



AMMA  
FIR'AUNA  
YA TAURARA  
ZUCIYAR SA.

FITOWA 9 : 6-7

ALLAH YA SAKE WA  
MUSA MAGANA DIBA  
TOKA KA WASAR A  
BIRNIN. MASARAWA ZA  
SU KAINU DA MARURAI.




ALLAH YA CE TUNDA  
KA TAURARE ZAI AIKO  
DA MARURAI SU FITO A  
MUTUM DA DABBA.

HABAB,  
A'A KADA A  
KUMA!

KU KAIYATO MASU  
SIHIRI DUKA. SU YI AMFANI  
DA IKON SU SU TSAYAD DA  
BALA'IN







KA YI  
KIRA, YA MAI  
DARAJA?

KAI MA?  
BA KA DA DAI  
IKON AKAN  
ALLAH MUSA?



KU FICE GARE NI,  
KARKATUN MAYAUDARA. KUNA  
SIHIRI DOMIN RUDIN JAMA'A,  
NA KUWA SANI KUNA YAUDARA. INA  
ALLOLIN KU SUKE?

TASHI DA SASSAFE KA TSAYA A  
GABAN FIR'AUNA CE MASA, "ALLAH  
IBRANIYAWA YA CE, KA BAR MUTANE  
SU TAFI; GAMA BALA'IN NA GABA  
ZAI ZAMA DA MUNI SOSAI. KAWO  
HALAKA MAI YAWA GA MUTANEN  
MASARAWA ZAKA KUWA SANI BA  
WANI ALLAH SAI NI.


NI NA SA KA  
ZAMA FIR'AUNA,  
NA SAN ZAKA  
TAURARA ZUCI  
YARKA, KA KI  
BARIN JAMA'A  
NA SU TAFI



**TAURIN YA BANI ZARAFIN BAYYANI  
IKO, NA DA KUMA SHAR'ANTA MASAR  
DOMIN AZABTAR DA MUTANE NA. KA  
FIFITA NAKA KUDURI KA KUWA KI  
YIN KUDURI NA.**

**SABODA HAKA  
GOBE A WANNAN  
LOTO, ZAN AIKA  
DA KANKARA MAI  
TSANANI DA BA A  
TABA YIN TABA.**



A man with a beard, wearing a brown robe, is lying face down on a sandy surface. His hands are clasped in front of him. A speech bubble is positioned above his head, containing text in a stylized font. The background is a simple, textured yellowish-brown.

**"NA GAYA MAKA  
DOMIN KA GARGADI  
KOWANE MUTUM KO  
DABBA KADD SU FITA  
WAJE DUKAN WANDA SUKE  
WAJE ZASU MUTU".**

**FITOWA 9: 8-19**



YA KASANCE  
YADDA  
JEHOVAH YA  
CE.



**AHHHH!**

KAKA  
ZAI FARU ZAI  
HAKA WUTA TARE  
DA KANKARA?

MAI  
GIRMA ALLAH  
SETU KA CICE  
MU.

DUK WADANDA BA SU KULA  
DA GARGADIN BA SUKA FITA  
WAJE SUN KUWA MUTU.


MAIGIDA, KAKA  
MUTUMIN NANY  
AKE MU'AJIZAI?  
SHIN ALLAH SA  
YA. FI SETU IKO  
UBANGIJIN BALAAI  
DA HADIRI?

CEWA YA  
KE, ALLAH  
GUDA DAYE NE  
KADAI KUMA  
SHINE ALLAH  
IBRANIYAWA



BABU WANDA YA  
TABA GANI ALLAH SA, KO  
SU IBRANIYAWAN. ALLAH  
SA WANDA RUHU NE NA SO  
YA RINJAYI FIR'AUNA YA  
BAR SU, SU TAFI JEJI SU  
MASA SUJADA






MAI GIRMA  
SETU ALLAH BALA'AI DA  
HADIRI, MUNA ROKO KA  
TSAYAD DA WANNAN BAKIN  
HADIRI. HAKIKA KA FI  
ALLAH MUSA.



BALA'AI  
KANKARA DA HADARIN  
BAI ZO KUSA DA, MU BA,  
AGUN MASARAWA NE

MAHAIFI,  
NA TSORATA, SHIN  
KANKARAR DA WUTAR  
ZAI ISO WURIN  
MU?



A'A DANA,  
JEHOVAH NA HORAS  
DA MASARAWA DOMIN  
RASHIN MASA BIYAYYA.  
YANA NUNA MUSU ALLAH  
SU SETU BA ZAI IYA  
YAIMAKON SU BA.

ABIN YA  
MUNANA.

NAYI WA JEHOVAH ZUNUBI. ALLAH  
IBRANIYAWA MAI ADALCI NE, ROKO  
MANA JEHOVA YA KAU DA BALA'IN NAN  
TAKE NA BAR KU, KU TAFI.





INDAN NA FITA DAGA  
BIRNIN ZAN DAGA HANU NA SAMA  
SA'ANNAN BALA'IN ZA TA TSAYA.  
DA WANNAN ZAKA SANI DUNIYA MAL  
LAKAR JEHOVAH, AMMA BA ZAKA  
MUTUNTA MAGANAR KA BA. HAR  
YANZU BA KA TSORON ALLAH.

DA FIR'ALUNA YA GA  
HADIRI DA KANKARA  
SUN TSAYA, YA YI  
ZUNUBI, YA TAURARA  
ZUCIYAR SA. B AI  
BAR IBRANIYAWA  
SU TAFI BA.



ALLAH YA AIKO TA WATA BALA'I  
KUMA. FARA SUN SAUKO SUN  
CINYE DUKAN TSIRO A MASAR  
HAR ZUWA GIDAJEN SU


FITOWA 9 :26-35, 10 :13-15



MAMA  
- MAMA

NA'AM!

DAUKI  
WANCAN!



HABA,  
ALLAH TSIRE DA  
GANYAYE BA KA GANIN  
ABINDA ALLAH IBRANIYAWA  
YA YIWA HATSIN MU?

SIRIS,  
BAIYANA  
KANKA DA  
IKON KA  
YAU.

FIR'AUNA YA AIKA  
AKA KIRA MUSA,  
YA YI ALKAWARIN  
SAKE IBRANIYAWA  
SU, TAFI IDAN AN  
KAWAS DA FARIN,  
FIR'AUNA YA SARE  
YAU RARA ZUCIYAR  
SA KI YA BAR  
BAYIN SU TAFI.



ALLAH YA SANYA DUHU AKAN MASAR.  
KWANAKI UKU DUHUN TA WUCE  
BAKAR HADIRI A DARE. AMMA A  
YANKIN IBRANIYAWA BABU DUHUN.



DANA SA  
AN KASHE  
KA KAFIN  
YANZU, AMMA  
WANNAN ZAI  
NUNA GAZAWAR  
ALLOLIN MU  
WURIN NAKA  
ALLAH,




FITA DAGA NAN.  
BA ZAN KARA GANIN KA  
BA, RANAN DANA GAN  
KA ZAKA MUTUM.

KA FADA GASKIYA  
NA FARI A KARSHE,  
BAMU SAKE GANIN  
JUNA KUMA




KA, MAI  
GIRMA ALLAH RANA,  
KAJI MU, KWANAKI UKU  
KA BOYE KAN KA. BA  
ZAKA IYAN YAKAN ALLAH  
IBRANIYAWAN NAN BA?



SAURA BALA'I GUDA SAI FIR'AUNA  
YA YI MARMARIN SAKE MU MU TAFI  
DAGA MASAR. DAREN YAU DA TSAKA MAI  
HALAKA ZAI BI KASAR MASAR. DUKAN  
YAYAN FARI MAZA ZASU MUTU. ALLAH  
ZAI HUKUNTA ZUNUBI A YAU.

KAKA  
NAMU YAYAN  
FARI ? SUMA  
ZASU MUTU?




ALLAH YANA  
MUKU CETO. DUKAN  
WANDA SUKA GASKANTA  
HARTA MASARAWA. KU DAU  
DAN BUNSURU KO KUMA  
RAGO, A YANKA DA YAMMA  
A SHAFI JININ A KOFAR  
GIDAJEN KU.

JEHOVAH YA CE IDAN ZAN WUCE  
KASAR A DAREN YAU, DOMIN KISAN  
YAYAN FARI MAZA, IDAN NA GA JINI  
A KOFA ZAN BAR GIDAN DAN FARI  
KUMA BA ZAI MUTU BA". A ZAUNA  
CIKIN GIDA DAREN A CI RAGON KO  
BUSURUN DA AKA YANKA.




GOBE, KU ZIYARCI  
IYAYENGIJIN KU  
MASARAWA RU ARI  
AZURFA, ZINARIYA DA  
KAYAN ADO. ALLAH YA  
TABA ZUCIYAR SU. ZASU  
BAKU A YALWACE  
CIKIN MURNA.

KU TATTARA KAYAN KU KUNA  
SHIRYE DOMIN BARIN MASAR  
GOBE DA SAFIYA. BA ZAKU DAWO  
NAN, BANKWANA DA MASAR HAR  
ABADA. WANNAN ZAI SOMIN  
LOKACIN KU.



MAHAIFI  
NA, WANNAN ITA  
KADAI NE DAN RAGON  
MU.BA MU IYA AMFANI  
DA JAN FENTI KO  
WANI ABIN?

DANA, ALLAH  
YACE A YANKA DAN  
RAGO, A SHAFE JININ A  
KOFAR GIDA. DOLE MU YI  
ABINDA ALLAH YA FADA.  
KA KUWA GA YADDA YA  
SHARANTA WAN DA SUKA  
KI MASA BIYAYYA.  
RAGON ZAI CECI KA  
DAGA MUTUWA.

A comic book panel featuring a woman with dark, curly hair wearing a light-colored headscarf and a brown, textured vest over a dark top. She is looking down with a concerned expression at a small, light-colored animal she is holding in her hands. The animal has a long, pointed snout and appears to be a rodent or a similar small mammal. The background is a solid orange color. Two speech bubbles are present: one on the left containing a question and one on the right containing a response.

WATO  
KENAN RAGON  
YA MUTU  
DOMIN NI ?

DON NI MA,  
NI MA DAN  
FARI NE





JEHOVAH YA  
CE, 'IDANNA GA  
JINI A KOFAR KU,  
ZAN SAN KUN YI  
IMANI DA NI, BA ZAN  
KUWA HALAKA KOWA  
A CIKIN GIDAN  
BA''.


MAMA ME YA  
SA MAHAIF I KE  
SHAFE KOFAR MU  
DA JINI ?

FITOWA 12:26- 28, 35- 36.



ME YA  
HANA KA  
YANKAN  
RAGO KA  
SHAFE JININ  
A KOFAR KA?

HABA, KA  
GASKANTA TATUSNIYAR  
NAN? KAKA SHAFE JINI A  
KOFA ZAI HANA MUTUWA  
SHIGOWA? DANA BAI  
RAZANA BA, KA RAZANA  
JOIKIM?



SAM BAN RAZANA BA  
ZATO KA KE NI SAKARAI NE?  
ADDINI NA MARASA KARFIN ZUCIYA NE.  
ALLAH MAI KAUNA BA ZAI KASHE MUTUM  
DON YA KASA SHAFI JINI A KOFA KAKA  
ZAI YI WADAN DA BA SU JI BA ?



MAHAIFI NA, ME  
YASA WANNAN DARE  
TA BAMBANTA DA  
SAURA DUKA ?

DOMIN  
A WANNAN DAREN  
ALLAH ZAI HALAKA  
DUKANYAYAN FARI  
NA WADANDA SUKA KI  
GASKANTA MAGANAR SA.  
AMMA IDAN YA JINI  
ZAI KETARE GIDAN.

ANNAN ITACE  
MASOMIN KWANAKI MANA.  
KOWACE SHEKARA DAIDAI WANNAN  
LOKACI ZAMU TUNA DA YADDA ALLAH  
YAYAN TAT DA MU A MASAR.



YA MAHAIFI  
NA, KA JI KUKA!  
MAIHALAKA TABBAS  
YANA NAN KASAR !

KADA KA TSORATA.  
MUN YI BIYAYYA GA  
UMURNIN ALLAH. JINI NA  
SHAFE A KOFA. MUNA KUWA  
CIN RAGON.



**DANA YA  
MUTU! YA ALLAH  
YI WANI ABU. A  
KIRA MUSA**

**FITOWA 12:28**



**IEEE!**

**BA DANA  
BA! A'A  
ALLAH**

**AAA  
AAA!**





NA TAYA TAKAICIN  
RASUWAR DAN KA, AN MAKARA.  
AN GARGADE KA TUN FARKO BA KA  
GASKANTA BA. INA MAI TSORON DA  
YAWA SUN MUTU A DAREN YAU.

DA MAIHALAKA YA  
ZAKA BIRNIN A DAREN,  
DUBBAI SUKA MUTU.  
WANDA SUKA GASKANTA  
SUKA SHAFE JINI A  
KOFA SUN RAGU.





**DAN  
MU YA  
MUTU!**

**HANZARTA,  
KAWO MUSA NAN BA  
BATA LOKACI.**



MENE  
NEKE... ?


SHI DAN  
FARI NE NA  
IYALIN SA!

FITOWA 12 :29-31.



FIR'AUNA YA  
SAKE KIRAN  
MUSA.


AMMA FIR'AUNA BAI  
KALLI FUSKAR MUSA BA.



NA YI ZUNUBI.  
NA ROKI KA DA KA  
BAR IBRANIYAWA.  
ALLAHN KA JEHOVAH  
YAWUCE ZATONA.  
KA MIN ALBARKA  
KAFIN KU TAFI.



KAMAR YADDA ALLAH YA YI WA  
IYAYEN SU ALKAWARI, BAYAN  
SHEKARU DARI 400 SUKE BARIN  
MASAR. MASARAWA SUKA  
BA IBRANIYAWA ZINARIYA,  
AZURFA, KAYAN ADO, ABINCI DA  
DUKAN ABINDA SUKE BUKKATA.  
RANAN TA ZAMA CIKE DA  
MURNA WA IBRANIYAWA. RANA  
TA FARI A SABUWAR KASA.



MUTANE  
600,000  
MAZA ,KAWAI  
BANDA MATA  
DA YARA, SUKA  
BAR MASAR  
ZUWAR KASAR  
ALKAWARI.

ALLAH YA BISHE DA RANA  
DA GIRGIJE DOMIN BA  
SU INUWA KUMA CIKIN  
DARE DA AL'AMUDIN WUTA  
DOMIN HASKAKA WURI.



BABI NA HUDU


*FITOWA  
IBRANIYAWA  
DAGAMASAR.*

---



SUKA YI TA TAFIYA SAI  
DA SUKA ISA TSAUNONIN  
DUWATSU DA BAHAR.A  
NAN NE SUKA YI ZANGO  
A TAUTANNA YADDA ZASU  
KETARE KOGIN BASHAR





FIR'AUNA  
BAYAN  
YA GAMA  
MAKOKIN  
DANSA,  
FUSHIN SA  
TA KARU  
SOSAI.  
MENENE YA  
SA NA BAR  
BAYIN MU ?


A SHIRYA  
KARUSAI DA  
DAWAKAI A BI  
ISRA'ILAWA. A DAWO  
DASU KO KUWA A  
HALAKA SU.

ZAI KASANCE  
KAMAR YADDA KA  
UMURTA, RANKA YA  
DADE.



**DUBA, SOJOJIN  
MASAR TAFE! MU KUWA  
CIKIN TARKO A JEJI  
DUWATSU A KOWACE GEFE  
GA BAHAR GABAN MU.**


**MUS YA FITAR  
DA MU YA KAWO NAN  
DON MU MUTU MUN  
GWAMMACI DA MUN  
MUTU BAYI A MASAR  
FIYE DA MUTUWA A  
JEJIN NAN.**



BA ABINDA  
ALLAH ZAI IYA YI  
DOMIN ZAI YI DOMIN  
CETON MU.

DUWATSU A  
KOWANE GEFEN  
MU KOGIN BAHAR  
GABAN MU SOJAN  
MASAR A BAYA.  
YAYA ZAMU YI?

DA MASARAWA SUKAGA  
ISRA'ILAWA CIKIN YANAYIN,  
SUKA KUMA TUNA AZABAR,  
SUKA YI SHIRIN KISAN SU.




KU TSAYA  
INDA KU KE, ALLAH  
ZA ICETAR DA MU  
DA IKON SA.

ALLAH YA TAURARA  
ZUCIYAR FIR'AUNA  
KUMA. BAYAN YAU BA KU  
KARA GANIN SOJAN  
MASAR.


FITOWA 14 : 5-13



DUK YANAYI NUNA SOJAN MASAR ZASU  
TINKARO WA ISRA'ILAWA SAI AL'AMUDIN  
GIZAGIZAI DA NA WUTA TA RABE SU.  
A DAREN ISRA'ILAWA NA CIKIN HASKE  
AMMA MASARAWA CIKIN DUHU.




MUSA YA DAU SANDAR  
SA YA MIKA BISAN  
TEKUN BAHAR, ISKA  
MAIKARFI YA RABE BAHAR.  
BUSHASSHIYAR GURBI A  
TSAKI YAR BAHAR MALIYA



WANNAN MUHIM  
MIYAR MU'AJIZI CE.  
YAYAN ISRA'ILA SUKA  
KETARE BAHAR MALIYA  
ABUSHESHEN KASA.

NAN GABA SU RAIRA WAKAR  
YABO WA ALLAH DOMIN YIN  
HANYA A BAHAR. KOWANE DAN  
ADAM ZAI SANI ALLAH TILO  
NE, SUNANSA JEHOVAH.



WANNAN  
YA WUCE DUKAN  
ABINDA MUKA GANI A  
MASAR

WALLAHI, ALLAH MU  
SHINE ALLAH DUKA. MUNA  
TSAKIYAR TEKUN BAHAR  
MALIYA



**JOSIYA! KA  
TABU NE! KA BAR  
WURIN NAN! KA  
SAN BA KA IYA  
IWO BA!**





INA MARMARIN  
TABA KYAWAWAN  
KIFAYE.

DA ISRA'ILAWA, SUKA  
KATEARE, ALLAH YA KAU  
DA BANGON WUTA DA  
TA RABE SU TA HANA  
MASARAWA KUSANTAR  
SU. BA SU KUW HANGI  
TEKUN BAHAR BA, SUKA  
BI ISRA'ILAWAN




**GABA, KU  
KASHE  
ISRA'ILAWA!**

FITOWA 14:22-23




YAU KUN GA  
IKON JEHOVAH

KU DUBA RUWA NA  
KOMA GURBIN TA. RUWAN  
TA RUFÉ DUKAN SOJIN  
MASAR.

The background is a monochromatic, dark-toned illustration. On the left, a large, ornate horse head is shown in profile, facing right. In the center and right, several figures are depicted on horseback, appearing to be in a state of panic or flight. The style is reminiscent of a woodcut or a detailed line drawing. The overall atmosphere is one of chaos and distress.

DUKAN SOJIN MASAR SUKA  
MUTU A BAHAR. ALLOLIN  
SU NA DUWATSU DA ITACE  
BA SUIYAN CETON SUBA.

FITOWA 14 : 27-28



KU DUBI  
GAWAKI,  
BAHAR MALIYA  
CIKE TA KE  
DA GAWAKIN  
SOJIN  
MASAR.

HAKIKA,  
JEHOVAH SHINE  
ALLAH MADAWAMI  
KADAI. BA KUWA MAI  
AIKATA ABINDA YA  
YI.ZAMU TUNA DA  
WANNAN RANA  
HAR ABADA.

SUKA TAFI GABA, A BAR BAHAR  
DA GAWAKI A BAYA. SUNA BIN  
MUSA DA AL'AMUDIN GIZA GIZAI  
SUNA CIN ABINCI DA SUKA  
TAHO DA SHI DAGA MASAR.



BAYAN KWANAKI MASU YAWA  
SUKA YI ZANGO A JEJIN SUR. A  
WAJEN ABINCIN SU YA KARE

DA MUN ZAUNA A MASAR  
RAYUWAR CAN TAFI WANNAN.  
KODA SHIKE MU BAYI NE MUNA DA  
ABINCI.NAN KUWA BABU KOMAI.




HAKIKA, JEHOVAH SHINE  
ALLAH MADAWAMI KADAI. BA  
KUWA MAI AIKATA ABINDA YA  
YI.ZAMU TUNA DA WANNAN  
RANA HAR ABADA.



KU SAURARA. BA  
WANI KUKE  
GUNAGUNI BA AMMA  
WA ALLAH DA MUKE  
BAUTA WA.


EHOVA YA CE ZAI ZUBO  
MAKU MANNA. KU KWASHE  
KU CI.





MENENE MUSA  
YA CE? KAKA ZAMU  
SAMI ABINCI? YAYAN  
MU SUN TAGAYYARA

YA CE JEHOVAH  
ZAI YI RUWAN  
MANNA KOWACE  
SAFIYA.



RANA TA KUSAN  
FITOWA. KA GASKANTA  
MANNA ZAI SAUKO  
DAGA SAMA?

AMU  
MIUTU  
DA YUNWA  
IDAN BAI  
SAUKA BA

KA TABA JIN  
ABINCI NA ZUBOWA  
DAGA SAMA KAMAR  
RUWA?

A'A, BAN  
KUMA TABA  
JIN HANYA A  
TEKU BA KUMA.  
WANNAN ALLHA  
SHI YAYI  
HALITTA. BAN  
TSAMMANI ZAI  
ZAMA MASA DA  
WUYA YA SAUKA  
DA ABINCI  
DAGA SAMA BA

FITOWA 14:21-22, 30, 16:2-3, 16:7-8



ABINCI  
DAGA SAMA  
KAMAL YADDA  
YA CE

ME YA SA  
MU KA YI  
SHAKKAR?



DUBI, SHI  
KO'INA.

KAI DA  
ZAKI KUWA!  
KAMAR ZUMA  
TAKE.

HAKIKA JEHOVAH ALLAH NE,  
MUSA KUWAANNABIN SA

WA'ADIN ZANGON SU A  
JEJIN ALLAH YA CIYAR  
DA SU DAABINCHICIN  
MALA'IKU DAGA SAMANIYA.




DUK LOTON DAAL'AMUDIN GIGIZAI KE TSAYE A  
ZANGONSU DA RUWA KUSA SUNA CIN ABINCHIN  
SU DAGA SAMA. AMMA IDAN TA SOMA TAFIYA  
SAI SU TATTARA SU BI SHI CIKIN JEJIN.

WATA LOTO KUWA  
SUKA RASA RUWA.

YA TANADA  
MANA ABINCI,  
YANZU KISHIN  
RUWA ZAI  
KASHE MU.

ARIRIYA  
NA ZATA MUTU  
IDAN BATA  
SAMU RUWA BA





DA MUN  
ZAUNAABIN MU A MASAR.  
GOBE IDAN BABU RUWA DUKAN  
DABBAN MU ZASU MUTU, BAYAN  
SU YAYAN MU. ZA MU FASHE  
KAN KA DA DUTSE.

SHIN  
ALLAH NA  
TARE DA  
MU?

ZAN TAFI  
NA YI WA  
JEHOVAH  
ROKO.

FITOINA 16:14-15, 17:2-  
4, ZUBURA 78:24-25

ALLAH YA GAYA  
WA MUSAABINDA  
ZAI YI.

KU TAHO  
KU GAN IKON  
JEHOVAH BA KU  
GASKANTA DA  
SHI BA. KUNA  
GUNAGUNI.





YA BAKU  
ABINCI, YANZU KUWA  
YANA BARYA DA RUWA  
DAGA BUSHESHEN  
DUTSEN NAN.





**WAAB!**

***I E EEE!***

**FITOWA 17:5-6**

RUWA YA  
GUDU KAMAR  
RAFI






KUMAAL'AMUDIN GIZAZAI YA YI  
GABA, ISRA'ILAWA KUWA SUKA  
DAURE KAYAN SU, SUKA BI CIKIN  
JEJIN SINAI SUKA KUWA ZANGO  
A GABAN DUTSEN SINAI.

MUSA YAYI ADUA, ALLAH  
YA SAKE MAGANA DA SHI

**TUNASHE DUKAN  
AYUKAN DA NA WA  
MASARAWA, YADDA NA  
YANTAR DA SU CIYAR  
DA SU DA KUMA BA SU  
RUWA DAGA DUTSE.**


FITOWA 17:6, 19:1-6, 9.



**GAYA  
MUSU IDAN  
SUN YI MINI  
BIYAYYA ZA SU  
ZAMA MUTANCE  
NA MUSA MMAN A  
GARE NI FIYE DA  
KOWACE AL;UMMA  
A DUNIYAN  
NAN. IDAN SUN  
YI BIYAYYA ZA  
SU KASANCE  
FIRISTOC**

**MUSA, IDAN NA  
YI MAGANA DA KAI,  
ZAN ZO A GIZAGIZAI  
DOMIN MUTANEN SU  
GANI, JI SU KUMA  
SAN NI NINE.**

MUSA KUWA YA SAUKO  
DAGA DUTSEN, YA GAYA WA  
JAMA'AR DUKAN MAGANAR  
DA ALLAH YAYI MASA.



ZA MU YI  
BIYAYYA. ZAMU BI  
DUKAN UMURNIN  
ALLAH.




U TAFI KU WANKE  
SUTURAR KU DA JIKIN KU, KU  
KIMSA KANKU DOMIN SUJADA.  
KWANAKI UKU DAGA YAU ALLAH  
ZAI ZIYARCE KU.

KAMAR YADDAALLAH YA  
UMURTA, A RANA TA UKU, DUKAN  
JAMA'AR SUKA TARU A GABAN  
DUTSEN DOMIN ALLAH YA MASU  
MAGANA. SABUWAR GIZAGIJI  
TA SAUKO AKAN DUTSEN SAI...



**MUSA  
HAURO BISA  
DUTSEN.**





**MUSA, NINE JEHOVAH  
ALLAH, WANDA YA FITAR DA  
KU DAGA BALTA A MASAR. IDAN  
KA SAUKA KA YI SHINGE  
KEWAYE DA DUTSEN.**

**IDAN WASU  
MUTANE SUN TABA  
DUTSEN, ZA SU MUTU.  
ZAN BAKA DOKOKI  
GOMA WANDA KA  
GAYA WA MUTANEN.**



KADA KA KASANCE DA  
WADANSU ALLOLI SAI NI.

KADA KAYI WA KANKA  
GUNKI

KADAKA KAMA SUNDAN  
UBANGIJI ALLAHNKA  
BANZA.

TUNA DA RANA ASABAR,  
KA KIYAYE TA DA TSARKI.

KA GIRMAMA  
MAHAIFINKA DA  
MAHAIFIYARKA.

KADA KA YI  
KISANKAI

KADA KA YI  
ZINA

KADA KA YI  
ZATA

KADA KA  
BATA SUNAN  
MAKWABCINKA.

KADA KA YI  
KYASHIN GIDAN  
MAKWABCINKA.

KADA KA  
KASANCE DA WADANSU  
ALLOLI SAI NI.

KADA KAYI WA KANKA  
GUNKI

KADAKA KAMA SUNDAN  
LIBANGIJI ALLAHNKA  
BANZA.

TUNA DA RANA  
ASABAR, KA KIYAYE TA  
DA TSARKI.

KA GIRMAMA  
MAHAIFINKA DA  
MAHAIFIYARKA.


KADA KA YI  
KISANKAI

KADA KA YI ZINA

KADA KA YI ZATA

KADA KA  
BATA SUNAN  
MAKWABCINKA.

KADA KA YI  
KYASHIN GIDAN  
MAKWABCINKA.



DA MUSA YA SAUKO DAGA  
DUTEN , YA TARA SHUGABANI  
ISRA'ILA SU SABA'IN (70) YA  
GAYA MU DOKOKIN ALLAH.


ZAMU  
AIKATA.

DOKOKI NE  
MASU KYAU.

KU SABA'IN (70)  
ZAMU HAU DUTSE TARE, MU  
SADU DAALLAH KU GANI WA  
KANKU. AMMA BARI NA RUBUTA  
DOKOKIN A LITTAFI.

MUSAA TSANAKE YA RUBUTA  
DUKAN BATU KAMAR YADDA  
ALLAH YA CE. RUHUN  
ALLAH YA TAIMAKE SHI.



A man with a beard and curly hair, wearing a yellow robe, is shown in profile on the left, reading a large scroll. He is addressing a large crowd of people on the right. The background shows a landscape with mountains and a tent. The scene is rendered in a comic book style with bold lines and a limited color palette.

DA MUSA YA  
GAMA RUBUTA  
KALMOMIN, YA  
TARA JAMA'AR  
YA KARANTA  
MASU MAGANAR  
ALLAH.

DUKAN MAGANAR  
ALLAH NA DA KYAU,  
ZAMU YI BIYAYYA  
MATA.

AL'UMMAN ISRA'ILA SUKA  
YI ALKAWARI WAALLAH, ZAI  
ALBARKACE SU, BASU RAI, YA  
TSARE SU DAGAABOKAN GABA.  
SU KUMA ZASU YI BIYAYYA GA  
DOKOKIN SA SU TAFIYAR ADALCI.

ALLAH YA UMUURCE MUASA  
YA MIKA HADAYA, YA  
YAYYAFI AKAŦ JAMA'AR.





DUKA MASU ZUNUBI NE, SUKA  
KUWA CANCENCI MUTUWA, HAR  
MU DA HARUNA, AMMAALLAH  
CIKE DA JINKAI.



YA YANKA DABBA DA BASU SAN KOME BA DON MUTUM  
YA RAGU. DABBA TA MUTU A MADADIN MUTANEN.



YANZU FA DA  
ZUNUBAI KUN AN RUFÉ,  
KU SABA'IN ZAKU HAU  
BISAN DUTSE, KU GA  
DAUKAKAR ALLAH.

FITOWA 24:1-8



ZAMANA DATTAWAN ISRA'ILAWA  
SABA'IN (70) SUKA HAURA  
DUTSEN SINAI INDA ALLAH ZAI  
MASU MAGANA TARE DA MUSA.

SA'ANNAN SUKA GA KURSIYIN  
ALLAH A GABAN SU.



**DAUKAKAR  
ALLAH!**

DATTAWA SABA'IN SUKA KALLI  
MUSA NA KARA KUSATAR  
WURIN MAI HASKE DOMIN  
DAUKAKAR ALLAH HAR YA BACE.

**IRIN  
WANNAN  
DAUKAKA!**


**DA DARAJA!**

**BABU MUTUM  
KAMAR MUSA WANDA  
YA YI MAGANA DA  
ALLAH GABA DA  
GABA.**

MUSA, MUTANEN  
ZASU YI ALFARWA  
WURIN MANI IBADA,  
ZAI KASANCE DA  
BAGADE DOMIN MIKA  
HADAYA, WURI MAI  
TSARKI DOMIN FIRIS  
YA SHIGA SAU DAYAA  
SHEKARA, DUKAN  
ZURIYAR KU.

ZAN GAYA MAKA YADDA  
ALFARWAN ZATA  
KASANCE, KABILAR LAWI  
ZASU ZAMA FIRISTOCI  
NA, HARUNA DA YAYAN  
SA ZASU ZAMA MAYAN  
FIRISTOCI MASU MIKA  
HADAYA DA SHIGA  
TSARKAKIYA HAIKALI  
A SHEKARA SAU  
DAYA.






YA KASANCE  
MAKONNI KUSAN BAKWAI  
DA MUSA YA HAURA  
DUTSEN. ISRA'ILAWA SUN  
ZACI YA MUTU

HAKIKA, BA  
ZAMU ZAUNAA  
JEJIN NAN HAR  
ABADA BA.

MUNA BUKATAR  
ALLAH YA  
JAGORANCE MU  
KAMAR MUSA.

MU GINA  
DAN MARAKIN  
ZINARIYA SHI ZAMA  
ALLAHN MU.



MUSA YA  
MUTU, HARUNA  
YA GINA MANA  
ALLAHN ZINARIYA  
YA MAI DA MU  
MASAR.

KU KAWO  
ZINARIYANKU




SAKARARRUN DA HANNUN  
SU SUKA GINA GUNKI  
MARAKI YA ZAMA ALLAH.  
ASALIN SIFAR SHAITAN  
KAFIN YA YI ZUNUBI NA  
MARAKI NE, KODASHIKE  
MUTANEN BA SU SANI BA.  
SHAITAN NE YA RINJAYE  
SU, SU YI MASA SUJADA.



HARUNA YA SAURARI YA KUMA BI RA'AYIN  
JAMA'AR YA MASU ALLAHN ZINARIYA.

FITOWA 20:4, 25:8-9, 28:1-3, 32:1-4; EZEK 1:10, 10:11, 28:14

HARUNA YA YI WALTA. YA  
SANI GUNKIN BAALLAH BANE.  
YA JI TSORON MUTANEN.



GA ALLAHN  
KU DA FIRTA DA  
KU DAGA KASAR  
MASAR. GOBE ZAMU  
YI BABBAR HIDIMAR  
HADAYA DA  
SUJADA MASA.

ALLAH YA RIGA YA UMURCE  
SU DA KADA SUYI WATA  
SIFFA DOMIN SUJADAR TA,  
AMMA SUN BI AZANCIN SU.

JAMA'AR SU KA YI  
RAWA TSIRARA. SUKA  
SHAABIN MAYE SUKA  
BUGU SUKA YI ZINA.  
ALLAH YA YI NIYYAR  
HALLAKA SU, SU JE  
KUMA JAHANNAMA



ALLAH YA CE WA MUSA "SAUKA  
KASAN DUTSEN. MUTANEN SUN  
YI ZUNUBI, SUN TUBE SUTURAN  
SU, SUNYI WA GUNKI SUJADA.  
ZAN HALAKA SU DUKA. ZUCIYAR YI  
TAURARA BA SU TAFIYAR ADALCI.



MUSA YA FUSATA DA GA  
GUNKIN, WANNAN NA NUNI  
MUTANEN SUN MANTA DAALLAH.

***KUN KETA  
DOKOKIN ALLAH!***




MUSA YA HARZUKA YA  
WASAR DAALLUNAN  
DUTSE NA DOKOKIN  
SUKA FARFASHE A  
GINDIN DUTSE.



SHIN ALLA BAI  
UMURCE KU KADA KU  
KASANCE DA WATSU ALLOLI  
BANDA SHI JEHOVAH?  
GUNKIN DA KU KA YI  
ZAI IYA MAKU WANI  
TAIMAKO?

MUSA YA NIKE  
SIFFAR DAN MARAKIN  
TA ZAMA GARI.

FITOWA 20:3-4, 32:15-20



DUK  
WANDA KE WAJEN  
UBANGIJI YA TAHO GU NA.  
WADANDA ZA SU BAUTA WA  
GUMAKAR MASAR SU TSAYA  
A WURIN DA SUKE.


ZAMU  
BI  
UBANGIJIN  
IBRAHIM,  
ISHAKU, DA  
YAKUBU.

NA  
GUMMACI NA  
BI ALLAHN DA  
YA RABA BAHAR  
MALIYA KO BAI DA  
SIFFA.



HUKUNCIN ZUNUBI  
MUTUINA NE, JEHOVAH YA  
CE DOLE SU MUTU. YANZU  
FA, KU DAU TAKOBINKU, KU  
KASHE MASU WA SIFFAR  
SUJADA.





MUTANE 3000  
MASU BAUTAR  
GUMAKA DA  
MASU FASIKANCI  
AKA KASHE A  
RANA NAN.

**YANKAWA...**


**A'A!**

**YI  
JINKAI!**

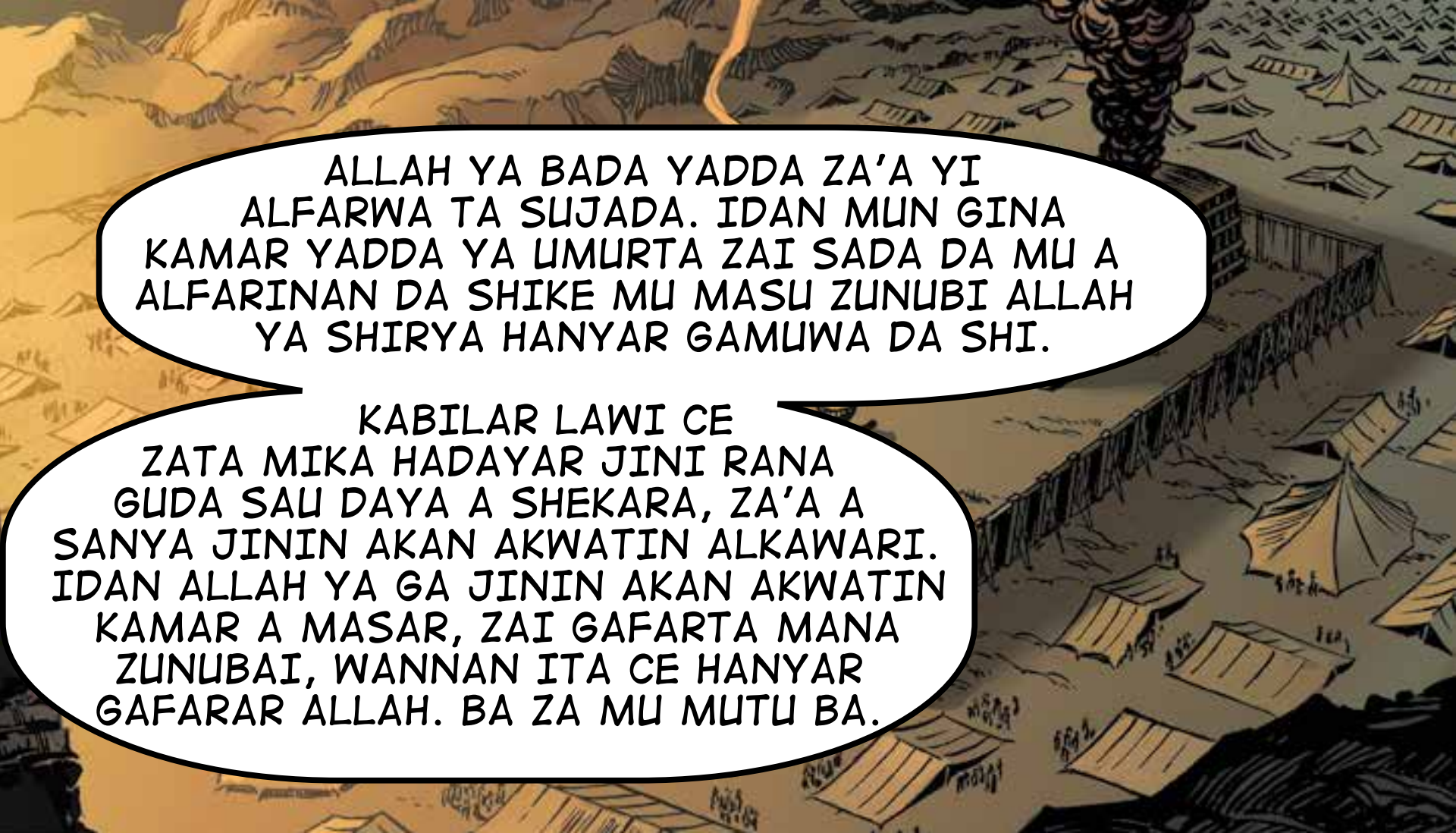
**FITOWA 32:26-28**

MUSA YA KOMA  
KAN DUTSEN,  
ALLAH KUWA YA  
KUMA RUBUTA  
MASA DOKOKIN  
A DUWATSA  
BIYU. DA MUSA  
YA SAUKO YA  
NUNA MUSU  
DOKOKIN  
ALLAH DUKA  
SUKA YADDA  
SU BIYAYYA  
DA DOKOKIN.






ALLAH YACE KUN  
TAURARA ZUCITAR KU  
KUMA MASU TAWAYE NE.  
IDAN KU KA YI ZUNUBI,  
ZAI KASHE KU, NA YI MUKU  
ADDU'A YA GAFARCE KU.  
JEHOVAH MAI JINKAI NE  
DA GAFARA.



ALLAH YA BADA YADDA ZA'A YI  
ALFARWA TA SUJADA. IDAN MUN GINA  
KAMAR YADDA YA UMURTA ZAI SADA DA MU A  
ALFARINAN DA SHIKE MU MASU ZUNUBI ALLAH  
YA SHIRYA HANYAR GAMUWA DA SHI.


KABILAR LAWI CE  
ZATA MIKA HADAYAR JINI RANA  
GUDA SAU DAYA A SHEKARA, ZA'A A  
SANYA JININ AKAN AKWATIN ALKAWARI.  
IDAN ALLAH YA GA JININ AKAN AKWATIN  
KAMAR A MASAR, ZAI GAFARTA MANA  
ZUNUBAI, WANNAN ITA CE HANYAR  
GAFARAR ALLAH. BA ZA MU MUTU BA.



AKA KAMALA GINA  
ALFARWAR SUJADA,  
FIRISTOCI SUKA  
SOMA HIDIMAR MIKA  
HADAYA. DA UBANGIJI  
YA GA BANGASKIYAR SU  
WAJEN MIKA HADAYA,  
YA GAFARTA MASU.

AMMA JAMA'AR  
BA SO JIN DADIN  
ZANGON SU A JEJI.  
SUNA GUNAGUNI  
KOA YAUSHE.

. GUNAGUNIN SU DA RASHIN  
GASKANTA ALLAH TA KASAITA,  
ZAI ALLAH YA KAWO HUKUNCI.

A comic book illustration of a camp at night. Several tents are set up, and several people in traditional attire are visible. A large, green and black snake is coiled around a tent pole on the right side of the frame. The scene is lit with a dark, purple and blue color palette, suggesting moonlight or a night sky.

***GINAGUNIN SU  
DA RASHIN GASKANTA ALLAH  
TA KASAITA, ZAI ALLAH YA  
KAWO HUKUNCI.***

**ALLAH YA AIKO DA MACIZAI MASU  
DAFI A ZANGON SUNA KUWA CIZON  
SU. ALLAH MAI JINKAI NE BA KUWA  
ZAI BAR ZUNUBITA YADUBA**

**FITOWA 34:28-32, 39:32; NUMBERS 21:5-6**



CIKIN KANKANIN  
LOKACI ZANGON SU  
TA CIKE DA MACIZAI.



**ALLAH KA  
TAIMAKE  
MU!**



MACIZAI HAR SU NA SHIGAR  
TANTIN SUDA DARE.

**HISSESS**





A TAIMAKE NI,  
MACIJI TA SARE NI.

**A'A!A'A!**




**BABU,  
JOAB!**

**MAMA!**



YAYA MA SUKA  
WAHALA DOMIN  
ZUNUBIN IYAYEN SU

**LITTAFIN KIDAYA 21:6**




KO'AINA A ZANGON  
KUKAR WAHALA, AZABADA  
NA MAKOKI AKE JI.  
HUKUNCIN ZUNUBI NA  
DA TSANANI AZABA.

YA TA  
KASANCE KO'INA  
A ZANGON KUMA  
NA KARA MUNANA  
KOYALISHE


DOLE NE MU  
SAMO MUSA.  
HAKIKA WANNAN  
HUKUNCI DAGA  
ALLAH, YA FUSATA  
DA MU DOMIN  
ZUNUBAI.

**WHACK!**



WAJIBI  
NE KA ROKI  
ALLAH. MUN  
CANCACI  
HUKUNCIN.  
AMMA YA MANA  
JINKAI.

Y AUSHE  
MUTANEN ZASU  
GANE CEWAR  
ALLAH BA YA KYALE  
ZUNUBI? DOLE NE  
KIYAYE DOKOKIN SA  
KU ZAMA AL'UMMA  
MA TSARKI.

A man with curly hair, wearing a brown robe, is shown in a prostrate position, performing a prayer. His hands are clasped together on the ground. The background is a light blue with diagonal lines, suggesting a sky or a simple wall. A speech bubble is positioned above him, and a yellow, torn-edge shape is at the bottom containing more text.

**ALLAH  
MADAIKAKI MAI  
J INKAI, KA MA  
JAMA'AR KA JINKAI  
KA GAFARCE SU.**

**TAFI KAYI KERA  
MACIJI DA TAGULLA  
KAMAR MAI CIZON SU. KA  
SARKAFA BISAN DIRKA, KACE  
MUSU SU DUBI MACIJIN  
TAGULLAN TAKE ZA SU  
WARKE.**

ALLAH YA TANADA  
HANYAR WARAKA.  
KAWAI KA KALLI  
MACIJIN TAGULLAN,  
TAKE ZA A WARKE.







ZAI FA  
MUTU.

BABU, ALLAH  
YA TANADA  
MAGANI. KAWAI  
WAI KA DAGA IDON  
KA DUBA. DUBA KA  
RAGU!



**WANNAN  
AL'AJIBI CE!**

**YA WAJABA  
MU GAYA WA  
WADANSU.**

**TA MANI  
WARAKA!  
ZAN GAYA WA  
WADAN SU.**



**DUBA KA  
RAGLI!**

**LIT.KIDAYA 21:9.**



. ME YASA  
KANA MASA BA'AN  
BEGE?

WADANSU SUN  
DUBA, SUN WARKE  
KUWA.

. INA MUTUWA, KAI  
KUWA MANI SAKARCI  
KA KE?



YA MUTU.


ABIN  
TAKAKAICI  
NE, YA KI  
GASKANTAWA.

GIRMAN  
KAI TA MASA  
YAWA.

JAMA'AR SUN SAKE  
GANIN IKON ALLAH.  
SUKA TAFI DANGA ZANGO  
MAI MACIZAN, RAYUWA  
KUMA TA ZAMA SUMUL.



AMMA JAMA'AR  
SUKA CIGABA WA  
ALLAH ZUNUBI.




. YAYAN ISRA'ILA SUKA  
BI GIZAGIJIN. ALLAH  
NA CIYAR DA SU DA  
MANNA DAGA SAMANIYA  
DA RUWAN SHA.

DA YA SHIGAR DA SU KASAR  
ALKAWARI, AMMA SUN KASANCE  
MARA BIYAYYA, SUKA KEWAYE  
JEJIN SHEKARU ARBA'IN(40)

LIT. KIDAYA 21;9, 32;13.

MUSA, ZATO KA KE KAI TILO NE ADALI KUMA KAFI KUSA DA ALLAH. GASKIYA FA DUKAN JAMA'AR TSAKAKU NE. ALLAH KUMA NA CIKIN MU. BA MU BUKATAN KA DA HARUNA KU DINGA GAYA MANA ABINDA ZA MU YI KULLUM, KUNA SHAR'ANTA MU. ZAMU SHAR'ANTA JUNA.



TO, NI NA GAJI DA YAWO A JEJIN HAMADA. ALLAH KUMA NA KASHE KOWACE KANKANIN LAIFI DA MUN YI.

WANNA FA LAIFIN MUSA NE, YA ZAFafa KA'IDA.



MUSA YA TAFI ALFAWAR  
SUJADA, YA TAMBAYI  
ALLAH MAFITA.






ALLAH YA CE' KA DAU AYUKA MASU YAWA  
AKAN KA KU KABILAR LAWI NE FIRISTOCI  
WANNAN BA YIN ALLAH BA NE!!

GOBE ALLAH ZAI SHAR'ANTATSAKANIN  
MU, MU KUMA SANI SUJADA DA  
FARANTAN KONA TURARER KU.

LIT.  
KIDAYA  
16;2-6



. KASHE GARI.

KU MATSO  
KUSA, KU DA KUKA CE KU  
TSARKAKU NE, ZAKU ZAMA  
FIRISTOCI KU KUMA MULKI  
JAMA'AR

ALLAH ZAI SADU DU MU  
ANAN YAU. ZAI YI ZABI, ZAMU  
GA IKON DA DAUKAKAR SA.

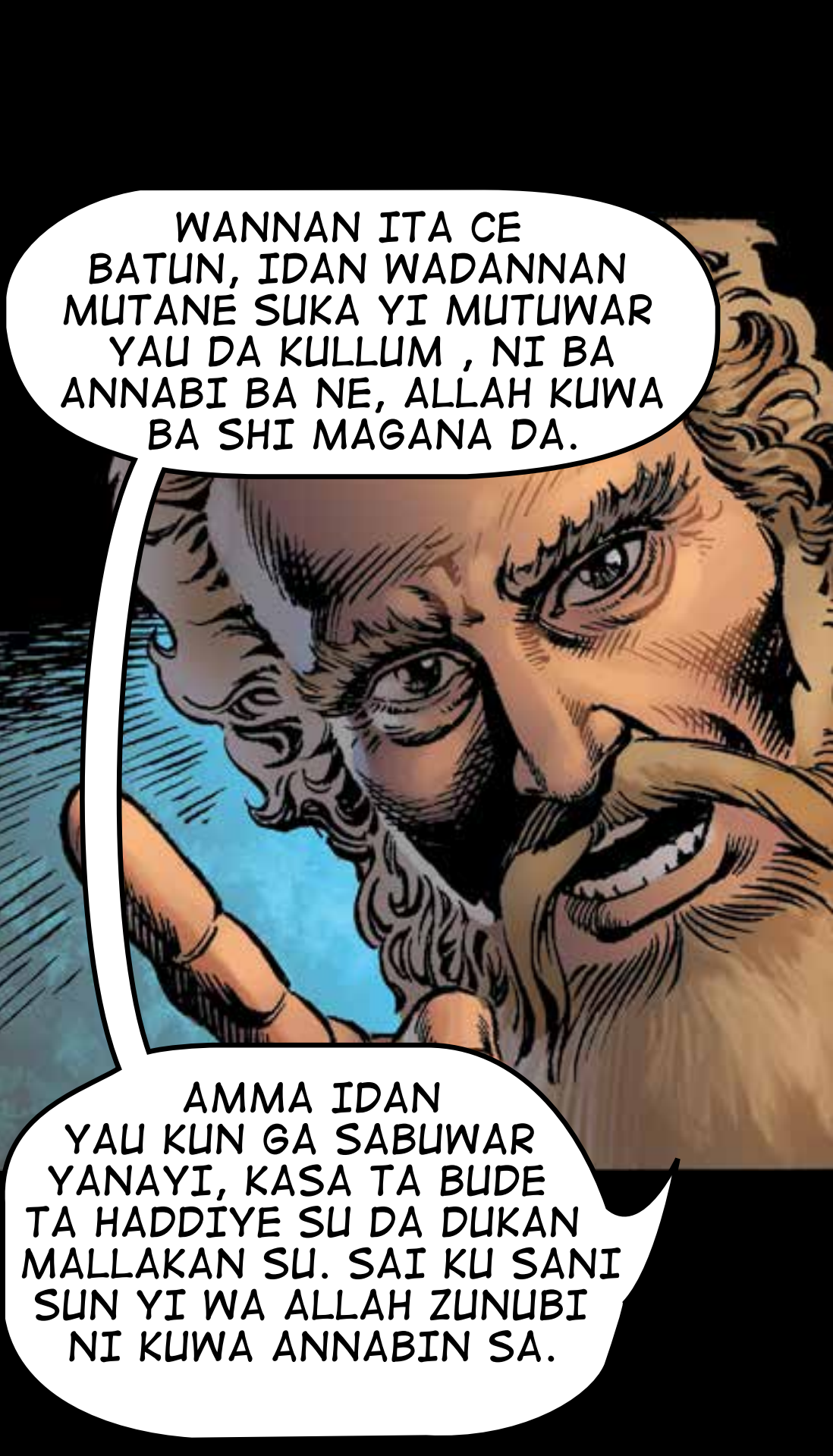


**KU WARE DAGA  
MIYAGUN NAN, ZAN  
KASHE SU A MINTI GLUDA.**



**KU GUJE DAGA  
TENTUNAN SU.  
IDAN KUKA KUSANCE  
SU, ZAKU MUTU  
TARE DA SU.**





WANNAN ITA CE  
BATUN, IDAN WADANNAN  
MUTANE SUKA YI MUTUWAR  
YAU DA KULLUM , NI BA  
ANNABI BA NE, ALLAH KUWA  
BA SHI MAGANA DA.

AMMA IDAN  
YAU KUN GA SABLWAR  
YANAYI, KASA TA BUDE  
TA HADDIYE SU DA DUKAN  
MALLAKAN SU. SAI KU SANI  
SUN YI WA ALLAH ZUNUBI  
NI KUWA ANNABIN SA.



**TAIMAKO**

**AUWAAK!**


**BAABUU!**



LIT KIDAYA 16:28-33.



DUKAN MUTANEN DA SUKA BUKACI  
ZAMAN FIRISTOCI, KASA TA  
HADAYE SU ZUWA JAHANNAMA  
DA AKA SHIRYA WA SHAITAN  
DA MIYAGUN MALA'LKUN SA.




KA DALUKI  
FARANTAN KONA  
TURAREN SU DOMIN  
SUN TSARKAKA,  
KA KERA MURFIN  
BAGADE DA SU.

SA'ANDA KA GA MURFIN  
BAGADEN KA TUNA DA WNANNAN  
RANA, IDAN MUTANE SUN KI BIN  
KA'IDAR ALLAH SUKA YI TASU, ZASU  
GAMUDA FUSHIN ALLAH.

WANNAN RANA  
CE DA YAYAN  
ISRA'ILAWA  
BA ZASU  
MANTA BA.  
ALLAH YA  
FAIYACE MUSA  
NE ANNABIN  
SA, KUMA SAI  
WADANDA YA  
ZABA KE ZAMA  
FIRISTOCI.


DAUKAKAR  
ALLAH NA  
TARE DA MU,  
KUMA YANA  
BAMU ABINCIN  
MALAI'IKU DAGA  
SAMANIYA.

DAUKAKAR ALLAH KUWA NA TSAYE BISA  
AL'FARWAN SUJADA, JAMA'AR KUWA SUKA BI  
MUSA KO'INA YA NUFI A CIKIN HAMADA.




ALLAH YA CI GABA DA RUWAN  
ABINCI DAGA SAMANIYA  
DA RUWAN SHA DAGA  
DUTSEN. TUBALIN WUTA  
TA HASKAKA SU DA DARE,  
TUBALIN GIZAGIJI KUMA  
DA RANA. SUKA YI BIYAYYA  
DA DOKOKIN ALLAH.

LIT KIDAYA 16:37-38



FIRISTO KUWA  
NA HIDIMA CIKIN  
ALFAINAR SUJADA DA  
KUMA MIKA HADAYA  
KULLUM KAMAR YADDA  
MUSA YA UMURTA.



BAYAN SHEKARU ARBA'IN, SUNA  
SHIRIN SHIGA. KASAR ALKAWARI  
ALLAH YA KIRAWO MUSA,  
YA HAURA KAN DUTSE, BAYA  
MAGANA DA SHI, YA MUTUA NAN.



NAN TAKE RUHUN SA  
YA TAFI WURIN ALLAH  
INDA YAKE SAI RAN  
BUSA KAHO INDA ZAI  
SADU DA MUTANENSAA  
KASAR DAALLAH YA WA  
IBRAHIM ALKAWARI.

A KITAS 1451 B.C (KAFIN ISAH ALAI SALAM)  
MAIMATAR SHARIYA 34:4-5.

FIYE DA SHEKARU DARI BIYAR  
(500) TUNDA YA KIRAWO  
IBRAHIM YA BAR KASAR ASALIN  
SA YA KOMO KASAR ALKAWARI  
DAALLAH YA CE ZAI BASHI.

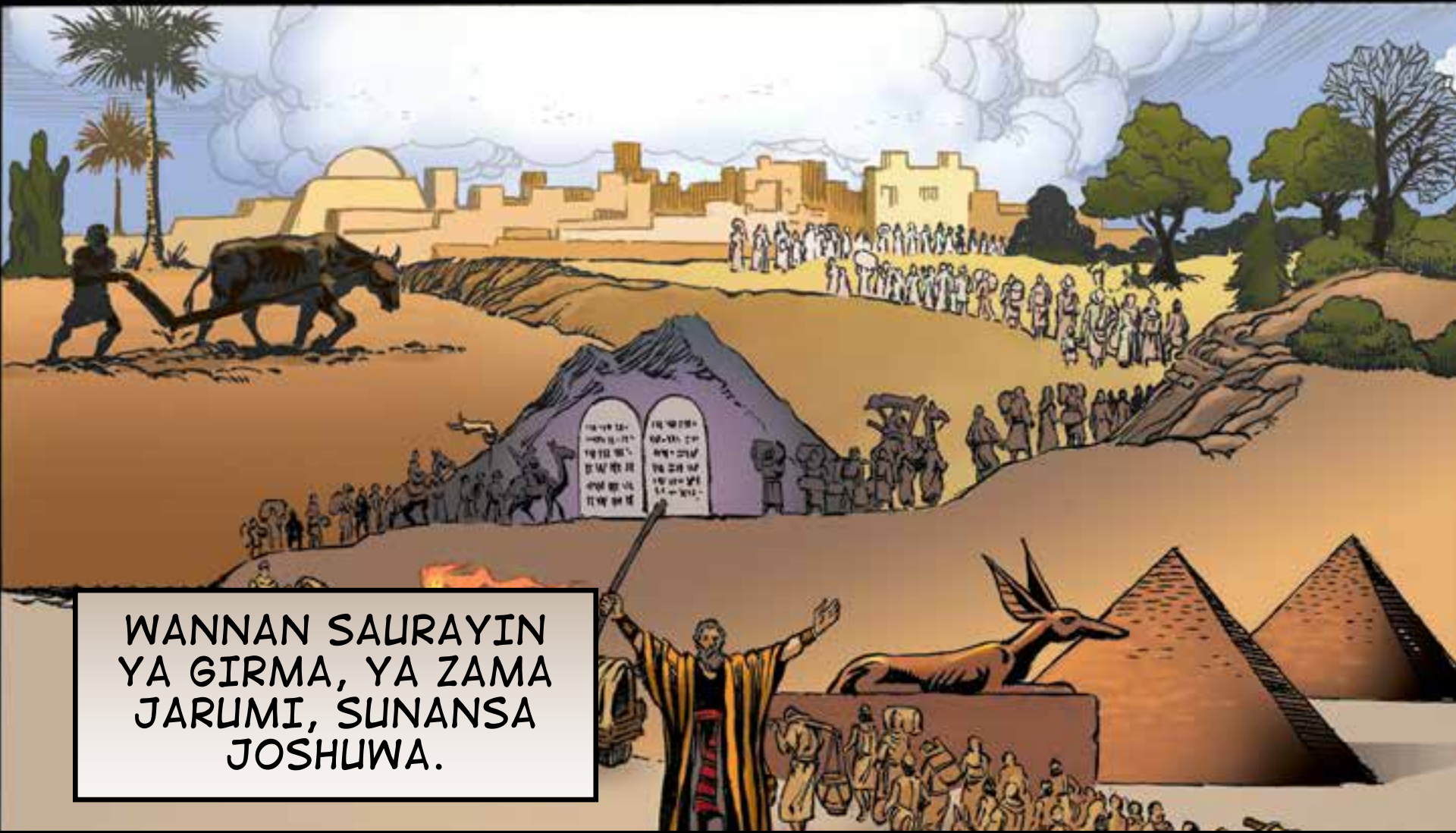


ALKAWARIN ALLAH WA IBRAHIM  
DA SARATU ZAI ZAMAR DA  
DANSU ISHAKU AL'UMMA  
MAI GIRMA TA CIKA. YAYAN  
YAKUBU GOMASHABIYU, SHI  
A SAUYA MAR SUNA ZUWA  
ISRA'ILA SUNE KABILIN  
ISRA'ILAWA GOMA SHABIYU.

SUN YI BAUTAA MASAR,  
KEWAYE HAMADA NA  
TSAWON SHEKARU 40 DA  
MUSA. YANZU NA SHIGAR  
KASAR ALKAWARI. A  
LOTON DA SUKE HAMADAR  
WANI SAURAYI NA TARE  
DA MUSA SAURAYI NA  
KALLO DA KUMA KOYON  
YADDA ZAI JAGORANCI  
ISRA'ILAWA.








WANNAN SAURAYIN  
YA GIRMA, YA ZAMA  
JARUMI, SUNANSA  
JOSHUWA.

BAYAN MUTUWAR MUSA YA KOMA  
GA ALLAH YA ZABI JOSHUWA  
YA JAGORANCI ISRA'ILAWA  
ZUWA CIKIN KASAR DA YA  
WA IBRAHIM ALKAWARIN.



MUTANEN KUWA SUKA TUNA DAANNABCIN  
CEWA ZASU ZAMA BAKI A BAKUWAR  
KASA KUMA BAYAN SHEKARU DARI HUDU  
(400) ZA'A MAIDO SU KASAR IYAYEN  
SU. ALLAH YACIKA MAGANAR SA.

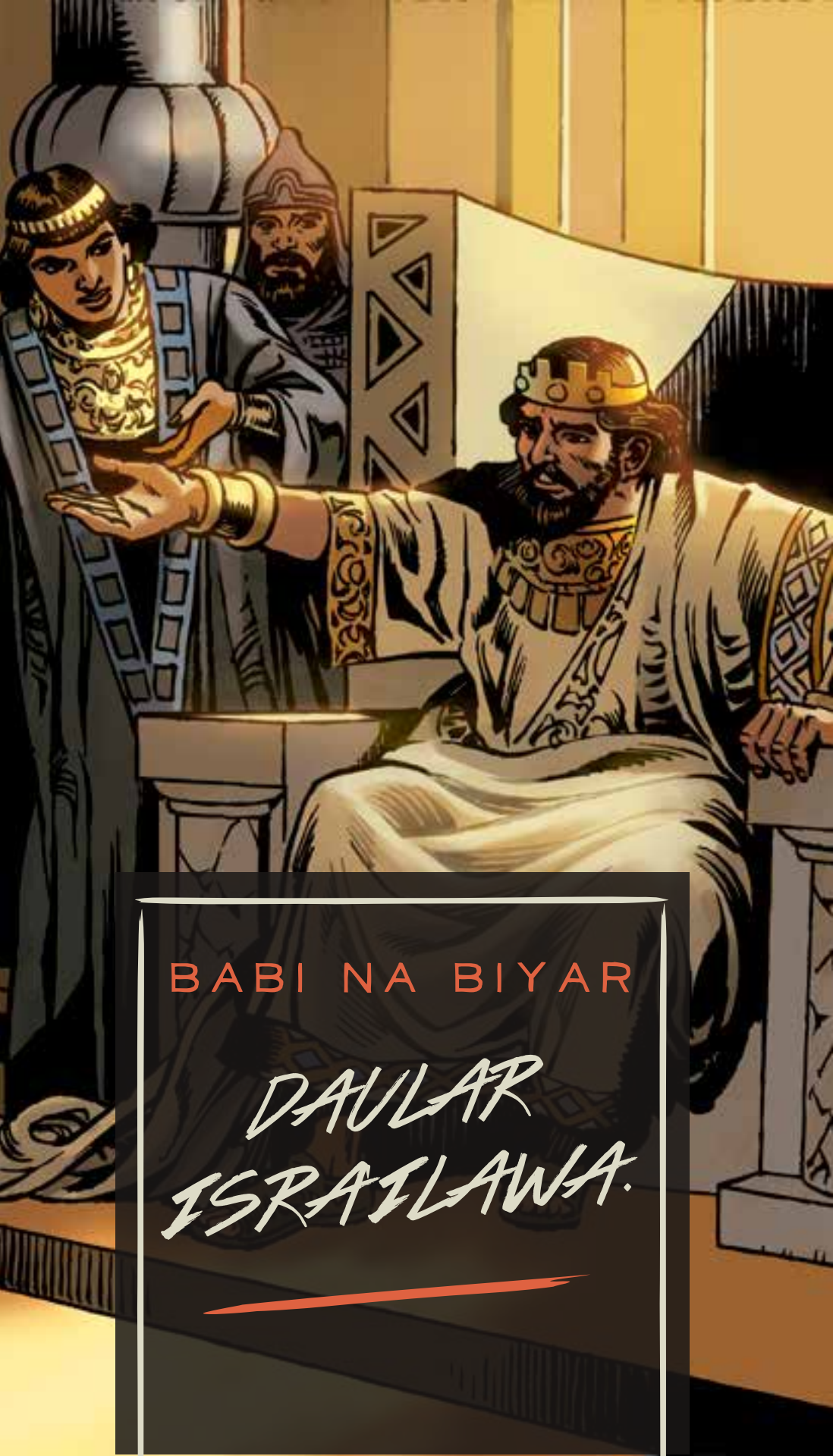


A RANAN  
DASUKAKETARE  
URDU, ABINCI  
DAGA SAMIYA  
BA SAKE  
SAUKOWA  
BA, SUKA  
CI ABINCIN  
CIKIN KASAR.

YA MAIGIDA  
NA, KASA MAI  
ALBARKA CE ALLAH  
YA BAMU.

MAIMAITA  
SHARIYA 34:9,  
JOSHUINA 5:12


HAKIKA KASA CE MAI YA  
NAYI MAI KYAU DA ZAMU  
RAYA YAYAN MU MUNA  
KOYA MUSU SU YI ZAMAN  
TSARKAKA DA SALAMA.



BABI NA BIYAR

DAULAR  
ISRAILAWA.


---



MUN MIKA  
WANNAN JARIRI HADAYA  
MAKA YA BA'ALI. JININ  
SA YA KAWAS DA FUSHIN  
KAAKAN MU DA KASAR MU.

ZAN MIRA  
JARIRI NA  
SABODA  
ZUNUBAINA

MUTANEN DAKE SAUNE A FALISTENU,  
KASAR DA YANYAN ISRA'ILA SUKA  
ISO MIYAGU NE. ANA KIRAN SU  
KAN'ANAWA YAREN SU KUWA TA  
BAMBATA DA ISRA'ILA. SUNA  
HADAYA DA MUTANE, SUNA WA  
ALLOLI DAAKA YI DA ZINARIYAA,  
AZURFA TAGULLA DA ICE SUJADA.



ALLAH YAAIKAANNABAWA DA  
FIRISTOCI SU FADAKAR DASU  
SUYI NADAMA SU TUBAAMMA  
SUKA CI GABA DA ZUNUBI.  
YADDA TA FARU A ZAMANIN  
NUHU, BIRANAI NA SADUMA  
DA GWAMRATA, HAKAALLAH  
ZAI HALAKA KAN'ANA.

WATA  
RANA MU KAN  
ZAMA MANYAN  
FIRIS, MU KASANCE  
MASU MIKA  
HADAYU.

NA DA  
BAN KYAMA  
AMMA DOLE NE  
AYI. AIKATAALHERI  
SAMU ALHERI, YI  
MUGUNTA GAMU  
DA SAKAYYA.




MA ZAUNAN KASAR SUKA YI YAKI  
DOMIN KADAA KAWAS DASU.  
AMMAALLAH YA BAIWA ISRA'ILA  
NASARAAKAN MATSAFAN.



ME  
YA SA  
KA SHIGO  
TSARKAKEN  
NAN!

KA KASHE  
JARIRIN KA  
NA KARSHE.





DA YAKIN TA KARE, IBRANIYAWA  
SUKA YI NASARAAKAN ABOKAN  
GABAN SU, SU KWASHE KASAR,  
JO SHUWA YA MASU GARGADI.

KAKAN  
MU IBRAHIM  
YA FITO DAGA  
ZURIYAR DA KE  
BAUTAR GUMAKA.  
ALLAH YA YI MASA  
MAGANA, YA CE  
ZAI SA SHI YA  
YAWAITA Y A  
ZAMAAL'UMMA  
MAI GIRMA.



ALLAH YA KUMA CE  
ZURIYAR SA ZASU TAFI  
MASAR SU ZAUNA NA TSAWON  
SHEKARU DARI HUDA (400), DAGA  
BAYA KUWA ZAI DAWO DASU  
WANNAN KASA DA KUKE A YAU.  
BAYA FIYE DA SHEKARU DARI  
BIYAR, ALLAH YA CIKAAL'KAWARIN  
DA YA WA IBAHIM.  
SAI KU SHIGA KU MAIMAYE KASAR.  
KADA KU KOIKOYI ARNAN KASAR.  
ALLAH ZAI HUKUNTA KU KAMAR  
YADDA YA MASU.


SABUWAR KASAR SALAMA TA  
KASANCE. KOWANE MUTUM NA  
DA GONAR SA, ABINCI KUMAA  
YALWACE ALLAH YA ALBARKACE  
SU FIYE DA KOWACE AL'UMMA.



ABINCIN  
KU TA  
GIRKU.


ZAMU FITAR  
DA WANNAN  
DUTSE KAWAI.

KAMAR  
YADDAALLAH YA  
YI ALKAWARI,  
IBRANIYAWA  
SUKA YADU SUKA  
MAMAYE KASAR.  
BIRANAI KUWA  
CIKE DA SALAMA  
DA YALWA.  
SABUWAR  
KASAR A KIRA  
TA ISRA'ILA.



SALAMAA GARE  
KI, YAR'UWATA YAYA  
KIFI YAU?


YANA  
NAN DA  
KYAU KAMAR  
DAGA TEKU.



JEHOVAH YAYAKI  
ABOKAN GABAN KU, HAR  
WA YAU AKWAI BAUTAR  
GUMAKAA KASAR KU ZABA  
WANDA ZAKU BAUTA MASA KO  
GUMAKA KO KUWAALLAH  
NA IBRAHIM.


ALLAH YA  
TSARE MU YASHE SHI  
MU BAUTA WA ALLOLI.  
DA IKO MAI GIRMA  
YA YANTAD DA MU  
DAGA BAUTA A MASAR  
YA BISHE MU A  
HAMADA.

MUN YI AL'KAWARI  
ZAMU BAUTA WA ALLAH  
UBANGIJI.



YA KUMA KORI  
AL'UMMAI KASAN NAN,  
SU AMORIYAWA. SABODA  
HAKA ZAMU BAUTA  
WAALLAH SHI NE ALLAH  
UBANGIJI.

ALLAH TSARKAKENE,  
KUMA MAI KISHI, IDAN KUKA  
BAUTA WA GUMAKU, ZI HORE  
KU DAAZABA.



KU SHAIDUN NE KUN  
ZABI ALLAH UBANGIJI  
KU MASA SUJADA DA  
BAUTAWA.

MU  
SHAIDUNE.

ZAN RUBUTAA LITTAFI  
ALKAWARIN DA KUKA YI  
WAALLAH YAU.

KAMAR YADDA MUKA WA  
MUSA BIYAYYAA DUKAN KOME HAKA  
ZAMU MAKI. ALLAH SHI KASANCE DA  
KAI KAMAR MUSA. DUK WANDA YA YI  
WAALLAH ZUNUBI DOLE NE YA MUTU.


ALKALAI NE  
SUKA MULKI  
AL'UMMAR  
SUNAAMFANI  
DA MAGANAR  
ALLAH WA MUSA  
DASU KANSU,  
SUNA BAYYANA  
MAGANAR  
ALLAH  
WAAL'UMMAN.

MENENE DOKAR  
ALLAH TA CE GAME  
BIJIMIN DA TA  
KASHE WANI?

MUSA YACE  
MAI BIJIMIN  
KE DAALHAKIN  
DAMEJIN KUMAA  
KASHE BIJIMIN.

FITOWA 21:28-29,  
JOSHUWA 24:15-25





NA WATA LOKACI,  
MUTANE SUNA BAUTA  
WAALLAH DOMIN  
AL'AJIBAI DA YA YI A  
ZAMANIN MUSA DA J  
OSHUWA SUNA MIKA  
HADAYA KUMA NA KIYAYE  
DOKOKIN ALLAH.

MAHAIFI NA,  
ME YASA FIRISTOCI  
ZASU YANKA RAGON?  
RAHAMAR ALLAH DAWO  
KAMAR A MASAR?

BABU DA NA  
MALA'IKAN KISA BA ZAI  
MALA'IKAN KISA BA ZAI DAWO  
BA, JININ RAGON ZAI RUFE  
ZUNUBAI NA MU KUMA MU  
SAMU RAHANAR ALLAH.

SUN YI WA JOSHUA  
ALKAWARI ZA SU  
BAUJA WA ALLAH  
SU KUMA KIYAYE  
DOKOKIN SA.  
AMMA BA KOWA  
YAKE WA JEHOVAH  
SUJADA BA.




DAAL'AJIBAI SUKA KARE SABURAR  
TSARA SURU MANCE DAALLAH  
MAI RAI SUNA WA SIFFOFI  
MARA RAI SUJADA NIN SU.

KAMMAR YADDA JOSHUWA YA  
YI GARGADI, ALLAH YAAIKO  
DA AL'UMMAI SU MASU  
AZABA DA WULAKANCI.

**BABU! CE CI NI  
BA'ALIM !**

**YAHHHH!**


MAHUKUNTA 3:7-8, 12-13, 4:1-2, 10:6-7.



LOTON DA HUKUNCIN ALLAH  
YA FADA KANSA SAI SU  
TUNA DA DOKAKIN ALLAH SU  
KUMA FURTA ZUNUBAI

YA JEHOVA,  
GAFARTA MANA  
ZUNUBAI KA KUMA  
DAWO DA SALAMA.

IDAN SUN FURTA ZUNA  
BAI, SAI YA GAFARTA  
MASU, YA KUMA  
DAWO DA SALAMA.




AL'UMMAR SUKA  
BUKACI A NADA MASU  
SARKI, DON SUN GASHI  
DAALKALAI DAANNABAWA  
DA SUKE MULKI.

AN KWASHE  
SAURAR KU DOMIN  
WADATAR DAULAR. KU  
BAR YAYAN KU MATA  
MU LURA DA SU.

ANNABI KUMAALKALI YA  
GARGADE SU DA IL'LAN  
SARKIN DA SUKE BUKATA,  
MANUNIYA CE SUN KI  
YADDAALLAH SHI MULKE  
SU. BA SU SON TAFIYAR  
BANGASKIYA. SU KA  
ZABI SAUL YA ZAMA  
SARKIN SU NA FARKO.  
SARKIN SAUL KUWA YA  
MAIDA WADANSU BAYI,  
SOJI, KWASHE SAURAR  
SU MALLAKAN SU DA  
DUK ABINDA YA SO.






DA SARKI SAUL  
YA KARA TSUFA,  
MIYAGUN RUHOHI  
SU KA DAME  
SHI, YA ZAMA  
MARA HAKURI  
DA NATSUWA.

WATA RANA YA SO  
YA KASHE WANI  
SAURAYI DAAKE  
KIRA DAUDA MAI  
KADA MASA GARAYA  
LTON DA RUHOHIN  
SU KA SAUKO MASA.

## 1 SAMAILA 8

SARKI SAUL YA KASAITA WAJEN AIKA ZUNUBI, YANA  
KISHIN KOWA GA TSORO KUMA. MIYAGUN RUHOHIN  
SUN MASA ALKAWARIN DUKIYA DA IKO AMMA YA KARA  
CIKIN TALAUCI DA RASHIN KWANCIYAR HANKALI.



SAUL YA  
KAURACE  
WA ALLAH  
MAI RAI  
YA KOMA  
WA MAI  
DUBA

NA GA DUHU,  
BABU KYAU.  
ZAKA MUTU A  
FILIN DAGA WANI  
KUWA YA GAJI  
SARAUTA.


SAUL YA MUTU A FILIN  
DAGAR, RUHUN SA KUMA  
TA KOMA JAHANNAMA.





ALLAH KUWA YA ZABI WANI SAURAYI SHI  
ZAMA SARKI. SAURAYIN YA YI KIWON  
DABBOBI YANA KAUNAR ALLAH TA WURIN  
BIYAYYA DA DOKOKIN ALLAH. SAURAYIN  
NE SAUL YA YI KOKARIN KASHEWA

DAWUDAADALI  
NE WANDAALLAH  
KE KAUNA. SHI  
NE ZAI KASANCE  
WANDA ZAI  
YANTAR DA  
MUTANE DAGA  
ZUNUBI DA  
MUTUWA? SHINE  
WANDA AKA YI  
ALKAWARINSA?

A man with a staff and pack is walking in a landscape. He is looking up and to the right. In the background, there are rolling hills, a flock of sheep, and a large tree with autumn-colored leaves. A speech bubble is positioned in the center of the image, containing text.

LIBANGIJI  
MAKIYAYI NA NE,  
BA ZAN RASA KOME  
BA, YANA SA NA  
HUTAA SAURA MAI  
DANYAR CIYAWA.  
YANA FIFITA  
RUHU NA.

ISAMAILA 18:10-11, 31:4, 16:1-3,  
ZABURA 23:1-3



DAWUDA YA RUBUTA: AL;BARKA TA  
TABBAAKAN MUTUMIN DA BA YA  
KAR BAR SHAWARAR MIYAGU, BA  
YA BIN AL;AMURAN MASU WASA  
DAALLAH. AMMA MARMARIN SA  
NA KAN SHARI'AR ALLAH DARE DA  
RANA NA NAZARIN TA. ZAI ZAMA  
KAMAR ITACEN DA KE GEFEN  
KORAMA DA KE BADA YAYAA  
LOKACIN SA, GANYAYEN BA SU  
YAUSHI, DUKAN AYUKAN SA NA  
NASARA. MIYAGU BA HAKA SUKE  
BA, AMMA KAMAR YAYI SUKE  
WANDA ISKA KE KWASHEWA.  
SABODA HAKA MIYAGU ALLAH ZAI  
HUKUNTA SU KO MASU ZUNUBI  
A TARON ADALAI. GAMAALLAH  
YA SAN TAFARKIN ADALAI  
AMMA MIYAGU ZASU HALLAKA.

KUMA YA KASANCE  
KAMAR BISHIYAR  
DA KE GEFEN RAFI,  
NA KUWA BADA  
YAYANTA A KOWACE  
LOKACI, GANYEN TA  
BATA YANKONEWA,  
AMMA DUKAN  
ABINA YA AIKATA  
ZAI YI NASARA.



MIYAGU BA HAKA  
SUIKE BA: KAMA  
DUS SUIKE, WANDA  
ISKA KE WASARWA  
DOMIN MIYAGU  
BA ZASU TSAYA A  
GABAR SHARIYA BA,  
KO KUWA MASU  
ZUNUBI A TARON  
ADALAIBA GAMA  
UBANGIJI YA SAN  
TAFARKIN ADALAI:  
AMMA TAFARKIN  
MIYAGU ZATA  
LALACE.

DA SARKIN SAUL  
YA MUTU, DAWUDA  
YA ZAMA SARKIN  
ISRA'ILAWA. YA  
KUWA JAGORAN  
CI JAMA'A SU  
WAALLAH BAUTA  
DA SUJADA DA  
KUMA KIYAYE  
DOKOKI.



A ZAMANIN DAWUWA  
KASAR TA HABAKA  
SOSAI DA KUMA  
RAYUWAR ADALCI.



A MAIDA MATA  
SAURAN KUMA  
KADAA SAKE MATA  
HARAJI NAN GABA.

2 SAMAILA 2:4, ZABURAI,  
AYUKAN MANZANAI 13:22-23.

ALLAH YA WA SARKI  
DAWUDA MAGANA YA NUNA  
MASAABUBUWA DA ZASU FARU  
NAN GABA, YA RUBUTU SU A  
LITTAFIN ZABURA YAWANCIN  
ANNABCIN ZABURA SUN CIKA.



ZA YI SHAI'AR ADALCI,  
TALAKAWA SHARI'AR  
GASKIYA, YA CECI  
YAYAN MATALAUTA  
DA MA BUKATA, YA  
CE CI WANDAAKE  
ZALUNTA. KWANA KIN  
SA KUWAADALAI ZASU  
HASKAKA, SALAMA  
TSAWON MULKIN  
SA. ZAI YI MULKI  
TEKU ZUWA TEKU DA  
DUKAN DUNIYA.



DAWUDAADALINE, AMMA YA  
KAN YI ZUNUBI, SABODA HAKA  
BA ZAI ZAMA WANDA ALLAH YA  
CE ZAN YANTAD BA. YA RUBUTA  
WANNAN AKAN MAI YANTADWAN.

HAKIKA DUKAN  
SARAKUNA ZASU  
RUSUNA GABAN SA,  
DUKAN KASHE ZASU  
BAUTA MASA, ZAI  
YANTAD DA RANSU  
DAGA HALAKA DAAZABA,  
ZAI KUWA RAGU.  
SHI KUWA ZAAYI  
WAADDU'A KULUM HAR  
MATUKA, YABO KOWACE  
RANA, SUNANSA NA  
NAN HAR ABADA

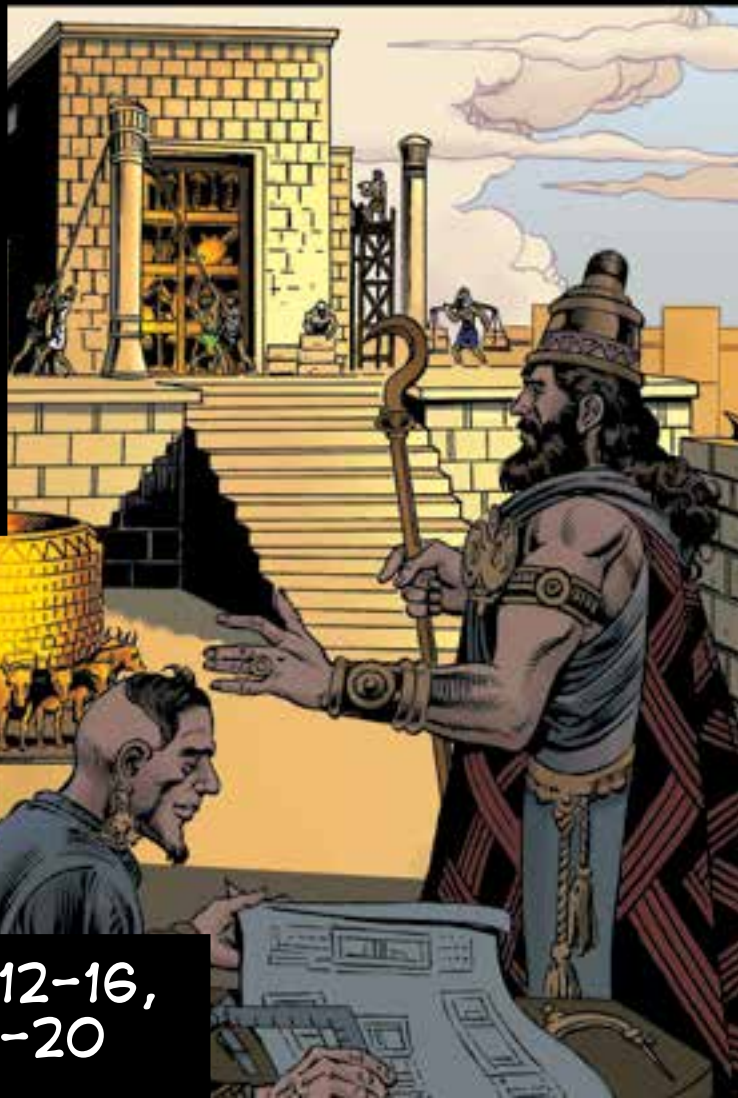


ALLAH YA GAYA  
WA DAWUDA ZAN T  
ABBATAR SARAUTAR  
AKAN YAYAN KA.  
YARON KA DA ZAI  
GAJE KA ZAI GINA  
HAIKALI WURIN  
SUJADA MANI.



BAYAN MUTUWAR  
DAUDA, SULEMANU  
DANSA YA  
HAU KARAGAR  
MULKI (971B.C).  
SULEMANU YA  
GINA HAIKALI  
(966 B.C) KAMAR  
YADDAALLAH  
YA FAYYACE  
WA DAWUDA.  
HAIKALIN TA  
ZAMAA MAIMAKON  
ALFAWAR SUJADA  
DAANNABI MUSA  
YA GINA JEJIN  
SINAI DOMIN  
WURIN IBADA.

ISRA'ILAWA  
SUKA HABAKA  
KWARAI.  
ALLAH  
YA KAWO  
KASAR KUMA  
YAALBARKACE  
SU.



2 SAMAILA 7:12-16,  
ZABURA 72:1-20

AKWAI ALKAWARI  
GUDA DAALLAH BAI  
CIKA TA BA-ZUWAN  
MAICETON DA ZAI  
LALLATAAYUBAN  
SHAITAN. MUTANE  
NA ZUNUBI SAI  
A YANKA DABBAA  
MUKA HADAYA  
DOMIN KAWAS  
DA DUNUBI. SUNA  
MASU GODIYA  
DOMIN DAMAR  
NANI, KUMAA  
JIRA LOKACIN  
ZUWAN MAI  
KAWAS DA ZUNUBI  
HAR ABADA.

MUTANE SU KAN ZO HAIKALI  
A KARANTA MASU ATAURA DA  
ZABURA. SUNA MARMARIN  
ANNABCIN ZUWAN MAI CETON.



*ALLAH YA YI WA DAWUDAALKAWARI CIKIN GASKIYA  
DAGA CIKIN YAYAN KA ZAN BA SHI KUJERAR MULKI.  
KAI DANA NE, YAU NA MAISHE KA DANA TILO, A  
INA DAN SUMBA DOMIN KAWAS DA FUSHIN SA  
KU KUWA HALAKA IDAN FUSHIN SA TA ZAFABA.*

*WANMAN DANA NE; HAIFEFE. YI WA DAN  
SUMBA DOMIN KADA YA FUSATA, KU KUWA  
HALAKA AKAN HANYA, DOMIN YA FUSATA.*

DAWUDA YA YI RUBUTU  
MASU YAWAAKAN MAI  
CETON. "UBANGIJI YA CE  
WA MAI GIRMA, SARKINA,  
ZUNAA NAN A DAMANA,  
HAR IN SA MAKIYANKAA  
KARKASHIN SAWAYENKA"  
(ZABURA 110:1). MULKINA  
YAALLAH MADAWANIYA CE:  
KA KAUNACI ADALCI, KA  
TSANI MUGUNTA, SABODA  
HAKAALLAH UBANGIJINKA YA  
SHAFEKA DA FARIN CIKI.

(ZABURA 45:6-7).

ZAN MAISHE KA DAN  
FARI MAI DARAJA FIYE

DA DAUKA SARAKUNAN DUNIYA.  
(ZABURA 89:26-27).

NA YI MARMARIN YIN NUFINKA,  
YAALLAH UBANGIJI NA, HAKIKA  
SHARI'ARKA NA ZUCIYA TA  
(ZAB 40:8)

ZAN YI MAGANAA MISALAI, ZANYI  
BATUN ZAMANIN CAN BAYA.  
(ZAB 78:2, MAT 13:34)

DAWUDA YA RUBUTA BATU  
MAI ALHINI AKAN MAI  
CETON: AN ZUBAR DANI  
KAMAR RUWA, DUKAN  
KASASSUWA NA SUN RABU  
DA MAHADIN SU, ZUCIYA  
TA NARKE, KARFINA YA  
KARE, HARSHE YA LIKE  
HAR DASASSHINA MA, NA  
MATAcce CIKIN KURA,  
KUNGIYA MUGAYE SUN  
KEWAYE NI, SUKA SOKE  
HANNUWANA DA KAFAFUNA,  
SUKA RABA TUFAFINAA  
TSAKANINSU SUKA JEFA  
KURI'AAKAN BABBAR  
RIGATA.

(ZAB 22:14-18).

SULEMANU YAYI MULKI NA SHEKARU MASU YAWA (40). BAYAN MUTUWARSA KASAR TA RABE BIYU SABODAMUGUN SARKI YEREBOWAM (975 B.C)

WANNAN SHINE ALLAHN DA YA FITTAR DA KU DAGA KASAR KA KUWA FIRISTOCINSA.

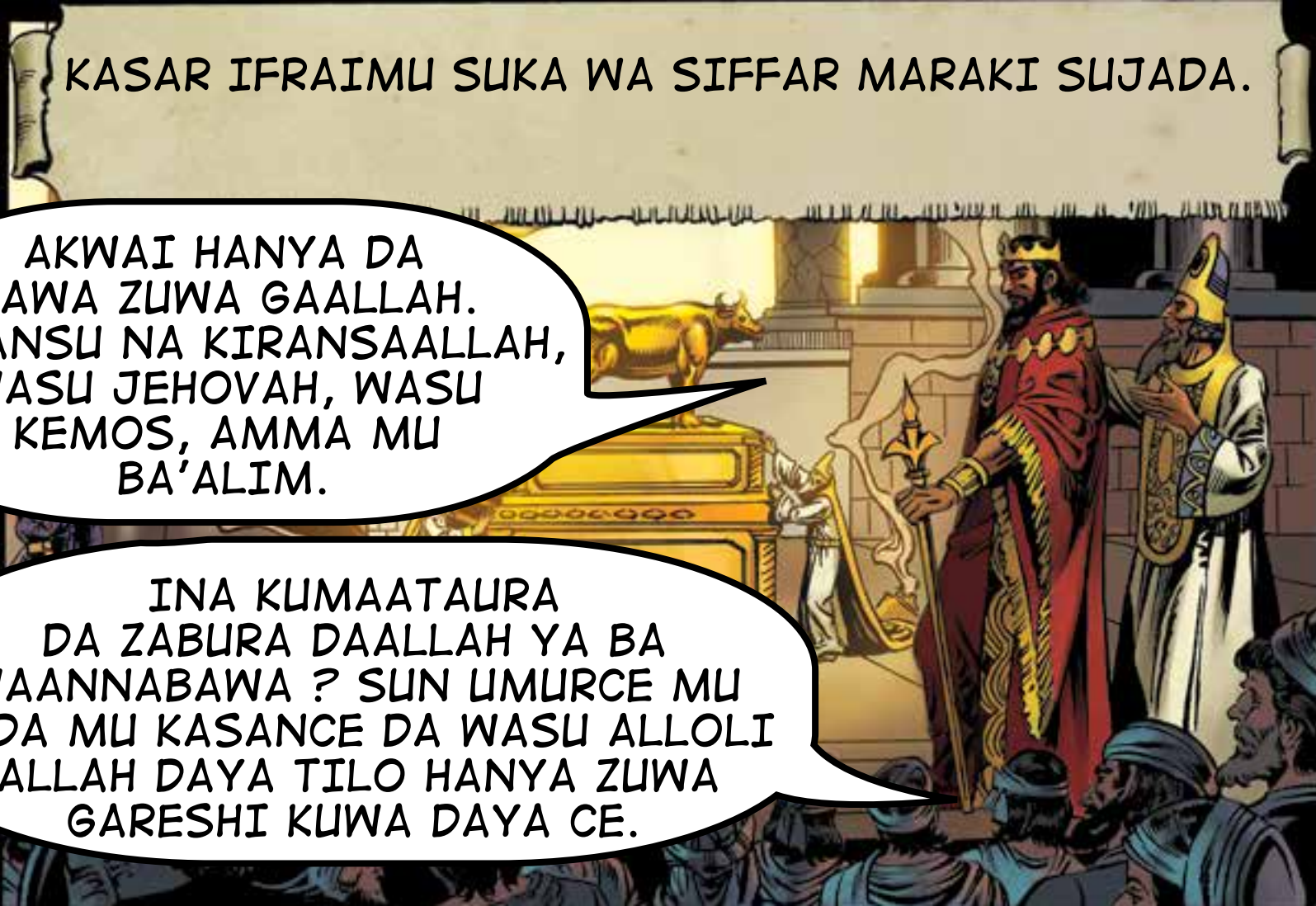
INA SHARI'AR MUSA DA HAIKALI A URSHALIMA?

ISARAKUNA 12:20, 28-29; ZABURA 2:7,12, 22:6, 14-18, 40:8, 78:2, 45:6-7, 89:26-27, 110:1, 4, 132:11

KASAR IFRAIMU SUKA WA SIFFAR MARAKI SUJADA.

AKWAI HANYA DA  
YAWA ZUWA GAALLAH.  
WADANSU NA KIRANSAALLAH,  
WASU JEHOVAH, WASU  
KEMOS, AMMA MU  
BA'ALIM.

INA KUMAATAURA  
DA ZABURA DAALLAH YA BA  
WAANNABAWA ? SUN UMURCE MU  
KADA MU KASANCE DA WASU ALLOLI  
ALLAH DAYA TILO HANYA ZUWA  
GARESHI KUWA DAYA CE.





**KANA  
ZATO ALLAH MAI  
KANKANIN AZANCI  
NE?**

**BANA KARA SON JIN  
WANNAN! IBADA WA BA'ALIM  
NE KAWAI AKA YARDAAYI A  
KASA. ARNA ZA'A KASHE  
SU!**



YA BA'ALIM,  
KARBI HADAYAR  
NAN TAMU.

SA'ADDA FIRISTOCIN IFRAIMU  
SUKA ZABI MARAKI SHI ZAMA  
SIFFAR BAUTA, A LUCIFA (SHAITAN).  
SUNA WA SHAITA BAUTA, SHAITAN  
DIN NA MURNA DOMIN YA. JU YA  
JAMA'AR DAGAALKAWARIN ALLAH  
NA KAWO MAI YANTARWA.



ALB'ARKA TA TABBATA  
GAREKI, SARAUNIYAR SAMANIYA,  
UWAR ALLAH. JI ADDU'AR MU  
KUMA GAFAR TA ZUNUBAI.





ME KAKE  
YI A GEBEBEN  
TSARKAKEKEN  
WURI?

A SUNAN JEHOVAH WANDA KUKA  
GUJEWA, SAURARI MAGANAR ALLAH  
UBANGIJI. ZA'A HAIFI DAA ZURIYAR  
DAWUDA. DAGA ZURITARSA MAI CETO ZAI  
ZO. SUNANSA JOSIYA, A WANNAN BAGADE  
ZAI KONE FIRISTOCIN BA'ALIM.

1 SARAKLINA  
12:28, 13:1-  
2, IRIMIYA  
44:17-25.



KAKA KA FADI WANNAN  
BATU? BABU MAI IYAN  
FADIN ABINDA ZAI FARU  
NAN GABA ZAI ALLOLI

A KALMOMIN ALLAH  
UBANGIJI NA CE JOSIYA  
ZAI KONE KASUSUWAN  
FIRISTOCIN BA'ALIM AKAN  
BAGADEN NAN.



ALLAH ZAI NUNAALAMA  
CEWAR INA MASA MAGANA.  
A YAU BAGADEN ZATA RABE  
KUMA TOKAR TA RABE.

HA! HA! HA! KU JI SAKARAI  
NAN. ZATO YAKE SHI KADAI  
YAKE TAFARKIN ALLAH KOWA  
YA BAUDE.



KU KAMA SHI!  
KU KASHE SHI. INA  
YA ZAMI YANCIN  
YIN KASALANDAR  
ADDININ WASU!

HANNU NA TA  
SHANYE! JEHOVAH  
YA HUKUNTA NI. YI  
ADDU'A YA WARKAR  
DANI!





UBANGIJI  
ALLAH, KA BAYYANA  
KAN KA YAU. WARKAR  
DA HANNUN SARKIN.



ABIN  
AL'AJIBI  
CE! ALLAH YA  
WARKAR DA  
HANNU NA!

1 SARKUNA 13:2-6

**KASH! KASH!**

**KASH!**


**EIIII!**

**BOOM! BOOM!**

**BAABUU!**

LIBANGIJI  
J EHOVAA  
YANZU!





HAKIKA KAI MUTUMIN ALLAH NE! BABU  
ANNABIN BA'ALIM DA YA TABA YIN IRIN  
WANNAN. MU HUTA, MU KUMA CI MU  
SHA. SAI NA BAKA DUKIYA MAI YAWA  
DOMIN AIKIN ALLAH.

BABU, BA ZAN IYA  
TAFIYA GIDANKA BA.  
ALLAH YA UMURCE NI  
DA KADA NA CI KO SHA A  
IFRAIMU KADA KUMA NA  
KOMA TA HANYA DA ZO.



YA LALAADDINI  
NA, BABU ABINDA YA  
RAGE.

AMMA KACE KASUSUWAN  
FIRISTOCI ZA'A KONE AKAN  
BAGADEN, BABU BA WANDA  
YA MUTU KUWA.

MAGANAR  
ALLAH NE, BA  
TAWA BA CE.

1 SARKUNA  
13:5, 7-9

KAMAR YADDA  
UBANGIJI ALLAH YA  
UMURTA, ANNABINSA  
YA DAU WATA HANYA  
YA KOMA YAHUZA.  
YAYI KWANA BIYU BA  
CI BA SHA GA KUWA  
YUNWA DA KISHIN  
RUWA MAI TSANANI.  
SAMARAI BIYU DUKA  
DUBI HANYAR DA  
KOMA YAHUZA.





MAIHAIFI NA DA BANA  
WURIN BA ZAN GASKANTA BA  
YA KASANCE KAMAR YADDA  
ANNABIN ALLAH DAGA YAHUZA  
YA CE ZAI FARU.

SAURI! SAURI!  
KU WA JAKI NA  
SHIMFIDA, DOLE NE  
NA SAME SHI.


MAHAIFI NA,  
SHIN MAGANAR  
ANNABIN GASKIYA  
CE? JEHOVAH KADAI  
NE ALLAH RAYAYYE?  
GUMAKUN MU BA  
KUWA KOME BANE,  
ILLA ZINARIYA  
DAITACE?



YA KUWA SAMI ANNABIN JEHOVAH  
NA HUTAWAA GINDIN ITACEN  
OAK. YANA BUKATAN YA KUSANCI  
MUTUMIN. SHI MAADAANNABIN  
JEHOVAH AMMA DA KASAR TA RABE  
(YAHUZA DA IFRAIMU) YA ZAMA MAI  
BAUTAN GUMAKU NA KASAR IFRAIMU.  
YA ZACI DUKAN ADDINAI DAYA SUKE.

INA KYAUTATA KAI NE ANNABIN  
ALLAH DAGA YAHUZA. KA TAGAYYARA.  
MU KOMA GIDANA KA CI KA  
KUMA SHA.






BA ZAN IYA BA  
ALLAH YA DOKANCE  
NI KADA NA CI KO  
SHA KOMAI ANAN.

NIMAANNABI NE  
KAMAR KA, A SAFIYAR  
YAU MALA'IKAN ALLAH YA  
UMURCE NA KAI KA GIDA  
NA KA CI KA KUMA SHA.

GODIYA YA TABBATA  
GAALLAH INA JIN KISHIN  
RUWA KWARAI.



YA KANCE  
ABINCI MAI  
KAYATARWA,  
AMMA WAJIBI  
NA KAMA  
HANYA ZUWA  
YAHUZA.

ALLAH UBANGIJI YA CE: "DOMIN BA  
KA BIYAYYA DA DOKANA BA, KA KUWA  
CI DA SHAANAN, GAWARKA BAZAI  
KOMA YAHUZA BA DOMIN A BISNE A  
MAKABARTAN IYAYEN KA BA."

MAHAIFI, KANA  
ANNABCI SHIN ALLAH  
YA MAKA MAGANA  
MA?

HAKANAN  
DANA FARKO A  
SHEKARU MASU  
YAWA.





1 SARAƘUNA 13:10-22

KANA NUFIN  
ZAI MUTU?

HAKIKA,  
NAYI TAKAICI  
DOMIN NA  
YAUDARE SHI.

ANNABIN YA BAR WURIN DA  
NAUYIN ZUCIYA, DOMIN YA SAN  
ALLAH NA CIKA MAGANARSA  
KOYALUSHE. YA SANI ZAI  
MUTU, BAI ZACI A YANZU BA  
KUWA WANNAN HANYA BA.





**HINE  
ANNABI DAGA  
YAHUZA!**

**YAFI BAN  
MAMAKI FA  
ZAKI DA JAKI  
A WURI GUDA  
KAMAR GADIN  
GAWAR SUKE.**

**BAN  
TABA GANIN  
HAKA BA. ZAKI  
TA KASHE  
TA ZAUNA T  
ANA DUBAR  
GAWARSA.**

ANNABIN  
KARYAN  
YA DAUKI  
MUTUMIN  
ALLAH YA  
BISNE A  
KABARINSA  
WURIN  
DAAKA BISNE  
ANNABAWAN  
BA'ALIM  
A KUSA DA  
INDAALLAH  
YA LALATA  
BAGADE.

ALLAH YA  
KASHE SHI DOMIN  
RASHIN BIYAYYARSA.  
TABBAS DUKAN  
ANNABCINSA ZAI  
TABBATA.



AKA BISNE MUTUMIN ALLAH,  
BADA JUMAWA BAAKA MANCE DA  
SHI, AMMA KALILANA LA'AKARI  
DA BAGADEN. AKA SAKE GYARAN  
BAGADEN. SHEKARU DARI SAKE  
GYARAN BAGADEN. SHEKARU DARI  
UKU (300) BAYA MASU BALTA  
WA BA'ALIM SUNAAMFANI DA  
BAGADEN. AMMA BA WANDA YA  
KONE KASUSSUWANSU KAMAR  
YADDA ANNABBIN YA FURTA.

1 SARKUNA 13:23-31; 2 SARKUNA  
21:24, 22:8-11, 23:1-3

SHEKARU DARI UKU BAYA, SARKI  
YOSIYA NA YAHUZA YA DARA  
KARAGAN MULKI (640 B.C). YA  
TAFI HAIKALI YA SAMU LITTAFIN  
SHARI'A. YA DAMU MATUKA DOMIN  
KASAR DA WASAR DAALLAH RAYAYYE  
SUKA KOMA BALTAR GUMAKA. YA  
UMURCI SHUGABANI, DATTAWA,  
FIRISTOCI, ANNABAWADA DUKAN  
JAMA'A SU SAURARAA KARATA




MUTANEN KUWA SUKA JI  
KUNYAR ZUNUBINSU, SUKA  
YARDA SUBI YAYYA GA DUKAN  
KALMOMIN LITTAFIN SHARI'AR




LWA MAI  
TSARKI, CECI MU!

MUTANEN SUKA  
YI BIYAYYAR GA  
DOKAN ALLAH SUKA  
LALATA GUMAKAA  
KASAR. SUKA KASHE.  
FIRISTOCI MASU MIKA  
HADAYA WA. RANA,  
WATA, DUNIYOYI  
DA SARUNIYAR  
SAMANIYA.



DOKAN ALLAH, KAMAR YADDA  
MUSA YA RUBUTA TA HANA  
LUDU, DUKAN WADANDA KE YI  
LUDU AKA KORA A KASAR.

MUTANE  
NE MARASA  
NISHABI!




SUKA KUWA TSARKAKE  
KASAR SUKA KORI  
MASU YIN DUBA,  
SIHIRI, BOKANCI DA  
DUKAN KAZANTA.

**KAYAN  
SI HIRINTA  
AFARFASHE, A  
KUMA KONE  
GIDANTA.**

2 SARKUNA 23:5,7,10





AKA FARFASHE  
GUMAKA, AKA  
LALAT BAGADE,  
AKA YANKE  
ITATUWAN, A  
RUMA NIKA  
KOME YA  
KOMO GARI.

YOSIYA YA TAFI  
HAR IFRAIMU  
WANDA KE KIRA  
KASAR AREWACI  
HAR GURIN DA  
ANNABIN YA  
GARGADI YEROBOAM  
SARKI NA FARKO  
NAAREWACIN KASAR  
SHEKARU DARI UKU

ALLAH GUDA  
DAYA NE, KUMA BA'A  
MASA SUJADA DA SIFFOFI.  
WANDANNAN FIRISTOCI NA  
KARYA SUN YAUDARE MUTANE  
SUN BAR TAFARKIN  
JEHOBAH!



**DOLE  
YA MUTU.**

AKA SAKA LALATA  
BAGADEN AKA  
WASAR DA TOKAR.

DUKAN FIRISTOCIN  
KARYA AKA KASHE  
SU, AKA KONE SU A  
LATACECIYAR BAGADEN.




A KUSA KUWA MAKABARTAN  
FIRISTOCIN KARYAN  
YAKE, DOMIN KADA  
MUTANEN SU BAUTA WA  
KABARBURAN YOSIYA YA  
HAKA KASUSSUWAN YA  
KONE AKAN BAGADEN.

2 SARKUNA 23:15-16



**AN  
KONE DUKAN  
KASUSSUWAN?**

**HAKA FAANNABCIN  
MUTUMIN ALLAH MAI  
SHEKARU DARI UKU (300)  
SUKA CIKA. KAMMAR  
FADINSA DAIDAI.**




ZAI ABAR  
KASSUWANSI. A  
KONE NA MIYAGUN  
NAN. DOLE NE A  
TSAYAT DA BAITAR  
GUMAKA INDA MUNA  
SON ALBARKAN ALLAH.

AMMA YA MAI  
ALFARMA DA ALHERI,  
WANNAN KABARIN MUTUMIN  
ALLAH DA YA TAHO DAGA YAHUZA  
KUSAN SHEKARU DARI UKU (300)  
KE NAN, YAYI WANNAN ANNABCI.  
YA CE MAI SUNA YOSIYA,  
WATAU KAI KE NAN, ZAIZO YA YI  
ABINDA KAYI SU A YAU.

MAI ALBARKA NE  
KAI, YAALLAH UBANGIJI  
MU, SARKIN SAMANIYA DA  
DUNIYA WANDA KE KAWO  
ABINCI A DUNIYA.

YANZU DA BAUTAR GUMAKA  
TA KAWAS, YOSIYA YA  
UMURCI DUKAN MUTANE SU  
KIYAYE IDIN KETAREWA,  
DOMIN TUNAWA DA JEHOBAH  
WANDA YA FIDDA IYAYENSU  
DAGA MASAR YA KUMA  
BASU WANNAN KASA





MAHAIFI,  
KAKA WANNAN YA  
BAMBAMTA DAGA  
DUKAN WASU?

MAHAFI YA GAYA MASU DADEN LABARIN YADDAALLAH YA  
YANTAR DA SU DAGA MASAR CIKIN KUNCIN BALTA. YA BASU  
DOKA DAALFARWA. YA KUWA GAYA MASU YADDA JININ A  
KOFOFIN ISRA'ILAWA TA KEBEN YAYAN FARIN SU DAGA MUTUWA.  
WANNAN CE IDIN KETAREWA MAI GIRMA DA'A TABA YINTA.



BABI NA SHIDA

ILIYA





WANI MUTUMIN MAI RAUNA NA  
WANDAAKE KIRA AHAB, YA YI  
MULKIN AREWACIN KASAR WATO  
ISRA'ILAA SHEKARA TA 918 B.C.  
YA ZAUNAA SAMARIYA KUSA  
DA ZINODIYAWA. ZINODIYAWA  
MASU BALTAR BA'ALIM NE.  
AHAB YAAURI YEZEBEL DIYAR  
WANI FIRIS NA BA'AL.



YEZEBEL SANENNENIYA  
CE WAJEEN ZUMMAR  
ADDININTA. TA FIFITA  
ALLOLINTA FIYE DA ALLAHN  
ISRA'ILA DA KUMA DAUKAKA  
BAUTAR BA'AL A KASAR





A NEMO DUKAN  
ANNABAWAN  
JEHOBAH A KASHE  
SU. BA'AL ZAI ZAMA  
ALLAHN MU.

SARKIN NA DA WANI MAI MASA  
HIDIMA DAAKE KIRA OBADIYA,  
OBADIYA NA BALTA WA JEHOBAH.

WAJIBI NE  
NA FADAKAR DA  
DUKAN ANNABAWAN  
ALLAH UBANGIJI

OBADIYA YA BOYE ANNABAWA  
GUDA DARI DAYAA KOGON DUTSE  
YA KUMA CIYAR DA SHAYAR DASU.



1 SARKUNA 16:28, 31, 18:4




AKWAI ANNABIN  
ALLAH RAYAYYE A  
KASAR WANDA BA  
BUYA BA: ILIYA.



YA SARKI AHAB,  
DOMIN KA KI WAALLAH  
MADAIKAKI NA IYAYENKA,  
KA BI MATARKA YEZEBEL  
AIKATA MUGUNTA, J  
EHOBAN YA CE: RUWAN  
SAMA KO RABA BA SHI KARA  
FADUWA A KASAR ISRA'ILA  
ZAI DA UMURNINA.

HA! HA! KANA ZATON  
KAI ANNABI KENNAN? INA  
DAANNABAWA DUBU, BASU KUWA  
CE KOME GAME DA FARI BA.  
RUWAN SAMA SHEKARUN NAN.  
KAI MAYAUDARI FICE MANI.

FARIN KUWA TA MUNANTA, JAMA'A SUKA TAGAYYARA DA YUNWA. ANNABAWAN BA'AL SUKA ROKE SHI BABU AMSA. FARI TA CI GABA, ALLAH KUWA YAAIKI ILIYA WURIN WATA GWARUWA DA CIYAR DA SHI ZAI DA FARIN YA WUCE.



INA ROKONKI KAWO MANI ABINCI DA RUWAN SHA

HAKIKA, INA DA GARIN DA ZAN TUKA DOMIN NI DA DANA MU CI MU MUTU. BABU BEGE ALLAH NA HUKUNTA MU DOMIN ZUNUBI.



KADA KI RAZANA,  
ALLAH ZAI KULA DA KU.

KI TOYA  
GURASAR, KI FARA  
KAWO MANI. DAGA  
BAYA KE DA DANKI KU  
CI. JEHOBAH UBANGIJIN  
ISRA'ILA YA CE "RUMBUN  
ABINCINKI DA JARGAN MAI  
NAKI BAZA SU KARE BA SAI  
RANDA RUWAN SAMAYA  
SAUKAA ISRA'ILA.



HAKIKA  
GASKIYA TA  
TABBATA GARIN  
DA MAI NAN  
BASU KARE BA.



1 SARKONA 17:1, 10-16




**BAMU IYA  
KARASA GARIN  
YANA NAN KAMAR  
BA DIBA BA.**


**AL'AJIBICE  
ALLAH MAI  
JINKAI NE.**

**NA TSAWON SHEKARU  
BIYU MUTANE  
UKU SUKA YI TA  
CIN ABINCI DAGA  
GUNTUN GARIN.**

WATA RANA FA ILIYA  
YA DAW DAKINSAA  
GIDAN GWANRUWAR YA  
SAMI DANTAA MACE.



YA TAHO DA  
ZAZZABI WANDA TA  
KAI GA MUTUWA.

A man with a grey beard, wearing a long red robe, is walking up a set of stone steps. He is carrying a woman over his shoulder. The woman has dark hair and is wearing a dark top and light-colored shoes. The background shows a stone archway.

MENENE NA YI  
MAKA? KA ZO NAN DOMIN  
KAWAI KA TUNACE ZUNUBAI  
NA KUMA ALLAH YA KASHE  
DANA?

A woman wearing a blue headscarf and a blue long-sleeved top is shown in a close-up. She has her hands covering her face, suggesting she is crying or in distress. She is wearing large, ornate gold earrings.


AKWAI  
ALLAH HAR YAU  
A ISRA'ILA.

YA UBANGIJI  
JEHOBAH, INA ROKON RAN  
YARON YA KOMO GANGAN  
JIKINSA





ALLAH YAAMSHI  
ADDU'AR ILIYA, YA  
KUMA KOMO DA RAN  
YARON GAWARSA.




GODIYA NAKE  
YA ALLAH UBANGIJI  
ALLAHN IBRAHIM,  
ISHAKU DA YAKUBU.  
BANDA KAI BAWANI  
ALLAH.

NA GAYA MAKI  
AKWAI ALLAH A  
ISRA'ILA.

**DANA!**

1 SARKUNA 17:17-24




FARI TA CIGABA HAR SHEKARU UKU,  
YUNA TA TAGARAYA MUTANE AMMA  
SUKA YI TAYI WA BA'AL BALUTA.

ME YASA  
BA'AL YA KI  
JINMU YA  
AIKO RUWA?

MAI YUWA  
BA'AL SASKAKEKEN  
GUNKI NE BASHI  
DA KUNNE.



YEZEBEL DAAHAB SUKA GA LAIFIN  
ILIYA DOMIN FARIN. SUKAAIKA  
SOJI KO'INA CIKIN KASAR DA  
KASANCE DAKE MAKWABTAKA  
KASAR DON NEMI ILIYA.



KAAIKO MANA  
ILIYA. IDAN KUN  
BOYE SHI, WANDA  
YA BOYE SHI ZA'A  
KASHE SHI.



AHAB, KANA  
NEMA NA?

KAINE  
WANDA KA  
KAWO MASIFAR  
FARI A  
ISRA'ILA?

KAINE KAWO  
MASIFA A ISRA'ILA  
DOMIN GUMAKAR KA.  
MU YI GWAJI TSAKANIN  
JEHOBAH DA BA'AL. KAWO  
ANNABAWANKA 850  
MU HADU A DUTSEN  
KARMEL.

GIWAJI  
KA CE? NA KUWA DA  
DADIN JI, SAI MUN  
HADU A CAN.

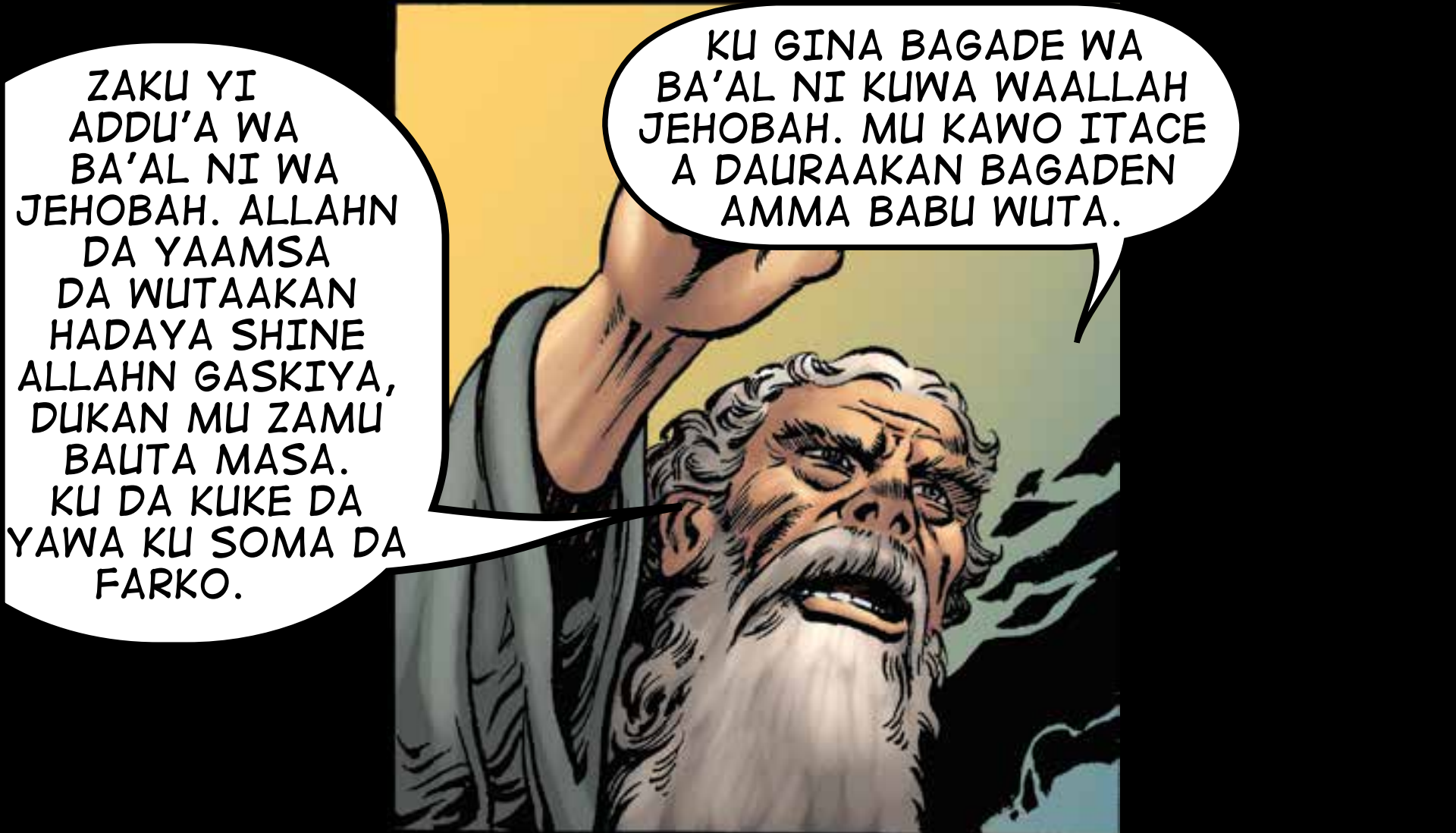


KWANAKI MASU DAMA  
BAYAA DUTSEN KARMEL.

TSAWON LOKACI KUN.  
KASANCE MASU RA'AYI BIYU.  
IDAN ALLAH UBANGIJI SHINE  
ALLAH KU MASA SUJADA INDAN  
KUWA BA'AL NE KU ZABE SHI KU  
BAUTA MASA.

NA NEMI  
ANABAWAN BA'AL A  
GWADAA SAN KWARAI  
TSAKANIN ALLAH  
DA BA'AL.

HAKIKA GWAJI  
TSAKA NI JEHOBAH DA  
ALLOLIN? NE ZAMU  
YI YANZU?



ZAKU YI  
ADDU'A WA  
BA'AL NI WA  
JEHOBAH. ALLAHN  
DA YAAMSA  
DA WUTAAKAN  
HADAYA SHINE  
ALLAHN GASKIYA,  
DUKAN MU ZAMU  
BAUTA MASA.  
KU DA KUKE DA  
YAWA KU SOMA DA  
FARKO.

KU GINA BAGADE WA  
BA'AL NI KUWA WAALLAH  
JEHOBAH. MU KAWO ITACE  
A DAURAAKAN BAGADEN  
AMMA BABU WUTA.




YA BA'AL,  
KA JI ROKONMU  
YAU, WANNAN  
HADAYARKA CE YA  
MAI GIRMA.



YA BA'AL  
MAI GIRMA DA  
IKO.

YA  
SARAUNIYAR  
SAMANIYA, ZO  
KI TAIMAKI  
BA'AL YAU.



IDAN BA'AL ALLAH  
NE, BAYA KULAWA DAKU  
MAIYUWA YANA ZANCE BAYA  
JINKU BA KO KUMA YANA  
TAFIYA KO BARCI.

KU KAZAMAI  
MATSFA BA KU IYA  
KOME BA.

1 SARKUNA 18:22-27



IHAKA FA! YANA  
BARCI, YA KAMATA KUYI  
IHU SOSAI DOMIN YA  
FARKA.

KADA MU KARAYA.  
YAN'UWA. MAIYUWA IDAN  
MUN YANKA JIKINMU ZAI  
GAMSU DA MU.



ANNABAWAN BA'AL  
SUKA HAZAKA SUNA  
FADUWA KASA SUNA  
YANKAR JIKINSU  
SUNA IHU DOMIN  
ALLAH YA JI SU.


**EIII!**

**SKREEEAKKH!**

NA BAYAR  
DA JININA BA'AL.  
JI MU! AIKO DA WUTA  
KA TABBATAR KAI  
ALLAH NE.

**KOU, KOU!**





HA, HA! HU DUBI  
KANKA! AWA TARA KUKE ADDU'A  
WA ALLAHN DA BAI AMSA BA.  
IDAN SHI ALLAH NE TABBAS ZAI  
YI AMFANI DA WANNAN DAMAR  
DOMIN

YA FAYYCE  
KANSA. YANZU KUWA  
NAWA LOKACI NE. KU  
MATSO KUSA KU GA  
YADDA ZANYI.

YA BA'AL,  
MENENE  
YASA KA KI  
AMSARIMU?

1 SARKUNA 18:28-30




ME  
YASA YAKE  
HAKAR RAMI  
MAI ZURFI?

BATA  
LOKACI YAKE  
WURI TAYI DUHU.

YALISHE  
ZAKA SOMA  
ADDU'A?  
WANNAN  
BA GWAJIN  
HAKAR RAMI  
BA CE.

AKAWO  
RANDA HUDU NA  
RUWAN AZUBA  
KAN ITACEN DA  
HADATAR.


RUWA  
KUMA TA JIKE  
ICEN? JIKEKEN ICE  
BAZA TA CI WUTA  
BAFA.



BAI JIKU  
SOSAI BA, A KARA  
KWARA RUWAAKAN  
ICEN.

WANNAN  
ANNABI SAKARAI  
NE BAZAI GA  
FADUWAR RANA  
BA.

BAI  
JIKU SOSAI  
BA, A KARA  
KWARA RUWA  
AKAN ICEN.



HA HA! BABU ABINDA YAFI KARFIN  
ALLAH, KU KARA KWARA RUWA RANDA HUDU.  
ZAKU SANI AKWAI ALLAH A ISRA'ILA  
SUNANSA BA BA'AL BANE.

AHAB ZAI  
GUNTARE KANSA  
DOMIN WANNAN.



KU  
KOMA DA  
BAYA

KU TSAYA  
CAK.

KU JA DA  
BAYA KUMA.



JEHOBAH UBANGIJI,  
ALLAHN IBRAHIM ISHAKU DA  
ISRA'ILA. KA BAYYANA KANKA YAU,  
KAI KADAI NE ALLAHN GASKIYA NI  
KUWA BAWANKA. KUMA KA DAWO  
DASU GAREKA.



# WAARRUUUM

AH AH AH!

KARKAR!

EEIHH!

1 SARKUNA 18:35-38





**UBANGIJI  
IBRAHIM!**

**AKWAI ZAFI  
SOSAI.**

**WUTA DAGA  
SAMANIYA!**

**AIMAKO!**



ALLAHN  
IBRAHIM DA  
ISHAKU YAAMSA  
ADDU'AR ILIYA  
DA WUTA.

WUTAR TAMA  
CINYE HARIM CINY E  
HARIMA DUWATSU DA  
DATTI!

WANE IRIN ALLAH  
NE BASH DA SIFFA  
SAI KUWAAYUKAN  
AL'AJIBI IRIN  
WANNAN?



**BABU! A MANA  
JINKAI!**

MUSA YA UMURTA  
DAMU WA J EHOBAN BALTA  
SHI KADAI. DOKAN TA TANADI  
KISA GA DUKAN ISRA'ILAWA  
DA SUKA BALTA WA WASU  
ALLOLI.



KU  
KASHE SU DUKA!  
DUKANSU 850

BAMU  
DA SANIN  
WANCAN  
DOKAR.

KU  
KASHESU DA  
WUKAKE YANZU.

. AKA KUWA  
KASHE DUKAN  
ANNABAWAN  
BA`AL DIN.

YA SARKI, ZAKA BUKACI ABIN CI  
DA SHA KA KUMA HANZARTA GIDA.  
HADIRI DA MOTSIN RUWAN SAMA  
NANANFA.




A SARKI, ZAKA BUKACI ABIN CI DA SHA  
KA KUMA HANZARTA GIDA. HADIRI DA  
MOTSIN RUWAN SAMA NANANFA



RUWAN SAMA MAI GIRMA ZAI  
FADI YA CIKE KOGUNA TAHANA  
SU KOMA GIDA, DOLE SU  
HANZARTAKO KUWA MAMAYEN  
RUWAA KOGUNA TA HANA SU.

ILIYA KUWA CIKIN  
IKON ALLAH YA  
ISA FADAR SARKIN  
KAFIN SHI SARKIN  
DAKE KAN DAWAKAI.



WANE NI  
RABIN RAINA!  
ILIYA NA WAJEN  
FADAR NAN. YA  
ISO KAFIN NI  
DAGA KARME!

TO KOMAI  
YAYI KYAU! INA  
FATAN KA KASHE  
ILIYA. GASHI  
BA'AL ZAI KAWO  
RUWAN SAMA.

BASHI YIWUWA. BABU  
WANDA ZAI RIGAYE DAWAKAI.  
INA ANNABAWAN BA'AL SUKE?  
DOLE MUYI LIYAFAR RUWAN  
SAMAN NAN.



NA SAAN KASHE  
ANNABAWAN BA'AL  
DUKA, MAKARYATA DA  
MAYAUDARA.

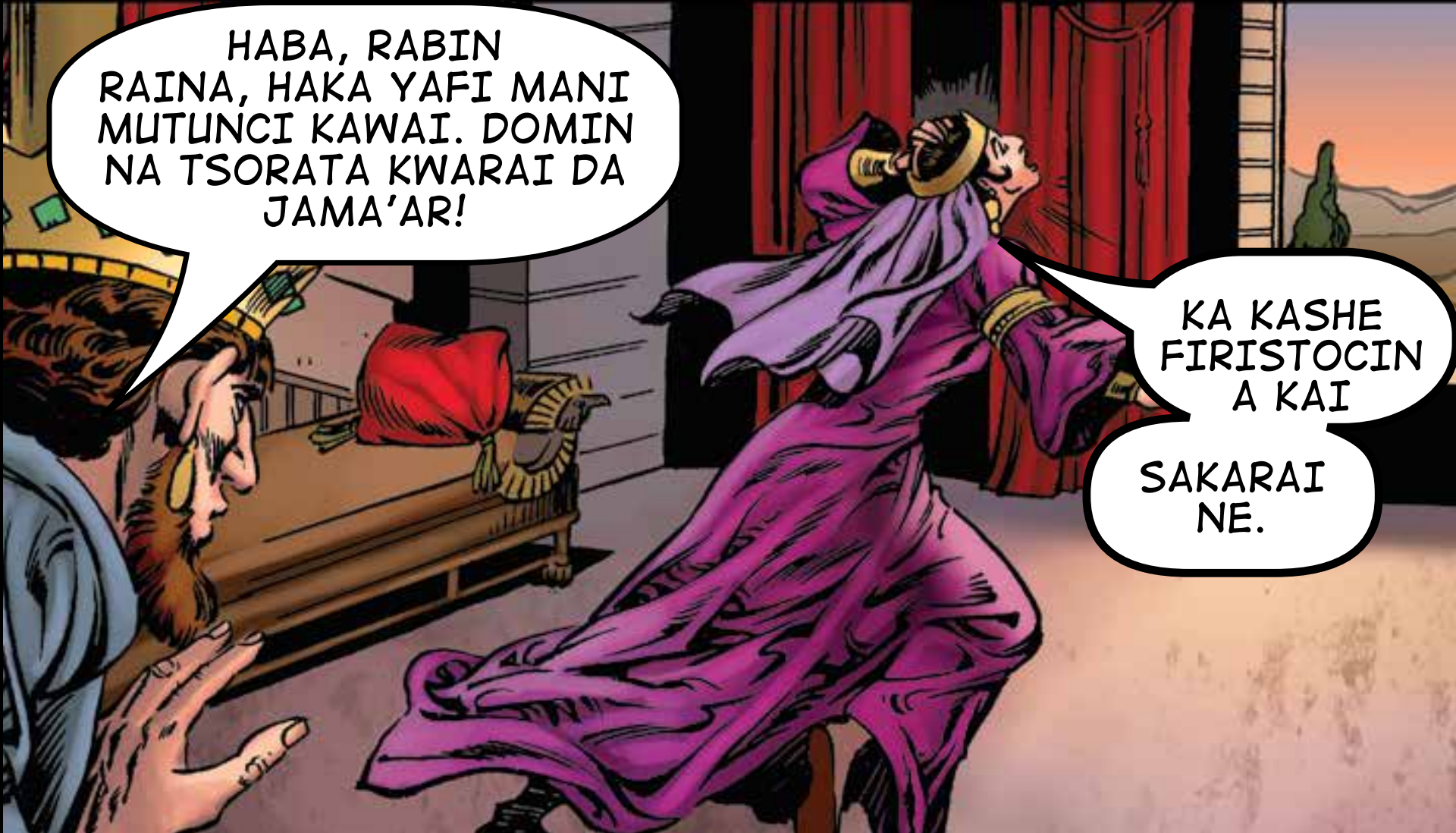




ME KAYI? BAKA  
TA HANKALI! ILIYA  
YAKAMATA KA KASHE.

ALLAHNSA FA YA  
AMSA DA WUTA. BABBAR  
MU'AJIZI CE. ANNABAWANMU  
BASU SAMI IKON BA. DUKAN  
JAMA'AR SUKA KOMOWA  
JEHOBAH.






HABA, RABIN  
RAINA, HAKA YAFI MANI  
MUTUNCI KAWAI. DOMIN  
NA TSORATA KWARAI DA  
JAMA'AR!

KA KASHE  
FIRISTOCIN  
A KAI

SAKARAI  
NE.

A woman with a determined and shouting expression stands on a balcony. She is wearing a purple robe with gold jewelry, including a headband, necklaces, and a belt. Her arms are raised, and her mouth is wide open. In the background, a hand is visible, possibly belonging to another person. The scene is set against a dark background with some architectural elements.

BABU  
MU'AJIZIN DA ZAI  
TSARE ILIYA DAGA F  
USHIN BA'AL.


IDAN  
BAN KASHE ILIYA  
DOMIN WANNAN,  
ALLOLI KU MANI  
FIYE!

HAKIKA,  
YAZAMA  
WAJIBI NA BAR  
KASAN NAN.



ILIYA YA MANTA  
YA DOGARA  
DAALLAH YA GUDU.

1 SARKUNA 19:1-4

A man with a beard, wearing a blue and red robe, is sitting in a rocky, mountainous landscape. He is holding a long wooden staff. The background shows rugged mountains and a blue sky. The scene is rendered in a comic book style with bold lines and a limited color palette.

YAALLAH UBANGIJI,  
NA GAJI DA YANAYIN NAN,  
KA YARDA NA MUTU KAFIN  
YEZEBEL TA KAMO NI.

INA KUNYAR KAINA  
DOMIN BAN DOGARA MAKA  
BA, BA IYAYE NA MASU  
ZUNUBI BA, KA KYALE NINA  
MUTU



ILIYA YAYI TA  
TAFIYA CIKIN  
HAMADA NA KWANAKI  
ARBA'IN, YA BOYE  
CIKIN KOGON DUTSE.  
YA ISA DUTSEN  
SINAI, DUTSEN DA  
MUSA YAAMSHI  
DOKOKI GOMA. A  
WAJEN ALLAH YAYI  
MAGANA DA SHI.



**ILIYA MENENE  
KAKE YI ANAN?**

**KOWA YA YASHE  
DA DOKANKA  
SAI NI KADAI  
AN KASHE DUKAN  
ANNABAWANKA NI  
GUDA NA RAGE MAI  
BAUTA MAKA SUNA  
KUWA BUKATAN  
RAINA.**

**WUTAR TAMA  
CINYE HARIM CINYE  
HARIMA DUWATSU  
DA DATTI!**




WANE IRIN ALLAH  
NE BASH DA SIFFA  
SAI KUWAAYUKAN  
AL'AJIBI IRIN  
WANNAN?

MUSA YA UMURTA DAMU  
WA JEHOBAH BALTA  
SHI KADAI. DOKAN TA  
TANADI KISA GA DUKAN  
ISRA'ILAWA DA SUKA  
BALTA WA WASU ALLOLI.

BABU! A MANA  
JINKAI!

ALLAH NA SON YA FAYYACE  
WA ILIYA SHI ALLAH  
YAFI YEZEBEL BALAI






SA'ADDA GUGUWAR, GIRGIZAN  
KASAR DA WUTAR SUKA KAWAS,  
ILIYA YAJI MURYA KARAMA. YA  
TAMBAYI ILIYA MEKAKE YI ANAN?

*ILIYA MEKAKE  
YI ANAN?*

LIYA KUWA BAI KOYI  
KOME BA. YANA  
TAKAICINSA. YAAMSA  
KAMAR DA FARKO.

KOWA YA  
BAR DOKOKIN KA  
SAI NI TILO, DUKAN  
ANNABAWANKA AN  
KASHE SAI NI KADI NA  
RAGE MAI MAKA BALTA  
KUMA SUNA BUKATAR  
RAINA.



**DAN KUWA BUKATARKA  
KENAN TAFI KA ZUBA  
MAI A ELISHA YA  
ZZAMAANNABI A  
MADADINKA.**

**KODASHIKE BAKA SANI BA,  
AKWAI MUTANE DUBU BAKWAI  
(7,000) DA BASU BALTAWA  
SIFFAR BA'AL KO SUMBAR  
TSAWAYENSA. YI TAFIYARKA.  
DUK IYALEN AHAB ZASU MUTU.**




ILIYA YA TARAR  
DA ELISHA DA  
SHANUN GARMMA  
YA HUDA, SAI ZUBA  
MASA MAI DOMIN  
YA ZAMAANNABI.

UBANGIJI ALLAH  
YA CE KAZAMA  
ANNABINSA.

ZAN YI HADAYA DA  
SHANUN NOMAN IN  
KUWA BIKA TAKE.

AKUSA DA FADAR AHAB,  
AKWAI GONAR INABI  
TA NOBOT, AHAB YAKAN  
LEKA TAGARSA, YANA  
BUKATA TA ZAMA TASHI  
KULLUM IDAN YAY  
TUNANIN SAI KUDDARIN  
MALLAKAR GONAR TA  
KARU A ZUCIYARSA.  
ALLAH YAYI DOKA:  
"KODA KAYI KYASHIN  
KAYAN MAKWAB  
CINKA". AHAB BAI  
DAMU DA JEHOBAHBA.






AHAB NADA KUDI  
A YALWACE. YAYI  
NIYYAR SAYEN  
GONAR KAWAI.

KA SAYAR  
MANI GONAR  
INABI NAN TAKA  
YA NABOI! NA KUSA  
DA GIDA NA, SAI NA  
BAKA WATA GONAR  
A IWANI WURI.

ALLAH BA ZAI AMINCE  
YIN HAKA BA.

GAYA MANI MAIGIDA,  
WACE DAMUWA CE TA  
HANKAKA CIN ABINCI? KUMA  
KANA CIKE DA BACIN RAI?





CIN  
ABINCI? KUMA  
KANA CIKE DA  
BACIN RAI?

DOMIN  
NABOTH  
YAKI YARDA  
YA SAYAR  
MANI GONAR  
INABINSA.



**FITOWA 20:17; 1  
SARKUNA 21:1-7**



**WAI KAI SARKI KENAN?  
BAKA SANI KANA DA IKON  
YIN ABINDA YA GAMSHEKA BA?  
KADA KA YARDA TALAKANKA  
SHI HANAKA NISHADI ZAN  
BAKA GONAR**



GASHINKU! ZAN KARASAN  
BIYANKU IDAN KUN KAMALA AIKIN.  
BAKINKU SHIRU FA, IDAN KUWA KUKA CE  
UMFAM NI DAKU ZAMU GAMU.

SHARI'AR MUSA TACE: "KADA  
KAYI WA MAKWABCINKA SHAIDAR  
ZURKO KA BATA MASA SUNA





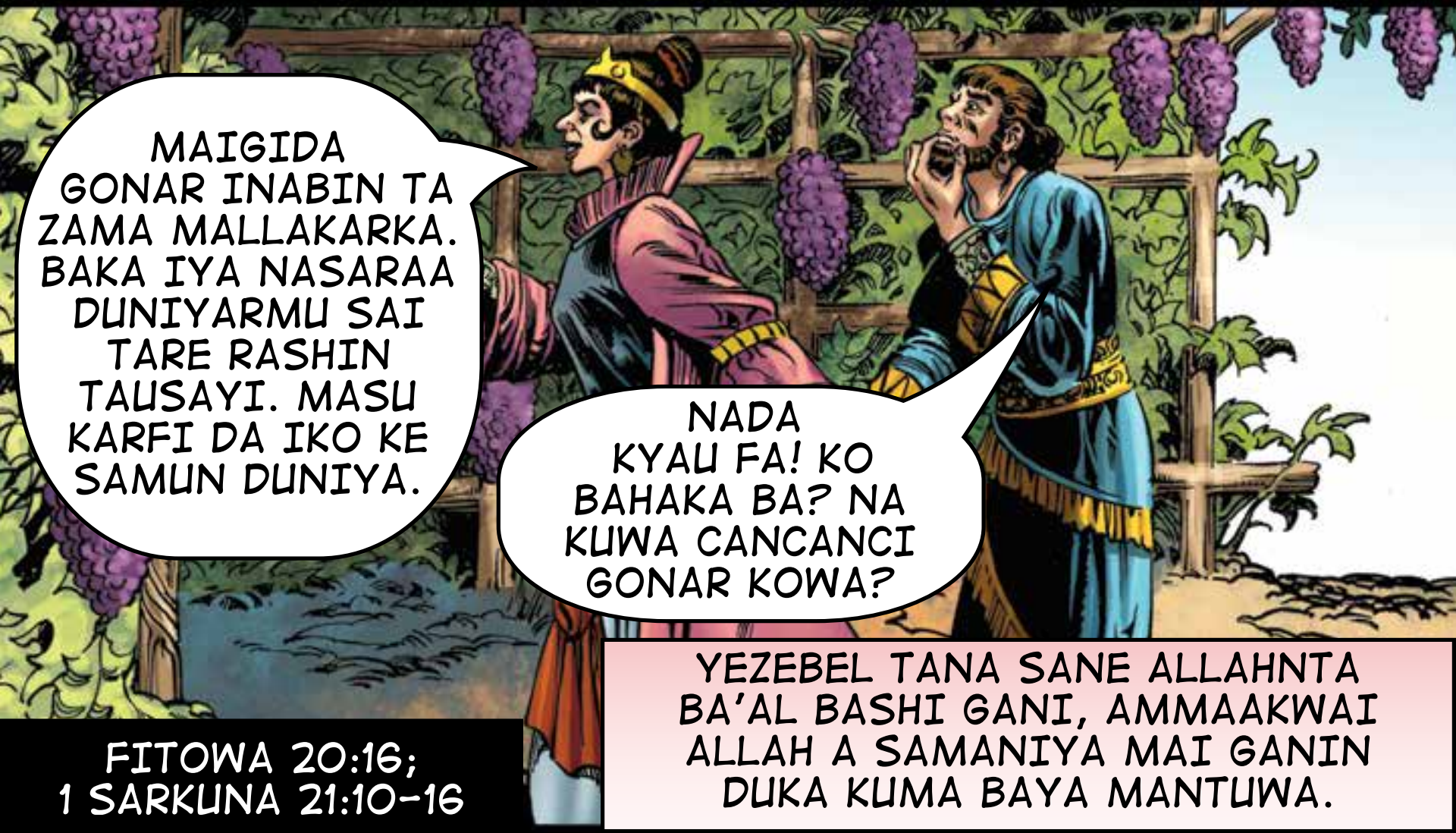
GA  
MUTUMIN  
TAFE.

TABBAS, YA  
CE WAJIBI NE  
SARKI YA MUTU

YA  
KARA CEWA  
ALLAH YAAIKO  
DAALJANU WA  
SARKI

INDA HAKA NE!  
YA CANCENCI YA  
MUTU.

SUKA DALUKI NABOT  
SUKA KASHE SHI.




MAIGIDA  
GONAR INABIN TA  
ZAMA MALLAKARKA.  
BAKA IYA NASARAA  
DUNIYARMU SAI  
TARE RASHIN  
TAUSAYI. MASU  
KARFI DA IKO KE  
SAMUN DUNIYA.

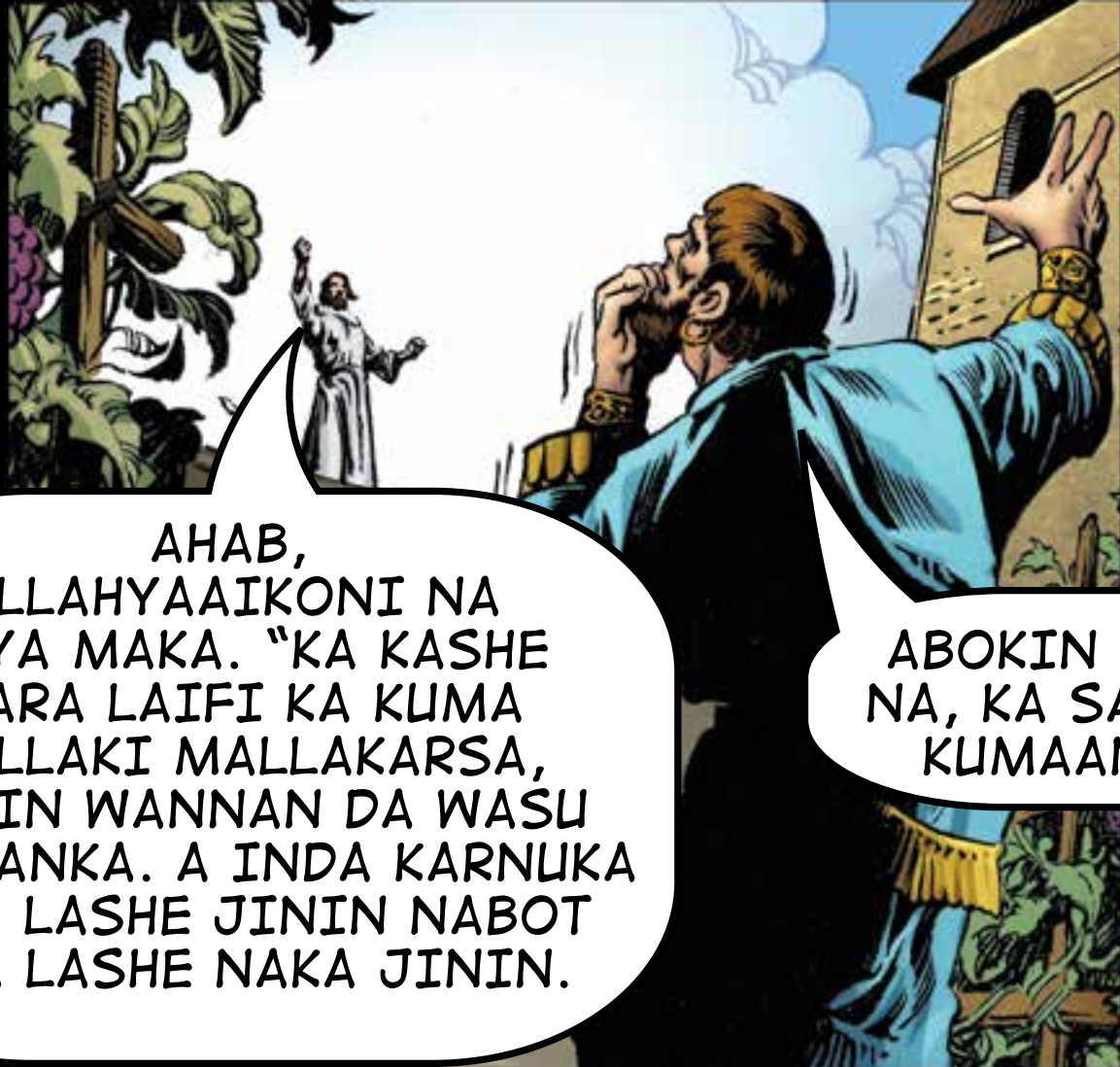
NADA  
KYAU FA! KO  
BAHAKA BA? NA  
KUWA CANCECI  
GONAR KOWA?

**FITOWA 20:16;  
1 SARKUNA 21:10-16**

**YEZEBEL TANA SANE ALLAHNTA  
BA'AL BASHI GANI, AMMAAKWAI  
ALLAH A SAMANIYA MAI GANIN  
DUKA KUMA BAYA MANTUWA.**



**ILIYA, AHAB YA  
SHIGA GONAR NABOT  
KUMA YA MALLAKATA,  
SAME SHI ACAN  
DOMINKA GAYA MASA  
MAGANANA.**



AHAB,  
ALLAHYAAIKONI NA  
GAYA MAKI. "KA KASHE  
MARA LAIFI KA KUMA  
MALLAKI MALLAKARSA,  
DOMIN WANNAN DA WASU  
ZUNUBANKA. A INDA KARNUKA  
SUKA LASHE JININ NABOT  
ZA'A LASHE NAKA JININ.

ABOKIN GABA  
NA, KA SAME NI  
KUMAANAN?



BAZAKA IYA  
BUYA WAALLAH BA.  
DOMINKA SAYAR DA  
RANKA DOMIN DUKIYA,  
ALLAH ZAI KAWO  
HUKUNCI MUGUNTARKA  
KANKA. DUKAN YAYANKA  
DA DANGIRKA ZASU  
MUTU HATTA KANAN  
A YARA.





KA TADA FUSHIN ALLAH. KARNUKA  
KUWA ZASU CINYE GAWAR YEZEBEL A BANGON  
GIDANKA. IDAN WANI DAGA IYALINKA YA MUTU  
A CIKIN BIRNI KARNUKA SU CINYE GAWAR IDAN  
KUWAA JEJI TSUNTSAYE. BABU WANDA ZA'A  
BISNE DA MUTUNCI KO DARAJA.



WANNAN  
MAGANAR  
ALLAH  
GAREKA.  
TABBAS SAI  
TA CIKA.


NAYI TAKAICI, A  
GAFARTA ZAN SOMA WA  
JEHOBAH HADAYA.

1 SARKUNA 21:17-26



DUKAN  
MAGANAR ILIYA  
GAAHAB TA CIKA


AHAB YANZU WA  
JEHOBA YAKE  
MIKA HADA AMA  
BADA TSAKAKEN  
ZUCIYA BA.



BAYAN JUMA SOSAI  
ANNABAWAN GARYA SUKA  
SHAWARCI AHAB YA TAFI YAKI.

KA TAFI RAMOT  
GILEYAD GAMA  
LIBANGIJI ZAI  
BASHETA HANUNKA,  
ZAKA YI NASARA

DUKAN ANNABAWAN  
SUKA YI MAGANA IRI  
GLIDA.



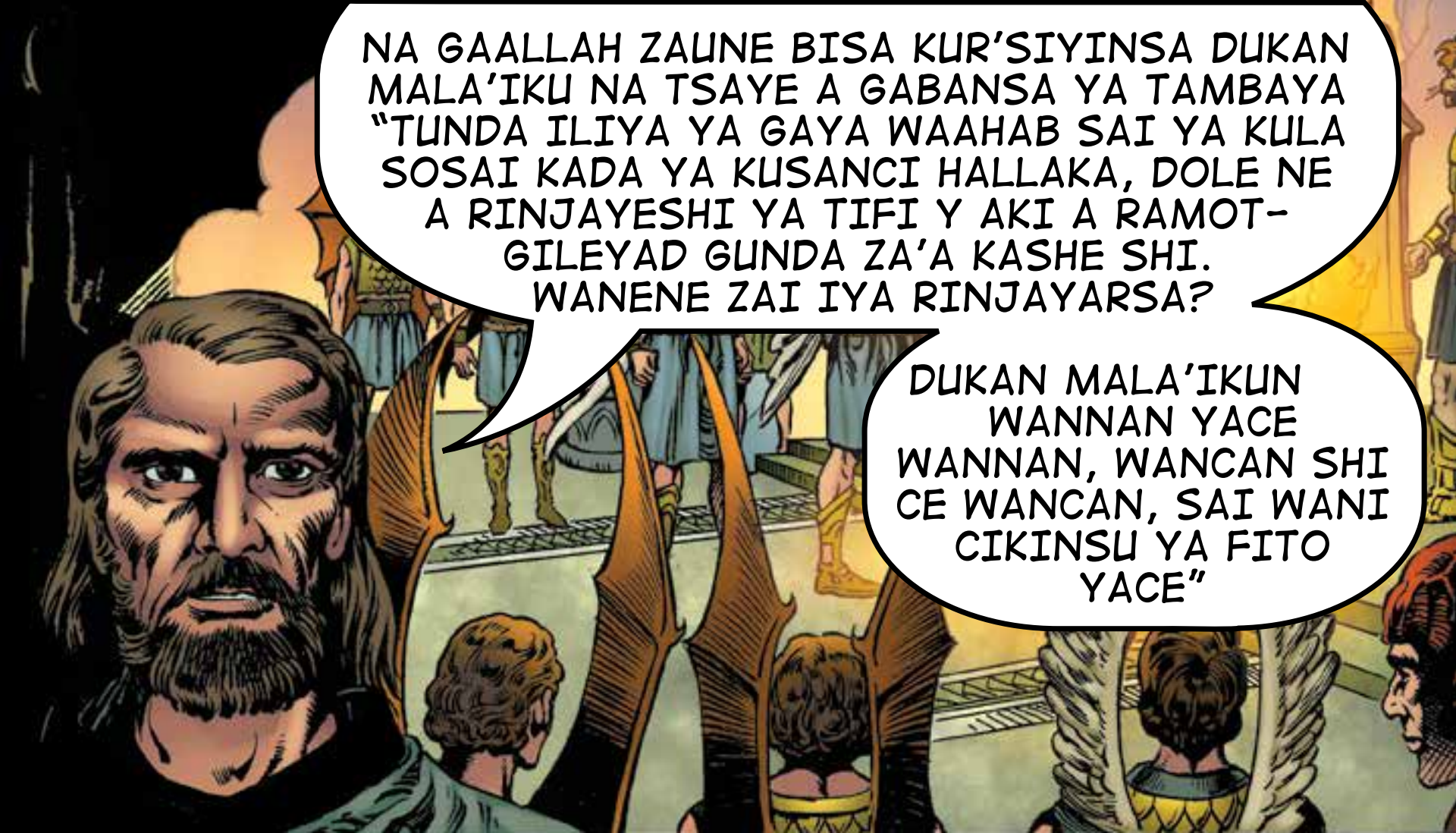
SARKI AHAB, UBANGIJI YA GAYA  
MANI ZAKA TAFI YAKI A RAMOT-  
GILETAD, A CAN NE ZA'A KASHEKA,  
BAZAKI CI NASARA BA.

KADA KA SAURARI  
MIKAIYA, BASHI  
KADAI NE ANNABIN  
JEHOBAH BA. MU 400  
MUN CE DA NASARA,  
ARZIKI A YAWALCE A  
RAMOT-GILEYAD.

NA TSANI MIKAIYA, BASHI  
FADIN ALHERI, KULLUM YANA  
FADIN MASIFA KENAN.


SARKI AHAB, KAYI MUGUNTA  
WAALLAH. YAYA KA TARA  
ANNABAWAN KARYA? KA BASU  
KUDI SUNA SHELAR KARYA.





NA GAALLAH ZAUNE BISA KUR'SIYINSA DUKAN  
MALA'IKU NA TSAYE A GABANSA YA TAMBAYA  
"TUNDA ILIYA YA GAYA WAAHAB SAI YA KULA  
SOSAI KADA YA KUSANCI HALLAKA, DOLE NE  
A RINJAYESHI YA TIFI Y AKI A RAMOT-  
GILEYAD GUNDA ZA'A KASHE SHI.  
WANENE ZAI IYA RINJAYARSA?"


DUKAN MALA'IKUN  
WANNAN YACE  
WANNAN, WANCAN SHI  
CE WANCAN, SAI WANI  
CIKINSU YA FITO  
YACE"



INA DA  
DABARA DAZATA YI  
NASARA ZAN SAUKA  
NISAMARUHUN KARYA  
WAANNABAWANSA  
NA KARYA . ZAN SA  
SU RINJAYE SHI YA  
TAFI YAKIN.


WANNAN DABARA  
CE MAI KYAU SARAI. ZASU  
MASAANABCIN NASARA,  
AMMA IDAN YA JE FILIN  
DAGA SAI NASAA KASHE SHI.  
MADALLA, HANZARTA!






**ZATO KAKE  
RUHUN JEHOBAH YA  
BARMU YA KOMO  
GUNKA?**

**SMACK!**




ZAKU SANI WAKE DA  
RUHU JEHOBAH RANAN DA  
KUKA NEMI WURIN BUYA  
DON TSORON MUTUWA.

MENENE WANNAN,  
WATA ANABCI CE? HA.



KU JEFA MUTUMIN CIKIN  
KURKUKU, A BASHI KIMA  
DOMIN KADA YA MUTU. IDAN  
KUWA NA KOMO DAGA FILIN  
DAGA ZAN KASHE SHI.

IDAN HAR KOMO DA RANKA  
NI BAANNABIN JEHOBAH  
NE BA. NA KUWA CANCECI  
MUTUWA.



WANNAN  
HIKIMA CE MAI  
KYAU SHIGAR  
SOJIN DAKA YI!  
BAZASU SAN KAI  
NE SARKIN BA, GA  
MUTANENMU NA  
GALABAAKANSU.  
BAZAN JIRA NA GA  
FUSKAR ANNABIN  
NAN INKA  
KOMO BA.

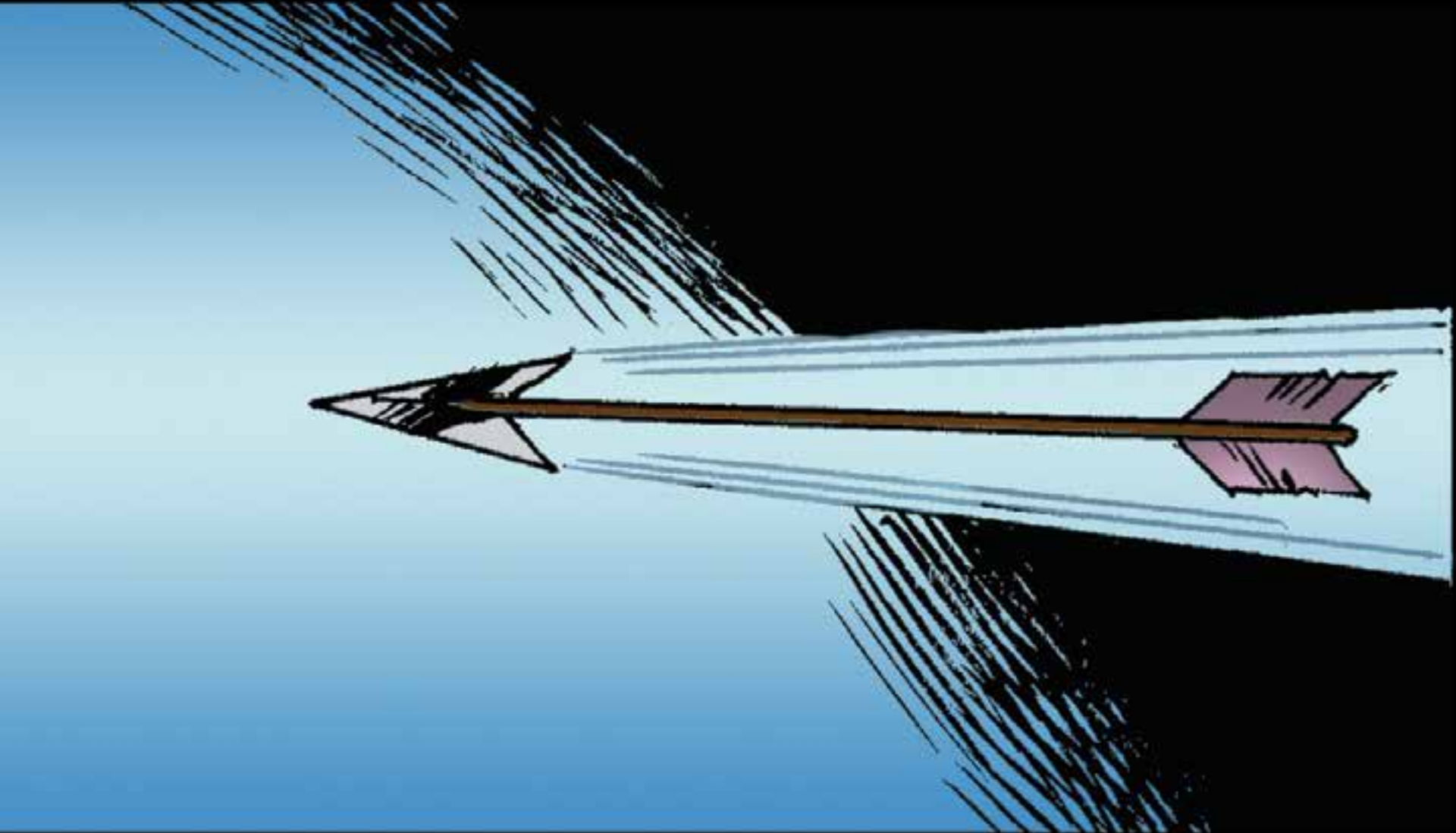
HAKIKA  
WANNAN SULKEN  
ZAI KARE KA  
DAGA KIBIYOYIN  
SOJI.

1SARKUNA 22:24-30

WANI SOJA YA HARBA KIBIYARSA SAMA, BAI  
AUNA WANI MUSAMMAN BA, NA KYAUTATA  
ZATA FADA WA WANI ABOKIN GABARSA.

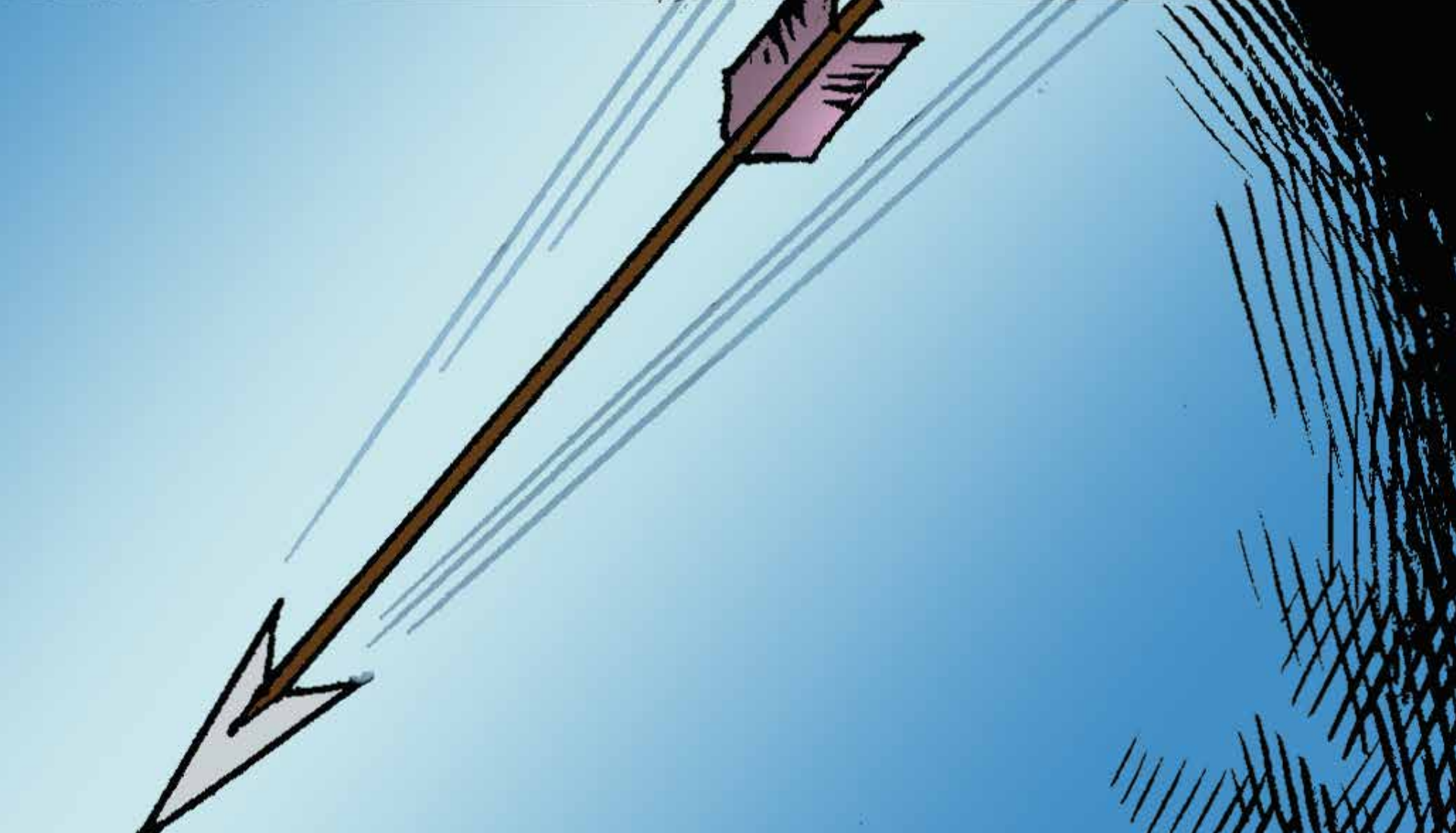












**ДУДИ!**

**ME?**


**УУУ!**



HANZARTA  
JININ TA MUNANA  
SOSAI.

**TAKATA  
FA!**

1SARKUNA 22:34



ABIN  
TAKAICI DA  
TSORO, YA  
MUTU TAKE

KIBIYAR TA  
SAME SHI A WURIN  
DA BABU KARIYAR  
SULKEN. LOKACIN  
MUTUWARSA NE  
FA.

**YAALLAH A'A!**

KU AJIYE  
GAWARSA, A CIKIN  
GONAR NABOT,  
SAI AN GAMA TAU  
TALUNAWA.






KAMAR YADDA ILIYA YA  
YAANNABCI, KARKUNA SUKE LASAN  
JININ AHAB KARKASHIN TAGAR  
UWARGIDANSA YEZEBEL. SHINE  
NA FARKO S AURA ZASU BIYO.

. BAYAN SUN KAMMALA WANKE  
JININSA CIKIN KARUSAR,  
SOJIN SUKA KOMA FADAR.

INA SARKI  
AHAB YAKE?  
YANA BUKIN  
NASARARSA?



1 SARKUNA 22:37-38;  
2 SARKUNA 9:8-10



KAI SAKARAI! KAI  
BAANNABIN ALLAH BA NE.MA  
KARYACI! AHAB YA MUTU KAMAR  
FADIN MIKAIYAANNABIN  
JALLAH.

BA SHI KASANCE  
HAKA . DUKAN MASU  
BAUTAR ALLAH CIKIN  
GASKIYA MUN CE ZAI YI  
NASARA.

BA DUKA BA.  
MAKAIYA WANDA KA MASA  
TAFI KA SAA KURKUKU BAI FADA  
BA. IDAN MUTANE SUKA JI ZASU  
CE A KASHE KA.





AN YANTAT  
DA KAI! TAFI  
GIDAAHAB YA  
MUTU

HAKIKA NA SANI BABU  
SHAKKA KARNUKA SUN LASHE  
JININSA KAMAR FADIN ALLAH.  
YEZEBEL ZATA ZAMA TA BIYU.  
DUKAN WADANDA KE DA GANTAKA  
SHI AHAB ZASU MUTU.



DOLE NA  
MUTU!

A'A, MIKAIYA YA CE WANDA  
KE DA RUHUN ALLAH RANAN  
DAYA BUYA CIKIN KARAMAR  
DAKI CIKIN DAKA.



YAYAN AHAB SUKA YI MULKI  
A MADADINSA NA SHEKARU  
GOMA SHABIYU, ITA YEZEBEL  
ZAMAR SARAUNIYA. ISRA'ILA  
TA CIGABA DA BAUTAR GUMAKA  
SUNA KETA DOKOKIN ALLAH.



ALLAH YA RIGA YAYI MAGANAAKAN  
GIDAN AHAB: "LOKACI YAYI DA  
DUKAN IYALIN AHAB ZASU MUTU  
HARTA KANANANYARA. BABU WANDA  
ZAI TSIRA DA RANSA. KARRNUKA  
ZASU CINYE YEZEBEL, BA KUWA  
ZA'A SAMI WANDA ZAI BISNE  
TA KO YA MATA MAKOKIBA".

SHEKARU 12 BAYA

YA KYAUTU NAYI  
ADO, SABODA INDAN  
JARUMI YEHU YA DAWO  
NA ZAMA DA KYAN  
GANI.



2 SARKUNA 9:30

ZANI  
TSAYAANAN  
DOMIN SU SANI SU  
KUMA TABBATA NI  
CE MAI MULKI.



**WANE NE KE  
TARE DANI?**





**MLINA  
TARE DA KAI  
JARLIMI.**

**HAKA! TURA  
YEZEBEL KAR.**

**BAZA KU  
AIKATA HAKA  
BA. NI CE FA  
SARAUNIYA.**





**E I III! E I III!**

2 SARKUNA 9:32-33



**ABAR  
GAWARTA  
KWANCE A  
WURIN**

KARNUKA SUKA CINYE  
JIKIN SUKA KUMA LASHE  
JININ INDA SUKA LASHE  
NA MUJINTA, DADAI KAMAR  
FADIN ANNABIN ALLAH




**GRRRRR!**

AMMA KARNUKAN BASU  
CI HANUNTA BA SABODA  
DAUDAR MUGUNTARTA.

KAMAR YADDAANNA BIN  
YA CE SAURAN YAYAN  
AHAB MUTANEN BIRNIN  
NE SUKA KASHE SU.  
SAIDA DUKAN IYALIN  
AHAB TA HALAKA DUKA.

WADANDA SUKA MUTU A FILI TSUNTSAYE  
SUKA CINYE, NA CIKIN BIRNI KUWA  
KARNUKA. BABU WANDAACA BISNE.  
HAKIKA HAKIN ZUNUBI MUTUWA CE.

A LOTON DA ILIYA YAKE ADDU'A  
SAI KUNGIYAR ANNABAWA  
SUKA KAWO WA ELISHA SAKO.




ALLAH YA GAYA  
WASU CIKIN KUNGIYAR  
ANNABAWA: KO KA SANI CEWA  
YAU MAIGIDANKA ILIYAALLAH  
ZAI FELUCE ZUWA SAMA?

I, ALLAH  
YA GAYA MANI,  
AMMA MUYI  
SHIRU, KADA MU  
CE UFFAM.



ELISHA, KA  
DAKATA ANAN. ZAN  
TAFI JERIKO

YADDAALLAH KE  
RAYE. BA ZAN DAKATA  
ANAN BA, TARE ZAMU  
WURIN



KO KA SANI YAU ZA'A  
FELUCE MAIGIDANKA ZUWA  
SAMA?


HAKIKA, INA SANE DA  
WANNAN. KADA KU DAME MU.  
SHIZAMAA SIRARCE GAREKU. BA  
ZAN BARSHI YA BACE MANI BA.



KA DAKATAA  
JERIKO ZAN GARZAYA  
KOGIN URDUN

YADDA KA SAN ALLAH  
NA RAYE KAI A RAYE KAKE  
BAZAN RABU DA KAI BA.





GA  
KUNGIYAR  
BIYE DAMU  
KUMA.

WACE  
DABARA CE ZAMU  
KETARE KOGIN.  
TA MAMAYE YAU  
SOSAI.


A BUSASSHEN  
KASA.

2 SARKUNA 2:3-7




**MARI  
RUWAN!**

**AH!**



**KA  
GANI? RUWA  
TA DAKATA DON  
SU HAYE**



**ABBAS,  
KAMAR  
YADDAANNABI  
MUSA YAYI.**



**MENENE ZAI  
HANA NI GANIN  
AL'AJIBIN?**



**INA MA DA  
ANNABAWAN BA'AL  
SUN GA WANNAN.**



ME KAKE SO  
NAYI MAKA KAFIN  
NA BARKA?

KA  
TAMBAYI ABU  
MAI WUYA, AMMA  
ZAKA SAMU IDAN  
KA GAN FEUCE NA  
ZUWA SAMANIYA.

BARI IN  
SAMI RABO KASHI  
BIYUN NAKA CIKON  
IKONKAWATAU  
RUHUN ALLAH DAKE  
DAKAI.

2 SARKUNA  
2:8-11



**KARUSAR  
ALLAH!**

**DA GUGLIWA!**

**WROARRRR**

KARUSAR WUTA  
TA RABA ILIYA  
DA ELISHA.





AKA FEUCE ILIYA  
ZUWA SAMAA  
GLUGUWAR.

KOME YA SHIRU TSIT.  
ILIYA NA HARABAR  
KURSIYIN ALLAH.

ABU GUDA  
NA ILIYA DA TA  
RAGE ALKYABBARSA.  
SHINE YA MORA  
YA KETA RUWAN.

2 SARKUNA 2:11-13

A man with a beard, wearing a brown tunic and a blue shawl with fringes, stands in the foreground. He is holding a red cloth high above his head with both hands. In the background, a group of people in blue robes stands on a grassy bank near a river. The landscape features rolling hills and mountains under a clear blue sky.

INAALLAHN  
ILIYA?






**RUHUN  
ILIYA TA SAUKO  
KAN ELISHA!**

**WHOA!!**

**KAI  
MUTUM! WANNAN  
MUHIMMIYAR  
RANA CE**

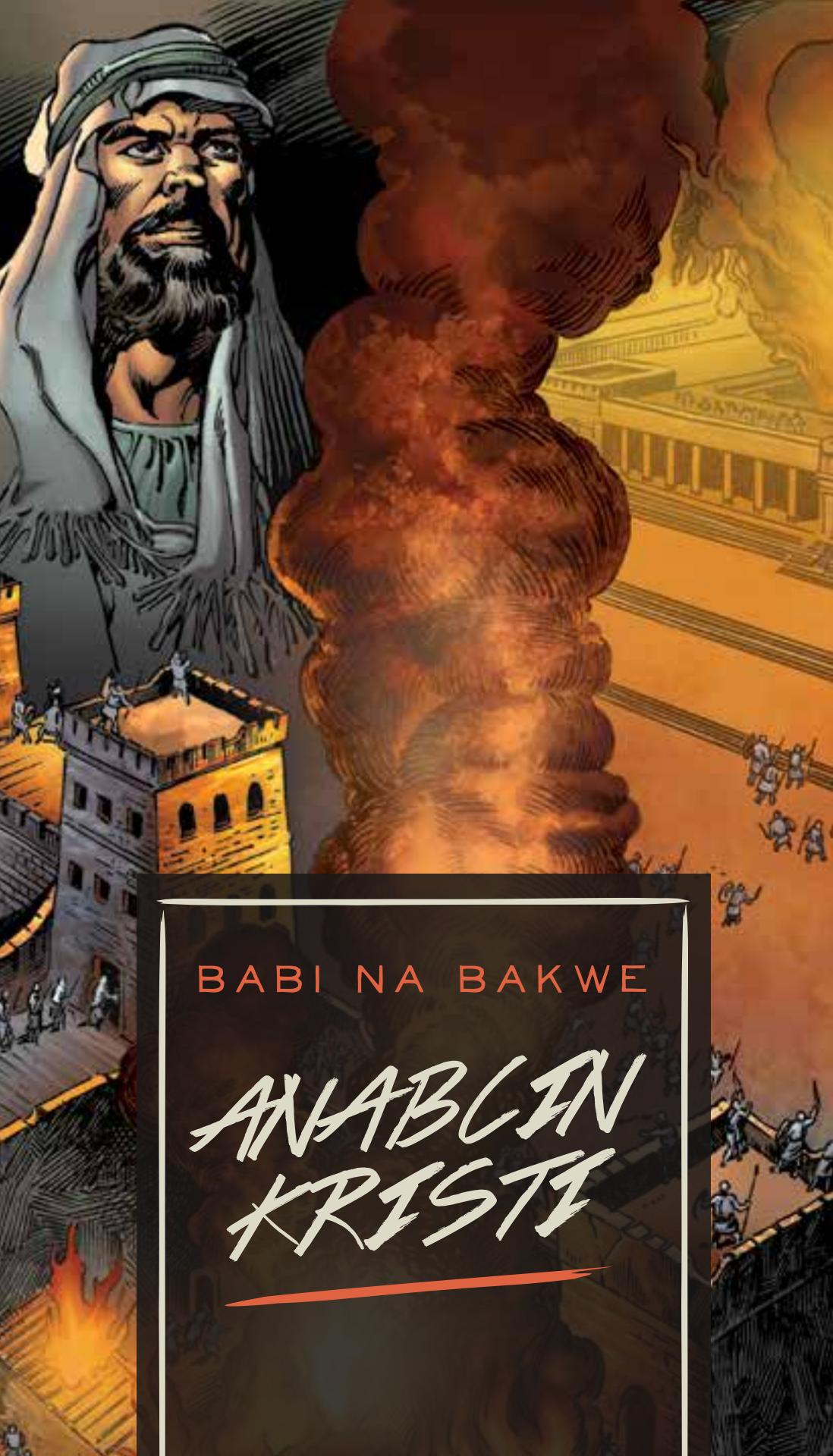


ELISHA YAAIKATA MU'AJIZAI  
FIYE DA NA ILIYA. YA KASANCE  
AMINTATCE WAALLAH, AMMA  
JAMA'AR SUKA KI BARIN  
BAUTAR GUMAKAR SU.

INA  
ILIYA YA  
TAFI?

DOLE  
NE MU  
NEME SHI!

BABU  
AMFANI. YA TAFI  
SAMANIYA.

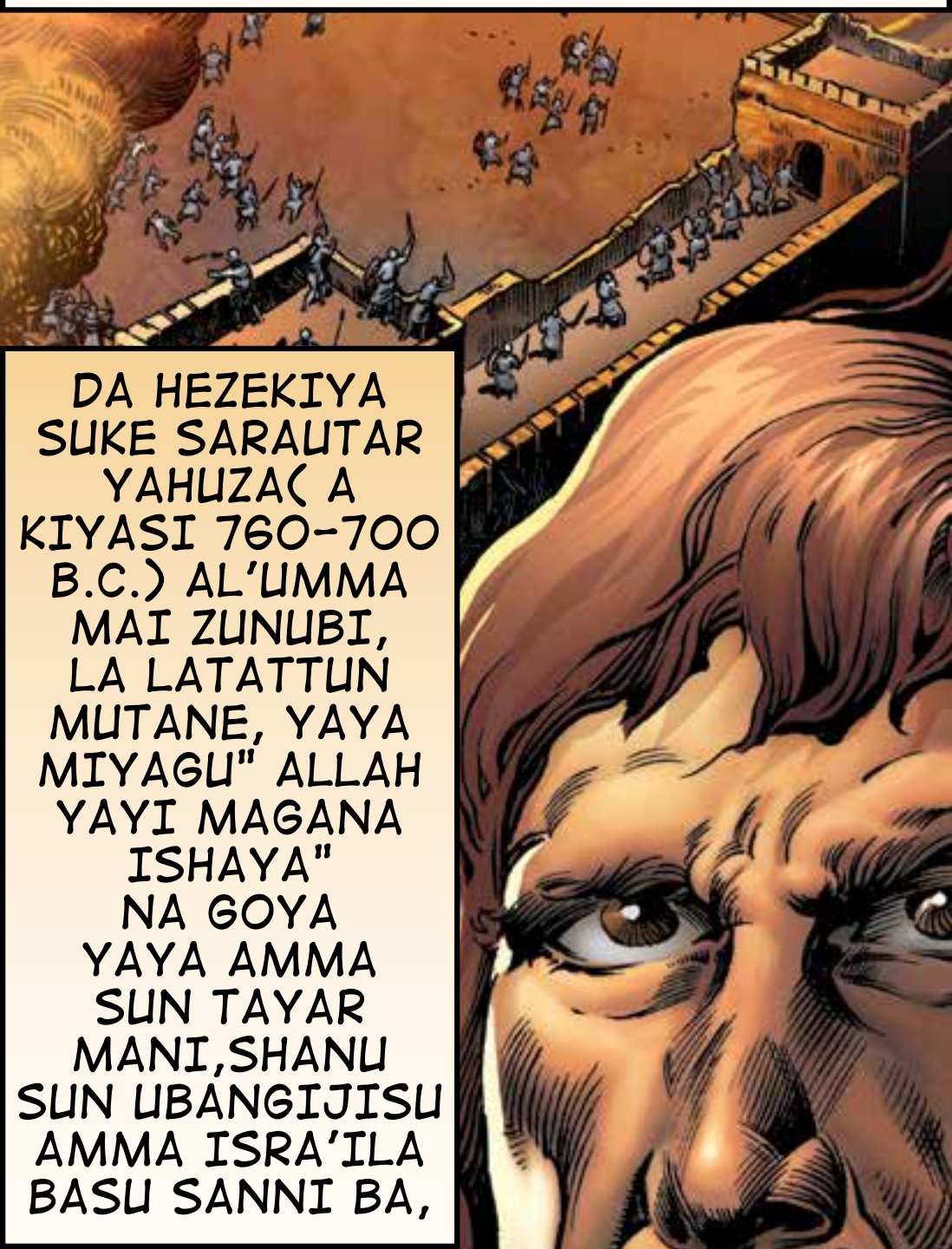


BABI NA BAKWE

ANABICIN  
KRISTI

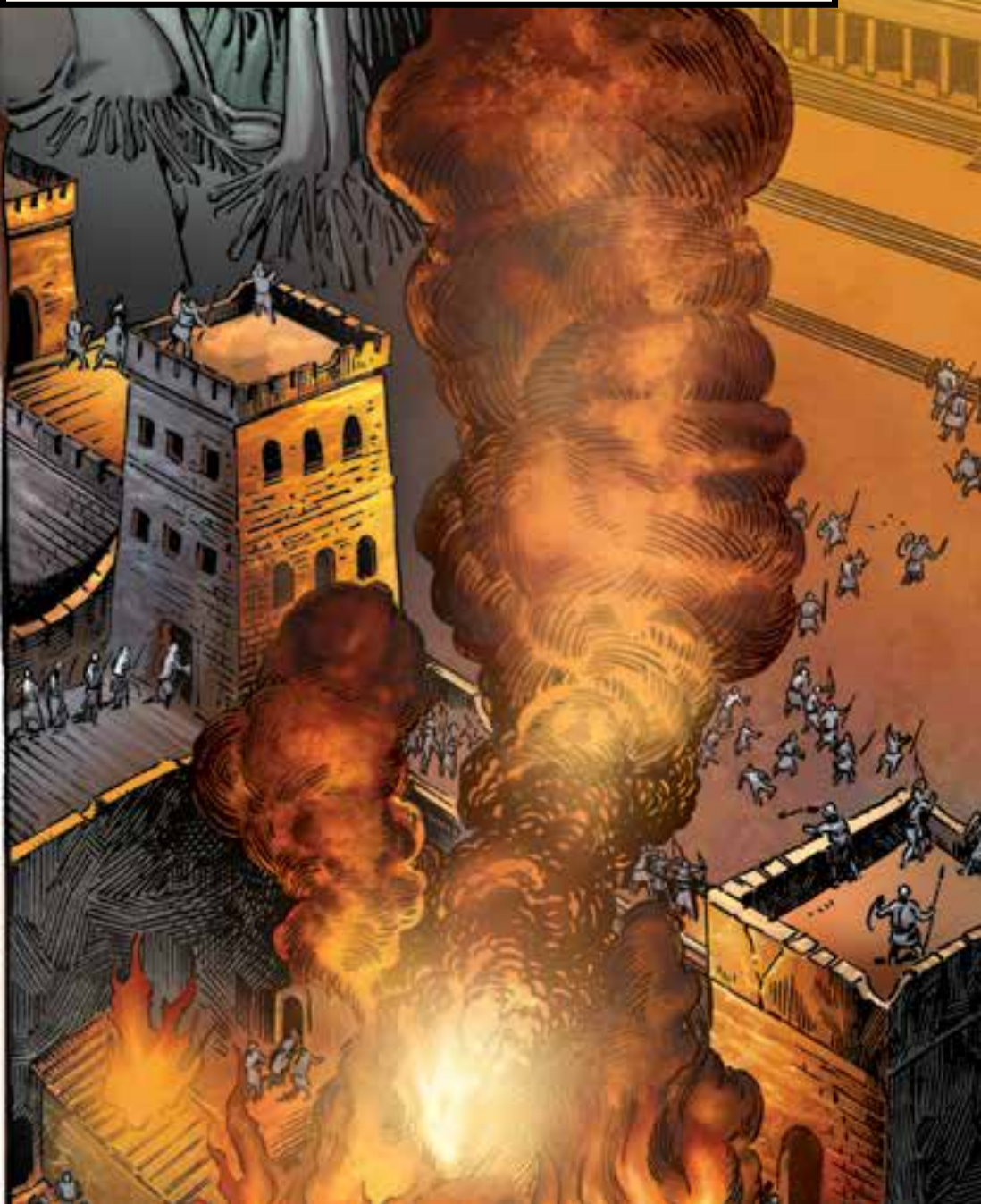
---

. BAYAN ANNABI ELISHA, ALLAH  
YA KIRA WASU ANNABAWA RINSU  
ISHAYA, I IRMIYA DA AMOS,  
WADANDA SUKA GARGADI ISRA'ILA  
DASU BAR BAUTAR GUMAKU DA  
AIKATA ZUNUBI. ALLAH YA MORE  
SU DOMIN SU WAJEN AIKARSU DA  
SAKON BAKA HARMA A RUBUCE.

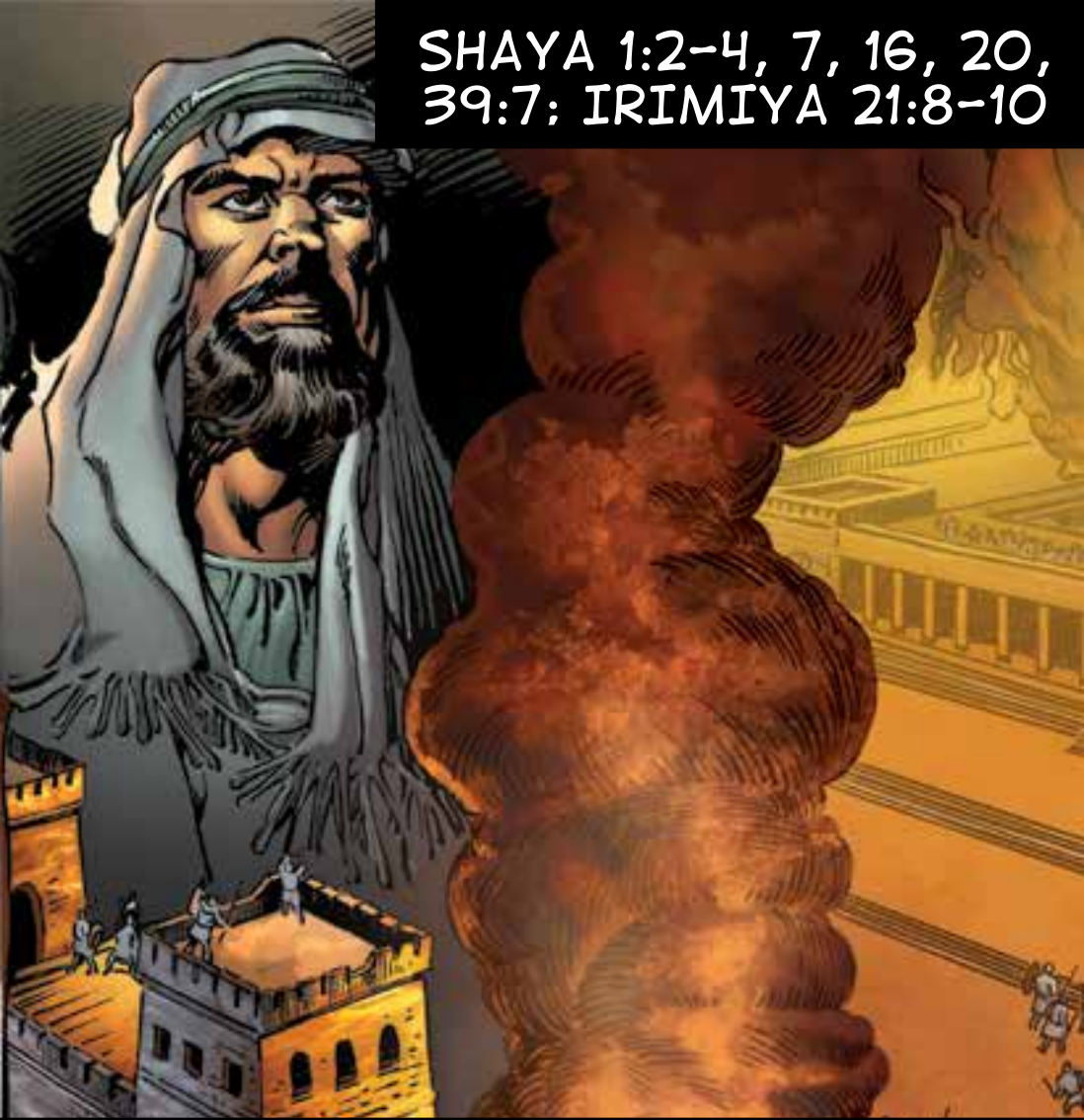


DA HEZEKIYA  
SUKÉ SARAUTAR  
YAHUZA( A  
KIYASI 760-700  
B.C.) AL'UMMA  
MAI ZUNUBI,  
LA LATATTUN  
MUTANE, YAYA  
MIYAGU" ALLAH  
YAYI MAGANA  
ISHAYA"  
NA GOYA  
YAYA AMMA  
SUN TAYAR  
MANI, SHANU  
SUN UBANGIJISU  
AMMA ISRA'ILA  
BASU SANNI BA,


KU KULA DA MARAYU, KU BIYA  
BUKATAR GWANRAYE, ZAN  
WARKAS DA KU. IDAN KUWA  
KUKA KI DAWOWA TAFARKI  
NA, TAKOBI ZATA HALLAKA  
KU, KASARKU TA LALLACE  
BIRANAI KUMAA KONE DA  
WUTA, YAYANKU AKAISU  
BABILA SU BALTA WA SARKIN.



SHAYA 1:2-4, 7, 16, 20,  
39:7; IRIMIYA 21:8-10



RMYA YAYI ANABCINSA A ZAMANIN  
YOSIYA, YEHOYAKIMDA ZADAKIYA  
SUKESARAUTAR YAHUZA (A KIYASI  
630-590 B.C) YACE "MAGANAR  
UBANGIJI ALLAH, NA SANYA YA  
ZANACIKIN BIRNI TAKOBI KO KUWA  
TSANANIN YUNWA, ANOBAZASUZAMA  
AJALINSU, AMMA WANDA YA FITA  
YA MIKAKANSA WA. KALDIYAWA DA  
SUKA KEWAYE BIRNIN ZAI RAYU,  
SHI ZAMA BAWA A BABILA. NA  
KUDURA MASIFA WA BIRNINSARKIN  
BABIKLA ZAI KONA BIRNIN"



UBANGIJI ALLAH  
YAYI MAGANA TA  
WURIN ANNABI  
IRMIYA CEWAR "  
NI KUWA DA KAINA  
ZAN YAKE KU DA  
DUKAN KARFINA  
DA HASALA YA DA  
ZAFIN FUSHINA.  
ZAN KASHE MUTUM  
DA DABBA,

ANNOBA ZATA HALAKASU.  
DAGA BAYA INJI UBANGIJI  
ZAN KUWA KUBUTAR DA  
ZADAKIYA, SARKIN YAHUZA,  
BAYINSA, MUTANE DA  
DUKAN WADANDA SUKA RAGE  
DAGA ANNOBAR, TAKOBI  
DA YUNWA GA HANNUN  
NEBUKADNEZZAR SARKIN  
BABILA DA ABOKAN GABANSU  
DAKE BUKATAR RANSU. ZAI  
KUWA KASHESU DA TAKOBI,  
BA ZAI BARSU BA, KO YA  
TAUSAYA MASU KO KUMA  
YA MASU JINKAI. FUSHINA  
ZAI CI KAMAR WUTA BABU  
WANDA ZAI HUSHENI. ZASU  
KUWA KWASHEKU ZUWA  
BABILA BAYI, A KASHE WASU  
DA TAKOBI, YAWANCIN  
WADANDA SUKA TAFI  
BABILA ZASU MUTU A CAN A  
BISNESU"





AMOS ANNABI NE A  
ZAMANIN AZARIYA,  
YEROBOWAM SUKE  
SARAUTAR YAHUZA DA  
ISRA'ILA A KIYASI  
765-750 B.C.) ALLAH  
YAYI MAGANA DA  
AMOS CEWA: MATANKU  
KAMAR SHANU, SUNA  
SON MAZANSU SU  
KULA DA SHAYARWARSU  
KOYALISHE.



" KUNA KWANCIYA A  
GADAJE DA KUJERU  
MASU SADA KUNA  
CIN ABINCI MAI  
DADI KWARAI CIKE  
KITSE. KUNA

ALLAH YACE "ZAN  
LALATA BAGADE BETEL  
NA KUMA LALATA  
GIDAJENKU DUKA  
DOMIN ZALIN CIN  
TALAKAWA, RASHAWA  
DA KUNTATA MA  
BUKATA NA HANA  
RUWAN SAMA, AIKO  
DA YUNWA, DACUTA,  
DUK DA HAKA KUN  
KI KU TUBA. KUNA  
SHUKA GONAKI DON  
SAMUN RUWAN INABI  
A YAWALCE AMMA  
BA ZAKU SAMU BA.

AMOS 4-6



YATUMA INA  
JIN YUNWA

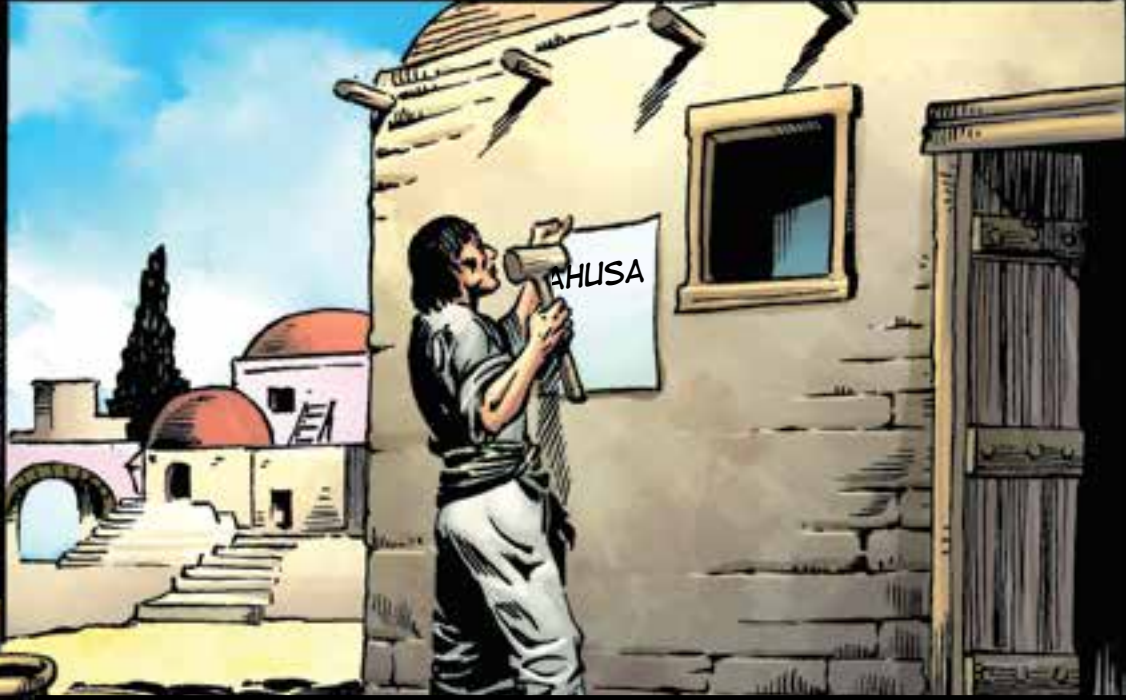
YUSHA'U YAYI ANABCI A ZAMANIN YOTAM, AHAZ DA HEZEKIYASARAKUNAN YAHUZA. YEROBOWAM SARKIN ISRA'ILA(785-725 B.C) YAYI ANNACINSA CEWA "ISRA'ILAI FRAIMU) ZATA HALAKATAKOBI ZATA ZAMA AJALINSU YAYANSU ZA'A MANGARE DA KASA,




A KIYASI SHEKARA 753 KAFIN ANNABI ISAH ALAI SALAM(B.C.).



RANA TANA ZUWA WANDA ALLAH UBANGIJI ZAI GAFARTA ZUNUBAI NASU, YA KAUNACE SU, ISRA'ILA ZATA SAKE HABAKA SOSAI"



" A SHEKARU MASU ZUWA, BAYAN  
BABILA, ZAKU WARWASU CIKINDUKAN  
KASACE, SU ZASU MUSGUNA  
MAKUSU KWASHE KADDARORINKU,  
ZAKURASA WURIN HUTU."



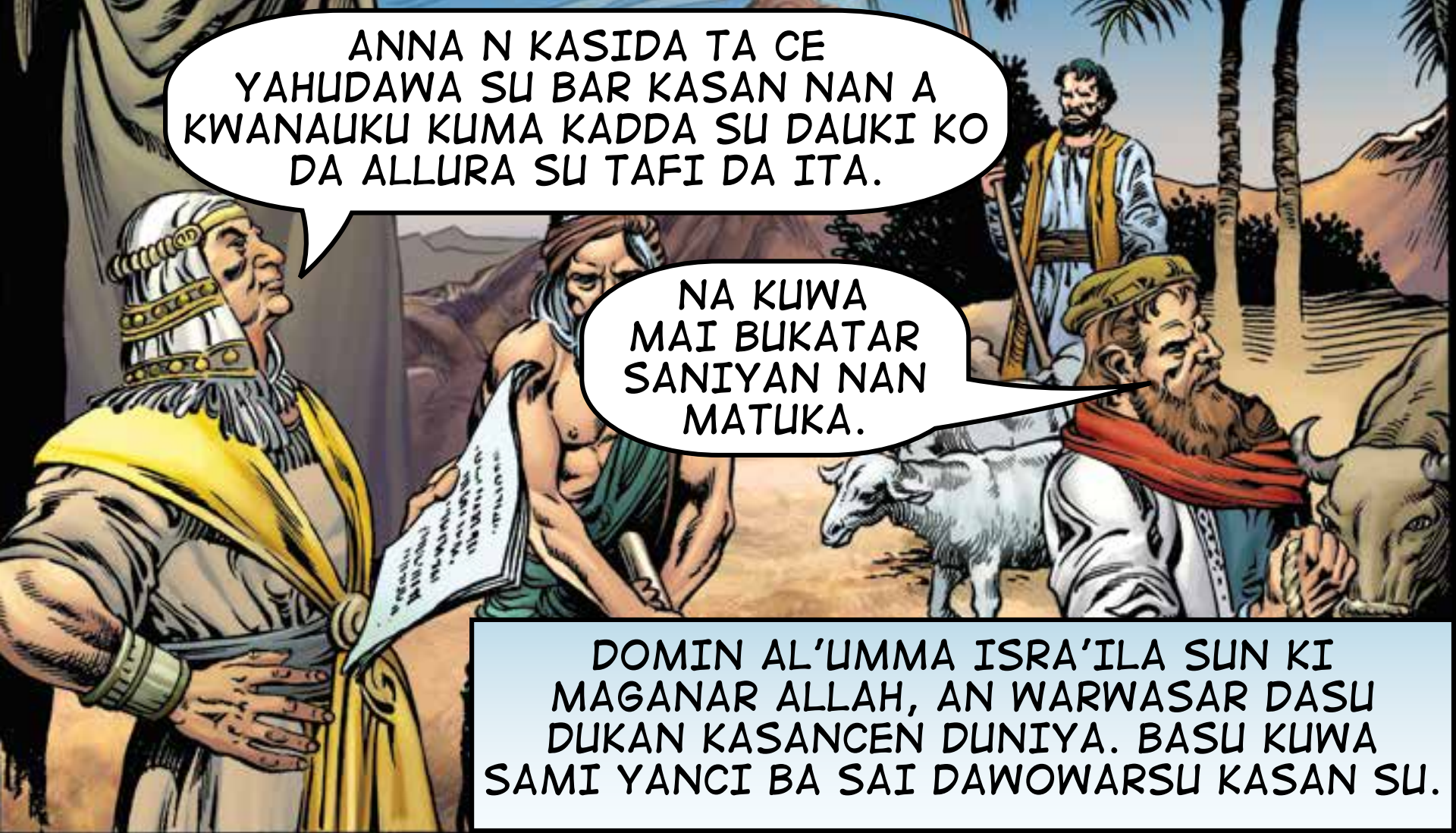
SUN KWASHE  
DUKAN KADDARMU, YA  
KAMATA SU KYALE MU,  
MU YI ZAMANMU.

NA  
TSANI TAFIYAR  
IBRANIYAWA.  
DOMIN SUN  
KASANCE ABOTAN  
CINAKAKYA MASU  
SAYA DA DARAJA.

MAHA I FIYA,  
A INA ZAMU  
ZALUNA KENAN?

A N CE DUKAN  
YAHUDAWA SU  
BAR KASAN CIKIN  
KWANAKI UKU

ISHAYA 10:21, 35, 51:11, IRMIYA 30:11, EZE 17:21, YOWEL 3:2,  
YUSHA'U 13:6, 14:1-6



ANNA N KASIDA TA CE  
YAHUDAWA SU BAR KASAN NAN A  
KWANAUKU KUMA KADDA SU DAUKI KO  
DA ALLURA SU TAFI DA ITA.

NA KUWA  
MAI BUKATAR  
SANIYAN NAN  
MATUKA.

DOMIN AL'UMMA ISRA'ILA SUN KI  
MAGANAR ALLAH, AN WARWASAR DASU  
DUKAN KASANCEN DUNIYA. BASU KUWA  
SAMI YANCI BA SAI DAWOWARSU KASAN SU.

DUKAN KASAR ISRA'ILA ZATA ZAMA BABU MAZAUNA,  
ZAKU BALTA WA SARKIN BABILA SHEKARA SABA'IN  
ZAN HUKUNTA BABILA DOMIN ZUNUBINSU NI  
DAWO DA KIMA DOMIN SU SAKE GINA KASAR.



URSHALIMA KUMA  
ZATA KOMO FILIN  
GONA WA MANOMA.






ANNABCIN TA TABBATA ABOKAN  
GABA SUKA NOME URSHALIMA.  
AMMA A KWANAKIN KARSHE AN  
SAKE GINA HAIKALI JAMA'A  
SUKA KOMO CIKINTA.

ANNABI MIKA YA RAYU  
DAGA 750-686 B.C,  
YAYI ANNABCI CEWA.


"KUMA KASACE  
MASU YAWA ZASU  
CE, MU TAFI  
DUTSEN UBANGIJI  
ALLAH, GIDAN  
ALLAHN YAKUBU,  
ZAI KOYA MANA  
HANYARSA MU  
KUWA YI TAFIYA  
A TAFARKINSA,  
GAMA DOKA  
ZATA FITO DAGA  
SIYONAMAGANAR  
ALLAH KUWA DAGA  
URSHALIMA"



" ZAI SHAR'ANTA MUTANEN, YA  
KUMA TSAUTA WA MANYAN KASACE  
MASU NESA; ZASU MAIDA KAYAN  
YAKI SU KOMO KAYAN NOMA.

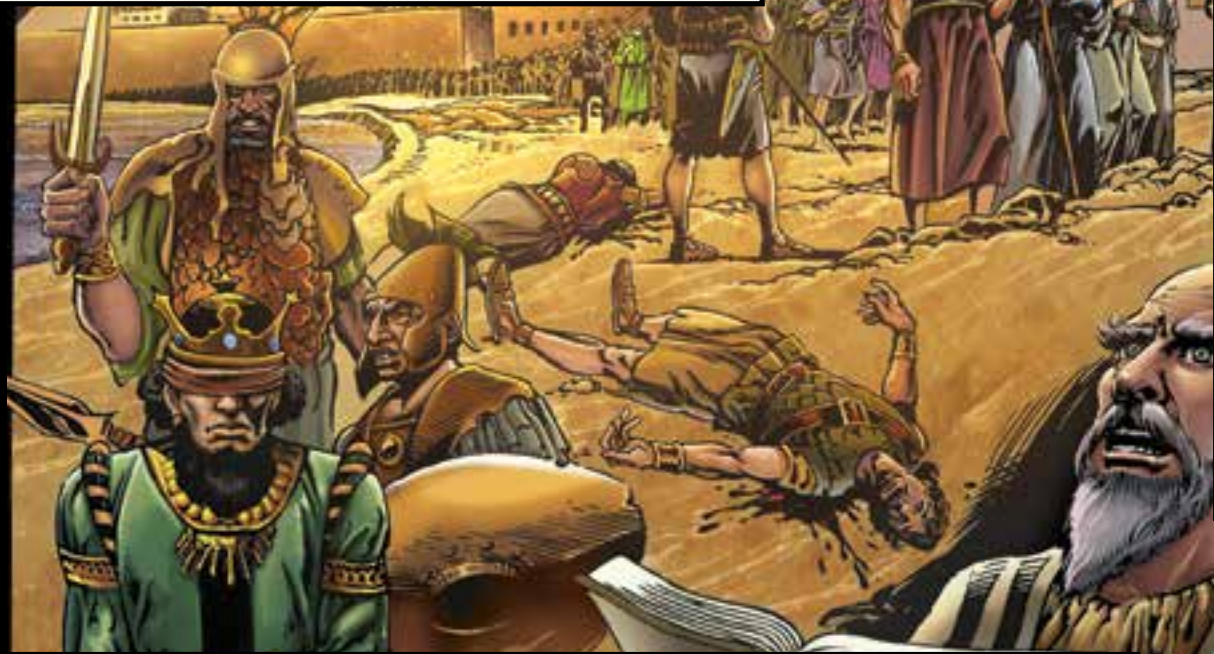
BABU KASAN DA  
ZATA YAKI WATA  
KOWANE MUTUM  
ZAI ZAUNA GINDIN  
BUSHIYARSA, BABU  
ABIN TSORARWA,  
GAMA ALLAH  
MADAUKI DA  
KANSA YA FURTA"

IRIMIYA 25:11-12;  
MIKA 3:12, 4:1-7



" ZAMU YI  
TAFIYA CIKIN  
SUNAN ALLAH  
UBANGIJINMU  
HAR ABADA  
ABADIN. A  
WANNAN RANA  
INJI UBANGIJI  
ZAN TATTARA  
WADANDA AKA  
WARWASA ZAN  
MAISHE SU KASA  
MAI GIRMA. ZAN  
KUWA MULKESU A  
DUTSEN SIYONA  
DAGA YANZU HAR  
ABADA ABADIN"

ANNABI IRMIYA YAYI  
ANABCI



SARKI ZADAKIYA  
YAYI ZUNUBI WA  
ALLAH. BA ZA'AKASHE  
SHI BA. ZAI TAFI  
BABILA YA ZAUNA DA  
MUTANENSASHEKARA  
SABA'IN. ZASU FITTA  
DA IDANUNKA.


A KARSHEN SHEKARA SABA'IN WATA  
KASA DAGA AREWA ZATA YAKI BABILA,  
KIMA CIKIN JAMA'ARMU ZASU DAWO  
SU GINA URSHALIMA DA HAIKALI.

BAYAN HUKUNCIN SHARI'A. ALLAH  
ZAI GAFARTA ZUNUBAI. URSHALIMA  
ZATA KASANCE DA MAZAUNA  
KUMA HAR ABADA ABADIN.

DAUKI LITTAFIN  
NAN, KA TAFI DA  
SHI BABILA KANA  
KUWA KARANTA WA  
MUTANEN DOMIN SU  
SAN AZABARSU KAFIN  
DAWOWARSU YAHUZA.

ZAN MAIDA SARAUTAR DAWUDA  
KU DAWO KU MALLAKI KASARKU.






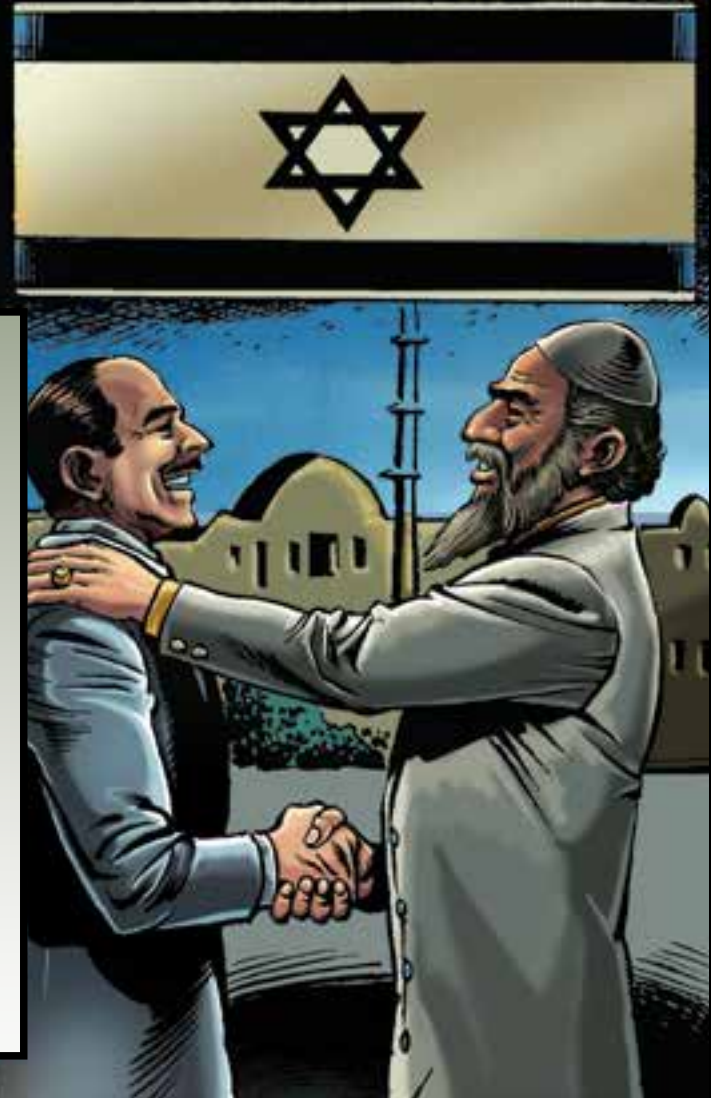
EZEKIYEL YA YI ANABCI:" ZASU  
WAWASU CIKIN KASACE, AMMA  
YADDA ALLAH YAWARWASAR  
DASU ZAI KUWADAWO DASU  
CIKIN KASARSU".

IRMIYA 34:3, 39:7, 51:60-  
61,52:11(626-586 B.C.) YOWEL 3:20-  
21. AMOS 9:11-15,EZE.12:15-16.

"ALLAH YA WA  
IBRAHIM ALKAWARI  
YAYANSA ZASU  
ALKAWARINSA BA.  
KODA SHIKE IDAN  
MUTANEN SUKA YI  
ZUNUBI, ALLAH NA  
HUKUNTA SU TAFIYAR  
BAUTA WATA KASA  
INDA ZASU Bauta  
WA ALLOLI KAFIN  
YA KOMO DASU  
KASARSU" MALLAKI  
KASAR HAR ABADA  
KUWA BA ZAI KARYA



"BABILA ZATA SHAR'ANTA  
MASAR TA KASANCE SHEKARA  
ARBA'INA. BABU MAZALIWA.  
BAYAN DAWOWARSU  
DAGABABILA BAZA TA KARA  
HABAKKAKAMAR CAN BAYA  
BA. AMMA ZATA KASANCE  
KASA HAR KARSHENKARSHE  
MASAR DA SURIYA  
ZASUKULLA AMANAN ZAMAN  
SALAMA DA ISRA'ILA. ZAN  
KUWA MASU ALBARKA"






"FILSTIYA ZATA KAWAS, A DORON DUNIYA, BABU  
FILISTIYA KUMA. HAKANAN BIRANEN EKRON,  
ASHELON DA MOWAB ZASU KAWAS A DORON DUNIYA.  
EDOM ZATA ZAMA DAJI BABU MUTANE. TA YA  
ZATA KONE WUTA KURMUS DUKAN DUWATSUN DA  
GUNGUMAYEN A JEFAR CIKIN TEKU. BA KUWA ZA'A  
SAKE ZAMA CIKINTA BA. KASAR ZAI SAMA KAMAR  
FADAR MATSITAN KIFI, SU BAJE TARUNANSU"



"AMMA FARISA, TURKIYA,  
LIBIYA DA HABASHA ZASU  
KASANCE HARKARSHEN ZAMANI,  
A WANCANLOKACIN ZASU KAI  
HARI WAISRA'ILA, AMMA ZASU  
MUTU A DUWATSUN ISRA'ILA."





LITTAFI MAI TSARKI TAYI WAHAYIN ANABCI  
BABU KUSKURI KO KADAN. KASACEN DA  
BIRANEN DA AKA CE ZASU KAWAS A DORON  
DUNIYA SUN TABBATA. KASACEN ZASU  
KASANCE HAR KARSHEN ZAMANI SUNA NAN.

EZEKIYEL 25, 26:15-19, 29:12-16, 30:1-8,  
IRMIYA 25:15-26. AMOSI 1


A SHEKARA TA 605 B.C.  
BABILA TAYI NASARA  
AKAN YAHUZA KAMMAR  
YADDA ANNABAWA  
SUKA YI ANABCIN.



Y A ALLAH  
UBANGIJIMU DOMIN  
ZUNUBAI IYAYENMU  
MUKE CIKIN WANNA




FIYE DA YAHUDAWA 5,00 NE AKA KWASA ZUWA BABILA A MATSAYIN FIRZINONIN YAKI. MATASA DA KUMA MASU IILIMIN DOMIN SU AMFANI KASAR. A CIKINSU AKWAI DANIYEL. SHI KUWA NA KIYAYE DOKOKIN NA KUMA WA ALLAH BIYAYYA.




MU N  
GODE MAKA  
ALLAH MADAIKAKI  
NA SAMA DA  
DUNIYA, SARKIN  
SARAKUNA KA BAMU  
ABINCI DAGA  
GONA.

DANIYEL FIRISZINA NE A BAKUWAR  
KASA. AMMA YAWA ALLAHNSA AMINCI  
IYAYENGIJINSA SUN LURA YANA  
RUHUN ALLAH SUKA KUWA SANYA SHI  
CIKIN MASU HIKIMAR KASAN.



NEBUKADNEZZAR SARKIN  
BABILA YAYI WATA  
MAFARKIN DATA SA DOLE  
YA FARKA DAGA BARCI.

MENENE MA'ANAN  
MAFARKIN? HAKIKA  
ALLOLI NA AIKO DA WASU  
AL'AMURAN DAKE ZUWA A  
MAFARKI.



KU NE MASU  
HIKIMAR KASAR.  
KUNA FAHARIYA CEWAR  
ALLOLI NA GAYA MAKU  
AL'AMURAI. YANZU FA KU  
GAYA MANI MAFARKINA  
DA MA'ANARTA.

KAKA ZAMU  
BAYYANA MA'ANAR  
BA TARE DA JIN  
MAFARKIN BA?  
BABU MAI IYA YIN  
WANNAN ZAI  
ALLOLI.



N A SANI KU  
MAYAUDARA NE, ALLOLI  
BASU MAGANA DA KU. ZA'A  
KASHEKU DA IYALENKU,  
GIDAJENKU ZASU ZAMA  
MAZALIN



NA YI TAKAICI DANIEL,  
KAI DA DUKAN MASU HIKIMAR  
BABILA ZA'A KASHE. SARKIN BAI  
GASKANTA FIRISTOCINSA BA.



LIBANGIJI JEVOBAH  
ZAI IYA BAYYANA  
MAFARKIN DAMA'ANARATA.  
DOLE NE NA YI ADDU'A. KA  
DUBA KO ZAKA IYAKAN SA  
SHI YA KARA HAKURI NA  
KWANA GUDA.

UBANGIJI KAI  
TILO NE ALLAHN DA  
KUMA SARKIN DUKAN  
DUNIYA. NUNA MANA  
BAYINKA ABINDA ZAI  
AIKU NAN


DAN  
IYEL KA  
S





**HAN ZARTA,  
KA KAINI**

**I DAN BAKA IYA  
GAYAWA SARKIN  
BA ZAI**




YA SARKI  
KAI NE SARKIN  
SARAKUNA, ALLAHN  
CIKIN SAMA NE YA  
FIFITAKA. YA NUNA  
MAKA WAHAYIN  
ABINDA ZAI FARU A  
KWANAKI MASU  
ZUWA.

A LLAHN  
GASKIYA, MAI  
HALITAR SAMA  
DA KASA, YA  
BAYYANA WA  
BAWANKA

K A DA KA BATA  
MANI LOKACI. ZAKA  
IYA GAYA MANI

DANIYEL  
2:12-30



YA SARKI KA GA  
WAHAYI NA SIFFA  
MAI GIRMA. WANNAN  
SIFFAR TA KA CE DA  
WASU KASACE NAN  
GABA.


HAKIK A  
BAN GAYA WA  
KOWA ALLAHN  
KA NE ALLAH  
TILO



KAINE KAN ZINARI  
YAN, SARKI SARAKUNA. KAFINKA  
YAKI YAHUZA ANNABAWA SUN  
FADA ALLAH ZAI HUKUNTA MU  
DOMIN ZUNUBINMU YA KUWA BAKA  
DALLAR. MULKINKA ZATA KAI  
KO'INA A DUNIYA.



KIRJIN AZURFA NA  
WAKILTAR WATA DAULA MAI  
ZUWA NA MADIYAWA DA FARISAWA,  
BAYANKA MUTU ZASU YAKI  
BABILA SU MULKI DUKAN DUNIYA  
KAMARKA.



YA SARKI BAYAN  
KAN ZINARIYA DA  
KIRJIN AZURFA, AKWAI  
CIKIN TAGULLA. TAGULLA NA  
WAKILTAR DAULA TA UKU,  
KALDIYAWA ZASU ZO

DAULA TA HUDU ZATA  
KASANCE DABAM DA SAURAN  
DAULOLIN. KAFA NA KARFE, ZAI  
KUWA TAKA YA MURMUSHE KASACE  
MASU YAWA. KARFEN HADE DA LAKA.  
A KWANAKIN KARSHE DAULAR ZAI  
KASANCE MARA KARFI YA RABU  
KASHI GOMA.






SAI YA SARKI KA GA  
KARAMAR DUTSE DA AKA YANKA  
DAGA MAKEKEN DUTSE BA KUWA DA  
HANNUN MUTUM BA. TA KANGARA  
DAGA DUTSEN TA FADA KAN  
SAWAYEN SIFFAR TA FARFASHE,  
DUKAN DAULOLIN SUKA  
KAWAS.





DUTSEN  
KUWA NA  
MADADIN DAN  
ALLAH WANDA  
ZAIZODUNIYA  
YA KAFA MULKIN  
ADALCI, GASKIYA  
DA DAUKAKA.



AKARSHEN ZAMANI  
DUKAN MATATTU ZASU  
TASHI DA RAI SU FISKAN  
CI SHARI'A. WADANDA  
SUKA AITA MUGUTA.  
ZUWA KORAMAR WUTA  
WADANDA KUWA SUKA YI  
ADALCI ZUWA GA RAI  
MADALWAMI.

BABU SHAKKA,  
KALMOMINKA DAGA WURIN  
ALLAN NE. BABU KANDA ZAKA  
IYAN SANI MAFARKINA DALLA  
DALLA. ZAN BAKA SARAUTAR  
DUKAN MASU HIKIMA.



WATA DARE KUWA BELSHEZZAR NA  
NISHAN SHAN BARASA. HANNU TAYI  
RUBUTU A BANGO. AKA KIRADANIYEL  
YA FASARTA. ALLAH KUWA YA  
BASHI HIKIMAR YAYI FASARAR.

DANIYEL YA KUWA KASANCE  
A BABILA SHEKARU 68. YA  
BADA MA'ANAR MAFARKI DA  
DAMA DA KUMA ANABCI SARKI  
NUBUKADNEZZAR YA RASU DANSA  
KUWA BELSHAZZAR YA GAJESHI.



Y A SARKI KA  
WA ALLAH ZUNUBI,  
YADDA ANNABAWA SUKA  
YI ANABCI, MULKINKA  
ZATA KARE WANNAN  
DAREN, KUMAAN BAI  
WA MALDIYAWA DA  
FARISAWA.

MAIHADISI  
12:13-14, ISHAYA  
9:6-7, 45:1  
DANIYEL 2:34-  
35, 44-48, 5:1-  
29. WAL. YAH  
20:11, 21:5.




ANNABAWA SUNYI ANABCI  
CE WAR ABOKAN GABAN  
ZASU YAKI BABILA A  
SIRANCE, ZASU SHIGO  
CIKIN KOFOFIN SHIGAR  
RUWA A BIRNIN CIKIN  
SIRIRI. BABILONIYAWA  
SUN FITA HAYICINSU  
DA BARASA SUKA GANE.  
HAKA TARIHI TA NUNA  
YA FARUDAIDAI.


BAYAN DA MALDIYAWA DA FARASIYA WA SUKA YAKI BABILA, DANIEL YA GANO TSOHUWAR LITTAFI WANDA ANNABI IRMIYA YA RUBUTA, DA YAKE KARANTAWA ZAI YA GANE ALLAH FAYYACE SHEKARU SABA'IN NE WA'ADIN DA YAHUDAWA ZASU KASANCE A BABILA.



SAI KUWA KIMA SU KOMA URSHALIMA SU GINA TA DA HAIKALI. DA YA KARA KARATU SAI YA GANE SHEKRU 200 BAYA ANNABI ISHAYA YA FADI SUNAN SARKIN FARISA DASAI BADA DA DOKAN KOMANA YAHUZA.



YANZU KUWA TA KASANCE  
SHEKARU 69 KENAN. TA CE  
SARKI SAIRUS BAWAN ALLAH  
MAI AIKATA NUFIN ALLAH. ZAI  
YI DOKAR KOMAWARMU YA HUZA!  
ALBARKA TA TABBATA MAKA  
UBANAGIJI SARKIN SARAKUNA.



KAMAR YADDA ALLAH YA YI  
WA IBRAHIM ALKAWARI YA BASHI  
KASAR HAR ABADA YA GARGADI IYAYENMU  
ZA'A BASHEMU HANNUN ABOKAN GABA I  
DAN MUNYI BALTAR GUMAKU. AMMA BA ZAI  
MANTA DA MU BA HAR ABA DA. ALLAH YA  
CIKA ALKAWARINSA, YANZU FA DA MUKA  
KOMO WAJIBI NE MU MASA BIYAYYA.

SAIRUS KUWA  
BAYA CIKAN  
SHEKARU  
SABA'IN  
YA SAKE  
YAHUDAWA SU  
KOMA SU GINA  
URSHALIMA  
KAMAR YADDA  
AKA YI ANABCI.  
MUTANE 52,000  
NE SUKA KOMA.





DOLE NE  
MU HADA-KANMU, MU SOMA  
GINA GARU KAFIN HAIKALI.

A ALLAH UBANGIJIN IBRAHIM,  
KA DAWO DAMU KASARMU TA  
GADO. KA KOYA MANA MU YI  
TAFIYA CIKIN

N A KA WO  
RUWA MAI KYAU.  
SAI KUMA MU  
SOMA AIKIN.

ASHAYA 44:28, IRMIYA  
25:11-12, 29:10, DANIEL 9:1-2

DANIYEL YA KUWA TSUFA SOSAI,  
BAI KOMA DA SAURA MUTANE BA. YA  
ZAMA DA MUHIMMINCI A MULKIN  
MALDIYAWA DA





ALLAH NA NUNA  
MAKA ABINDA ZAI FARU A  
KARSHEN DUNIYA. YA NUNA  
WA NEBUKADNEZZAR ZA'A SAMU  
MULKOKI HUDU. ANYI BIYU YANZU.  
BAYAN MULKIN MALDIYAINA DA  
FARASI YAWA SAI NA GIRKAWA  
WANDA BA ZATA JIMA BA SAI A BAR  
GUDA BIYUKAWAI. ZASU YAKI JUNA  
NA TSAWON SHEKARU KAFIN DAULLAR  
TA HUDU WADDA DABBAR TAGULLA  
KE WAKILTA TA ZO TA YAKE TA.



DAULA TA HUDU ZATA  
KASANCE KAMAR KARFE CIKE  
DA IKO, KARFI FIYE DA SAURAN  
DAULOLIN. ZAI YAKI DUKAN  
KASACE. AMMA A KWANAKIN KARSHE  
ZAI KASU ZUWA KASACE GOMA. SAI  
MUTUM MAI MAGANAR SALAMA.  
SHINE KAHON TA KARSHE DA TA  
FITO DAGA DABBAR. A KWANAKIN  
KARKE ZAI YI YAUDARA DA SALAMA  
DOMIN YA YAKA YA LALATAR. ZAI  
KUWA AIKATA MUGUNTA A WURI MAI  
TSARKI CIKIN HAIKALIN YAHUDAWA,  
HADAYA KUWA TA TSAYA MATSITA  
KUWA A DUNIYA WANDA DA BA'A  
TABA YINTA BA AMMA ADALAI SU  
KUWA ALLAH ZAI KUBUTAD DA SU.

DANIYEL, ALLAH YA SANAR DA KAI  
ABINDA ZAI AUKU TUN LOKACIN  
DA AKA BA DOKAN SAKE GINA  
HAIKALI, ZA'A SAMU SHEKARU  
483, KAFIN ZUWAN MAI CETON,  
WANDA ZA'A KASHE TA WURIN  
GICIYE LALATA HAIKALIN.



WANNAN ANABCI ZATA  
CIKA, MAI CETON KUWA ZAI  
KAWO SULHU GA ZUNUBAI  
AKUWA SAMAR WA MUTUM  
ADALCI MADALUWAMIYA.

KAMAR YADDA DANIYEL  
YA RUBUTA,

MAICETON YA SHIGO  
URSHALIMA A RAN  
DA SHEKARU 483 SUKA  
CIKA DAIDAI.



BAYA CAN ALLAH YA GAYA  
WA ADAMU DA HAUWALU  
CEWAR WANI DAGA  
ZURIYARSU ZAI ZO DOMIN  
YA LALATAR DA MAGABCIN.  
YA GAYA WA NUHU ZAI  
ZO A ZURIYAR SHEM, BA  
YAFET KO KUWA HAM BA.

FARAWA 49:9-19, ZAB. 22,  
ISHAYA 7;9;1-2, 42:1, 49:6; 53;  
DANIYEL 9:25-26; MIKA 5:2,  
ZAKARIYA 9:9; MATA 24:1-2 &  
IBRANIYAWA 2:9.

ALLAH KUWA YA GAYA WA  
IBRAHIM ZAI ZO DAGA  
ZURIYAR YAKUBU KUWA  
DAGA ZURIYAR YAHUZA.

ALLAH YA BAIWA  
ANNABAWA MASU YAWA  
CIKAKUN BAYANAI GAME  
DA SHI WANDA ZAI  
YANTAR MUTUM DAGA  
ZUNUBI DA MUTUWA.

SHI FA NAN NAN NE TUN  
FIL'AZAL BUDURINA ZATA  
HAIFE SHI A BIRNIN  
BAITALAMI NA YAHUZA  
ZAI KASANCE KAMILI,  
SAHILI DA KASKANCI.

RUHUN ALLAH ZAI  
KASANCE AKANSA, ZAI  
KUWA KAIWO SHARI'AR  
ADALCI WA AL'UMMAI.

ZAI ZAMA HASKE GA  
AL'UMMAI YA KAI CETO  
GA DUKAN DUNIYA.

ZA YA SHA WAHALA DA  
AZABA, MUTANENSA KUWA  
SU KI SHI.

ZA'A GICYE TSAKANIN  
MAFASA A KUWA BISNE  
SHI A KABARIN ATTAJIRI.



ANABCIN ANNABI  
DANIYEL GAME DA  
DAULOLI HUDU SUN  
CIKA DAIDAI YADDA  
YA YI. A SHEKARA  
TA 330 B.C. AMI  
GIRMA ALEKZANDA  
DAGA GIRKA, YA  
SOMA YAKE-YAKE NA  
SHEKARU BAKWAI (7),  
YA SAMI NASARAR  
YAKAR SANANUN  
DAULOLIN DUNIYA,  
HAR DA DAULAR  
MAIKDOYIYAWA DA  
PARISIYAWA. HIRKA  
TA YI MULKI ZUWA  
167 B.C.

A LOKACIN DA DAULA  
TA HUDU WATO  
ROM TA SOMA YAKI  
TA. A MAFARKIN  
NEBUKANAZAR ROM  
CE DAULAR MAI  
KAFAR DA SAWON  
KARFE, KUMA A  
WAHAYIN DANIEL  
ITA CE DABBAR  
KARFE, TA KARA  
KARFIN IKON TA  
DA FADADA DAULAR,  
KAMAR YADDA AKA YI  
ANABCIN. A SHEKARA  
TA 5 B.C., ROM TA  
MULKI ISARA'ILA DA  
TSANINI SOSAI

# FIYE DA SHEKARA DARI BIYAR

FIYE DA SHEKARA DARI BIYAR, BAYAN ANABCIN ANABI DANIEL, A SHEKARA TA 6 B.C. ROMAWA SUKA BAWA WA YAHUDAWA YANCI ADINI, AMA'A DA HARAJI MAI YAWA.AKA SAKE GINA HAIKALI WURIN IBADA,WANDA YA ZAMA WURI KO KUMA ABIN FAHARIYA GA DUKAN YAHUDAWA. YAWA CINSU SUN, MANTA DA ANABCIN GAME DA ZUWAN MAI CETO. AMMA WADANSUN, SUNA SA BEGE AKAN ZUWAN MAI CETO. ACIKINSU AKWAI WANIWANDA YAKE SA ZUCIYA AKAN CIKANWAN ANABCIN DA ANABAWA SUKA YI. SHEKARU DA DAMA YAYAN YA KARANTA YAYI KUSA CIKAWA. AMA'A A LOKACIN SHI DAKANSA YA TSUFA, YA KUMASAINI FIYE DA SHEKARU DUBU HUDU (4,000) TUN. LOKACHIN ALLAH YAYI ALKAWALI CEWA A CIKIN JIKOKIN HAWAN, DAYA DAGA CIKINSU ZAIZO YARUSHE AIKIN SHEDAN.

LOKACI YAYI DA ANABCIN DARI UKU DA HAMSIN (350) ZASU CIKA.



BABI TA TAKWAS

SABUWAR  
ALKAWARI

---

6 B.C.

YA ALLAHN IBRAHIM, I  
SHAKU DA YAKUBU, NA JIRA  
JIRA ZUWAN MAI CETO,  
KUWA GASHI KWANAKINA  
SUN KARATO DA ZAN KOMO  
GURINKA.

H AKIKA BA ZAKA  
JIRA NA TSAWON  
LOKACI KUMA BA. AMMA  
ZAKA GA MAICETON  
KAFIN MUTUWARK A.




SAMINU KANA ZUWAN  
HAIKALI KOWACE RANA.  
DA DUKAN FIRISTOCIN  
KAMARKA SUKE.

SAMINU YAYI  
BINCIKEN  
ATAURA DA  
LITTAFEN  
ANNABAWA GAME  
DA MAICETON

M E K A  
FAHIMTA GAME ANABCIN  
ISHAYA AKAN MAICETON?  
TACE BUDURWA ZATA HAIFI  
DA. WANNAN ZAI KASANCE  
ZURIYAR MATA DA AKA WA  
HALWA'U

H A K I K A I S H A Y A  
Y A K U M A C E Z A ' A K I R A  
S H I A L L A H M A D A U K A K I .  
A N A B C I N N A D A W U Y A R  
F A H I M T A K W A R A I .



K AI  
WANENE NE?  
ME KA SANI  
GAME DA

ZAKA SAMU  
KALILAN DA ZASU  
YADDA DA BATUN, SHI  
YASAA YIN MAGANAR  
WA JAMA'A ZASU JEFE  
MUTUM.


ZAKA GANI. KAFINKA  
MUTU, MAICETON ZAI ZO  
CIKIN HAIKALIN NAN, KA  
KUMA GAN SHI.



ZAI KASANCE  
GASKIYA.

K AI WANENE  
NE? ME KA SANI  
GAME DA

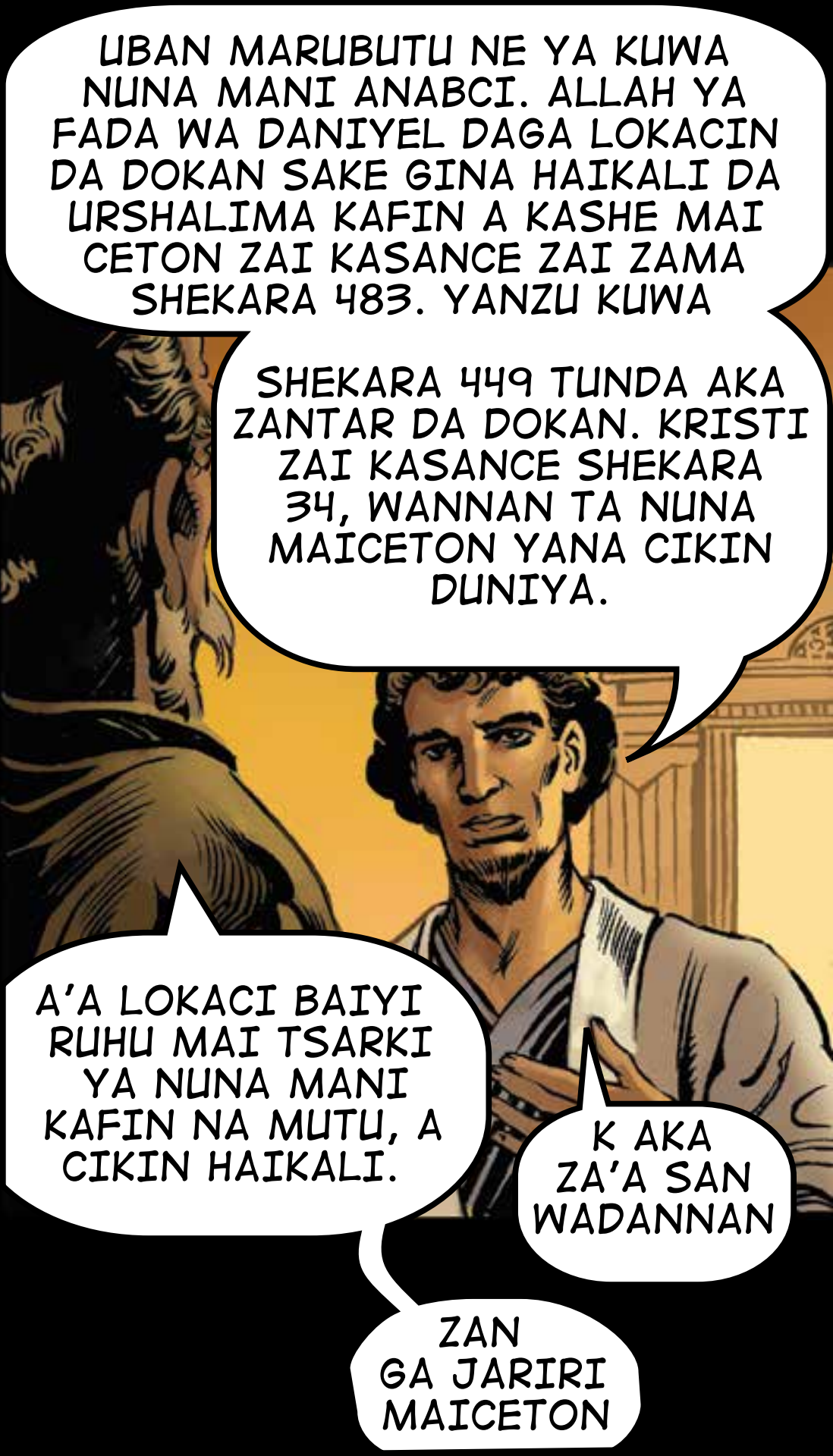




BANI DA ZABI ILLA NA  
SAURARI BATUN, NIMA NA BINCIKE  
NASSI, SHEKARU DARI BIYAR DA SUKA  
WUCE DANIEL YAYI MAGANA AKAN  
MAICETON DA ZAI ZO.

FAR. 3:15, ZAB  
45:6, ISHAYA  
7:14, 9:6.  
DANIYEL 9:25-  
26, MIKA 5:2,  
LUKA 2:25-26.

M E ZAKA SANI  
DA MARUBUTA BASU  
SANI BA?



UBAN MARUBUTU NE YA KUWA  
NUNA MANI ANABCI. ALLAH YA  
FADA WA DANIYEL DAGA LOKACIN  
DA DOKAN SAKE GINA HAIKALI DA  
URSHALIMA KAFIN A KASHE MAI  
CETON ZAI KASANCE ZAI ZAMA  
SHEKARA 483. YANZU KUWA

SHEKARA 449 TUNDA AKA  
ZANTAR DA DOKAN. KRISTI  
ZAI KASANCE SHEKARA  
34, WANNAN TA NUNA  
MAICETON YANA CIKIN  
DUNIYA.

A'A LOKACI BAIYI  
RUHU MAI TSARKI  
YA NUNA MANI  
KAFIN NA MUTU, A  
CIKIN HAIKALI.

K AKA  
ZA'A SAN  
WADANNAN

ZAN  
GA JARIRI  
MAICETON

SAMINU YA KARA  
TSUFA, YANA  
KUWA JIRA A  
HAIKALI WA  
MAI CETON W  
ATO KRISTI.  
WANI FIRIS  
MAI SUNANSA  
ZAKARIYA. YA  
SHIGA HAIKALI  
DOMIN ADDU'A.  
SHI DA MATAR SA  
SUN TSUFA GASHI  
BA SU HAIFA B A .



SAI MALA'IKA YA  
B AYYANA A CIKIN  
HAIKALIN KONA TURARE.

KADA KA TSORATA.  
ADDU'ARKA TA SAMI  
KARBUW A, MATARKA  
ALISAB ATU ZATA YI  
CIKI STA HAIFI DA  
ZAKU KUWA KIRA  
SHI YAHAYA.

MUTANE DA YA  
WA ZASU YI MURNA DA  
HAIFUWAR SA, DOMIN SHINE  
ZAI SHIR YA MUTANEN DOMIN  
ZUWAN MAICET O. BA ZAI SHA  
RUWAN INABI KO ABU MAI MAYE  
BA ZAI KUWA KARBI RUHU DA  
IKO IRIN NA ILIYA.



KAKA SANI B ATUNKA  
GASKIYA CE? NI DA MATA  
DUKA MUN TSUFA,BA  
ZAMU HAIFU B A .

N IN E JUBRA'ILU  
WANDA KE TS AYE A GABAN  
ALLAH, AN KUWA AIKO NI NA  
GAYA MAKA B ATUN NAN. BA  
ZAKA KUWA KARA MAGANA BA  
ZAI ANABCIN TA CIKA.



ZAN YI FARIN  
CIKI MUYI B  
ATUN. AMMA  
GIDAN KASANCE  
SIT. BAI KAMATA  
A YI ZANCE DA  
MALA'KU BA.

ZAKARIYA NA  
MAIYUWAN GASKANTA W  
A, KAMAR SARATU UWARMU,  
ALLAH YA KARBI ADDU'ARMU  
ZAN ZAMA UMAR KASAS  
TACEN ANNABI.

TS A WON SHEKARA 4,000 ANNAB  
A WA SUNYI TA ANABCI ZUWAN  
MAICET O, SHEKARU DARI BAK WAI  
ANNABI ISHAYA YAYI ANABCI CEWA:  
"GASHI FA BUDUR WA ZATA YI CIKI  
TA HAIFI D A, ZA'A KUWA KIRA SHI  
IMMANUWEL-ALLAH TARE MU .



AN YI TASHIN MAR YAMU TA AURI  
YUSUFU. B ATA TABA SANIN NAMIJI  
BA. MAI KIIYAYE SHARI'AR MUSA CE.

KINASAM, SAI MALA'IKAN  
ALLAH YA B AYANA GARE TA.

MAR YA  
MU KIN SAMI  
TAGOASHI A  
WURIN ALLAH. ZAKI  
YI CIKI KI HAIFA  
DA WA ALLAH

KAKA  
WANNAN ZAI  
FARU? GASHI  
KUWA BAN TABA  
SANIN NAMIJI  
B A ?

R UHU MAI TSARKI ZAI S  
ALUKO MIKI KI KUWA YI CIKI.  
GASHI YAN'UWARKI ALISAB  
ATU TAYI CIKIN DA NAMIJI.  
WANNAN CE ALABA MAKI.






NI B  
AIWA A LLAH  
CE, BARI SHI  
KASANCE KAMAR  
NUFINSA.

ZAN KUWA ZAMA UMAR  
DAN ALLAH. YUSUFU ZAI  
KUWA GASKANTA DA NI? ZAI  
FAHIMTA? ME MUTANE ZASU  
YI ZATO INDA YA B AYYANA  
INA DA CIKI? ZAN TAFI  
NA ZAUNA



*ALISA BA TU!*

*MAR YA  
MU! YATA!*




MAI  
ALABARKA CE  
KE CIKIN MATA,  
DAN CIKINKI KUMA  
MAI ALBARKA NE!  
W ACECE NI DA  
UWAR UBANGIJITA  
TA ZIYAR CENI?  
MURDIN DANA JI  
MUR YANKI, JARIRI  
DAKE CIKINA YA  
MOTSA DA KARFI  
DOMIN FARIN  
CIKI.

ZUCIYATA  
NA D AUKAKA  
UBANGIJI  
MAICETONA,  
RUHUNA KE TA FARIN  
CIKI BAYAN WANNAN  
DUKAN MUTANEN K  
O W ACE ZAMANI  
ZASU KIRA NI MAI  
ALBARKA, DOMIN  
MAYAN AL'AMURA  
NAN.

Y A D AUKAKA  
KASKANTATTU, KAMAR  
YADDA YA WA BABANMU  
IBRAHIM MAGANA, YA TUNA  
DA MU CIKIN JINKANSA.

MAR YAMU TA ZAUNA  
DA ALISSABU NA  
W ATA UK U .



LOKACI KUWA  
TA GAB ATO DA  
ALISAB ATU  
ZATA HAIFU .

ZAKARIYA BASHI  
DA SHAKKA ZAI KASANCE  
DA NAMIJI, KAMAR  
FADIN MALA'IKA.

G A SHI  
KUWA TAFE,  
SAI MU  
TAMBAYE

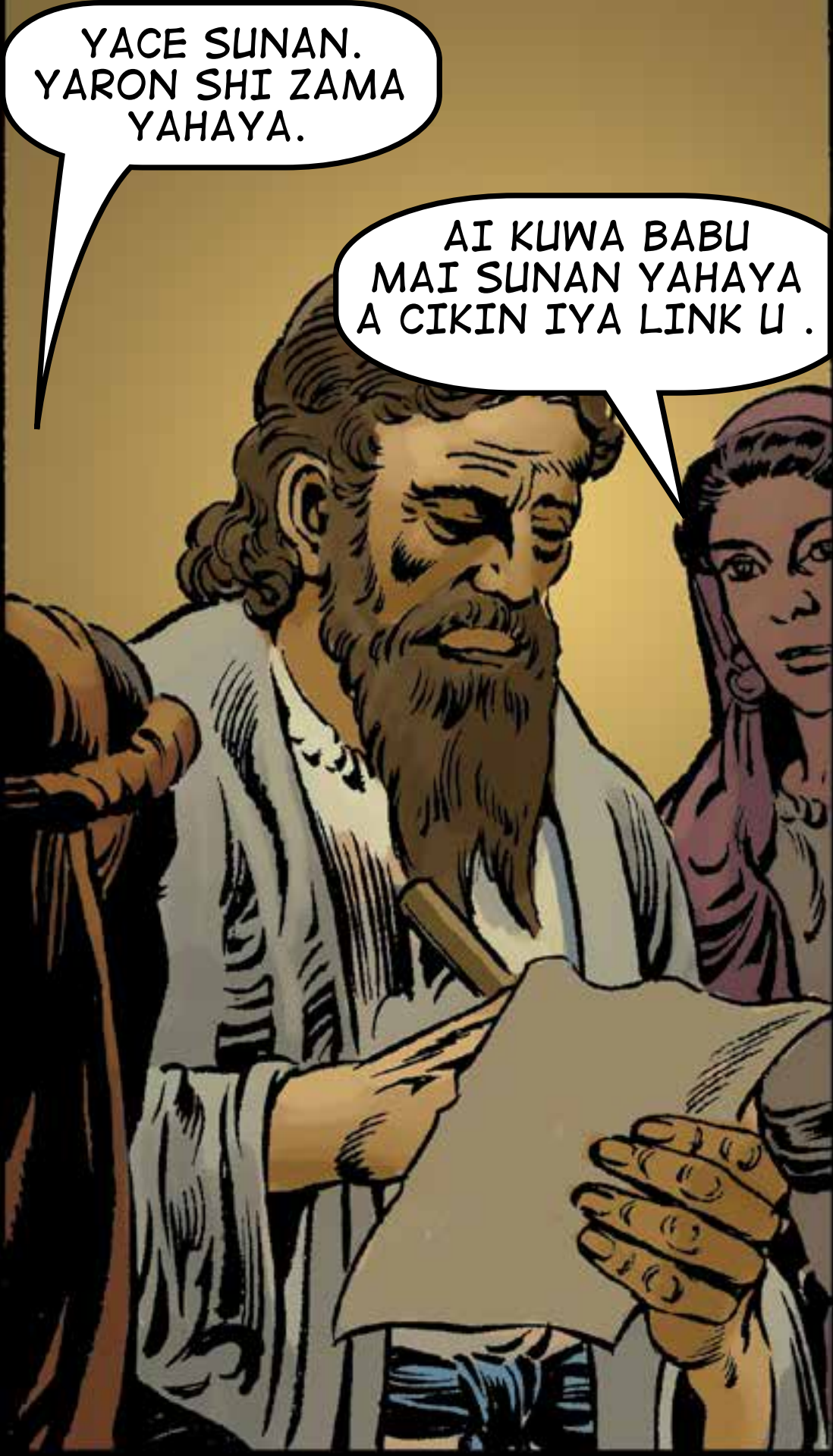
IDAN  
NAMIJI NE, SAI  
A RADA MASA SUWA  
ZAKARIYA KAMAR  
MAHAIFINSA.



YA CE A KIRA  
SHI YAHAYA  
YADDA MALA'IKA  
YA UMUR TA.

MEN ENE S  
ALINAN DA ZA'A  
RADA WA Y  
ARON?

YA NA  
BUKATAR ABIN  
RUBUTU .


A comic book panel featuring a man with a long, dark, curly beard and hair, wearing a light-colored robe. He is holding a scroll and looking down at it. To his right, a woman with dark hair and a purple headscarf is looking towards him. The background is a solid tan color. Two speech bubbles are present: one at the top left and one in the upper middle.

YACE SUNAN.  
YARON SHI ZAMA  
YAHAYA.

AI KUWA BABU  
MAI SUNAN YAHAYA  
A CIKIN IYA LINK U .

HAKIK A DA  
NAMIJI NE,  
GASHI KUWA  
MAI SUMA.





SUNANSA  
YAHAYA BISA GA  
MAGANAR ALLAH. SHI  
ZAI NUNA MAICETON WA  
MUTANENMU AL'UMMAN  
ISRA'ILA.

YA NZU YAYI  
MAGANA B AYAN  
W ATANI MASU  
YAWAN NAN!

WAN NAN NA  
IYA KASANCEWA  
TABBAS ANYI  
ANABCIN  
YARO?



YANZU KUWA YUSUFU YA  
GANE MAR YAMU NA DA  
CIKI SHI KUWA BASHI  
DA KOME DA CIKIN.



MAHAIF IYATA,  
BAN GASKANTA BA HAR  
YANZU BABU MAZA DA SUKE  
KUSANTARTA, TANA TARE DA  
IYALINTA KO YAUSHE KOWA  
KUWA YA SANI KAMILAILI  
YACE. BANI NA MATA CIKI,  
AMMA HAKIKA TANA DA CIKI.  
BAN KUWA AURETA YANZU BA,



TO  
YUSUFU,  
MENENE ABIN  
DA ZAKA YI?

BANI KUWA SON TA  
ZAMA ABIN KUNYA A GARI.  
ZA'A IYA JEFAN ZUWA MUTUWA  
DOMIN TAYI ZINA. ZAN KUWA  
RABU DA ITA CIKIN ASIRI.



WANE NE TA  
CE UBANI?

TA CE UBAN  
YARON ALLAH NE.  
RUHU MAI TSARKI  
NE YA KA WO YARON  
CIKINTA.



**KAI!  
HANKALINTA Y**

**TA CE  
YARON  
ZAI ZAMA  
MAI CETON  
DUNIYA,  
DAN ALL NE.**

**WANNAN AI  
SABO CE. DOLE NE  
FA NA YANKE ALKA  
WARIN AUREN TA.**


ANNAN DARE YUSUFU  
YANA BARCI SAI MALA'IKA  
YA BA YANA MASA.



YUSUFU, KAI DAN  
D AWUD A, KADA KA KI  
AUREN MAR YAMU TA ZAMA  
MATARKA, DOMIN DAN  
DAKE CIKINTA D AGA RUHU  
MAI TSARKI NE. YARON DA  
ZATA HAIFA KU KIRA SHI  
ISAH ALMASIHU DOMIN ZAI  
YANTAD DA MUTANENSA D  
AGA ZUNUBI.



WANNAN  
CE CIKUWAR ANABCIN  
ISHAYA. "BUDUR WA ZATA  
KASANCE DA CIKI TA  
HAIFI DA ZA KIRA SHI  
AMMANUWELWATO ALLAH  
TARE DA MU"



MAR YAMU,  
ZAKI KUWA  
IYA GAFAR TA  
MANI DOMIN  
KASANCEWA  
DA SHAKKAN  
BAYANINKI?


N A SANI NADA MATUKAR  
KYAU GA DUKAN MATAN  
ISRA'ILA NA DUKA ZAMANAI,  
CEWAR ALLAH SHI ZABE NI' NI  
KA WO CETO CIKIN DUNIYA.



YAYA JARIRIN ZAI  
KASANCE? DON ZAI ZAMA  
CIKIN SIFFAR MUTUM, ZAI  
YI MAGANA LOKACIN DA AKA  
HAIFE SHI? ZAI KUMA IYA  
KARATUHAIFUW A ?

YA YUSUFU, BANI DA  
MASANI YA, AMMA ALLAH  
YA SAN KOMAI.






DUKANMU D  
AGA ZURIYAR  
D AWUDA MUKE,  
ANNAB WA KUWA  
SUN ANABCI  
ZAI FITO D AGA  
ZURIYAR D  
AWUDA.

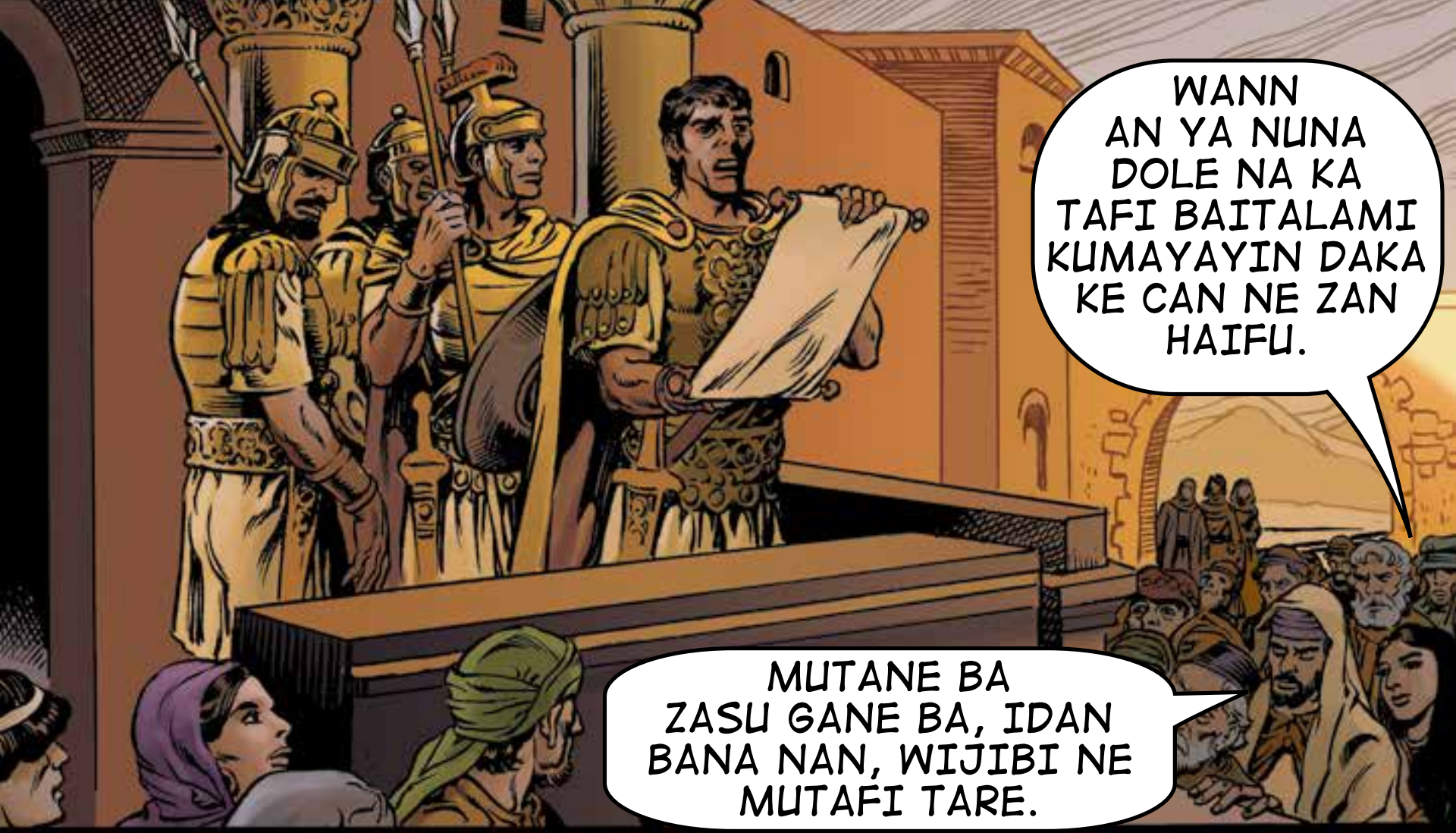
FARA WA 3:15,  
ISHAYA 7:14, 9:7,  
MAT. 1:18-23,  
LUKA 1:32-3

N I KUWA WANI ABIN DA BAM NAKE TUNANIN. A  
GONAR AIDUN YAYI ALKA WARI ZURIYAR MACE ZAI K UJE  
KAN MACIJI. YARON BA ZURIYAR MAZA BANE AMMA NA  
MATA. HAKIKA! ALLAH YAYI WANNAN SHIRI TUN FARK O .




**KU SAURA!  
KU SAURARA! KASAR  
AUGUSTA YA UMRUTA  
ZA'A YI KIRGE DOMIN  
HARAJI. WAJIBI NE  
KOWANE MUTUYA KOMA  
YANKIN ASALINSA  
DOMIN A KIRGA SHI.**

**YUSUFU DA  
MARYAMU SUNA  
ZALNE NE A  
NAZARAT A YAKIN  
GALILI, AN ANABCI  
TAKE CEWA." MAI  
CETON ZA'A HAIFI  
SHI A BAITALAMI  
TA YAHUDIYA(MIKA  
5:2). BADA JIMAWA  
BA MARYAMU ZATA  
HAIFI DANTA NA  
FARI. BASU KUWA DA  
SANIN ANABCIN BA  
SUKA DA DALILIN  
DOGUWAR TAFIYA  
ZUWA YAKINSU  
NA ASALI WATO  
BAITALAMI.**




WANN  
AN YA NUNA  
DOLE NA KA  
TAFI BAITALAMI  
KUMAYAYIN DAKA  
KE CAN NE ZAN  
HAIFU.

MUTANE BA  
ZASU GANE BA, IDAN  
BANA NAN, WIJIBI NE  
MUTAFI TARE.



MARY  
AMU, BAI KYAUTU  
KI YI TAFIYAR  
NAN BA. KO ZAMU  
KOMA NE?

A 'A, DOLE NE KANA  
NAN KUSA LOKACIN  
HAIFUWATA, BABU  
WANDA ZAI GANE



D  
OLE NE MU  
HANZARTA IDAN  
FA ZAKI IYA.  
LOKACINKI YA  
GABATO.

YA DAUKE SU  
FIYE DA MAKO  
GUDA SUYI  
TAFIYAR KUSAN  
MEL DARI(100).


B A R I N A B I N C I K E  
K O Z A M U S A M U D A K I  
A M A S A U K I .



MARY AMU NA  
SAMI GOZOMAR DA ZATA  
TAIMAKA MANA.

BAB U  
DAKI NE A  
MASAUKIN?

A'A  
MASAUKI TA  
CIKA MAKIL



YIN KOKARI  
SOSAI WA JARIRINKI  
NAFARI. NA TAUSAYA  
DOMIN AN HAIFE SHI  
A RUGA.

KADA  
WANNAN YA  
DAMEKI, ZAI  
MULKI D.

B A BU DAMUWA!  
YARO KAMMAR KOWACE  
JARIRIDA AKE HAIFUWA.

LUKA 2:1-7




ME?  
MALA'IKA!  
DUBBAN

MA A'IKU?


KADA KU TSORATA,  
DOMIN ALLAH NE YA  
AIKON NI NA SANAR  
DAKU ALBISHIRI  
MAI DADI GA DUKAN  
MUTANE. GAMA YAU  
A BIRNIN DAINUDA,  
AN HAIFA MANA MAI  
CETO, SHINE

DAUKAKA GA  
ALLAH A SAMA,  
A DUNIYA KUWA  
SALAMA GA MUTANE  
TA TABBATA. DOMIN  
YA WA MUTANE  
ALHERI.





MAI  
CETONISRA'ILA,  
LIBANGIJI. WANNAN  
ZAI KASANCE ALAMA A  
GARE KU: ZAKU TARAT DA  
JARIRIN AN NANNANDE A  
SUMAKARA, NA KWANCE  
A KUSHENTA.



MALA'IKU SUN  
BAYYANA GARE  
MU, ABIN DA  
MAMAKI KWARAI.

A KAMATA  
NA GAYA WA  
MATANA FA  
KAMIN!

SHIN  
KO KUN JI  
MAGANARSA?  
AN HAIFI  
MAI CETO A  
ISRA'ILA.

I NA  
BUKATAN  
NA TAFI NA  
GANI

MAI CETO!  
SALAMA WA MUTANE!  
JARIRI? MU TAFI MU  
GANI WA KANMU!




M AI  
CETON  
DUNIY

MUNA MASU  
JAYAYI MU DAMEKU,  
AMMA MALA''IKA YA  
UMURCEMU MU ZO MU  
GA JARIRI NAN MAI  
ALJIBI.

KO WANENE  
ZAI TSAMMACE  
WANNAN, ALLAH YA  
ZAMA JARIRI?

LUKA  
2:8-20



OKACI YA KAWO DAZA  
A MIKA YESU KRISTI  
A HAIKALI WA FIRIS  
KUMA AYI HADAYAR DA  
DOKA TA KAYYADA.

USUFU, WANNAN  
NE FARKONSA NA  
ZUWAN HAIKALI, BABU  
KUWA WANDA YA SANI  
YESU SHINE KRISTIN.

B AI KUWA KYAUTU A  
ZATON MU GAYA WA K  
O WA B A, ZAI YAYI




SAMINU KUWA NA  
CIKIN HAIKALIN.

GASHI CAN FA!  
MUN JIRA LOKACI  
MAI TS A W O .


W ANENE  
NE SHI MAR  
YAM

B ANI DA  
MASANIYA,  
BABU WANDA YA  
SANMU ANAN.




AL BARKA TA TABB ATA MAKI, YA  
ALLAH UBANGIJIMU. BARI YANZU NA  
MUTU CIKIN SALAMA DOMIN NA KUWA  
GA CETONKA KAMAR YADDA KAMINI ALKA  
WARIN. ZAI ZAMA HASKE WA AL'UMMAI  
KUMA D AUKAKAR ISRA'ILA.

A MMA KAKA  
KA SANI?



U S AURARA  
NI, WANNAN YARON  
ZAI ZAMA DALILIN  
KO SANADIN FADUWAR  
WADANSU DA KUWA  
TASHIN WADANSU KUMA  
A ISRA'ILA.


ZAI ZAMA ABIN  
KUSHEWA, AKIKA  
ZUCIYARKI ZAI KARAYA  
DA GANIN ABUBUWAN DA  
ZASU FARU DA SHI.



DUBI! MAI  
CETON. YA SHIGO  
HAIKALINSA. SHINE  
WANDA ANNABAWA  
SUKA YI MAGANAR  
SA.

I T A CE HANNATU, DUKAN  
RAYUWAR TANA BEGEN  
ZUWAN MAI CETON.






MATASHI, YARON  
SHINE KRISTI, MAI CETON  
DUNIYA. ZAI CECI ISRA'ILA  
D AGA ZUNBANSU .

D AGA WANNAN LOKACI FA HANNATU  
NA GARGADI GAME DA SHI GA  
DUKAN MASU BEGEN YANTAR WA  
D AGA ZUNUBI DA MUTUW


LUKA  
2:27-38

A KASASHEN DA  
SUIKE GABAS DA  
ISRA'ILA AK WAI  
MASU HIKIMA DAIKE  
BINCIKEN LIT TAFEN  
DA NA KUMA BUKATAR  
SANIN ALLAH. SUNA  
SANE DA ANABCIN  
ZUWAN MAI CET O. A  
MAFARKI DA WAHAYI  
ALLAH YA NUNA  
MUSU MAI CETON  
AN HAIFA. SUKA  
KUMA GA TAURARO  
TA MISAMMAN TA  
KUWA FUSKANCI  
KASAR ISRA'ILA.



MUN FITO  
D AGA NE SA.  
WANNAN BAKUWAR  
KASA CE, MUN  
KUWA YI TAFIYA  
NA MAKONNI DA  
DAMA.


TAU  
RARON KUWA  
TA CI GABA DA  
JAGORANSU. ZAMU  
BITA HAR INDA TA



SARKIN HIREDUS GA  
WADANSU ATAJIRAN MASU  
HIKIMA D AGA GABAS, SUN CE  
SUNA NEMAN SABON SARKIN  
ISRA'ILA, JARIRI.

JA RIRI? KUMA  
SARKI? SHIGO  
DASU KA KUMA

A BASU DA SARKI  
A LOKACIN  
DOMIN ROMAIWA  
KE MULKINSU.  
AMMA WANDA  
ROMA WAN SUNA  
NADA YA ZAMI  
SARKIN ISRA'ILA  
HIREDUS YANA  
MULKINSA A  
URSHALIMA.  
MASU HIKIMAN  
SUKA NEMI SHI  
SU TAMB AYI  
INDA AKA HAIFI  
SABON SARKIN.




KUNCE  
KUN ZO GAN  
JARIRIN  
SARKI? T  
O, TAYA  
KUMA SAMI  
MASANIYAR  
B ATUN?

MUN GA  
TAURARONSA  
A GABAS MUN  
KUWA ZO MU  
MASA

INA  
YAKE?

BAMU SAN  
DAIDAI WURIN  
B A, SHI YASA  
MUKE TAMB  
AYARKA.

N A YI UMURNI  
MASANAN AT TAURA SU  
Z O, ZAMU GANE KO SUN  
DA BATUN, MU SHIGA  
CIKIDON SIRRI.




SUN  
CE SUN  
ZO NE SUWA  
SARKIN YAHUD  
A WA SU JAD A,  
WANI WANDA  
AKI ANABCI  
ZAI ZO YA CECI  
MUTANE DAGA  
KUNCIN ZUNUBU,  
RUBUTUNKU YAYI  
MAGANA AKAN  
WANNAN  
KUWA?

HAKIKA  
ANNAB A WA  
DA DAMA SUN YI  
ANABCINSA KODA  
SHIKE MU BAMU  
GASKANTA DA  
ANABCIN BA.

BANI  
DAMU  
DA RA'AY  
OYINKU B  
A? MANENE  
ANABCIN  
TACE?

T O,  
ANNABI MIKA  
YACE ZA'A  
HAIFE SHI  
BAITALAMI  
DAGA KABILAR  
YAHUZA.


MATIYU 2:1-8; MIKA 5:2



KU S AURARA,  
NIMA ZAN SO NA  
WA SARKIN SU JAD  
A, KU TAFI IDAN KUN  
GANESHI KU FADA  
MINI WURIN.

TABB  
A S, MUNA  
GANEWA ZAMU  
SANAR DA KAI  
RANKA YA  
DADE!

EDUS YA TSORATA DA HAIFUWAR  
SABON SARKI. DOMIN HAKA  
YANA SON SANIN WURIN  
DOMIN YA KASHE JARIRIN.



RUBUTUN A NNAB A  
WAN ISRA'ILA BABU KAMAR  
SA. BAN TABA GANIN ANABCI  
CIKE DA B AYANI DALLA  
DALLA HAKA B A

ABIN  
MAMAKI CE  
YADDA MASANAN  
SUKA SAN DAIDAI  
WURIN DA  
ALLAH ZAI SA A  
HAIFAN YARON.  
AMMA BASU  
KUWA KULA DA  
ANNABAWANSU  
BA.




**DUBI! GA KUMA  
TAURARON DA MUKA  
GANI D AGA GABAS.**

**K UMA B ATA  
KAMAR INATA  
TAURARON DA  
MUKA TABA  
GANINTA.  
BATA TAFIYA  
DA SAURAN  
TAURARIN  
TA KUWA FI  
DUKANSU  
HASKE**

**MUYI LA'AKARI  
DA WURIN DA TAKE,  
GOBE ZAMU BI TA.**






GATA TS  
AYE BISAN GIDAN  
CAN . AMMA NAN BA  
BAITALAMA. BANE!  
MAKONNI DA YA WA SUN  
WUCE MAIYUWA SUN  
KAURA.

Y A KUWA  
KASANCE  
TAFIYA CE  
MAI TS A WO  
MAIYUWA  
MUN


HAKIKA BAKUWAR  
TAURARUWA CE.



BAMU SON MU DAME K  
U, AMMA MUN YI TAFIYAR  
MAKONNI DOMIN MU GA MU  
KUMA JARIRIN SU JAD A,  
SHI SABON SARKIN DA AKA  
HAIFA.


KA  
KA KUKA  
SANI?

MU MASU KARANTA TSARKAKKUN  
RUBUTUN DUKAN AL'UMMA. ANNAB  
A WANKU SUN YI ANABCINSA SAI  
TAURARIYA TA MUSAMBA TA KA  
WO MU NAN. NA TS AYE BISAN  
GIDANKU HAR YANZU KUWA.




DA TA WA'ILU MUKE  
MIKA KYAUTARMU WA  
MAICETON DOKAN DUNIYA.  
ZAI KUWA JUYA MUTAN  
MASU YA WA ZUWA ADALCI.

CIKIN DAREN,  
ALLAH YA WA MASU  
HIKIMAR MAGANA  
A CIKIN MAFARKI  
KADA KU GAYA WA  
HIREDUS WURIN  
JARIRIN, AMMA KU  
DAUKI WATA HANYA  
ZUWA KASARKU.  
ALLAH YA SAKE WA  
YUSUF MAGANA  
YA KUARA ZUWA  
MASAR, DOMIN  
HIRIDUS YANA SON  
YA KASHE YARON.




MUTANE N  
GABAS SUN RUDE NI.  
SUN KOMA KASARSU TA WATA  
HANYA. WANNAN NA NUNIN SUN  
SAMI JARIRIN SUN KUWA  
TSORATA SU DAWO TA  
NAN.

KU AIKA RUNDUNAR  
NAN TA MUSAMMAM BAITALAMI.  
KU GAYA MUSU DUKAN JARIRAI DA  
SUKES KASA DA SHEKARA BIYU.




SHEKARU MASU YAWA  
BAYA ANNABAWA  
SUNYI ANABCIN ABIN  
BAKIN CIKI NAN ZAI  
FARU A BAITALAMI.



YUSUFU DA MARYAMU SUKA  
TAFI DA JARIRI YESU ZUWA  
MASAR. KYAUTAN MASU HIKIMA  
YA TAIMAKESU ZAMA A MASAR  
NA TSAWON SHEKARA BIYU.

BAYAN MUTUWAR HIRIDUS, A LOKACIN YESU YANA  
SHEKARA BIYU, ALLAH YA UMURCE SU, SU KOMA  
ISRA'ILA WANNAN DOMIN CIKA WATA ANABCI  
DAGA BAIBUL"NA KIRAWO DANA DAGA MASAR"



DA KOMOWARSU DAGA  
MASAR, MALA'IKA YA  
UMURCESU SU TAFI  
KARAMAR BIRNIN  
NAZARAT SU ZAUNA.

WANNAN MA  
DOMIN CIKAR  
ANABCI MAI  
CEWA" ZA'A  
KIRA SHI  
BANAZARAT."

S HI N MAZAN  
GIDANA BIYAR  
AIKI KAWAI ZASU  
YI YAU? KU ZO KU  
CI ABINCI.

YESU YAYI WA YUSUFU  
MIJIN UWARSA BIYAYYA  
SUNA AIKIN KAFINTA TARE  
DA YAN'UWANSI. YA KUWA  
YI GIRMA A JIKI DA RUHU  
CIKE KUMA DA HIKIMA.

RMIYA 31:15, YUNUSA 11:1,  
MAT 2:13-22.



DA YESU YA CIKA SHEKARA  
GOMA SHABIYU, YUSUFU YA  
KAI IYALINSA DOMIN BIKIN  
KETARE IDI A URSHALIMA. SUN  
TAFI DA RAGONSU DON MIKA  
HADAYA DOMIN ZUNUBANSU.

MAHA  
IFINA ZAN  
IYI BIN  
YESU CIKIN  
HAIKALIN?

YESU KA KAIWA  
FIRISTOCI RAGON  
DOMIN BINUCIKEWA  
KAFIN HADAYAN GOBE.  
ZAMU NEMI MASALKI,  
WAJEN KWANA.






KWANAKI MASU DAMA  
BAYAN HADAYAN.

YUSU FU,  
BAN SAMI YESU  
BAFA. BABU WANDA  
YA GANSHI FA A  
YAU.

I NA  
TSAMMANI MUN  
BARSHI BAYA A  
URSHALIMA.

AMMA NA SANI  
ZAMU KOMO YAU,  
NA TSAMMANI  
YANA TARE WASU  
YAN'UWANMU.

DOLE NE  
MU KOMA MU  
NEMI SHI A  
URSHALIMA.



DUKANKU  
KUN YARDA  
MAICTON DAN  
DAWUDA NE,  
DOMIN HAKA  
ANNABAWA SUKA  
RUBUTA. KUN KUMA  
YADDA DAWUDA  
YA KIRA SHI  
UBANGIJI, KAMAR  
SHI MAICETON  
ALLAHNSA NE.  
KAKA MAICETON  
ZAI ZAMA  
UBANGIJINSA DA  
KUMA DANSAN?  
KO NASSI YA  
KASANCE  
GASKIYA

KAYI LURA FA,  
KADA KIYA SABO.

K ADA KAYI  
TSAMMANIN TAKA  
FASSARA CE DAIDAI.  
DATTAWA KE DA SANIN  
WADANNAN BATATTUWA  
MASU WUYAR

ISHAYA 9:7, LUKA 2:42-46, II TIMOTI 3:16-17.

KO KUWA BABU. SHIN YA WAJABA MU GASKANTA ABINDA YAYI DAIDAI DA LA'ADUNMU KAWAI?

**GASHI CAN FA!**

SHIN GASKIYA TANA DA ZURFI? SHIN BA A BAYAR DA NASSI DOMIN FAHIM TARMU BA?

FAHIMTA. AMMA MANYAN MALAMAI SUN CE KADA AYI






Y ESU, MUN NEMIKA  
A KO'INA MEYASA  
KA MANA

YANA NAN DAMU KWANA  
BIYU. KUNA DA YARO DA YA  
KUWA BAMBANTA DA SAURA.




MEYAS A KUKA  
NEMI A KO'INA?  
BA KU SANI YA  
KAMATA NI SOMA  
AIKIN UBANA BA?




BAN TABA  
GANIN SAURAYI  
MAI SANIN  
MAGANAR ALLAH  
HAKA BA.

ME YAKE NUFI  
DA "NI SOMA AIKIN  
UBANA?" SHIN BA  
UBANSA NE YA ZO  
NEMANSA BA?



YESU YA  
KOMA DA  
IYAYENSA YA  
KUMA ZAMA  
MAI MASU  
BIYAYYA.  
YANA SANA'AR  
YUSUFU  
MIJIN  
UWARSA. YA  
GIRMA A RUHU  
DA JIKI.

DOMIN YANA TAFIYA A  
TAFARKIN ADALCI YANA  
NEMAN KYAUTATA WA  
MUTANE, YA KUWA KASANCE  
WANDA KO'WA KE KAUNA.



YAYIN DA WADANSU  
MATASA KE FADA  
ZUNUBI, YESU NA  
KIYAYE DUKAN  
DOKOKIN ALLAH.

KA KUWA  
KASANCE MAI  
AIKATA AMINCI  
DA GASKIYA, BABU  
KAFINTA DA YA FI  
KA A NAZARAT. ZAN  
KARA SHIDA  
KAMARSA.

LUKA 2:46-52





AMMA AKWAI  
WANI MAI ZUWA  
BAYANA, WANDA YA ZARCE  
NI DOMIN YANA RAGE  
KAFINNI. SHI KUWA ZAI  
MAKU BAPTISMA DA RUHU  
MAI TSARKI. TUBA DAGA  
ZUNUBAN KU KAFIN KU  
MAKARA.

DOLE NE KU TUBA  
DAGA AIKATA  
MUGUNTARKU,  
KU YI WA ALLAH  
BIYAYYA, GAMA  
MULKIN SAMA  
TA KUSA KAFUWA  
IDAN KUKAAMINCE  
DA MAICETON, ZAN  
KUWA MAKU  
BAPTISMA.






IDAN KANA DA  
TAGUWA BIYU,  
KA KWA GA WANDA  
BASHIDA KO DA GUDA  
CE, BASHI DAYA  
TAGUWARKA. IDAN  
KANA DA ABINCI  
SA'ANAN WANI NA  
YUNWA KA CIYAR DA  
SHI. KU AIKATA  
ADALCI WA DUKAN  
MUTANE.

ME ZA MU YI,  
YAHAYA? MENENE  
ALLAHKE BUKATAR MU  
MUYI DOMIN MU  
ZAM TSAR KAKA



I DAN KANA DA TAGUWA  
BIYU, KA KWA GA WANDA  
BASHI DA KO DA GUDA CE,  
BASHI DAYA TAGUWARKA. IDAN  
KANA DA ABINCI SA'ANAN WANI  
NA YUNWA KA CIYAR DA SHI.

KU AIKATA  
ADALCI WA  
DUKAN MUTANE.



YOHANA MENENE MU  
MA'AIKATAR GWAMNETI  
ZAMUYI DA ZAI GAMSHI  
ALLAH?NEMAI KARBAN HARAJI  
NE, WANAN KWA SHE MAI AIKIN  
KULA DA SHIGAN KAYAKI DAGA  
KASASHEN WAZE.

KADA KAKARBA CIN-  
HANCHI. KADA KAYI AMFANI  
DA OFISHINKA DOMIN KARBAN  
KUDADEN A HANEN MUTANE,KA ZAMA  
MAI AIKATA A DARCI DA GASKIYA  
A CIKIN HULDA DA MUTANE

NI BA DAGA ZURIYARKU  
KO ADDININKU NAKE BA.  
AMMA INA NIYAR AIKATA  
NUFIN ALLAH. ME YA WAJABA  
NAYI?



K ADA KA ZALUNCI  
WADANDA AKA BAKA  
MILKINSU. KADA KAYI SATA KO  
KUWA KA MORI MATSAYINKA  
KA KARBI TOSHIYA KO KWACE  
MALLAKAR WANI. ALBASHINKA  
YA ISHEKA.



WANDA KE  
ZUWA BAYANA,  
YA DARANI,  
BAN KUWA ISAR  
KUNCE IGAYAR  
TAKALMARSA BA .  
IDAN KUKA TUBA  
KU GASKANTA ZAI  
MAKU BAPTISMA  
DA RUHU MAI  
TSARKI.

IDAN KUWA KUKA  
KI GASKANTAWA,  
KUKA ZAUNA CIKIN  
ZUNUBINKU. ZAI JEFA  
KORAMAR WUTAR  
JAHANNAMA. KU BAR  
AIKATA ZUNUBI  
YANZU FA.

MALAKAI 3:1, LUKA 3:2-18, 7:24,27.



BA NI NE  
ALMASIHUN  
BA-

KAI WANENE?  
DA KAKE FADIN IRIN  
MAGANAN NAN? WAKA  
KAKE CE KAI NE?

A'A, KAMAR  
FADIN ANNABI  
ISHAYA," NI NE  
MURYAR DAKE KUKA A  
HAMADA , WANDA TAKE  
SHIRYA WA ALMASIHU  
TAFARKU.

KO KAINA ANNABIN  
DA MUSA YAYI  
MAGANARSA, WANDA ZAI  
ZO YA JU YA MUTANE  
WURIN ALLAH?



WACE IZINI  
KAKE DA ITA NA  
ZAGAYAWA KANA WA  
JAMA'A BATISMA?

DOLE FA KU KAWAS DA  
FAHARIYARKU DA GIRMAN  
KAI. ALLAH NA IYAN  
SASSASRE SAIWAN ITACE  
YA JEFA A KONE, IDAN BAKU  
KAWAS DA MUGUNTA DAGA  
ZUCIYANKU BA.

NI FA MASINJA  
NE KAWAI MAI  
NUNIN MAICENTO,  
AMMAKU MAYIAGUN  
MACIZAI ZATO KUKE  
DOMINKU YAHUDAWA  
NE KUWA YAYAN  
IBRAHIM KUN ZAMA  
YAYAN ALLAH?







YAHAYA, KACE  
MAICETON NA ZUWA  
BADA JIMAWA BA.

MALA'IKAN UBANGIJI ALLAH  
YAA FURTA MANI CEWA AKAN  
WANDA NA GA RUHAN ALLAH NA  
SAUKOWA A SIFAR KURCIYA, SHI  
NE ALMASIHUN ISRAIHA, MAI  
CETON DUKAN DUNIYA.

MOIMAITAE SHARIYA 18:15,  
ISHAYA 40:3 MATTA 3:1-12,  
LULCA 3:15-18,23,  
YAHAYA 1:19-33

YAHAYA MM BAF TISMA NA SHELAR BISHARARSA  
NA WATANI SHIDA, SHI YESU ALMASIHU KUMA  
YA CIKA SHEKARU TACATIN DAIDAI.

INA DA SANIN WANAN SA'AR  
ZATA 120. MALA'IKA JUBIRAILU  
YA FA GAYA MANI ZAN GAMU  
DA AZABA DA BAKIN CIKI MAI  
TSANANI KWARAI.NA FA SO DA  
BAPPA KA NA KAYE YA GA.

MENENE  
ZAKA YI?  
KAKA ZAKA  
SOMA?  
ZAKA TAIF  
HOIKAIHI?





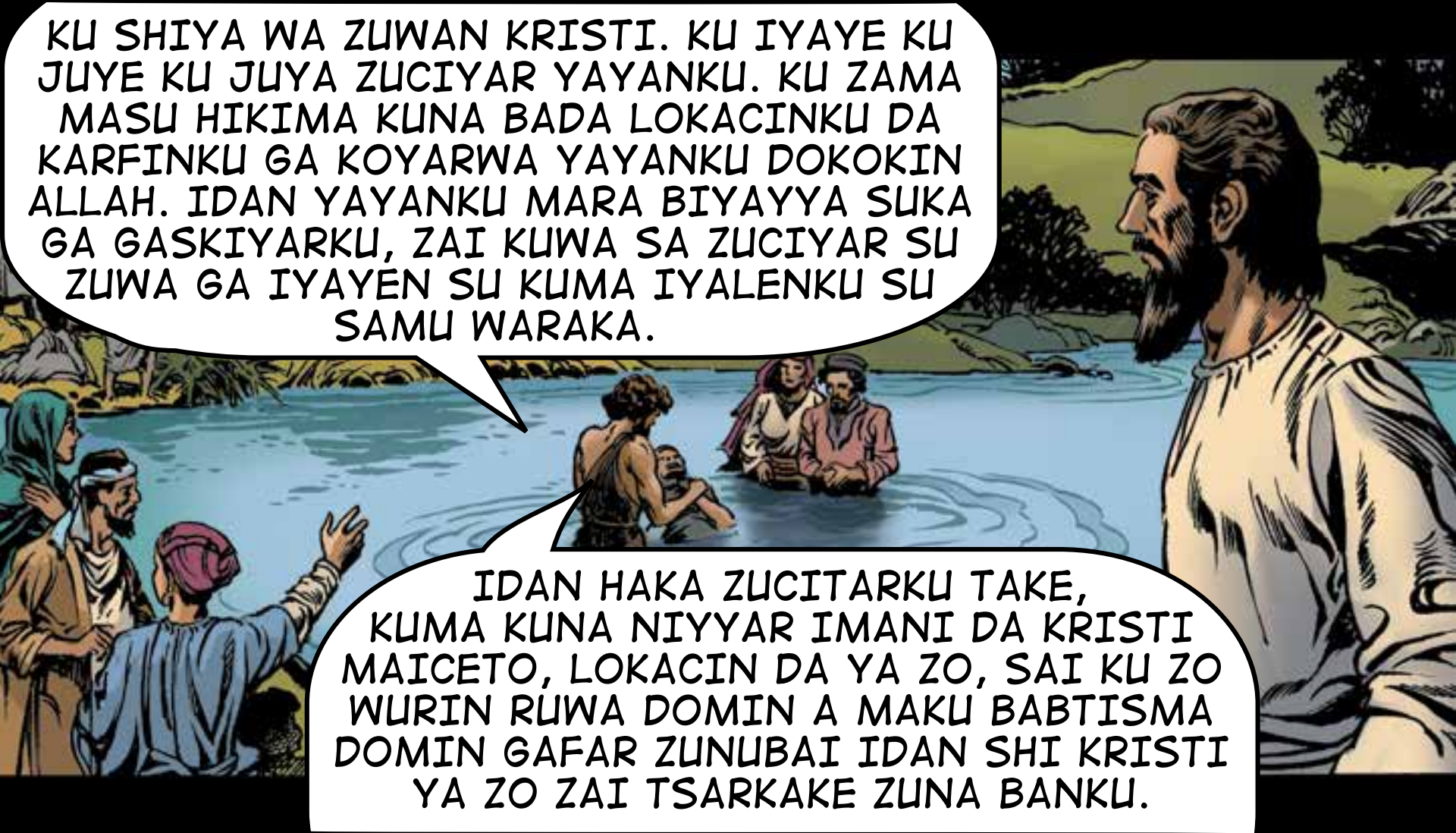
HAKIKA, BAN SAN SHI  
BA, LIBANA ZAI NUNA MANI SHI.  
YA KYAUTA NA GA YAHAYA YA MANI  
BAPTISMA. YA SHIRIYA JAMA'A MASU  
YAWADOMIN RANAN GASKANTAWA DA  
ALMASHIHU MAICETO.



ZAKA DAWO  
KA GAN NI?

HAKIKA JATUMA  
NA, BA ZAN YASHE KI  
BA, AMMA KI KARFAFA.  
ABUBUWAN NA TAFE A  
KAINA DA BAZASU ZAMA  
MAKI DA SAUKIN  
JURIYA BA.

ISHAYA 40:3, MAT. 3:1-  
12, LUKA 3:15-18,23.  
YAHAYA 1:19-17,33.



KU SHIYA WA ZUWAN KRISTI. KU IYAYE KU  
JUYE KU JUYA ZUCIYAR YAYANKU. KU ZAMA  
MASU HIKIMA KUNA BADA LOKACINKU DA  
KARFINKU GA KOYARWA YAYANKU DOKOKIN  
ALLAH. IDAN YAYANKU MARA BIYAYYA SUKA  
GA GASKIYARKU, ZAI KUWA SA ZUCIYAR SU  
ZUWA GA IYAYEN SU KUMA IYALENKU SU  
SAMU WARAKA.

IDAN HAKA ZUCITARKU TAKE,  
KUMA KUNA NIYYAR IMANI DA KRISTI  
MAICETO, LOKACIN DA YA ZO, SAI KU ZO  
WURIN RUWA DOMIN A MAKU BAPTISMA  
DOMIN GAFAR ZUNUBAI IDAN SHI KRISTI  
YA ZO ZAI TSARKAKE ZUNA BANKU.

AHAYA,  
ZAKA IYA  
MINI  
BAPTISMA?

ZAI KUWA FI  
DACEWA IDAN KAI KA  
MANI BAPTISMA.



YAHAYA, WAJIBI  
NE NA WA DUKAN  
DOKOKIN ALLAH. ZAN  
YI YADDA LIBANA YA  
UMURTA JAMA'ARSA.










**KLIR  
CIYAN!  
NA GA  
KLURCIYAN!**

**MATIYU 3:13-17; LUKA 3:21-22**



KAI NE  
KRISTI MAI  
CETO! NA KUWA  
SANI.



**W A N N A N  
KAUNATACEN DANA  
WANDA NAKE JIN  
DADINSA KWARAI.**

**S HINE DAN RAGON  
ALLAH MAI DAUKAN  
ZUNUBAN DUKAN DUNIYA!**




**TSARK  
AKEN ALLAH  
LIBANGIJI!**

**K RISTI  
MAI CETO!**

**Y A  
KWA ZO!**

**Z AI KAF  
MULKINSA!**

**LUKA 3:22; YAHAYA 1:29-34;  
1 YAHAYA 2:1-2**



A  
LOKACI MAI  
ZUWA, AMMA  
DOLE NE YAYI  
NASARA AKAN  
GWAJIN?

INA KUWA  
ZAI TAFI? BA ZAI  
YANTAR DA KASAR  
BA?

WACE  
GWAJI?

WANDA ADAMU DA  
DUKAN ZURIYARSA SUKA KASA  
NASARA AKAI. DOLE NE YA HADU  
DA MAI SARAU TAR DUHU.

ALLAH UBA, YA GAYA WA  
YESU DAN ALLAH DA YAYI  
AZUMIN KWANAKI ARBA'IN.  
BAI CI ABINCI BA. JIKINSA  
TA KWA TAGAYARA, SHAITAN  
YA SO YA RINJAYE SHI  
YAWA ALLAH UBA RASHIN  
BIYAYYA DOMIN YA  
KAWAS DA YUNWARSA.



MUTUM NA FARKO, ADAMU, YA KI WA ALLAH  
BIYAYYA YA KUWA RASA DARAJANSA. YESU  
YA RAYU TUN FIL'AZAL DOMIN SHI ALLAH NE.  
AMMA YANZU YANA SIFFAR MUTUM. SHIN ZAI  
YI NASARAN GWAJIN DA DUKA SUKA KASA?

A KARSHEN KWANAKI ARBA'IN  
NA AZUMI, YESU YANA JIN  
YUNWA GA KUMA KASALA. YA KWA  
GANE KUNCIN TALAUICI. YA JI  
YUNWA KAMAR KA CI JIKINKA.  
YA GANE KUNCI ZAMAN CIKIN  
KADAITA, YASHEWA, YASHEWA,  
RASHIN LAFIYA DA KASALA.




KWANAKI MASU YAWA SHAITAN NA  
KAI WA YESU HARI CIKIN ZUCIYA  
DA TUNANIN SHAKKA DA TSORO.  
DA SANIN CEWAR GWAJIN TA  
KUSAN WUCE WA KUMA YESU YANA  
KUNCIN KASALANSA. SHAITAN YAYI  
WANI ABINDA BAI SABA YIBA, YA  
TAHO KAI TSAYA WURIN YESO.



DASHIKE KAI  
DAN ALLAH NE,  
KANA DA YENCHIN  
KA CI.


MAT. 4:1-3, LUKA 4:1-3,  
ROMAWA 3:23, 5:12-21,  
IBRA. 4:15.






SHAITAN YA GWADA MUTUM NA  
FARKO ADAMU YA CI ABINDA  
AKA HARAMTA MASA. YANA SON  
YA GWADA DAN MUTUM (YESU)  
WANDA YA KASALA DA YUNWA.

HAKIKA GWAJI CE  
WA MUTUMIN DA  
BAI CI KOME BA  
KWANAKI ARBA'IN.



A NAN. KASA  
DUTSEN SHI  
ZAMA GURASA  
DOMINKA KORI  
YUNWARKA.



A', BA ZAN JU YA  
BA, GAMA AN RUBUTA A  
NASSI. MUTUM BA ZAI RAYU  
DA GURASA KADAI BA, AMMA  
DA ALLAH YA FADA.


Z O MU TAFI TARE  
INDA WAJIBI NE KA WA  
ALLAH BIYAYYA.



N AS SI TA KUMA  
CE: "KADA KA GWADA  
ALLAH

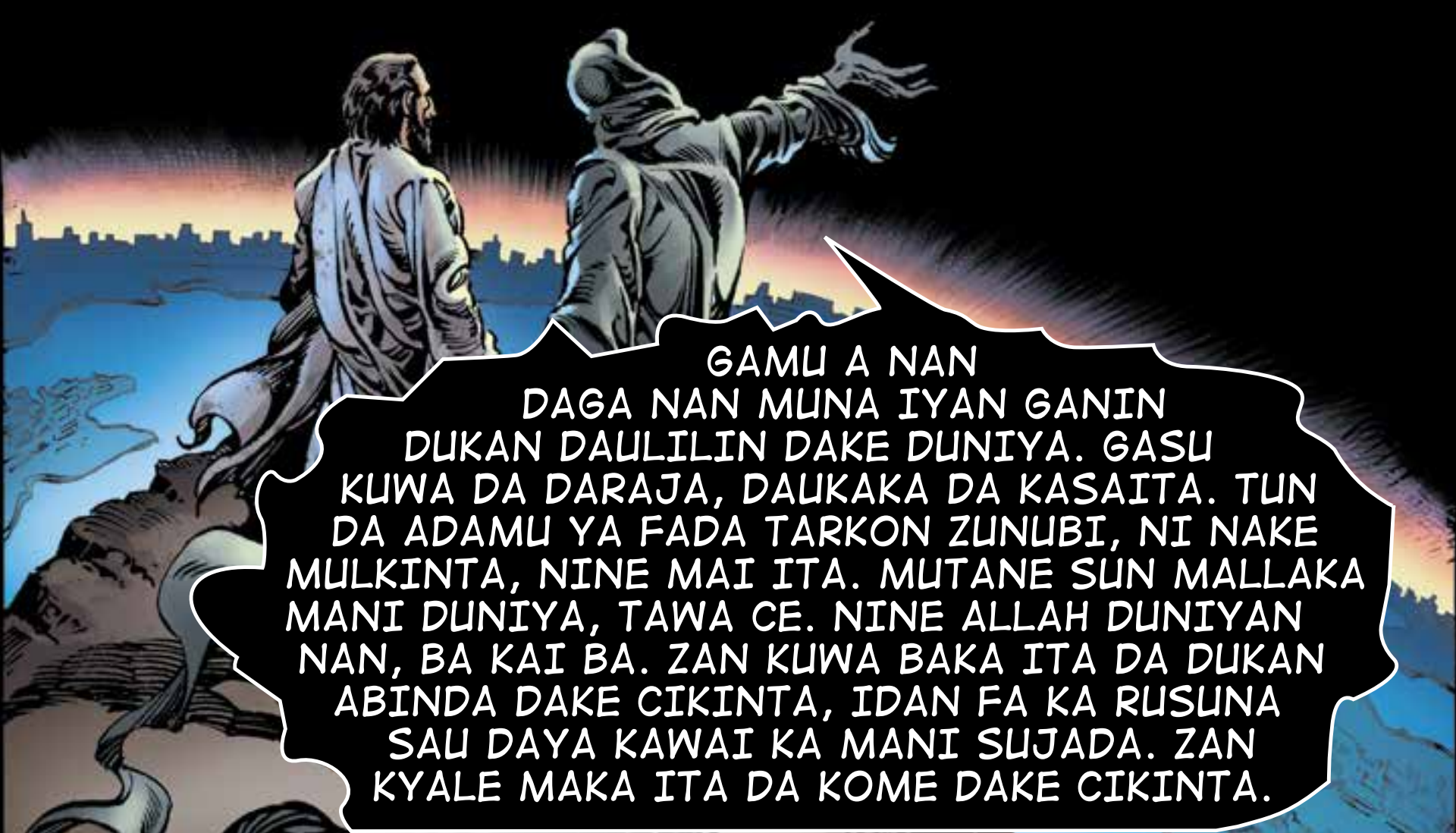
IDAN KUWA KAYI TSALLE  
DAGA NAN, MALA'IKU ZASU  
TARYEKA, JAMA'A KUWA SU  
GANISU KUWA YARDA KAINI  
KRISTI MAICET O, WANNAN  
NE DALILIN ZUWANKA.

KA AMBACI NASSI, KUWA  
NASSI TACE MALA'IKU  
ZASU ZASU TSARE KA DAGA  
YIN RAUNI. ZAI KA NUNA  
MUSU IKONKA.



NA  
TABBATA KANA KANAR  
DUNIYA KA KUWA ZO NE  
DOMIN CETONTA, ZAN KUWA  
NUNA MAKA ZATON ZAKA  
SO KAYI

MATIYU 4:3-7



GAMU A NAN  
DAGA NAN MUNA IYAN GANIN  
DUKAN DAULILIN DAKE DUNIYA. GASU  
KUWA DA DARAJA, DAUKAKA DA KASAITA. TUN  
DA ADAMU YA FADA TARKON ZUNUBI, NI NAKE  
MULKINTA, NINE MAI ITA. MUTANE SUN MALLAKA  
MANI DUNIYA, TAWA CE. NINE ALLAH DUNIYAN  
NAN, BA KAI BA. ZAN KUWA BAKA ITA DA DUKAN  
ABINDA DAKE CIKINTA, IDAN FA KA RUSUNA  
SAU DAYA KAWAI KA MANI SUJADA. ZAN  
KYALE MAKA ITA DA KOME DAKE CIKINTA.



NASSI  
TA CE: KA  
WA "ALLAH  
UBANGIJINKA  
SUJADA SHI KADAI  
KA KUMA BAUTA  
MASA" SHAITAN  
KA FADI TAFI  
DAGA GARENI.

SHAITAN KUWA YA TAFI DAGA WURIN  
YESU. A KARON FARKO A TARIHIN YAN  
ADAM, SHAITAN YA GASA YAUDARAN  
MUTUM YAYI ZUNUBI. YESU YAYI NASARA.  
DUNIYA YANZU NADA MUTUM TILO DA  
YA MIKA DUKAN KANSA WA ALLAH.

GWAJIN KWANAKI ARBAIN  
SUN KARE, AMMA YUNWA  
TA NAKASA YESU BAI  
IYA TAFI YARSA BA.





MALA'IKU KUWAN SUKA ZO  
MASA DA ABINCI DA RUWA.  
DAYA MURMURE SAI YA  
KOMO INDA YAHAYA MAI  
BAPTISMA KE WA'AZI.




MATIYU 4:8-11; LUKA 4:14



BABI NA TARA

AYUKANSA  
NA  
FARKO-FARKO

---




DUBI, TAFE  
SHINE DAN RAGON  
ALLAH WANDA ZAI  
DAUKI ZUNUBAN  
DUKAN DUNIYA.

*SHINE  
KRISTI MAI  
CETO!*

S HINE  
ANNABAWA  
SUKA YI  
MAGAN


MENEN E  
ZAI YI?



B A  
ZAN RABU  
DA KAI BA,  
MALAM.

KU BI YESU  
ALMASHIHU.

N I BA MALAMIN KA  
BANE. DOLE NA RAGU SHI KWA YA  
YADDU. SHINE KRISTIN DA GASKE,  
MAI CETON DUNIYA. KU BI SHI.



MALAM, A INA KAKE  
ZAU NE? ZAMU BIKA MU  
ZAMA ALMAJIRANKA.

K U Z O  
K U



FILIB US  
KA BI NI.

HAKIKA MALAM,  
MUN TSIMAYI ZUWANKA,  
AMMA KAFIN BARI NA  
NEMO NATA'ALA.

SHI  
MA YA KASANCE  
MAIB MAI BIYAYYA  
DA DOKOKI ALLAH  
NA KEWAN ZUWAN  
KRISTI.



INA  
NATA'ALA YA  
KE?

YANA CIKIN  
GONAR INABI.  
LAFIYA KA KE  
NEMANSA?

B AB U  
KOMAI,  
LAFIYA

YAHAYA 1:35-39, 43-45, 3:30-31




NA  
TA'ALA INA  
KAKE?

GAN  
I TA NAN  
DAN'UWANA.

N AT A'ALA MU N  
SAMI MAICETO, SHI WANDA  
MUSA DA ANNABAWA SUKA  
RUBUTA-YESU BANAZARAT,  
DAN MARYAMU.





MAICETO? KAYI  
MAGANA DA SHI? AMMA  
BANAZARAT? BABU WANI ABU  
MAI KYAU DA YA TABA FITO DAGA  
NAZARAT. KAKA MAICETO ZAI FITO  
DAGA MATSIYACI YAR DA JAHILAI  
LIYAR INURI KAMAR NAZARAT. YA  
KYAUTA DAN AN HAIFE SHI A  
BAITALAMI TA YAHUZA.

Z O K A G A W A  
KANKA, YAHAYA  
YA TABBATAR DA  
SHI, ANDARAWAS  
NA TARE DA



HAKIK A, GA BA'ISRA'ILE  
NA GASKE, MARA HA'INCI.

F ILIBUS,  
SHIN KAYI  
MASA BATU A

B A N CE  
MASA UFFAM BA  
GAME DA KAI.



BA KUWA SAN NI  
BA, KAKA ZAKA CE  
BANI DA HA'INCI?

KAFIN FILIBUS YA KIRAWOKA,  
SA'AD DA KAKE GINDIN BAURE  
MA, NA GAN KA.

KAKA ZAKA IYA  
GANINA? BABU  
WANDA YA SAN  
INDA NIKE.



K AI NE DAN  
ALLAH. KAI NE  
SARKIN ISRA'ILA.

WANNAN TA BAKA  
MAMAKI KENAN? ZAKA KUWA  
GA AL'AMURAN DA SUKA FI HAKA.  
SAMA TA BUDE KUMA MALAIKUN  
ALLAH NA HAWA DA KUMA SAUKA A  
KAINA. ZO, MUNA DA AIKI MAI  
YAWA.

IRIMIYA 25:11-12;  
MIKA 3:12, 4:1-7




ANDARAWUS SHI MA  
YA NEMO DAN'UWANSA  
SAMINU YA GAYA MASA

S AMINU, MUN  
SAMI MAICETO  
WANDA YAHAYA  
YAYI MAGANAN.

Y A USHE?  
A'I INA? YAYA  
KAMANINSA?  
AKWAI WANDA  
YAKE BINSAN?

TAHO KA  
GANI.




KAI NE SAMINU  
DAN YAHAYA, AMMA  
ZA'A KIRA KA BITRUS.

Z AN MIKA  
WA IYALINA  
JIRGIN



BADA JIMAWA BA YESU YA ZABI  
MUTANE GOMA SHA BIYU WANDA  
SUKA BI SHI SUNA JIN WA'AZIN SHI.



YESU DA AL'MAJIRANSA SUKA TAFI  
HAIKALI DOMIN YIN ADDU'A, AMMA  
CIKE TAKE DA KAYAN SAYARWA.

MENENE  
HUJJAN CANJA  
KUDI KAFIN MIKA WA  
A HAIKALI? MIYUWA  
KUNA KAZAMIYAR  
RIBA A HARKAN.

FIRISTO  
CI KUWA SUN  
KASANCE MASU CIN  
RASHAWA. SUNA RIBA  
DA DUKAN ABINDA  
AKE SAYARWA A  
HAIKALI.

FIRI  
STOCI SUN  
AMINCE DA  
YIN HAKA.

YAHAYA 1:40-42, 2:12-14; MARKUS 3:16





MENENE YAKE YI? YA  
JIMA NA TSAYE A WURIN,  
KUSAN AWA GUDA FA, BAI YI  
MAGANA BA, NA TUKA BULALA  
MAI HARSUNA BIYU

MUN SAMI R IBA YAU  
SOSAI. WANNAN YA FI  
YIN AIKIN ALBASHI.




**B ULALA CE! YA FA  
TUKA BULALA MAI  
HARSUNA BIYU**



G IDAN UBANA  
WURIN ADDU'A CE,  
AMMA KUN MAIDA SHI  
KOGON MAFASA, KU  
KWASHE SU DUKA DAGA  
NAN. YANZU!

GIDAN  
UBANSA! ZATONSA  
SHI WANENE?



KADA KU  
MAIDA GIDAN  
UBANA, KASUWA.  
KU KUNGI MAFASA

**CRASH!**

YAHAYA 2:15-16

**SNAP!**

KU ZURI  
YAR MACIZAI.  
KUNA HANA WA  
GWAMRAYE  
ABINCI.

SHI  
YANA  
ZATON SHI  
WANENE?

**OOO!**

MATIYU 6:5-7, 12:34;  
YAHAYA 2:15-16;  
1 TIMOTI 6:10

**CRASH!**

**BANG!**

D OMIN


HA'INCI KLUKE  
ADDU'A MASU

**SNAP!**





S HI KASANCE  
IDAN KUN ZO  
GIDAN UBANA  
DOMIN FURTA  
ZUNUBANKU FA




KO KA TUNA  
DA AYAR CIKIN  
ZABURA. WANDA  
SARKI DAWUDA YA  
ARUBUTA AKAN  
MAICETO?

KA SANI MARUBUTA  
SUNA KOYARWA CEWA, IDAN  
MAICETO YAZO, ZAI BAYYA NE  
A HAIKALINSA.

HAKIKA,"  
KISHIN  
HAIKALINKA  
YA CI RAINA  
MATUKA DOMIN  
ABOKAN GABAN  
ALLAH SUN  
MANCE DA  
MAGANAR A





INA ZATO  
KAINÉ YESU KRISTI BA  
NAZARAT WANDA YAHAYA KE  
MAGANARSA. KA JAWO FITINA  
YAU: WACE ALAMA ZAKA  
NUNA MANA?

A L AMAN  
NINE KRISTI  
MAICETO, ZAKU KUWA  
GANI IDAN KUN  
LALATA HAIKALIN. A  
KWANAKI UKU KUWA  
ZAI SAKE




AN DAUKI SHEKARU 46 ANA GINA HAIKALI, KAI KUWA KANA IYA GINAWA A KWANAKI UKU?

WANNAN TATSUNIYA CE!

YESU YANA MAGANA AKAN JIKINSA, DA SHIKE BAI YI BAYANIBA, DOMIN BA YA SON SU GANE.

ZABURA 69:9, 119:139; YAHAYA 2:17-22

YESU DA ALMAJIRANSA SUKA BAR URSHALIMA SUKA  
NUFI AREWACI ZUWA NAZARAT, MAZAUNI YESU.



YESU KAZO  
GIDA. KA ZO DA  
DUKAN ABOKANKA, KU  
CI ABINCIN DA ZAN  
GIRKA MAKU.

J A  
TUMATA. ZAMU  
KASANCE ANAN  
NA KANKANIN  
LOKACI, ZUW

MUNA MASU FARIN-CI  
MATUKA GANI DAYA DAGA CIKIN MU  
YA DAWA DA ABOKANSA  
MUN KUWA SAMI LABARINAL'AJIBAI  
GAME DASU.

KAMAR YADDA YA  
SABA, YESU YA TAFI  
MAJAMI'A, WURIN  
IBADAN YAHUDAWA  
RAN ASABAR.



\* ASABAR HUTUN MAKO-MAKO NA ADDININ YAHUDANCI, ALLAH  
NE YA KAFATA DA YIN HUTU A RANAN BAYAN GAMA HALITA, NA  
CIKIN DOKOKI GOMA GA YAHUDAWA.  
(FARAWA 22:2-3, FITOWA 20:10) LUKA 4:16-21.

AMMA YANZU  
FA, YESU, KA MANA  
MARTABA, KA  
KARANTA NASSI.



R UHUBANGIJI NA  
TARE DA NI, DOMIN YA SHAFE  
NI IN YI WA MATALAUTA BISHARA,  
YA AIKO NI IN YI SHELAR SAKI GA  
DAURARU, YA AIKO NI KUMA BUDE  
WA MAKAFI IDO, IN KUMA "YANTA  
WADANDA KE A DANNE IN YI SHELAR  
ZAMANIN SAMUN KARBUWA GA  
UBANGIJI".



YAU,  
ANABCIN NAN  
TA CIKA.



**SABO!**

KAI FA  
DAN KAFINTA  
NE KAWAI.

K U NASU  
FA. ZAMU  
TAFI, MU  
KYALEKU

A JEFA  
YA MUTU.  
YANA KARYA  
WAI SHINE  
KRISTI.

YESU DA ALMAJIRANSA SUKA  
TAFI KAFARNAHUM, WATA BIRNI  
KUSA DA TAFKI MAZALIN  
WASU ALMAJIRANSA.





ANNABIN KUWA YACE KRISTI ZAI  
KASANCE HASKE WA AL'UMAI KUMA  
A GARESHI ZASU DOGARA. MAI  
ALBARKANE WANDA KE TSARKAKA  
NE A ZUCIYA ZAI KUWA GA ALLAH.  
ALLAH BAYA YASHE DUKAN WANDA  
YAZO GARESHI KODA BAYAHUDE  
KO AL'UMAI.




*TSARA  
KAKAN  
ALLAH! KA  
BARMU.*



NA SA KO KAI  
WAYE NE. KAI NE  
TSARKAKAN ALLAH.

YANA DA  
ALJANU. KU  
FITAR DA SHI  
DAGA NAN.



SHIN KA  
ZO NE KA HALAKA  
ALJANU KAFIN  
LOKACINMU? KA  
KYALE MU FA.  
MENENE TA GAMA  
MU DA KAI?

WAYA SHIGO  
DA SHI NAN?  
KUYI LA'AKARI  
FA!



A LJANI, NA  
UMURCEKU DA KU  
FITA DAGA MUTUM  
IN KU KUMA DAINA  
AZABTA DA

LUKA 4:28-35



***FIT A KA  
BARSHI!***

***EIYEE!***



MEN  
ENE KAYI  
MASHI?

YA MUTU NE?



BADA JIMAWA BA SAI  
MUTUMIN YA TASHI TSAYE.

YABO YA  
TABBATA  
GA ALLAH!

ALJANIN SUN  
BARSHI. KA SAMI  
YANCI. SAI KA  
TAFI YANZU KADA  
KA KARA YIN  
ZUNUBI.

Y ESU NA  
CIKAKKEN IKO AKAN  
ALJANU. MUTUMIN  
YA KOMO



M U N A  
N A N T A F E

BITRUS,  
ANA  
BUKATANKA A  
GIDA YANZU.  
JATUMAR  
UWARGIDANKA  
BATA DA  
LAFIYA. TANA  
FAMA DA  
ZAZZABI MAI  
TSANANI.





YA BITRUS,  
MAIGIDANA,  
NA FA TSORATA  
KWARAI.

ADA  
KI TSORATA.  
MALAM YANA  
NAN TARE DA  
MU.



TASHI  
YAKE MACE,  
ZAZZABINKI  
YA WARKE.



MARKUS 1:25-30;  
LUKA 4:35-38

TANA  
TASHI FA!  
TA KUWA  
WARKE!

A KUWA TASHI DAGA  
GADONTA KUMA TA WA YESU  
HIDIMA DA ALMAJIRANSA.

BATUN  
WARKASWA  
TA YADU,  
SUKA KAWO  
MARASA LAFIYA  
WURIN YESU.

MALAM,  
MAHAIFINA YANA  
FAMA DA SHANYAYYEN  
GABABU WA TUN INA  
KARAMIN YARO.

TASH I





**D ALKAKA  
TA TABBATA  
GA**



**NA IYA  
TAFIYA!**

**MALAM,  
MAHAIFIYA  
TA MAKANCE,  
ZAKA IYA  
TAIMAKON  
TA?**

**ARKUS 1:30-34;  
LUKA 4:38-40**

KAMMAR YADDA NASSI  
TACE"MAKAFI ZASU SAMI GANI"  
DIYARKA N A GANI YANZU.






B ABA, KAI  
NE WANCA



YA BABA, BAN  
SANI KAI KYAKKYAWA  
NE BA, KYAUNKA TA  
ZARCE ZATONA.






JESU DA ALMJIRAN  
SA SUKA TAFI  
URSHALIMA LOKANCIN  
BUKIN KETARE IDI.

DUKAN  
WADANDA SUKE  
LA'ANARKU, KADA KUMA  
KU LA'ANCESU, AMMA KU  
MASU ADDU'AR SU SAMI  
ALBARKA. KUYI WA WASU  
YADDA ZAKU SO SU MAKU,  
INDA KUN SAMI KANKU  
A YANAYINSU.

DAN MUTANE  
SUKA MUKU LAIFI,  
KU GAFARCESU. ZAKU  
ZAMA DA ALBARKA IDAN  
KUNA MASU TSARKAKKEN  
ZUCIYA, DOMIN ZAKU  
GA ALLAH, IDAN KUN  
KASANCE MASU KAWO  
SALAMA, ZAKU ZAMA  
MASU ALBARKA.


A man with a beard, wearing a white tunic and a yellow shawl, stands on a raised platform in a classical building with large columns. He has his right hand raised and is speaking to a crowd of people below. The crowd consists of men and women in various head coverings and robes. The scene is set in a brightly lit, open-air environment.

KU JI  
MUTANEN  
ZAMANAN BAYA SUN  
CE: KU KAUNACI MASU  
KAUNARKU AMMA KU  
KI MAKIYANKU, KU  
YI MASU ALHERI.

ME KA CE  
GAME DA: IDO WA  
IDO KUMA HAKURI  
WA HAKURI?



IDAN AKA  
MAREKA A WANNAN  
KUMATU KA JU YA DAYA  
KUMATUN DOMIN A MARA.  
KADA KU ZAMA MASU RIKICI.  
IDAN MAKWABCINKA NA  
BUKATAR TAGULLA KAI KUWA  
KA MALLAKI GADA BIYU, KA  
KYAUTAR MASA GUDA IDAN  
YANA JIN YUNWA KA CIYAR  
DA SHI. UBANKA NA SAMA  
ZAI GANI YA KUWA  
ALBARKACEKA.



K U N  
KUMA JI ANCE:  
KADA KAYI KINSAKAI,  
AMMA INA CE MUKU  
IDAN KAYI FUSHI  
DA DAN'UWANKA  
BABU DALILI KO  
HUJJA KWARRARRE.  
ZAKASHIGA  
HADARIN

MATIYU 5:8, 21-22, 38-44, 6:12; MARKUS 1:34; LUKA 4:39-41


KUN KUWA  
JI CEWAR. KADA  
KAYI ZINA,AMMA  
INA GAYA MUKU  
KOWA YA DUBI MACE  
DUBAR SHA'AWA YA  
RIGA YAYI ZINAR  
ZUCI DA ITA.





SHUGABAN  
IN ADDINI NA  
NAN DA TSABTAN  
JIKI AWAJE,  
AMMAZUKAZANSU  
CIKE TAKE  
DA MUGUNTA.

KAMA SUKE DA KUSHEWA  
DA AKE FAITA FARI KAR A  
WAJE; NA DA KYAU, AMMA A  
CIKIN CIKE DA KASASSU WAN  
MATATTU. IDAN FA ADALCINKU  
BATA ZARCE TASU BA, BA KU  
IYAN SHIGA MULKI NA.

A man with a dark beard and mustache, wearing a white shirt and a yellow shawl, is shown in a dynamic, expressive pose. He has his right hand raised towards his chest and his left hand raised higher, with fingers spread. The background is a simple, light-colored wall. The image is a comic book panel with two speech bubbles.

AKWAI HANYA  
MAI FADI WANDA  
ZATA KAI HALAKA,  
MUTANEMASU YAWA  
SUNA KANTA.

NINE KOFAR ZUWA  
SAMA. IDAN KA BIYO  
GARENI ZAKA SAMI RAI  
MADAWAMI. IDAN KUNA KA  
RUNGUMI WATA HANYA ZATA  
KAI KA HALAKA KA KUMA  
MUTU A CIKIN ZUNUBANKA.




ME YASA  
KAKE WARKASWA  
A RANAR ASABAR?  
MUSA YA DOKANCE MU  
KADA MU YI AIKI RAN  
ASABAR.




U BANA YA  
AIKO NI CIKIN  
DUNIYA NI YI  
AINKINSA. INA  
AIKATA AYUKAN TA  
YA UMURCE NI  
NAYI KADAI.

KANA  
KWATANTA  
KANKA DA ALLAH.  
WANNAN SABO CE  
HUKUNCINTA KUWA  
MUTUWA.



NUFIN,  
UBANA CIKIN SAMA  
MUTANE SU WA DAN  
SUJADA DA DAUKAKA  
YADDA SUKE WA  
UBAN.

L OKACI NA ZUWA DA  
WADANDA SUKE CIKIN KABAR  
BUWANSU ZAU JI MURYATA SU  
TASHI DAGA MATATTU, WASU  
ZUWA GA RAI MADAWAMI WASU  
GA JAHANAMA.



HAKIKA, SHINE  
KRISTI, FARKO  
MU'AJIZAI YANZU KUWA  
BAYINANINSA.

YA KUWA  
BAMBANTA DA  
SHUGABANIN ADAINI.  
YANA MAGAANA DA  
IKO. NA KUWA RAZANA  
ZASU KASHE SHI.

WAJIB I  
NE NA TAFI  
NA GAYA WA  
MATANA.

MATIYU 5:27-28, 7:13-14, 28-29, 23:27-28;  
YAHAYA 5:18-19, 23, 29-30, 14:6




ME YASA  
SHI ZUWA CIKIN  
DARE? YANA GANIN  
ABIN KUNYA A GAN  
SHI YANA MAGANA  
DA YESU DA HASKEN  
RANA?

MALAM, GA WANI  
BAFARIS\* YANA BUKAYAN  
GANINKA, SHI MAI  
MULKIN YAHUDAWA NE,  
MAI MARTABA.

Z A N TAFI MU YI  
MAGANA DA SHI A  
SIRANCE

\* DA KUNGIYAR YA HUDANCI MASU TSAURARRAN RA'AYI WAJEN  
BIYAYYA DA AL'ADUN YAHUDAWA.



S AI AN KUMA  
HAIFANKA BA ZAKA GA  
MULKIN ALLAH BA.

MALAM, MU  
SHUGABANIN DA MA  
MULKAN YA HUDAWA MUN  
SANI KAI DAGA ALLAH KA  
KE, GAMA BABU MAI IYAN  
AYUKANKA SAI KUWA  
ALLAH NA TARE DA  
SHI.



SHIN GAYA  
MANI KAKE NA KOMA  
CIKIN UWANA A SAKE  
HIFUWA NA?

A 'A, MUTUM  
WAJIBI NE YA HAIFA  
MUTUM, AMMA RUHU  
KUWA RUHU. NIKODIMUS  
DOLE A SAKE  
HAIFARKA.

K AKA ZAN  
SAMI SABLWAR  
HAIFUWAR



YADDA  
MUSA YA DAGA  
MACIJIN NAN  
A JEJ, HAKA NE  
DOLE A DAGA  
DAN MUTUM.


H AIFUWA RUHANIYAR DA  
NAKE ZANCEN NA DA WUYAR  
GANEWA KAMAR BUSHEWAR  
ISKA. AMMA MUNA SAMUNTA.  
DOLE KASAMI HAIFUWAR DAGA  
SAMA IDAN ZAKA SHIGA MULKIN

LIT. KIDAYA 21:5-9,  
YAHAYA 3:1-14.

DOMIN KUWA  
MUTUWAN DA  
SUKÉ DOMIN  
SARAN MACIZAI  
HAKIN ZUNUBINSU  
WA ALLAH: IDAN  
KUWA SUKA DUBI  
MACIJIYAR  
TAGULLA SAI SU  
WARKE TAKE.








HAKIKA, KO YANZU  
MUTANE NA MUTUWA  
DOMIN ZUNUBI DA TA  
ZARCE CIZON MACIZAI.  
AMMA IDAN KUWA AN DAGA  
NI BISA ITACE DOMIN DUKA  
SU GANI. YADDA WADANDA  
SUKA SAMI CIZON MACIZAI A  
DAJI SUKA SAMU WARKASWA  
INDA KALLI MACIJIN TAGULLA  
DAKE BISAN KARFE, HAKANAN  
WADANDA ZUNUBI TA MASU  
KANTA SU SAMI YANTARWA  
INDA SUN GASKANTA DA  
NI.



GAMA ALLAH YA KAUNACI  
DUNIYA, HAR YA BADA DANSA TILO,  
DOMIN DUK WANDA YA GASKANTA  
KADA YA LALLACE, AMMA YA SAMI RAI  
MADAWAMI. WANDA YAGASKANTA YANA  
DA RAI NA HAR ABADA, AMMA WADANDA  
SUKA KI GASKANTA ZASU HALAKA.



IDAN KUWA NA  
FAHIMCE KA HANYA GUDA TA  
SAMLUN WARAKA DAGA ZUNUBI, SAI  
AN GICIYE KA BISAN ITACE DOMIN  
KAWO YANTARWA.

YAU SHE  
FA WANNAN  
SABUWAR  
HAIFUWA ZATA  
ALUKU?

B AY AN AN  
DAGA NI BISAN  
ITACE WA KOWA  
YA GANI.


SAMARIYAWA  
KUWA SUNA ZAUNA  
NE TSAKANIN  
URSHALIMA DA  
GALILI. YAHUDAWA  
BASU KOWACE  
CUDANYA DA  
SAMARIYAWA ,  
KO BIN HANYAR  
DA TA KETA  
WURINSU DOMIN  
SUN HAKIKANCE  
SAMARIYANAN  
MARASA TSARKI  
NE CIKE DA AIBU.  
WATA RANA YESU YA  
BAIWA ALMAJIRANSA  
MAMAKI DA CEINA:



WJIBI NE, MU  
TAFI TA HANYAR  
SAMARIYA.

N UFIN ALLAH  
CE NI TAFI

WJIBI NE, MU TAFI TA  
HANYAR SAMARIYA.



DA RANA TSAKA  
SUKA ISO  
RIJIYAR DAKE  
WAJEN BIRNIN.

KU SHIGE  
CIKIN BIRNIN,  
KU SAYO MANA  
ABINCI. ZAN  
TSIMAYEKU  
WURIN

Z A KA  
KASANCE  
KAI

RIJIYAR.  
I, DOLE NA  
AIKATA AIKIN  
UBANA.



YESU YA GAJI, GA KISHIN  
RUWA DA YANWA. KODA SHIKE  
BA LOTON DA MATA ZASU  
ZO DIBAN RUWA A RIJIYAR  
BA. WATA BASAMARIYA TA  
KUWA ZO DIBAN RUWA.


YAHAYA 4:1-8



KO KINA IYA TAIMAKA  
MANI DA RUWAN SHA  
DAGA RANDARKI?

D A KIN SAN KYAUTAR  
ALLAH DA KUMA WANDA  
YAKE MAKI MAGANA, DA  
KUWA KIN TAMBAYE

H ABA! KAKA  
KAI BAYAHUDE KA KE  
TAMBAYATA BASAMARIYA  
RUWAN SHA? AI KU  
YAHUDAWA BAKU HARKAN  
KOME DA MU.



ZAKA BANI RUWA?  
BA KA DA GLUGA, KAKA ZAKA  
JA RUWAN? GA RIJIYAR  
MAI ZURFI CE INA ZAKA  
SAMI RUWAN RAI?

T O , TAIMAKENI DA  
WANNAN RUWA MAI RAI  
DOMIN KADA NI SAKE JIN  
KISHIN RUWA KUMA.

DUKAN RUWAN  
DA ZAKI SHA DAGA  
RIJIYAN NAN, ZAKI  
SAKE JIN KISHIN  
RUWAN KUWA DA ZAN  
BAKI ZAI KASANCE  
MABULBULAN RAI  
MADAWAMI.






TAFI KI  
KIRAWO MIJINKI  
SAI KUWA NA MUKU  
BAYANIN RUWAN.


BANI  
DA MIJI

K I N Y I,  
MAZA BIYAR,  
KUWA WANDA KUKE  
ZAUNE TARE YANZU  
BA MIJINKI NE  
BA.



HAKIKA, KAI  
ANNABI NE  
DOMIN KA SAN  
ASIRITA.

K U YAHUDAINA NA  
SUJADA A URSHALIMA,  
IYAYENMU KUWA SUNA YI  
A WANNAN DUTSEN. WACE  
DUTSE CE WURIN DA TA FI  
DACEWA AYI SUJADA?



ALLAH RUHU  
NE, BA'A KUWA MASA  
SUJADA A HAIKALOLIN DA  
MUTANE SUKA GINA. ALLAH  
NA BUKATAN WADANDA ZASU  
GASKANTA DA GASKIYA SU  
MASA SUJADA A CIKIN  
RUHANIYA.

MUN SANI  
KRISTI MAICETO  
NA ZUWA, IDAN KUWA  
YA ZO ZAI BAYYANA  
MANA GASKIYAR.

KINA MAGANA  
DA KRISTI MAI  
CETON.






**DOLE NA  
NEMO ABOKAI  
NA NI GAYA  
MUSU!**

**YESU YA YI KWANA  
BIYU A SAMARIYA  
YANA KOYA MUSU  
MAGANAR ALLAH.**

**YAHAYA 4:7-29, 40**

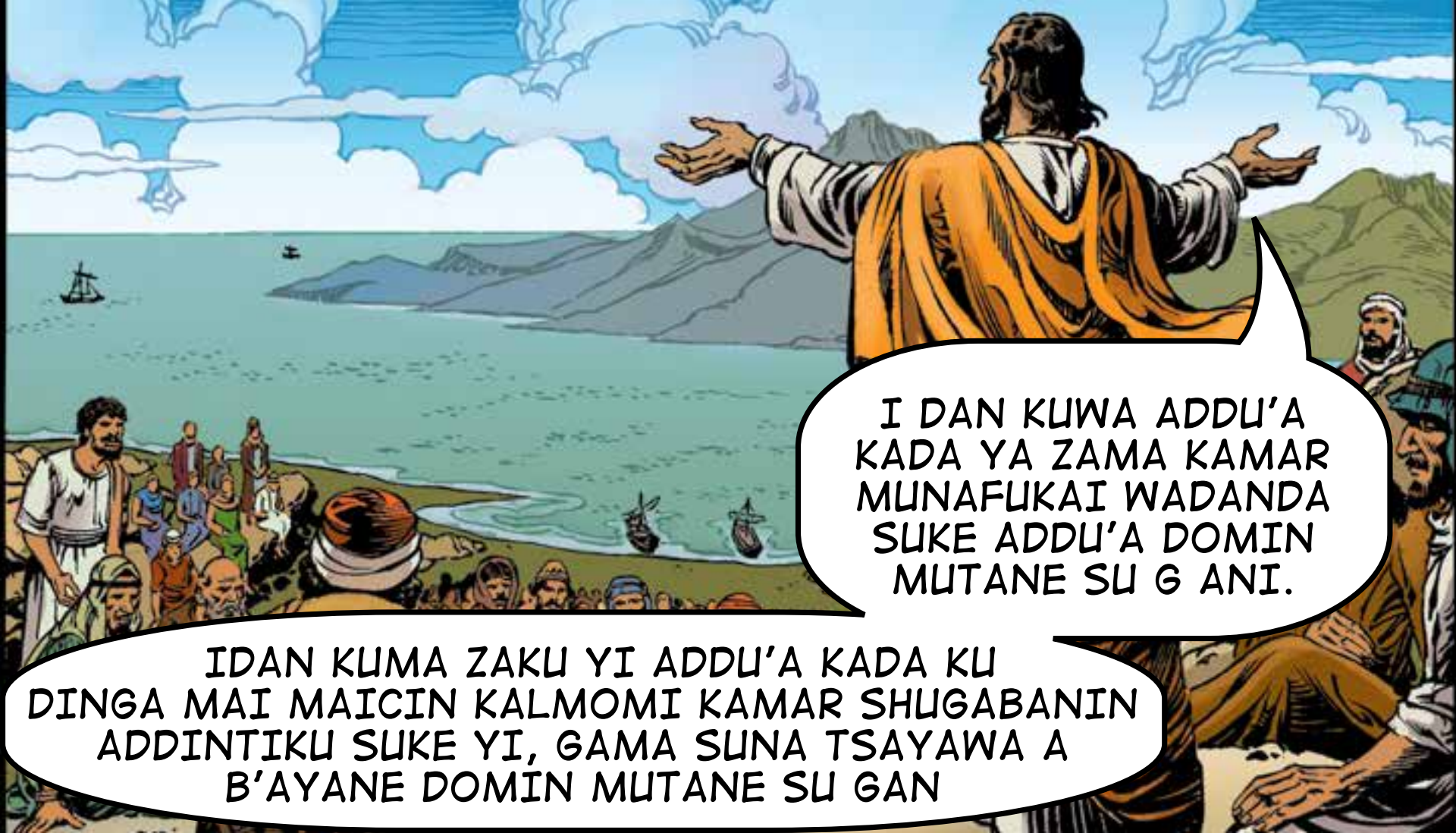


WATA SA'DA YESU DA  
ALMAJIRANSA SUKA  
TSAYA AKAN DUTSEN  
DAKE FUSKANTAR  
TAFKIN GALILI.

IDAN AKU  
TAIMAKI MATALAUTA  
DA KUDI. KADA KUYI A  
BAYANE DOMIN WASU  
SU GANI.


DUBBAN MUTANE  
DAGA BIRANAI  
SU SAURARI  
KOYARWAR SA.

IDAN KUWA AYUKAN  
ADDINI, KADA KU YI A BAYYANE  
DOMIN KU SAMI YABON DA  
AMINCEWAR MUTANE. ALLAH BA  
ZAI BAKU LADA BA. KADA KU YADDA  
HANUN DAMA TA SAN ABINDA  
HANUN HAGU KE YI.



I DAN KUWA ADDU'A  
KADA YA ZAMA KAMAR  
MUNAFUKAI WADANDA  
SUKU ADDU'A DOMIN  
MUTANE SU G ANI.


IDAN KUMA ZAKU YI ADDU'A KADA KU  
DINGA MAI MAICIN KALMOMI KAMAR SHUGABANIN  
ADDINTIKU SUKE YI, GAMA SUNA TSAYAWA A  
B'AYANE DOMIN MUTANE SU GAN



KADA KA KAFA KARFINKA DA  
LOKACINKA DOMIN SAMUN DUKIYA.  
MASU ARZIKI SUN FI KOWA MASIFA  
KUMA SUN KAUNAR DUKIYARSU FIYE DA  
KOME, ZAI ZAMA MUSU DA WUYA SU  
SHIGA MULKIN SAMA.


KADA U YI  
AJIYAR DUKIYARKU A  
DUNIYA NAN, AMMA KUYI  
AJIYAR DUKIYARKU A SAMA  
INDA ZAI KASANCE HAR  
MATUKA. BA ZAKU IYA BALTA  
WA IYAYENGIJI BIYU BA,  
ALLAH DA KUDI. ZAI KUWA  
KASANCE KU TSANI WANI  
KU FI KAUNAR WANI  
KUWA.





MALAM,  
GASHI YAMMA TA YI,  
MUTANEN KUWA SUNA  
NAN TUN SAFE, YUNWA  
KUWA TA KASALCE SU,  
GASHI BABU GARI  
KUSA.

SAI FA SU  
TAFI SU  
NEMO ABINCI  
A INDA ZASU  
SAMU.



MALAM, KA  
KARBI ABINCIN RANA.  
JATUMANA TA GIRKA  
MANI GURASA BIYAR  
DA KI FI BIYU.



KOW  
ANE MUTUM  
YA ZAUNA,  
ZAMU CIYAR  
DA SU.

D A  
ME?

MATIYU 14:15, 6:1-7, 6:19-21



BARI MU  
GANI. MUNA DA  
KIFI DA GURASA.

K U ARI  
KONDUNA  
GOMA SHA BIYU  
DOMIN RABA  
WA MUTANEN  
ABINCI.

AMMA  
MALAM,  
WANNAN BA ZAI  
KO ISHE MUTUM  
GUDA BA, HARTA  
MUTANE DUBU  
BUYAR(5,000)



ALBAR KA  
TA TABBATA  
GAREKA  
UBANGIJI  
ALLAH, SARKI  
DUKAN DUNIYA,  
MAI BAYARWA  
ABINCI DAGA  
KASA.



M ENENE  
YAKE YI JUYA DAN  
KANKANIN ABINCIN A  
BABBAN KONDON?



DUBI FA!  
DAGA INA  
ABINCI MAI  
YAWA YA  
FITO!

MATIYU 14:19-21; LUKA 9:16-17



**YAB O  
WA ALLAH**


**YA BAMU  
ABINCI  
DAGA SAMA...  
YADDA YA YI  
A ZAMANIN  
ANNABI MUSA.**

**AMA BA  
ZATA GASKANTA DA  
WANNAN BA!**





MUTANE SUKA CI  
GURASA DA KIFI  
DAGA KONDUNAN.  
ABINCIN KUWA NA  
TA YADUWA KUMA.



MALAM ,  
KOWA YA CI, KUWA  
KONDUNAN NA CIKE  
HAR YANZU. KAKA SAMU  
MAIDA KONDUNA WA  
MASU SHI.


ABINCIN, SAI  
KU DA SAURAN KU  
KETARE WANCAN HAYIN  
TAFKIN. ZAN SAME KU AN  
JIMA. ZAN HAURA KAN  
DUTSEN DOMIN NAYI  
ADDU'A.

YESU YA HAURA BISA DUTSEN SHI KADAI,  
DUKAN ALMAJIRANSA KUWA SUKA SHIGA  
JIRGI SUKA HAYE DA GEFEN TAFKIN.



SAU DAYAWA YESU YA  
KEBANCE SHI KADAI A DUTSE  
KO JEJI DOMIN ADDU'A

MATIYU 14:20-23



DA ALMAJIRANSA SUKA ISA  
TSAKIYAR TAFKIN TEKUN SAI  
RAKUMAN RUWA NA MANGAGAR  
SU DOMIN ISKA NA GABA DA SU.  
SUKA TSORATA ZASU NISE.

BAN TABA  
GANIN RAKUMAN  
RUWA MAI MUNI  
HAKA BA.

BAMU IYA  
JURANTA NA  
LOKACI MAI  
TSAWO BA FA.

A black and white comic book illustration. In the center, a man with a beard and a turban is shouting with his mouth wide open. He is surrounded by a crowd of people, some of whom are also wearing turbans. The background is filled with motion lines, suggesting a chaotic or intense scene. Two speech bubbles are present: one in the upper left and one in the lower right.

**ZAMU  
FA  
NISSE!**


**K U DUBA FA, GA  
WANI ABU AKAN**



**TAF  
ALWA CE!**

**HAKIKA  
TAFALINA CE!**

**MUTUM NE  
KE TAFIYA AKAN  
RUWAN!**



UBANGIJI, IDAN KAI  
NE, BARI NA TAHO GUN  
KA TAFE AKAN RUWAN,  
KAMAR KAKA.

BITRU S,  
NI NE, KADA KU  
TSORATA.

TAHO GARENI,  
BITRUS.

MATIYU 14:24-29



**A 'A,  
BITRÚS!**

**INA ZUWA  
UBANGIJINA.**



BITRUS YA KUWA SOMA  
TAFIYA AKAN RUWA  
ZUWA WURIN YESU.



DA BITRUS YA KAFA IDONSA AKAN  
MANYAN RAKUMAN RUWA FIYE  
DA AKAN YESU, YA TSORATA.



TSORO NA LALATA BA GASKIYA,  
DA SHIKE BANGASKIYA SA  
TA KAWAS AKAN YESU. YA  
KUWA SOMA NISEWA.



**UBANGIJI,  
KA CECI NI!**

MATIYU 14:29-30

BITRUS  
KAYI SHAKKA  
NA.



YESU YA DAWO  
DA BITRUS  
CIKIN JIRGIN,  
DUKANSU TAFE  
AKAN RUWA HAR  
CIKIN JIRGIN.

***BITRUS ,  
KAYI TAFIYA  
AKAN RUWA!***






SALAMA,  
DAINA  
BAURIN KI  
RUWA.

YESU YA TSAUTA WA  
RAKUMAN RUWA, KUWA  
TAKE TA YI SIT.

MATIYU 14:31-33; 4:38-41



KA TAFI  
DAGA GARENI,  
YA UBANGIJI,  
DOMIN NE MAI  
ZUNUBI NE

HAKIK A,  
KAI NE DAN  
ALLAH.

UBA  
NGIJI DA  
ALLAH NA.

KRIS TI,  
MAI FANSAR  
ISRA'ILA.



BAYA...

KWANAKIN B MASU  
YAWA. MUTANE DAGA ROM  
DA MASAR DAGA NISA KUMA  
DAGA KO'INA A KASARMI.

M U SHIGO  
URSHALIMA TA KOFAR  
TAFKIN BATASDA.



YA KASANCE  
A FA NA TSAWON  
LIKACI SOSAI.





KO KANA  
SONKA SAMI  
WARAKA?


BANI DA  
WANDA ZAI  
TAIMAKENI.



TASHI, DAUKI  
GADONKA KA  
TAFI

K AI NE YESU,  
BA KAI BA NE?  
KWARAI, NA JI  
MU'UAZIJANKA.


YAHAYA 5:1-8



WAC E  
IRINAL'AJIBICE  
WANNAN? YA  
KASSANCE A  
WANNANYANAYI NA  
TSAWONSHEKARA

38

Y A U FA  
TSARKAKEN ASABAR  
CE DOMIN HUTAWA. BAI  
KYAUTU YA YI AIKI A  
WANNAN RANA BA.



NA JI AKWAI WATA  
KUNGIYA DA TAKE SHIRIN  
KAWAS DA SHI. YANA SAMUN  
GOYAN BAYAN MUTANE  
MASU YAWA.

WANENE YESU  
YAKE TSAMMANI SHI  
NE? MAI CE TO?

HAKIKA,  
YA RINJAYI TA  
WURIN AIKATA  
MU'AZIZAI.



**K AFANSA!  
SUNA**

**YA NA  
TASHLW**

**B A MAI  
YIWUWA**





DA UKAKA  
TA TABBATA GA  
ALLAH! BAYAN  
WADANNAN  
SHEKARU!

YESU NE  
KRISTI!





ME YASA  
KA WARKAR  
RAN ASABAR?

MUSA YA  
DOKANCE MU  
DA MU HUTA  
RAN ASABAR.

AN YARDA R AN ASABAR  
A FITAR DA BIJIMI DAGA CIKIN  
RAMI. SHIN NA KARYA DOKAR  
ASABAR KENAN?

LIBA NA NA AIKI  
RAN ASABAR, NI KUMA  
NAYI KAMAR YADDA NA  
GAN SHI KE YI.


LUKA 14:5-6;  
YAHAYA 5:9-17



KAM A  
SHI! A JEFA  
SHI DA  
DUWATSU  
HAR YA  
MUTU.

YA CE ALLAH  
UBANSA NE. YA  
KWATANTA KANSA  
DA ALLAH.

**KU  
KASHE  
SHI!**




ZAKU KASHE  
MUTUM DOMIN YA  
WARKAS RAN ASABAR  
KAWA?

Y A YI  
MAGANAR  
BATANCI

BAI YI  
BATANCI  
DOKAR MU  
BA.

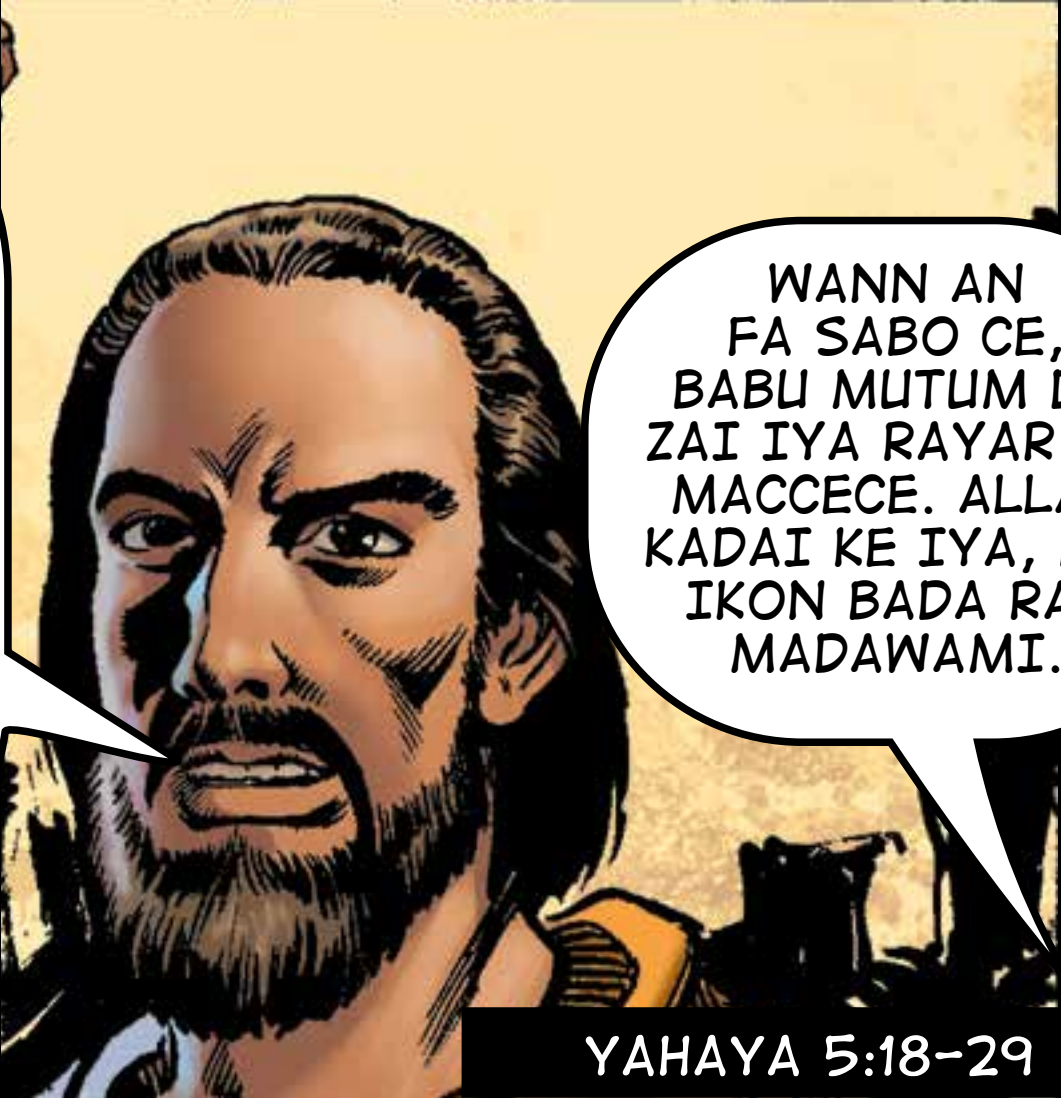
K U SAURARI  
ABINDA ZAI FADA.



KU SAURARE NI, KUNA  
MAMAKIN WANNAN MU'AJIZIN?  
ZAKU KUMA GA MU'AJIZI MASU  
YAWA FI YE DA WANNAN. YADDA  
UBANA YAKE TAYAR DA MATATTU,  
YA BANI IKON, UBA YA SANYA  
MANI CIKAKEN IKO A DUNIYA.

IDAN  
BAKUMARTABA NI BA,  
BA KU WA ALLAHMARTABA.  
HAKIKA INA GAYA MUKU DUK  
WANDA YA GASGANTA NI YA  
GASKNTA DA WANDA YA AIKO  
NI, ZAI KUWA SAMI RAI  
MADAWAMI.

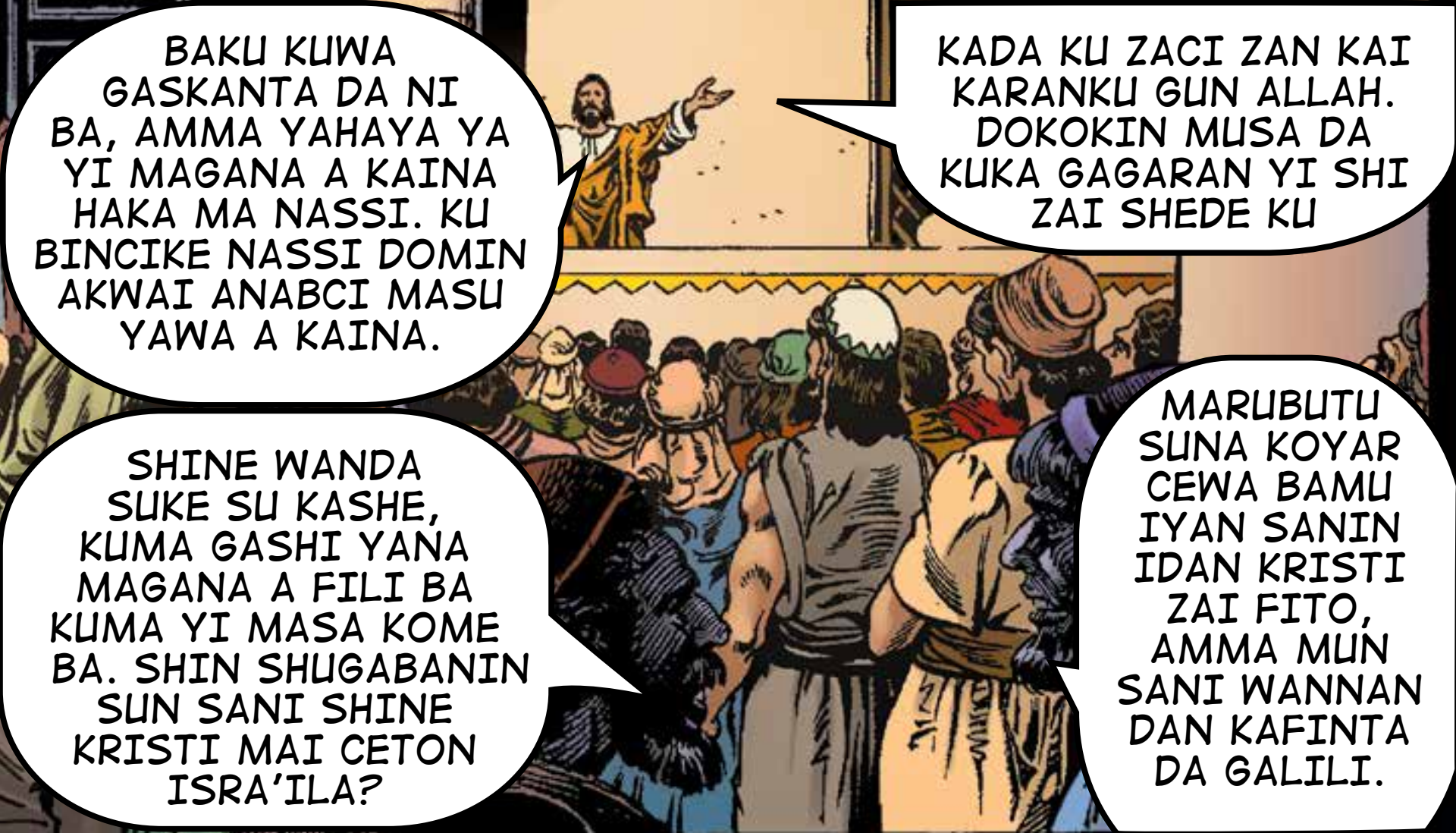
KAKA ZAKA  
IYA BADA RAI  
MADAWAMI?



LOKACI NA  
ZUWA DA MATATTU  
ZASU JI MURYANA  
SU FITA DAGA  
KABARBUWANSU.  
WADANDA SUKA  
AIKATA NAGARTA  
ZUWA GA RAI  
MADAWAMI, AMMA  
WADANDA SUKA  
AIKATA MUGUNTA  
ZUWA GA HALAKA A  
KORAMAR WUTAR  
JAHANAMA.

WANN AN  
FA SABO CE,  
BABU MUTUM DA  
ZAI IYA RAYAR DA  
MACCECE. ALLAH  
KADAI KE IYA, DA,  
IKON BADA RAI  
MADAWAMI.

YAHAYA 5:18-29




BAKU KUWA  
GASKANTA DA NI  
BA, AMMA YAHAYA YA  
YI MAGANA A KAINA  
HAKA MA NASSI. KU  
BINCIKE NASSI DOMIN  
AKWAI ANABCI MASU  
YAWA A KAINA.

KADA KU ZACI ZAN KAI  
KARANKU GUN ALLAH.  
DOKOKIN MUSA DA  
KUKA GAGARAN YI SHI  
ZAI SHEDE KU

SHINE WANDA  
SUIKE SU KASHE,  
KUMA GASHI YANA  
MAGANA A FILI BA  
KUMA YI MASA KOME  
BA. SHIN SHUGABANIN  
SUN SANI SHINE  
KRISTI MAI CETON  
ISRA'ILA?

MARUBUTU  
SUNA KOYAR  
CEWA BAMU  
IYAN SANIN  
IDAN KRISTI  
ZAI FITO,  
AMMA MUN  
SANI WANNAN  
DAN KAFINTA  
DA GALILI.



KUN CE KUN  
SAN NI DA INDA NA  
FITO. BAN ZO, DUNIYA  
NAN DA RA'AYIN KAINA  
BA. UBANA YA AIKO NI,  
AMMA BAKU SAN UBANA  
BA, NI KUMA NA SAN  
SHI, SHI YA AIKO NI  
WURINKU.

*TO, YAYA  
YA JINI?*



YA SAN  
DUKAN  
ABU.

*SHINE  
KRISTI DA AKA  
YI ANABCIN  
ZUWANSI.*

K UNA BEGEN KRISTI  
YA AIKATA MU'AJIZAI  
WADANDA WANAN  
MUTUM YAYI?






U TAFI NAN  
TAKE KU KAMO MAI  
SABON NAN.

N A M AI  
HADARI  
WANNAN  
KARO.

M UT ANE  
NA GASKANTARSA,  
WAJIBI NE MU RUFÉ  
BAKINSA.

YAHAYA 5:30-39, 45,  
6:42-43, 7:25-32, 40-41



MASU ALBARKA NE  
MASU KWADAITA  
ADALCI, ZA'A BIYA  
MARADINSU

DUKAN WANDA  
YAKE KWADAITAN RUWA,  
SHI ZO GARENI DOMIN  
YA SHA. RUHU MAI  
TSARKI ZAI KASANCE  
MASA MABULLAR RUWAN  
RAI WADAWAMI.

L'BARKA TA T  
ABBATA GA MASU  
KULLA ZUMUNCI DOMIN  
ZA'A KIRASU YAYAN  
ALLAH. KU KAUNACI  
MAKIYANKU KU MUSU  
ALBARKA.

MAGANA  
RSA BA TA MI  
YAGU BA NE.

S UNA CEWA  
SHINE AMSAR  
ANABCIN SHEKARU  
DUBU HUDU



ME YA HANA KU KAWO SHI NAN  
TARE DA KU? YANA TSAYE A  
GABAN KU. ME YA HANA KU  
KAMA SHI?

BABU  
MUTUM DA  
YA TABA IR IN  
MAGANARSA.

Y A NA  
MAGANAR  
KAUNA NA

H AH A! KUMA YA YAUDARE  
KU NE? AKWAI WANI DAGA CIKIN  
MALAMAN ATTAURA, FIRISTOCI  
KO SHUGABANIN DA SHI? YESU  
WAJIBI NE YA MUTU FA.



NIKODIMUS, WANDA YA ZIYARCI  
YESU CIKIN DARE YA YI MAGANA.

SHIN DOKARMI NA  
IYAN HUKUNTA MUTUM  
KAFIN SAURARANSA?

NIKODIMUS, KAI MA DA YA  
DAGA CIKIN MASU BINSAN NE? YI  
BINCIKE, GAMA LITATTAFAI BASU  
KRISTI ZAI ZO DAGA GALILI BA.

MATIYU 5:6, 9;  
YOHANA 4:14, 7:45-52




YANA YAUDARAN  
TALAKAWA DA  
KARARAYENSA.

G ASHI YANA DA  
AMSAR DUKAN

ME ZAI HANA MU  
AIKI WANI KASAITAI  
CEN MASANI DOKA YA  
MASA TARKO?



N A KUMA SAN  
MASANIN DOKAN  
DA ZAI MASA  
KOFAR RAGO




MASANIN  
DOKA YA KUWA  
ZO DOMIN YA  
TINKARI YESU.

M ENENE  
SHARI'A YA

MALA M,  
MENENE YA  
ZAMI WAJIBI  
NAYI DOMIN  
GADON RAI  
MADAWAMI?

T A CE KA KAUNACI  
ALLAH UBANGIJI DA  
DUKAN ZUCIYA, RUHU,  
KARFI DA KOMENKA,  
KAKUMA KAUNACI  
MAKWABCINKA



WANAN CE  
AMSARKA. KAUNA  
ITA CE DAOKA. IDAN  
KA KAUNACI MAKWAB  
CINKAKAMAR KANKA,  
ZAKA FARANTA  
ZUCIYAR ALLAH.

HAKIKA HAKA  
NE. AMMA WAYE  
MAKWABCI NA? BA  
NUFIN KOWA HAR MA  
AL'UMMAI?

Z AN GAYA  
MAKA WATA  
LABARI:





WANI MUTUM  
NA TAFIYA DAGA  
URSHALIMA ZUWA JERIKO,  
MAFASA SUKA TASAM  
MASA, SUKA KWASHE  
DUKAN MALLAKANSA SUKA  
BARSHI DOMIN YA  
MUTU.

. FIRIS DA YA  
ISO WURIN, YA BAR  
MUTUMIN KWANCE  
AKAN HANYA, BAI KO  
TAIMAKE SHI BA.


LUKA10:25-31

HAKA NAN BALAWI YA  
TARAS DA MUTUMIN, SHI  
WANDA YAKE HIDIMAR HAIKALI  
YA KYALE SHI JINA- JINA YA  
WUCE YA YI TAFIYARSA. BAI  
KO TAIMAKE SHI BA.



NA AMFANIN CEWA  
KANA DA KAUNA AMMA BA  
KA AIKATA ABINDA SAI NUNA  
KANAUURKA? IDAN KUMA BA KA  
KAUNACI MAKWABCINKA BA KA  
DA KAUNAR ALLAH FA.


SAI KUWA GA WANI MUTUM  
SAMIRIYA TAFE, WANDA AKE  
GANINSU BA KOME BA GA KUMA RASHIN  
TSARKAKA. DA YA MUTUMIN CIKIN RAUNI  
KWANCE AKAN HANYA BAI KO KULA CEWA  
MUTUMIN BA YA HUDE NE.

A man wearing a blue hooded robe and a white tunic is riding a brown donkey. The donkey has several wooden poles or logs strapped to its back. They are in a desert landscape with brown, rocky hills in the background. In the foreground, two men are lying on the ground, one on top of the other, appearing to be dead or unconscious. One man is wearing a blue headband and a white tunic, while the other is shirtless and wearing a white tunic.

MUTUMIN  
SAMARIYA YA  
TAUSAYA MASHI YA  
TAIMAKE SHI.




YA WANKA RAUNINSA,  
YA DAURA MIKINSA,  
KAUNARSA BA'A BAKA NE  
KURUM AMMA YA AIKATA.




MUTUMIN  
SAMIRIYAN YA  
DAURA MUTUMIN AKAN  
JAKINSA, YA KAI  
SHI INDA ZA'A MASA  
JINYA YA KUMA  
HUTA.

BABU WATA  
DAMU WA SOSAI  
YANZU ZAKA HUTA  
A MAKA JINYA.



ZAN BIYAKA MAKO  
BIYU DON ABINCINSA  
DA DAKINSA. IDAN KUMA  
TA ZARCE HAKA DOMIN  
LURA DA SHI. ZAN CIKITA  
IDAN NA JUYO WANNAN  
HANYA KUMA.

LUKA 10:32-35



KA TAMBAYENI KO WANENE MAKWABCINKA.  
YANZU FA, KA GAYA MANI CIKIN MUTANE NAN  
UKU WAYE NE MAKWABCIN MUTUMIN DA  
MAFASA SUKA WA RAUNI?


W ANDA  
YA MASA  
JINKAI,  
HAKAI

A BIN  
MAMAKI!




S AI FA KA TAFI KAYI  
YADDA MUTUMIN





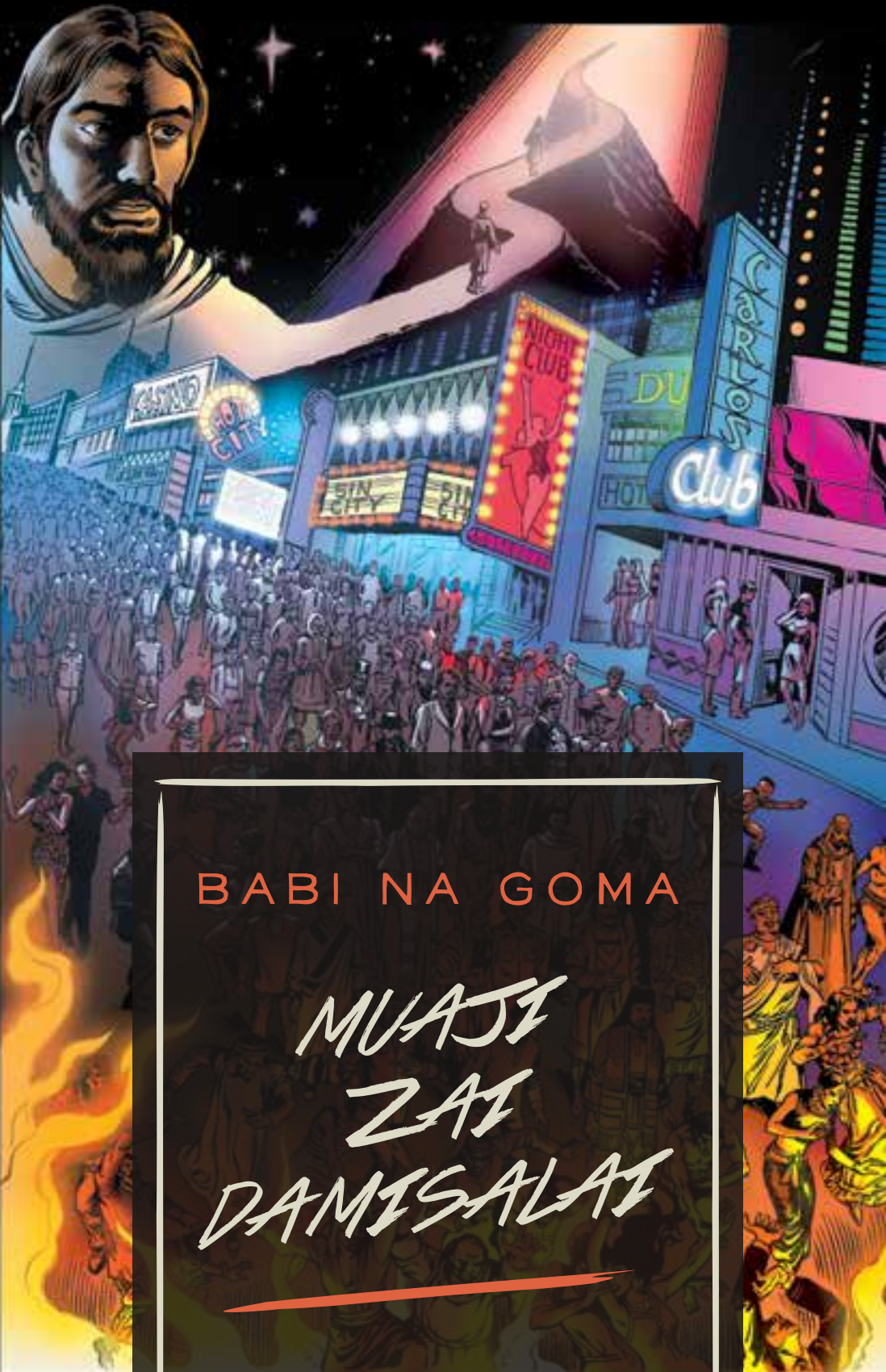
SAKAR AI KUWA  
YA FICE DAGA WURIN  
KAFIN YESU YA SA  
SHI YA TUBA.

WACE IRIN  
KOYASWA NE  
WANNAN? BA A  
AIKATAWA KAUNA.  
WADANSU BA SU IYA  
AIKATA KAUNA.



K U N J I A N A C E: K U  
K A U N A C I A B O K A N K U A M M A K U  
T S A N I M A K I Y A N K U , A M M A I N A  
C E M A K U K U K A U N A C I M A K I Y A N K U  
K U A L B A R K A N C I M A S U L A ' A N A R K U ,  
K U A I K A T A A L H E R I G A M A S U M U K U  
T S A N A N K U , K U Y I A D D U ' A W A  
M A S U K U N T A T A M U K U D A

MATIYU 5:43-44;  
LUKA 10:36-37



BABI NA GOMA

MUASI  
ZAI  
DAMISALAI

---



A WANIWURIN  
KUWA

YA KASANACE  
KWANAKI MASU DAMA  
TUNDA NA CI ABINCI


Z AKA MUTU IDAN  
BAKA KOYI CIN BERA  
DA BURGU BA. HANYAR  
RAYUWARMU CE  
KADAI.

NA FA GUMMACI  
MUTUWA. SHEKARA  
GUDA BAYA, INA MAI  
WADATA DA MARTABA  
A GARINMU. DUBE NI  
YAU

B ABU MAI  
MARTABA KA KUMA  
YANZU, KAI KUTURU NE  
WANDA AKA KORA

DA FARKO,  
NAYI TSAMMANI  
ZAN WARKE NI KOMO  
WURIN MATANA DA  
YAYA. GASHI FA NA  
KASANCE ANAN SHEKARA  
GOMA YAU, BAN KUWA  
SAMI LABARIN WANDA  
YA WARKE YA KOMO  
CIKIN AL'UMMA BA.






KA FA DAINA YIN  
TAKAICI. BABU WANDA KE  
DA KULAWA MANA, HARTA  
ALLAH MA. MU TAFI BARA  
KO MU SAMI ABINDA  
ZAMUCI.

DA MATANA  
DA YAYA SU KAN  
KAWO ZIYARA, SU  
TSAYA CAN NESA MUYI  
MAGANA, YANZU SUN  
DAINA ZIYARTANA.  
YAYAN KUWA SUN  
MANYANTA SUNA IYA  
GANENI MA KUWA?  
WANNAN YAFI  
MUTUWA BAKIN  
CIKI





ZAMU NUFI  
BABBAR HANYAN  
NAN FA YAU, KO  
MUNA WANDA ZASU  
TAUSAYA MANA.

MU TAFI TARE,  
WANNAN ZAI FI  
TSARO



A black and white illustration of a group of people in a desert landscape. The people are wearing long, flowing robes and head coverings. They are walking across a sandy, hilly terrain. In the background, there are rolling hills and a few trees. A speech bubble is positioned in the upper center of the image, containing the text: 

**KU KULA  
FA! YARAN CAN  
NE KUMA.**



K U FA BAR NAN, KU  
KUTARE MASU KAZANTA,  
KU TAFI WANI WURI KU


K U KAZAMAN  
KUTARE! ALLAH KE  
HUKUNCINKU.



GUD A FA!  
GLUDA FA!

**MARAS A  
TSARKI! MARASA  
TSARKI, MU DUKANMU  
MARASA TSARKI NE.**

KUTARE NE, KADA KA  
YADDA SU KUSAN CE KA. KANA  
IYA GAMUWA DA CUTAR.



KU KOMA  
DA BAYA, ZAMU  
BARMAKU SAURAN  
A KASA.

KADA FA KU KARA  
MATSO NAN. KU BARI NI  
TAFI DAGA NAN.

KA MANA JINKAI?  
KA RAGE MANA KODA  
GUSIRI FA.



A BASU WANI  
ABU DOMIN SU TAFI  
TAFIYARSU.



KOMA DA BAYA,  
KUN KAZANTA.



**GURASA!**

**RAGE  
MANI  
SAURA!**

**ABINCI!**

**KADA KA  
KWASHE  
DUKA!**



**KAI  
ALADE!**

**NAWA  
NE!**

**G  
URASA!**

**YA ALLAH NA!**






GA GUNGUN  
JAMA, A TAFE.

DOLE FA MU  
KULA SOSAI,  
DOMIN SUNA  
DA YAWA.

K UMA  
DUKANSU  
MAZA



WANCAN FA  
YESU BANAZARAT  
NE. NA GANSHI SAU  
DAYA TUN BAN KAMU  
DA CUTAN NAN BA.  
YANA WARKAR DA  
MUTA NE.

SHI CEWA SHI  
DAGA ALLAH DAGA  
NE. NA GANSHI YA  
WARKAR DA MAKAFO  
DA MAI SHANYAYEN  
GABA.



**Y ESU  
KA**

**MALA M,  
KUTARE NE  
FA.**

**K ADA KA BAR  
SU, SU ZO KUSA  
DAMU.**


ME  
KLUKE SON  
NA MUKU?

KA JI  
TAUSAYINMU KA  
WARKAR DA MU.

I D AN YA  
GAMSHIKA, KA



KAD A KA  
TABANI!



ABU KOMAI  
YANZU, KU TAFI  
HAIKALI KU NUNA KANKU  
WA FIRIS. ZAI TABBATAR  
DA WARKEWARKU SA'ANAN  
YA UMURTA KU KOMA  
GIDAJENKU WURIN  
IYALENKU.



YA CE  
FA MUN  
TSARKAKE.

ZASU  
KOREMU KAFIN  
MU KUSANCI  
HAIKALIN

NI FA  
ZAN YI  
YADDA YA  
CE

NI KUMA  
INA TARE  
DA KAI.

LUKA 17:11-14



YESU YA CE,  
AN WARKAR  
DAMU



INA  
KUWA JIN  
SARAI  
YANZU.



**MUNA  
SAKEWA!**








**FATA  
R  
JIKINA  
TA  
WARKE!**

**YESU NE YA YI MAKU!  
KUN WARKE SARAI!**

**KAZATAR KU  
DA MUNI TA  
KAWAS FA!**

**W AJIBI  
NE NA NEMO  
MATANA!**



S HIN BA GOMA AKA TSARKAKE  
SU YA WURIN WARAKA BA? DAYA TILO  
YA DAWO DOMIN NUNA GODIYA. KUMA  
FA BA BAYAHUDE BANE MUTUMIN  
SAMARIYA NE

S HIN BA GOMA AKA  
TSARKAKE SU YA WURIN  
WARAKA BA? DAYA TILO YA DAWO  
DOMIN NUNA GODIYA. KUMA FA  
BA BAYAHUDE BANE MUTUMIN  
SAMARIYA NE

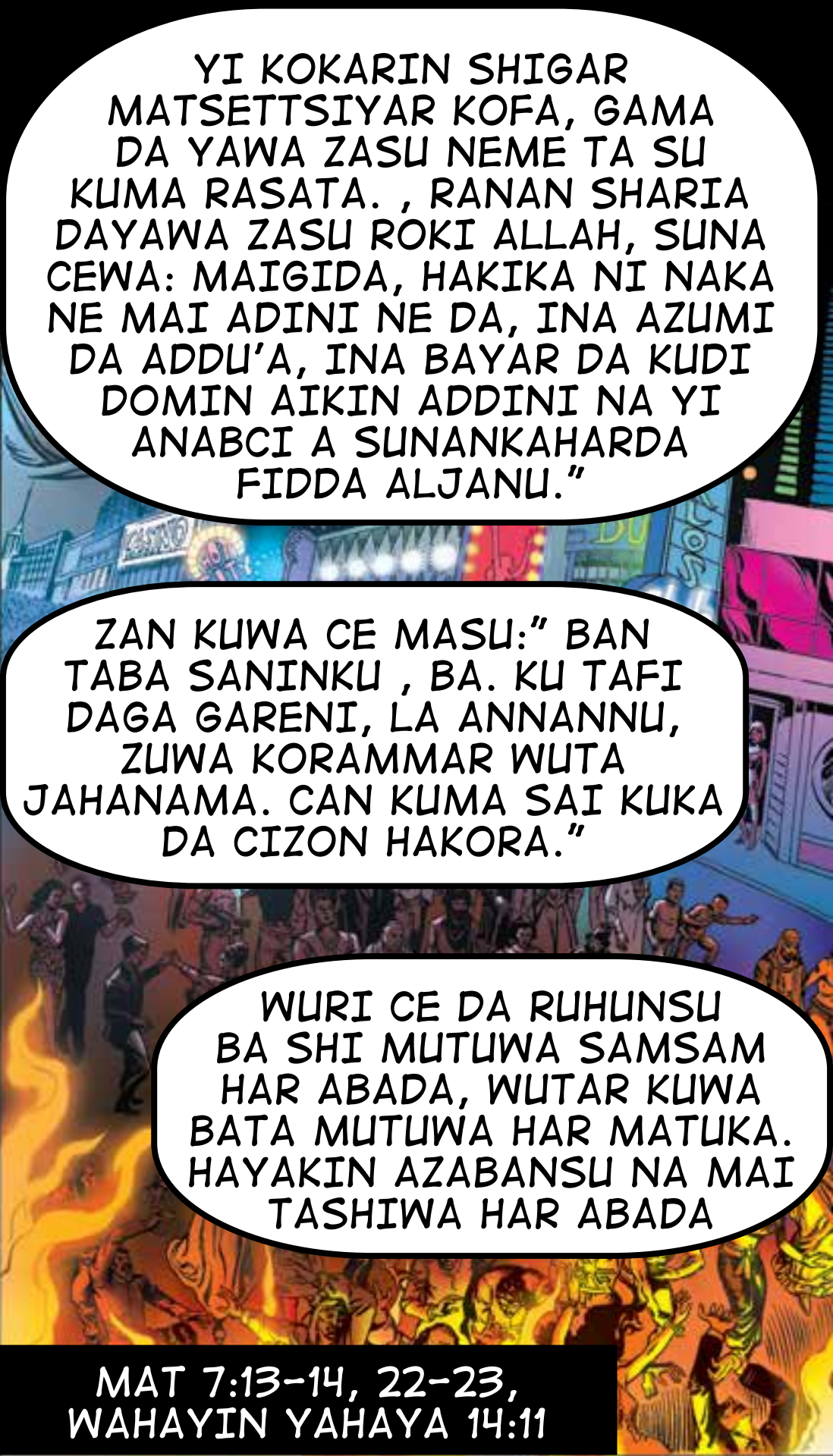
LUKA 17:14-19

WANI MUTUM YA TAMBAYI YESU  
KO MUTANE MASU YAWA ZASU  
SAMI RAI MADAWAMI. YESU AMSA

# RAI MADAWAMI

NA GAYA MUKU  
HANYAR RAI MADAWAMI  
MAI WUYA CE DA MATSI,  
MUTANE MASU KIMA KE  
SAMUNTA. AMMA HANYAR  
HALLAKA KUWA FADI  
GARETA





YI KOKARIN SHIGAR  
MATSETTSIYAR KOFA, GAMA  
DA YAWA ZASU NEME TA SU  
KUMA RASATA. , RANAN SHARIA  
DAYAWA ZASU ROKI ALLAH, SUNA  
CEWA: MAIGIDA, HAKIKA NI NAKA  
NE MAI ADINI NE DA, INA AZUMI  
DA ADDU'A, INA BAYAR DA KUDI  
DOMIN AIKIN ADDINI NA YI  
ANABCI A SUNANKAHARDA  
FIDDA ALJANU."

ZAN KUWA CE MASU:" BAN  
TABA SANINKU , BA. KU TAFI  
DAGA GARENI, LA ANNANNU,  
ZUWA KORAMMAR WUTA  
JAHANAMA. CAN KUMA SAI KUKA  
DA CIZON HAKORA."

WURI CE DA RUHUNSU  
BA SHI MUTUWA SAMSAM  
HAR ABADA, WUTAR KUWA  
BATA MUTUWA HAR MATUKA.  
HAYAKIN AZABANSU NA MAI  
TASHIWA HAR ABADA

MAT 7:13-14, 22-23,  
WAHAYIN YAHAYA 14:11

YESU YA GAYA MASU WATA  
LABARI KUMA.



AN YI WANI  
MAI ARZIKI MAI  
TUFABI MASU KYAU NA  
CIN ABINCI NA GARI  
KOWACE RANA. MAI  
GASKIYA KUMA KAMILI.  
BA MAI MUGUNTA  
BANE.

KANSA  
KAWAI YA  
SANI.

K WASHE BURBUDIN NAN  
KA KAI WA LI'AZARU MAROKIN  
DA KE KOFAR GIDA NA. NI MAI  
TAUSAYI DA TAIMAKO NE.




T O MAIGIDA,  
INA TABBATA ZAI  
KLUWA GODE MAKI.



MAIGIDA  
YA CE NA KAWO  
MAKA WANNAN  
BURBUDIN

Y A BO TA TABBATA  
GA ALLAH! YA TANADA WA  
MUTUM YAZARCE TSAMMANI  
NA, KA GODE MANI WA  
MAIGIDANKA.

A DA DUKIYA  
MAI YAWA, ZAN  
BUKACI RUNBUNA  
MASU YAWA DA GIRMA  
DOMIN AJIYAR  
MALLAKA NA.



**K AI  
SAKARAI A  
DAREN NAN ZAKA  
KUWA MUTU KAYI  
BAHASIN RUHUNKA  
WA LIBANGIJI  
ALLAHNKA.**

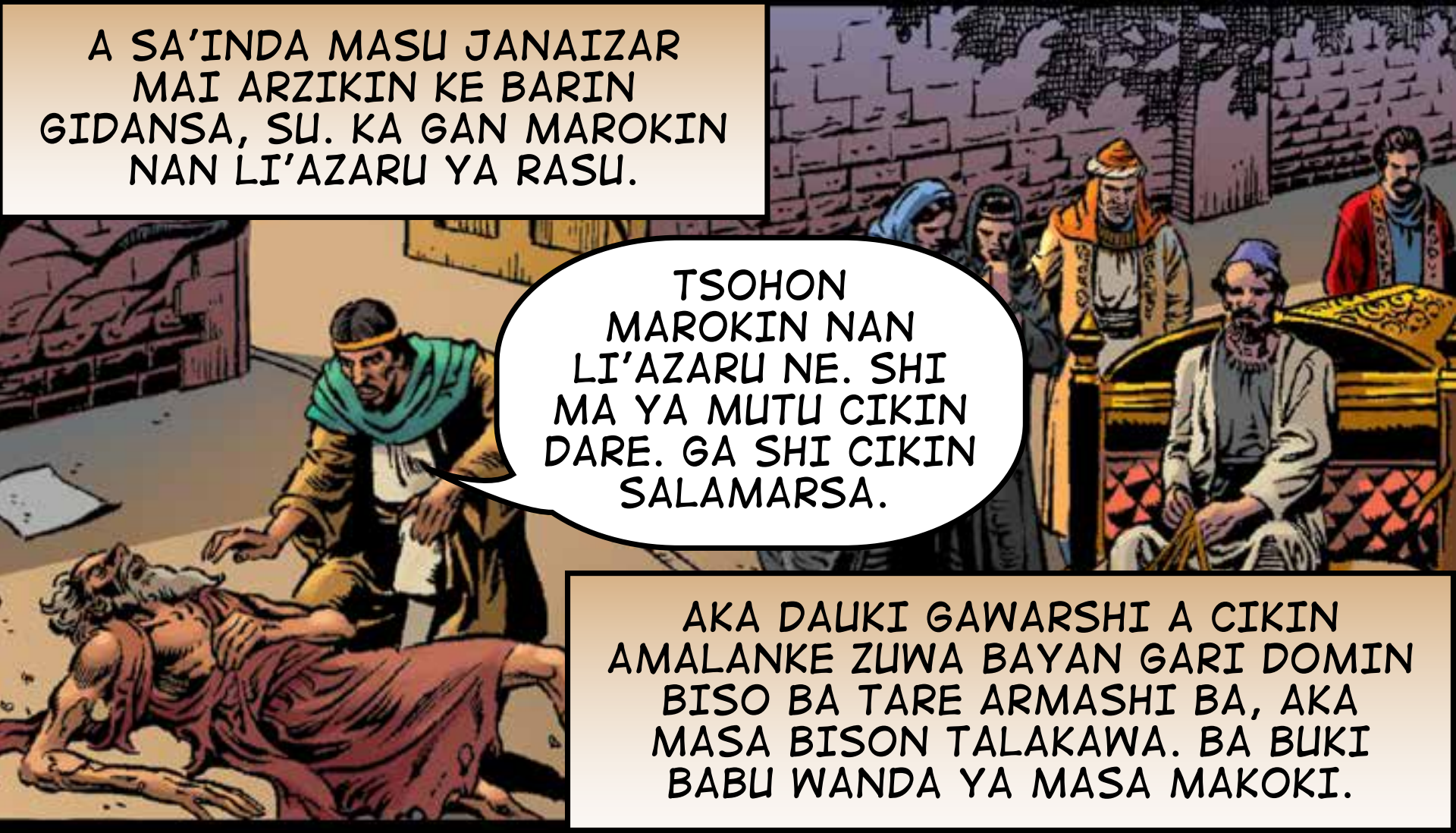
**HUH! KURUM!**

**WA MUTUM YA  
MUTU BAYAN MUTUWA  
KUWA SAI SHARI'A.**

**LIKA 16:19-22, IBRANIYAINA 9:27**



A SA'INDA MASU JANAIZAR  
MAI ARZIKIN KE BARIN  
GIDANSA, SU. KA GAN MAROKIN  
NAN LI'AZARU YA RASU.



TSOHON  
MAROKIN NAN  
LI'AZARU NE. SHI  
MA YA MUTU CIKIN  
DARE. GA SHI CIKIN  
SALAMARSA.


AKA DALUKI GAWARSHI A CIKIN  
AMALANKE ZUWA BAYAN GARI DOMIN  
BISO BA TARE ARMASHI BA, AKA  
MASA BISON TALAKAWA. BA BUKI  
BABU WANDA YA MASA MAKOKI.



AMMA MALA'IKU  
SUKA DAUKE SHI  
ZUWA ALJANNA.

WOW! WACE  
IRIN TAFIYA  
CE WANNAN.  
BAN TSAMMANI  
MUTUWA HA TAKE  
DA NISHADI  
BA.

LI'AZARU , DAN'UWANMU.  
BARKA DA ZUWA GIDA. BA  
ZAKA KARA JIN YUNWA BA KO  
CIWON JIKI. ZO KA JI WA  
KANKA NISHADI.



MUTUMIN KIRKI  
KIRKI NE FA, WANI SA'IN  
YANA KASANCE MAI WUYAR  
SHA'ANI, AMMA YA KUWA  
KALWA KASANCE MAI GASKIYA  
A HARKOKINSA.

YA TAFI I  
NDA ZAI KARBI  
LADANSA. ALLAH YA  
RAHABSHE SHI.

MAI ARZIKIN  
YA SAMI  
KAYYATENEN  
JANA'IZA, A  
KABARI MAI  
KAYATARWA.  
JAMA'A SUKA  
TARU DA YAWA  
SOSAI


AMMA DA MAI  
ARZIKIN YA MUTU,  
YA SAMI KANSA  
A JAHANNAMA  
MAI ZURFIN.



LUKA 16:22



TAIMA KE  
NI I YA ALLAH,  
WANI YA KAWO  
DAUKI! INA FA  
CIKIN WUTA!



BABA IBRAHIM,  
KA TAUSAYA MANI.  
NA GA LI'AZARU A  
WURINKA. AIKE SHI  
YA TSOMA YASARSA A  
RUWA DOMIN TA KAWO  
MANI SANYIN HARSHE,  
INA SHAN A

DANA, ZAN SO NA  
TAIMAKE KA INDA FA  
DA AKWAIZARAFI, AMMA  
AKWAI GAWARTACCEN RABI A  
TSAKANINMU. BA ZAMU IYA  
KETARE ZUWA GURINKU BA,  
HAKA MA KU.

ZABA SOSAI. TO, SAI  
KA AIKI LI'AZARU WURIN  
YAN'UWANA DOMIN YA GARGADE  
SU KADA SU MA SU SHIGO  
WURIN AZABAR NAN.


LUKA 16:22-31



SUNA DA  
RUBUTUN MUSA  
DA ANNABAWA.  
SU GASKANTA DA  
LITATTAFAI.

W ANNAN BAI  
ISA BA. INDA FA  
WANNI YA TASHI  
DAGA MATATTU,  
ZASU TUBA, SU  
GASKANTA.

I D AN BASA GASKANTA DA  
LITATTAFAI BA, BA ZASU GASKANTA  
BA KODA MATATCE SUKA GANI. YA  
KUWA MAKARA MAKA. YA RAGE MUSU  
SU YI ZABI. BABU ABINDA ZAN IYA



KU  
MANYAN GAYU!  
KUNA BUKATAR  
NISHADI?  
SOYAYYATA NA  
ARAHA SOSAI.

M ALAM,  
KADA KA KULA  
TA. YA MAKARA  
WA






'LITATTAFAI SUN  
CE. "KADA KA YI ZINA"

K AI, NI  
MACE MAI  
ADDINI CE.  
NA GASKANTA  
DA ALLAH.

SHAITAN YA  
RUDE KI. KARSHENKI  
FA KORAMAR WUTAR  
JAHANNAMA.



KA JI MAGANAR  
ABOKINKA, NA MAKARA  
SOSAI. NA SOMA ZINA  
TUN INA YARINYA  
KARAMA.

B AI KUWA MAKARA  
WA ALLAH BA. IDAN KIN  
NEME SHI ZAKI SAME SHI.  
ZAI GAFARTA ZUNUBANKI,  
YA SABANTA

RUHU TA TA  
SHAITAN NE, AMMA  
ZAN BAWA ALLAH IDAN  
ZAI, ZAI.....AMMINCE.





**EIIII!**

**T ANA  
CIKE DA  
ALJANU!**

**KOM A  
CAN!**

**FITOWA 20:14; LUKA 8:2;  
1 YAHAYA 1:9**



**IEEE!**

**SHAITAN, KA  
FITA DAGA CIKIN  
JIKINTA!**



NA UMURCE GA DA  
FICE KADA KA KUMA  
SAKE SHIGANTA.

A UMURININ YESU, ALJANI  
BAKAWAI(7) SUKA FICE  
DAGA WURIN MATAN.



SUN BARNI,  
SUN TAFI!

WAYE  
KAI?

N INE


KI KAURACE  
YIN ZUNUBI  
KINA WA ALLAH  
SUJADA KO KUMA  
ALJANIN SU  
DAWO, SU KAWO  
WANDA SUKA FI  
SU MASIFA DA  
MUGUNTA.

I N A SON NA  
BAUTA WA ALLAH.  
ZAN BI KA NI KOYI  
HIDIMAR ALLAH DA  
MAGANARSA.

ME YA  
FARU DA  
ITA?





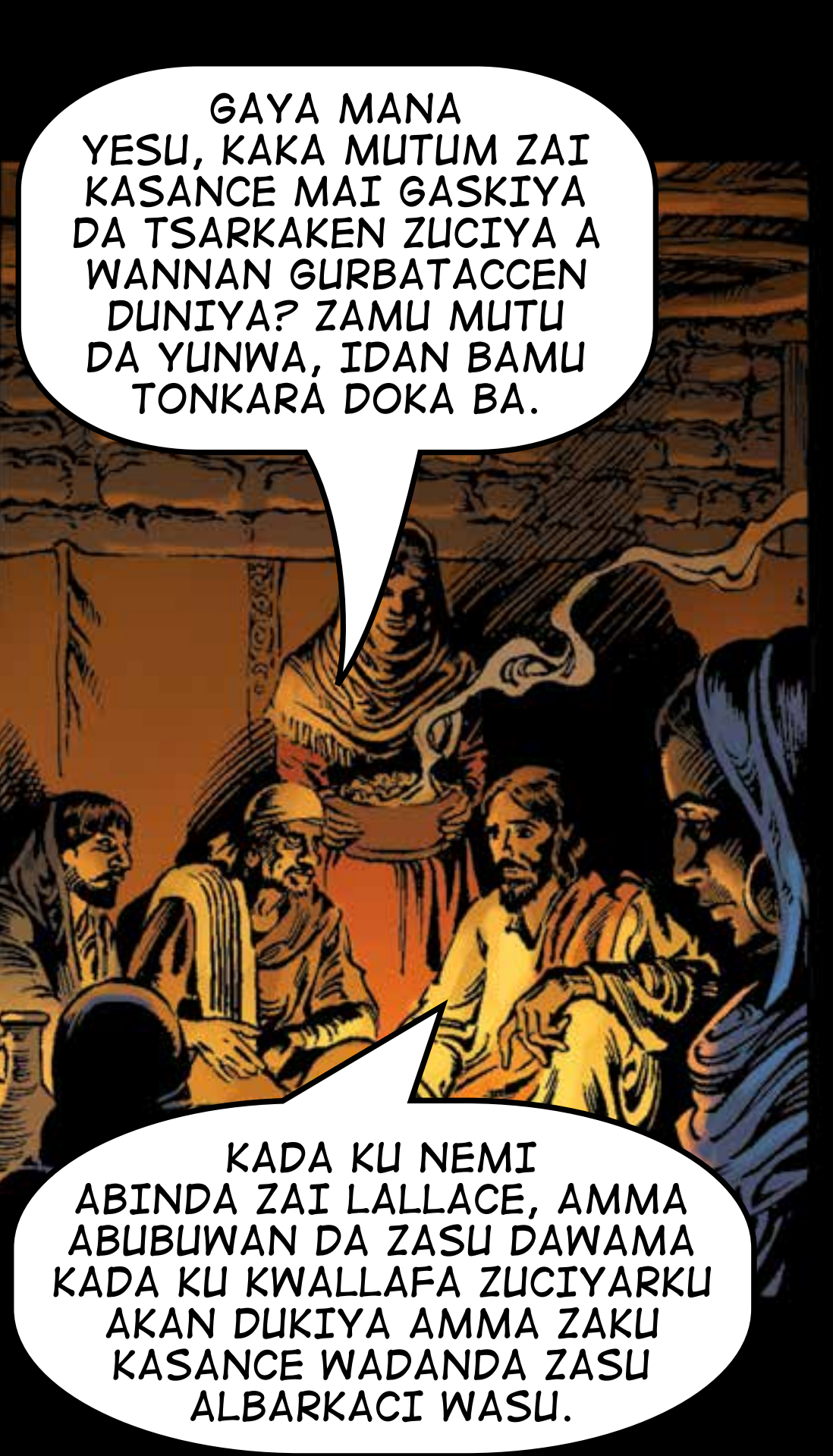


MALAM, NA LURA DA  
ABINDA YA FARU, ABIN MAMKI  
NE. MANYAN ADDININMU ZASU  
KYALETA DA RANA AMMA

CIKIN DARE  
KUWA WASU SU TAFI  
GUN TA. KA SABONTA  
RAYUWAR TA.

Z AMU BI

K O KAI DA  
ALMAJIRAN KA ZAKU  
TAHO GIDANA KUYI  
KALACE? INA SO ABOKAI  
NA SU SAURARE KA.




GAYA MANA  
YESU, KAKA MUTUM ZAI  
KASANCE MAI GASKIYA  
DA TSARKAKEN ZUCIYA A  
WANNAN GURBATACCEN  
DUNIYA? ZAMU MUTU  
DA YUNWA, IDAN BAMU  
TONKARA DOKA BA.

KADA KU NEMI  
ABINDA ZAI LALLACE, AMMA  
ABUBUWAN DA ZASU DAWAMA  
KADA KU KWALLAFA ZUCIYARKU  
AKAN DUKIYA AMMA ZAKU  
KASANCE WADANDA ZASU  
ALBARKACI WASU.



RAI YA FI  
ABINCI DA SUTURA.  
IDAN ALLAH YA WA  
FURE SUTURA. ZAI  
KUWA MAKU SUTURA  
MA.


S A'I NA ZUWA DA KOWA ZAI  
TSAYA A GABAN ALLAH, YA BADA  
BAYANIN ABINDA YA YI. KO  
MAI KYAU KO MUNI.



KADA KUYI KAMAR  
SHUGABANINKU, GAMA  
SUNA KOYARWA DABAM DA  
AYUKANSU. KAMAR KWANO  
SUKÉ DA TSABTA A WAJE  
CIKIN KUWA DAUDA.

IDAN  
ADALCINKU  
BAI ZARCE TASU  
BA, BA ZAKU  
SHIGA MULKIN  
ALLAH BA.

MAI HADISHI 12:14, MAT 23:25, 6:19-21, 25,  
28-30, 12:36 LUKA 15:1-3



KAI KANA  
CUDANYA DA MASU  
ZUNUBI HAR MA CIN  
ABINCI DA SU? GA  
MARYAMU MAGADALIYA  
NAN DA YAN'UWANTA  
MASU ZUNUBI. KAKA  
KAI ADALI KA KE CIN  
ABINCI DA MASU  
ZUNUBI TARE?

AN GAYA MUKU  
LABARIN DA KE  
BAYANIN ZUCIYAR  
ALLAH.



WANI M UTUM  
YANA'YAYA BIYU.  
KARAMIN DAN MAI  
TAWAYE NE DA SON  
RAYUWAR MASHA'A.

H AKIKA,  
INA JIN DADIN  
LABARIN



YA BUKACI  
LIBANSA YA BA  
SHI NASA RABON  
GADO.

BABA, IDAN  
KA BANI NAWA  
RABON GADO NA  
YANZU, ZAN KOMA  
BIRNI NA NEMI  
TAWA SANA'A.



AMMA DANA DUKAN  
MALLAKA NA TAKA. BAZAN JUMA  
SAI NA MUTU KAI DA DAN'UWANKA  
KU GADA. ZA KU RAYU CIKIN NISHADI DA  
WALWALA. MUNA DA SHANU DA TUMAKI  
GA KUMA FILAYENMU NA AMFANI DA  
KYAU, GA BAYI DA ABU DA YAWA.



NA BUKATA NA FITA NA GA  
DUNIYA. BANA KAUNAR ZAMA A  
GONA INA AIKI KULLUM KAMAR  
BAWA. TUN INA KURUCIWA  
NAYI WALWADA KAMAR ABOKAI  
NA. ME KA SANI GAME DA  
RAYUWA?




A B OK AN KA DA  
BASU AIKIN KOME,  
SUNA TUNANIN WACE  
DOKI TAFI GUDU,  
WACE BARASA TAFI  
KARFI, WACE MATA  
TAFI KYAU.



KULLUM AIKI KAKE A  
TSHUWAR GONARKA. INA SON  
TAWA KASON GONAR YANZU. ZAN  
TAFI BIRNI NA SHASHE IRIN  
RAYUWAR DA TA GAMSHENI.

K A BASHI FA,  
ZAMU FI WALWALA IDAN  
BAYA NAN. BAYA AIKINSA  
KOWACE RANA YADDA YA  
KAMATA.





UBAN YA BAI WA  
DAN NASA KASON GADO.  
YA TAFI TAFIYARSA YA  
KETARE TEKU ZUWA MANYAN  
BIRANE WURIN DA ZAI  
SAMI NISHADI.

Y ANZU NAKE  
RAYUWA FA, BA MAI  
GAYA MINI


LUKA 15:11-13



KARAMIN DAN ...


W OH ! W  
ANNAN TA KASAITA  
FIYE DA ZATO NA.  
DUKAN MUTANEN DA  
GINE-GINE. ANAN KOME  
KE FARUWA.

ZAN NEMI  
WAJE MAI KYAU  
NA KAMA HA Y  
A




HAKIKA,  
WANNAN TA  
FI DUKANSU.  
ZAN KAMA  
HAYARTA.

DUKAN  
ABINDA KAKE  
BUKATA KA  
KIRA. MUNA DA  
MAAIKATA DARE DA  
RANA KULLUM.

A man with a beard, wearing a blue robe, is lying on a purple sofa. He has his hands behind his head and is looking towards the right. The room is decorated with classical art, including a bust of a woman on a pedestal, a vase of flowers on a table, and a full-length statue of a woman on a pedestal. The background features a window with a lattice pattern and a doorway.

DUKAN ABINDA KAKE  
BUKATA KA KIRA. MUNA  
DA MAAIKATA DARE DA  
RANA KULLUM.

LUKA 15:13




KAI, WANENE KE KAN?  
DAN KAUYE? MAIYUWA  
KYAKKYAWA NE IDAN MUN GA  
FUSKARSA.

K AI, MUTUMIN,  
IN FA KANA BUKATA  
NUSHIWA, SAI KA YI  
GYARAN FUSKA KA  
KUMA SAYI TUFABI

YANZU KA KE  
DAN GARI, SAI  
KA GA YADDA KA  
KARA KYAU.





MUN YI  
MURNA, KANA  
IYAN CIN ABINCIN  
YAMMA DAMU.

AI  
KYAKKYAWA NE, KO  
BA HAKA BA? GYARAN  
FUSKAR TA KARA  
WANKE SHI TSAB.





MU SHA DOMIN  
MURNAN SABON  
ABOKIN MU. YA DINGA  
SAMUN NUSHIWA DA  
FARIN CIKI

D A SOYAYYA.



MAI AIKI,  
KARO BARASA WA  
ABOKAI

LUKA 15:13

ZAMU TAFI  
DAKINKA MU BIYU?



SAURANYIN  
NESA DAGA GIDA, YA YI  
RAYUWAR MASU HALI NA  
WATANI. GA ABOKAI DUKA  
INDA KUDIA GARE SHI.



RANA KUWA TA  
ZO DA DUKAN KUDINSA  
SUN KARE. AMMA  
AKWAI ABOKAI HAR  
YANZU, MASU KUDI.



ME KAKE  
NUFIN DA BAKA  
DA KUDI KUMA?  
INAZATON KAI  
ATAJIRI NE?


R AYUWA ANAN NA DA  
SADA SOSAI. NA KUMA YI  
CACA MAKON DA TA WUCE. NA  
ZACI ZAN YI NASARA, MAI  
BEGEN NA....

KANA SO KA CE MANI  
KA TALAUTA? YAYA ZAKA  
SAYA MANI KAYAN DA KA  
MANI ALKAWARI?

DA INA  
TSAMMANI BABANKA  
ZAI BANI AIKIN LURA DA  
GIDAJENSA KO FILAYE.

AIKI?





BA N  
GASKAA NI NE  
MAI BA BINCI BA.  
KAZAN I NA ZATON  
INA DAABOKAI,  
KOYANZU FA.

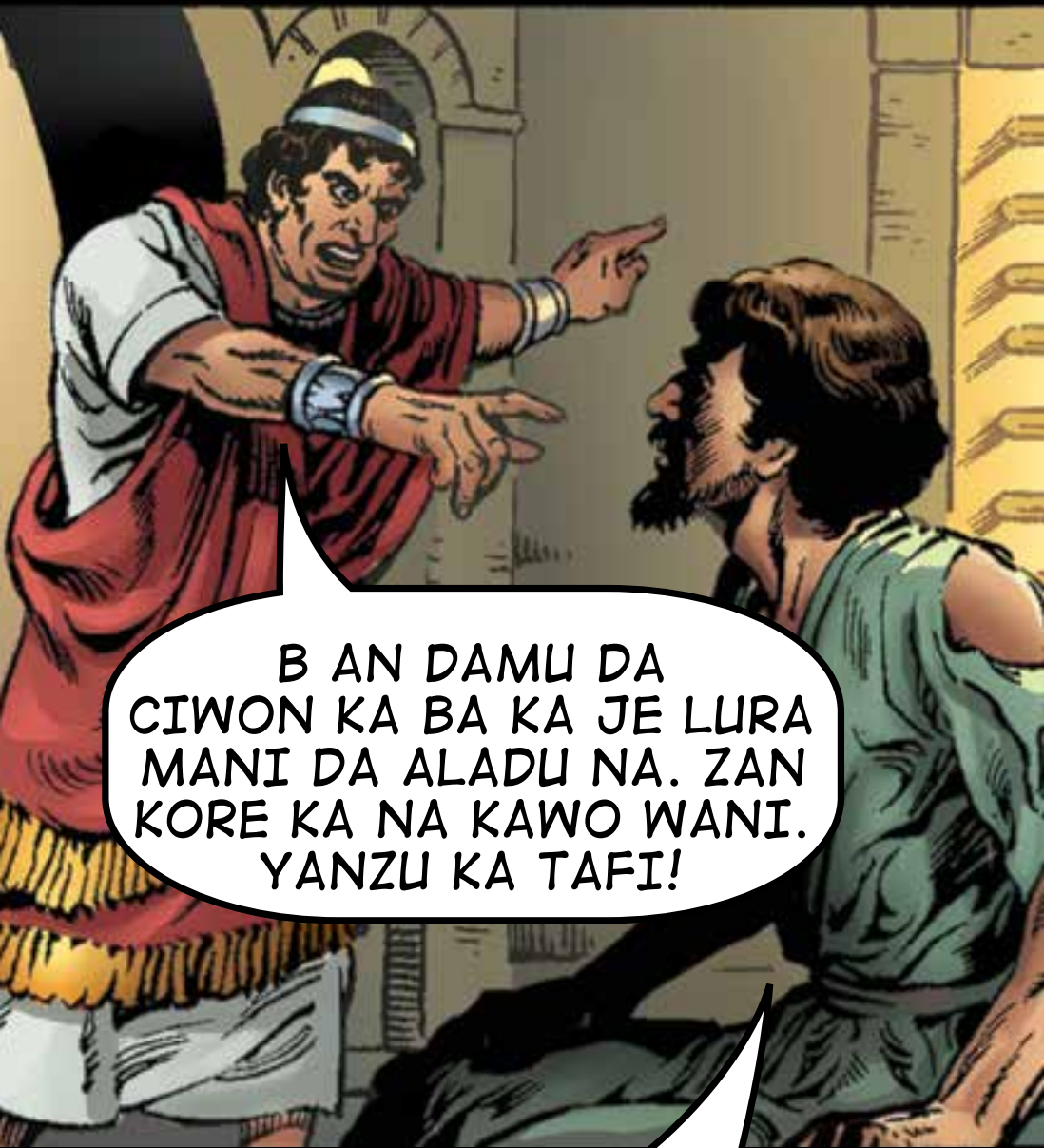
NT ALADUN NAN  
A TATTUN DABBO  
BI. MAGANA BASU  
MANIZAN SAMI AIKI  
MAI KYAU NA KOMA  
RAYUWA NA.

**OINK**

**SLUUUKK**

**GRUNT**

LUKA 15:13-15



B AN DAMU DA  
CIWON KA BA KA JE LURA  
MANI DA ALADU NA. ZAN  
KORE KA NA KAWO WANI.  
YANZU KA TAFI!

H A KIKA  
MAIGIDA, NA TUBA,  
YANZU NA KAMA  
HANYA, MAI





AIKI N BA  
KUDIN KIR KIR DA  
ZAN CI ABINCI MA BA.  
NA HAKIKANCE ABOKAN  
RUDUN NA SUNA CIN  
ABINCI MAI KYAU.



DU BI HALIN DA  
NA SAMI KAINA. SANYI,  
YUNWA DA GAJIYA. DOLE NA CI  
ABINCIN ALADU FA. BAYIN BABA  
NA SUNA DA ABINCI MAI KYAU  
DA KYAU. ZAN FA KOMA CAN.  
KAI BA ZAN KOMA BA ZASU  
RAINA NI.

NA FA KASANCE  
SAKARAI. ME ZAI HANA  
NA KOMA NA ZAMA BAWANSA  
KAWAI? ZAN KASANCE BAWA  
IDAN ZASU KARBE NI.






ZAN KOMA  
GIDAN UBANA.

K AI SAKARAI!  
BAKA DA KUDI.  
DOLE KA YI  
TAFIYAR MIL DUBU  
A SAWONKA.

BAYAN TAFIYAR  
MAKONNI YA KUWA  
ISO GIDA.



NA KUSAN ISOWA.  
BA NI DA YANCIN NEMAN  
TAGOMASHI. ZAN CE: "BABA NA  
MAKA ZUNUBI, BAN CANCENCI  
A KIRA NI DANKA BA. KA  
MAISHE NI BAWANKA".

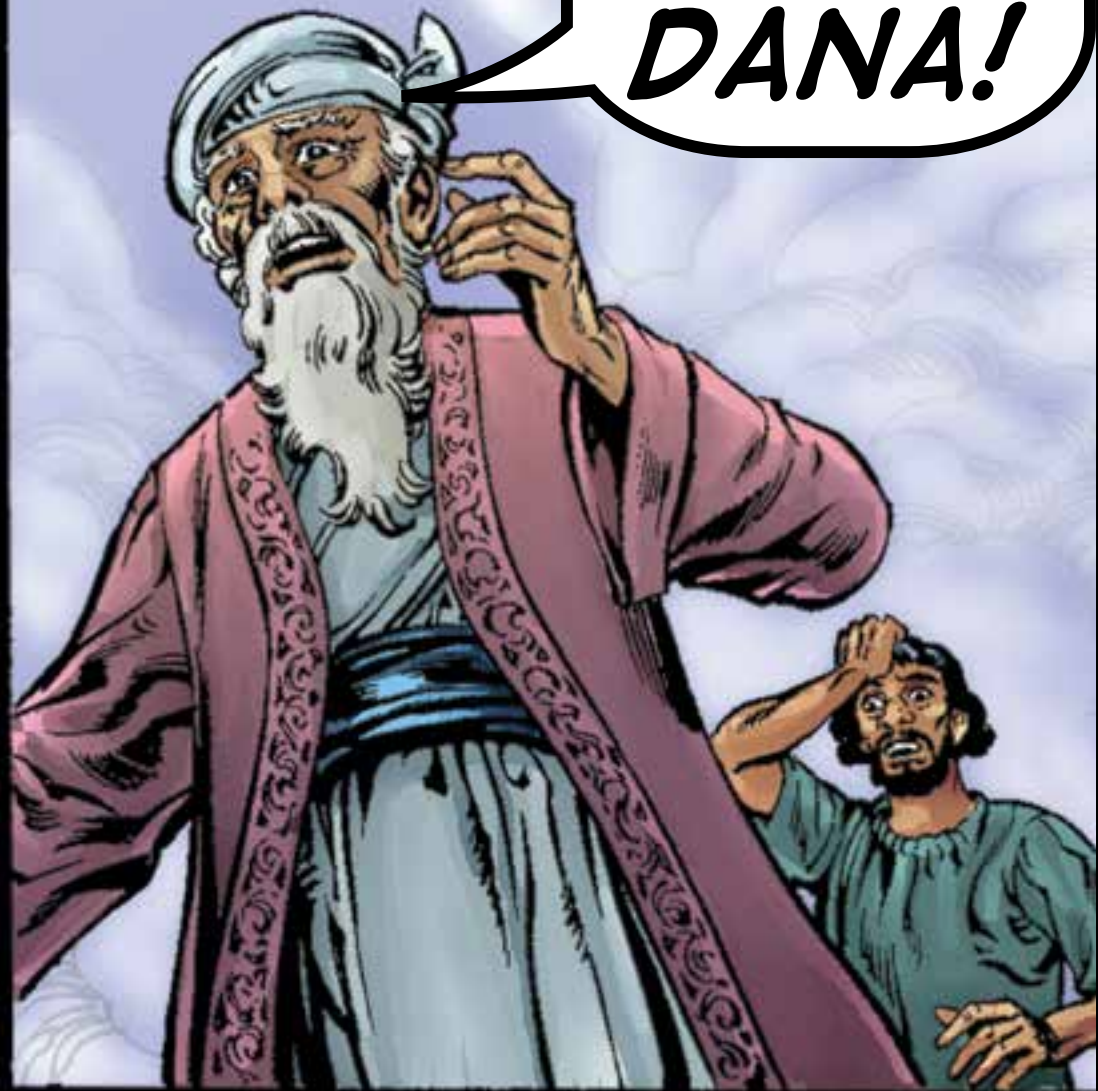
LUKA 15:16-19

KA GA MUTUMIN DA  
KE TAHOWA? IDANU NA SUN  
FARA DIM-DIM, TAFIYARSA  
KAMAR NA DANA DA YA SHI  
GA DANDI DA JIMAWA.



I F A, AMMA  
YA FA MANYATA  
DA KUMA RAME.  
I TABBATA CEWA  
DANKA NE FA.

**DANA!  
DANA!**






DANA ! DANA!  
KA DAWO GIDA!

B ABA NA MAKA





BAN KUWA  
CANCANI A KIRA  
NI DANKA.




MUN  
YI ZATO KA  
MUTU, AMMA  
GA KA FA DA  
RAI KAYI  
WANKA KA  
SAKE TUFABI  
KA ZAMA  
TSAB.


B A ZAKA SHIGO GIDA YADDA  
KA KE BA. BAYINA ZASU KAWO MAKI  
SUTURA DA TAKALMA. ZUBENKA TA  
BATA. ZAKA BUKACI ZUBE. DANA DA  
YA BACE AN



A YANKA KIWATACCEN  
MARAKIN, A SHIRYA LIYafa,  
A GAIYACI MUTANE ZAMU YI  
SHAGALI DOMIN MURNA DA  
FARKI CIKI YAU.



I N A MAI MATUKAN MURNA  
DOMIN KASANCEWARKU DOMIN  
KU TAYA NI MURNA DAWON WA  
DANA. DANA HAR YANZU BAYA  
HAIYACINSA, AMMA CIKIN LOKACI  
ZAI KOMO. WANNAN CE RANA MAFI  
MUHIMMINCI A RAYUWA NA.



BABAN DAN  
KUWA YA DAWO  
DAGA TAFIYARSA  
NA KWANAKI  
YA TARAR ANA  
SHAGALI.

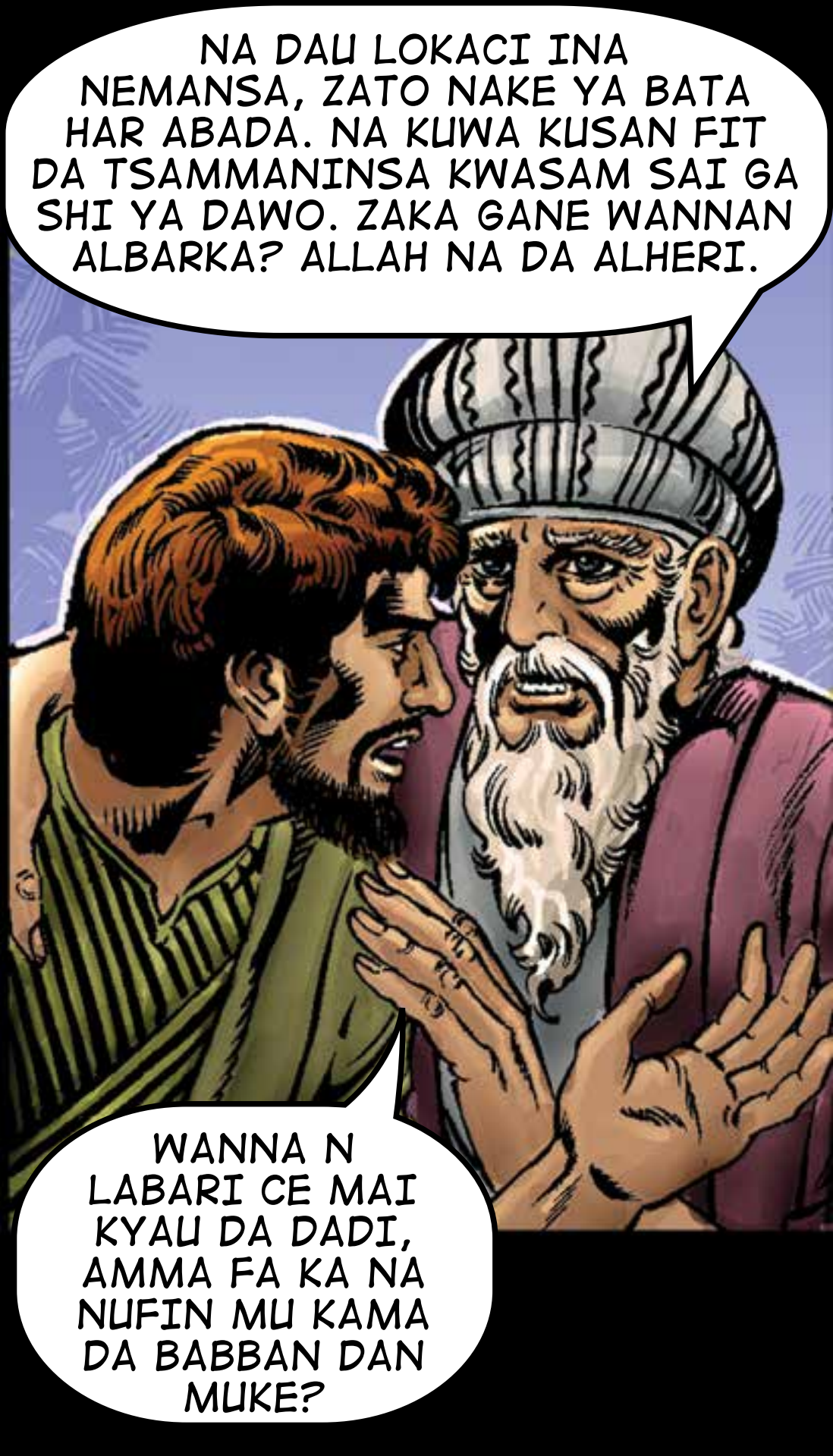
ME KE FARUWA  
NA JI RAIRAYE DA  
GIDE-GIDE?

KANINKA YA DAWO  
GIDA CIKIN HALIN  
BAKIN CIKI DA TAKAICI.  
BASHI DA LAFIYA KUMA  
CIKIN TALAUCI. BABANKA  
NA MURNAN DAWONSA  
GIDA DA RAI. HANZARTA  
ZUWA CIKIN GIDA.


B A ZAN  
KASANCE CIKIN  
HIDMAR SAKARCI  
BA. YA YI RAYUWAR  
ZUNUBI DA KUNYA.

BAWAN KUWA YA GAYA  
WA BABANSU, ABINDA  
BABBAN DAN YA CE.

NA DAU LOKACI INA NEMANSA, ZATO NAKE YA BATA HAR ABADA. NA KUWA KUSAN FIT DA TSAMMANINSA KWASAM SAI GA SHI YA DAWO. ZAKA GANE WANNAN ALBARKA? ALLAH NA DA ALHERI.




WANNA N LABARI CE MAI KYAU DA DADI, AMMA FA KA NA NUFIN MU KAMA DA BABBAN DAN MUKE?



B AN YARDA KA NA  
MURNAN DAWO WAN MAI  
ZUNUBI BA. NI BA NA  
CIKIN WANNAN.

M AI KUNNE  
DOMIN JI, YA

LUKA 15:23-32



MUTU MIN  
NA DA HADIRI.  
DUKAN MUTANE NA  
KAUNARSA.

Y A NA  
BASU

I', AMMA BEGEN KARYA CE. WA ZAI BAI  
WA MAI ZUNUBI RAI MADAWAMI? DOLE YA  
MUTU. A KIRA KOWA MU HADU. ZAMU TARU YAU A  
GIDAN BABBAN FIRIS DA DARE.




ZO, ZAMU TAFI GALILI MU HUTA NA DAN  
LOKACI YA GABATO DA ZASU JEFA NI A KURKUKU.  
ZASU MANI BA'A SU GICIYE NI. AMMA RANA TA  
UKU ZAN TASHI DAGA MATATTU.

ME YA  
KE NUFI  
DA TASHIN  
MATATTU?

B A NI DA  
MASANIYA, MAI  
YU'UWA WATA  
MISALI CE.





MALAM, MARTA NA  
BUKATANKA CIKIN GAGGAWA!  
DAN'UWANTA LI'AZARU NA  
RASHIN LAFIYA. SHI FA AMININ  
KA NE. IDAN KA HANZARTA ZAKA  
ISA KAFIN YA MUTU. MUN SANI  
ZAKA WARKAR DA SHI.


G AYA MARTA DA MARYAMU  
ZAN ZO. CUTAR KUWA BATA  
MUTUWA BA CE, AMMA DOMIN

LI'AZAR  
U BA  
LAFIYA? MU  
HANZARTA  
FA!

**BAYAN  
KWANA BIYU**

**MALAM, YA KASANE  
KWANA BIYU TUN SAMUN  
LABARIN RASHIN LAFIYAR  
AMINNMU, LI'AZARU, KUMA  
ZAI DAUKE MU KWANA BIYU  
KAFIN MU ISA CAN.**

**G OBE  
ZAMU TAFI;  
ZAKU GA  
DAUKAKAR  
ALLAH.**



MALAM, K WANAKI  
HUDU SUN FA WUCE.  
HAR ZAMU ISA AKAN  
LOKACI DA ZAMU  
TAIMAKE SHI?

L I'A ZARU YA  
MUTU. NA KUWA YI  
MURNA DOMINKU,  
ZAKU GA DAUKAKAR  
ALLAH KU

M UTU?  
LI'AZARU

MAT. 20:17-20; YAHAYA 11:1-15




YESU DA  
ALMAJIRANSA  
SUNA BAKIN  
KOFA.

**AAHHHHH!**

**BABU!**

KA GAYA MUSU SU JIRA  
NI A WURIN. AKWAI HADIRI  
MASU SHIGOWA GA FIRISTOCI  
DA MALAMAI ATTAURA CIKE,  
SUNA SON KISANSA

**HA  
LI'AZARU!**



UBANGIJI, DA KANA NAN,  
DA DAN'UWANA BAI RASU BA.  
HAKIKA KO YANZU MA DUK  
ABINDA KA TAMBAYA ALLAH  
ZAI MAKI.


D AN'UWANKI  
ZAI TASHI DAGA

NA SANI ZAI  
TASHI, RANAR  
BUSA KAHU-A  
KARSHEN  
DUNIYA.



NINE TASHIN  
MATATTU.

WANDA  
YA GASKANTA DA  
NI KO DA YA MUTU  
ZAI RAYU KUMA.  
KUMA RAYAYYAYU  
BA ZASU MUTU BA.  
KIN GASKANTA  
WANNAN?

A comic book panel showing a close-up of a woman wearing a blue hijab. She has a surprised or earnest expression, looking upwards and to the right. Her right hand is raised, with fingers slightly spread. A white speech bubble with a black border is positioned to the right of her head, containing text in all caps. The background is a simple light blue with some dark blue horizontal lines at the top.

I, UBANGIJI.  
NA GASKANTA KAI  
NE KRISTI, DAN  
ALLAH WANDA AKA YI  
ANABCIN ZUINANSA  
CIKIN DUNIYA.



BAYAN MARTA TAYI WANNAN  
MAGANA DA YESU TA AIKI WANI  
BAWA YA KIRAWO MARYAMU.

ZO,  
TANA TAFIYA  
KABARI DOMIN  
KUKA A CAN.

OOO!

YAHAYA 11:17-31






LIBA NGIJI  
DA KANA NAN  
DAN'UWANA BAI  
MUTU BA

A INA KU  
KA BISNE  
SHI?



H AKIKA,  
MUN JI RASHIN  
NAN SOSAI.



KU DUBI YADDA  
YESU YA KAINACI  
LI'AZARU.

KO SHI DA YA  
WARKAR DA MAKAHO  
YA SAKE GANI NA DA  
IKON HANA AMININSA  
MUTUWA?

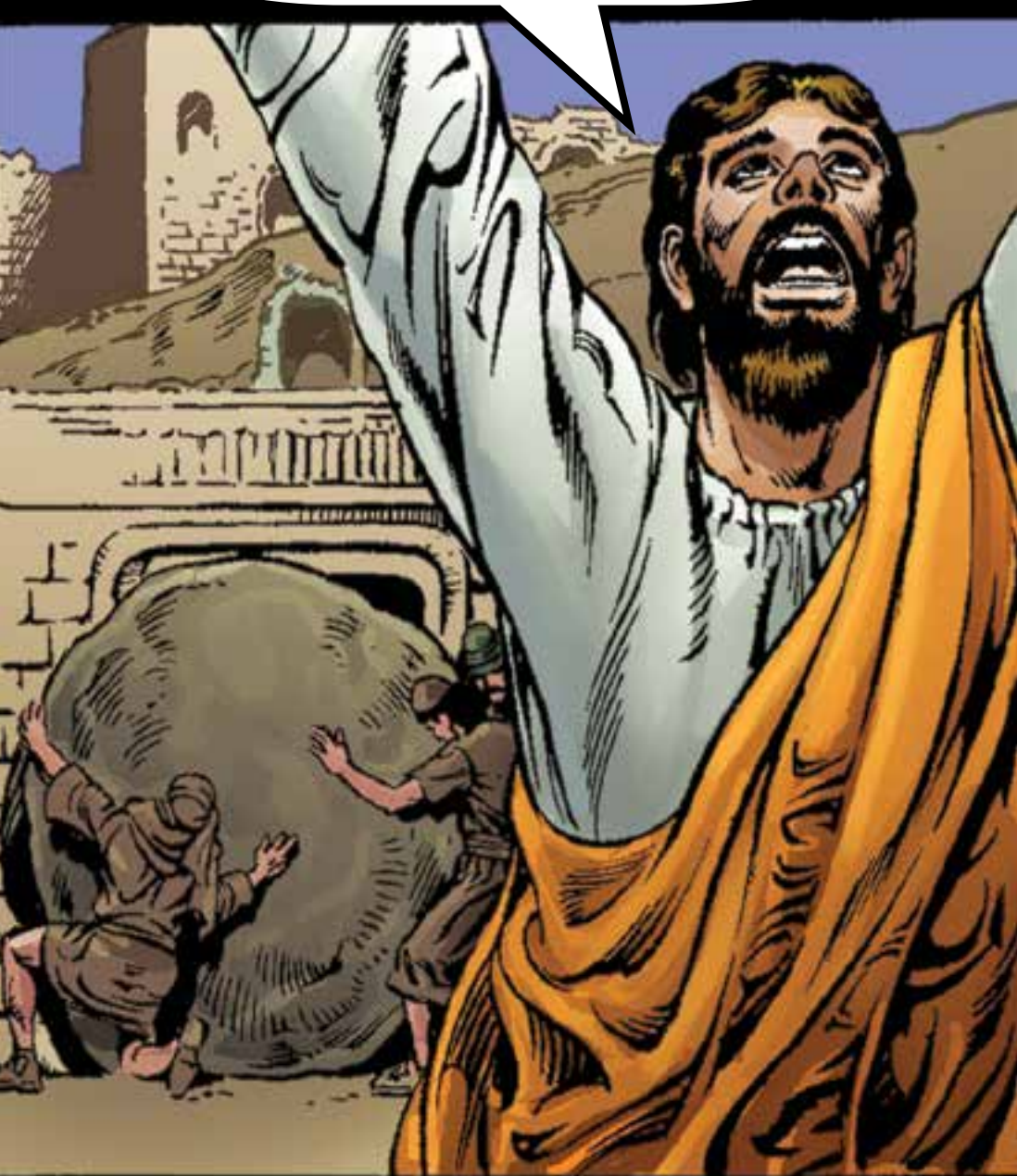


**KU  
KAWAR DA  
DUTSEN!**

**S HI N BAN GAYA MUKU  
BA? IDAN KUN GASTANTA  
ZAKU GA DAUKAKAR ALLAH?  
KU KAWAS DA DUTSEN?**

**AMMA U  
BANGIJI, YANZU  
KUWA YA FARA  
DOYI, DOMIN YA  
MUTU KWANAKI  
HUDU BAYA.**

UBANA, INA MAI  
GODIYA DOMIN KANA JI NA.  
ADDU'AR NAN BA DOMINNI BA,  
DOMIN NA SANI KANA JINAKO  
YALISHE, AMMA DOMIN MASU  
GANISU GASKANTA KAI KA AIKO  
NI. YANZU FA, UBANAKA DAUKAKA  
KANKA.





**LI'AZARU  
KA K A TASHI  
FITO!**

**YA  
FA ZARCE  
WANNAN KARO  
FIYE SOSAI.**

**H AKIKA,  
YANA SO  
YA FAYYACE  
SAKARCINSA.**



DON ME?  
JIKIN TA FA SOMA  
RUBEWA.

DAN DUKAN MUTANE  
SUKA TABBATAR DA  
SAKARCINSA ZAI KASANCE  
DA SALUKI MU KAMA SHI  
MU KASHE.





**ME? BAN  
GASKANTA  
BA!**

**BASHI  
YU'LIWA!**



**ДАУКАКА  
ГА АЛЛАХ!**

**WHOOEEEE!**



**YA AIKATA  
MARYAMU!  
YA AIKATA!**

**Y ANA DA  
RAI! BAYAN  
KWANA HUDU,  
YANA**

**YAHAYA 11:43-44**

LI'ZARARU  
BAYAN MUTUWA  
KWANA HUDU,  
YA FITO DAGA  
KABARI DAURE  
A LIKKAFANI  
FUSKARSA A  
MAYANI.

**KWA  
NCE SHI  
YA TAFI!**




WAKE YIN  
WANNAN ABU,  
SAI FA ALLAH?

ME CECE  
WANNAN RUDANIN?  
KU KWANCE MINI  
SUTURAR KABARI

KA FA  
KASANCE A  
MACCE KWANA  
HUDU.

MALAM, YA  
KUWA DACE DA  
NA GAN KA. KAI  
NE SANADIYAR  
TASHINA DAGA  
MATATTU.



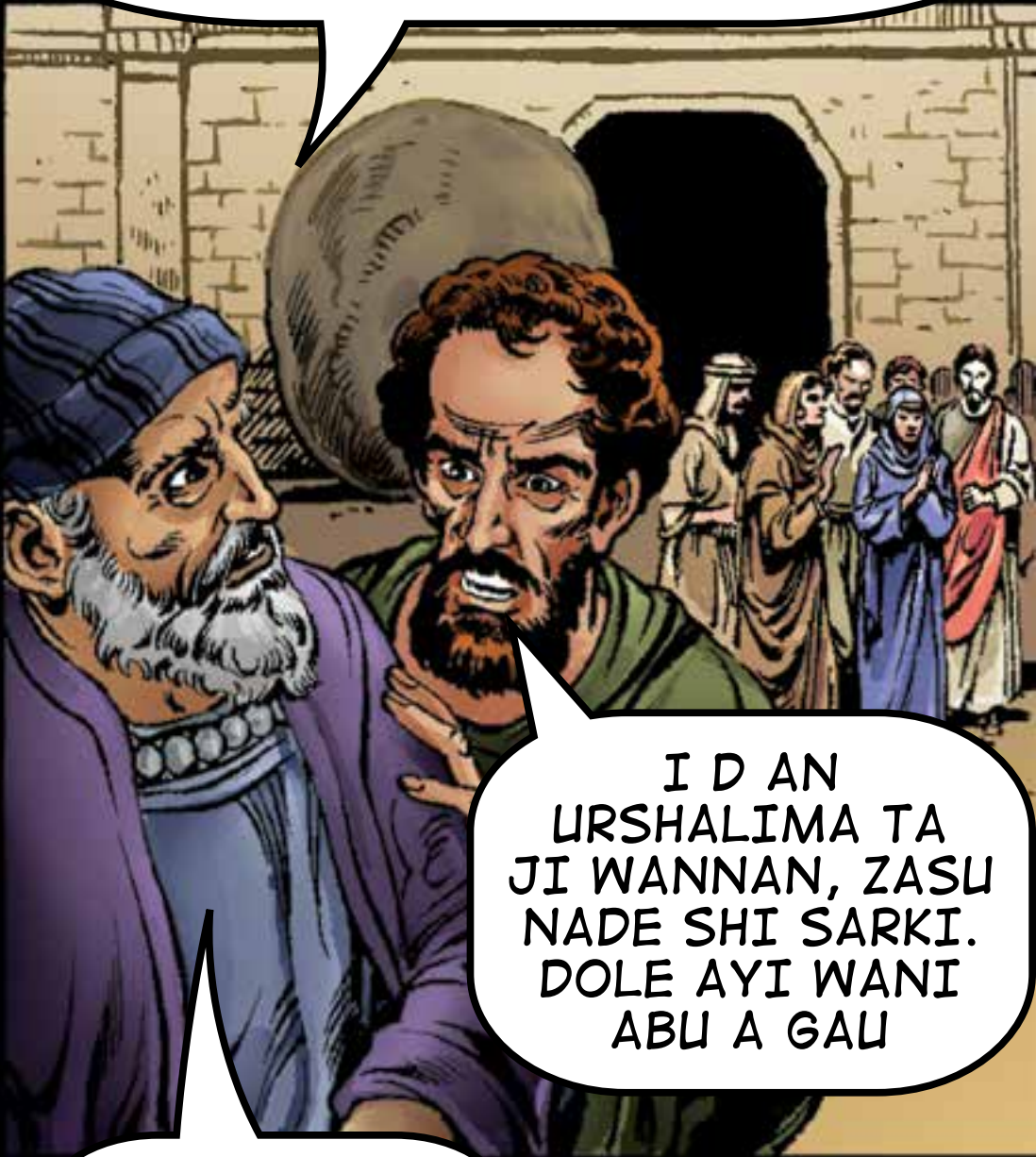


YA LI'AZARU,  
MUN YI TAKAICIN  
RABUWA DA KAI  
SOSAI

I N A JIN YUNWA.  
MASU MAKOKIN SU  
KOMAGIDAJENSU, KU  
KAWO ABINCI MU CI.


ALBA RKA TA  
TABBATA GA ALLAH  
UBANGIJINMU.

ZAKA GASKANTA DA ABINDA  
MUKA GANI YANZU? BABU YAUDARA  
KO RUDU FA. NA LI'AZARU KAFIN A  
BASHE SHI. HAKIKA YA MUTU, BABU  
TANTAMA



I D AN  
URSHALIMA TA  
JI WANNAN, ZASU  
NADE SHI SARKI.  
DOLE AYI WANI  
ABU A GAU

Z A MU GAYA  
WA MARUBUTA  
DA FARISIYAWA  
NAN




CEWAR YESU YAYI  
WATA TSUBBU YAU. DUKAN  
MUTANEN DA SUKA GANI  
SUN YADDA YA TAYAR DA  
MACECCE.

BA DAMUWA BANE  
YADDA YAYI, IDAN FA  
BA'A SA MASA BIRKI,  
DUKAN MUTANE ZASU  
GASKANTA DA SHI.

I D AN KUWA WATA  
TAYASWA TA SOMA, ROMA  
WAZASU KAWAS DAMU DAGA  
MULKI. SUNA BUKATARMU  
TABBATAR DA ZAMAN


YAHAYA 11:44-48





AMMA YESU BA  
TABA YIN TAWAYE BA  
KO ZARGIN MULKIN  
ROMAWA

K AL MOMINSA NA TAYAR  
DA TASHIN HANKALI! A FILI  
YA KIRANMU MUNA FUKAI.  
MUTANE SUKA MANA DARIYA  
SUNA MANA



WAJIB INE  
A KAWAS DA SHI.  
BAYA IYAAYAR  
DA KANSA DAGA  
MATATTU.

K UMA YANZU  
FA, KAFIN YA  
LALATA KIMA WA  
ADDININMU.

K A FIN  
HUKUMAR  
ROMAWA SU  
DAUKIMATAKI  
AKANMU.

SUN KI NI SUNA KUMA KULLA  
YADDA ZASU KASHENI. BASU GANI  
NA ZO DOMIN CETONSU BA. INA  
GAYA MUKU ROMAWA ZASU LATATA  
HAIKALIN DA KUKE FAHARIYA NA. BA  
ZASU BAR DUTSE KO DAYA AKAN  
DAYA BA..

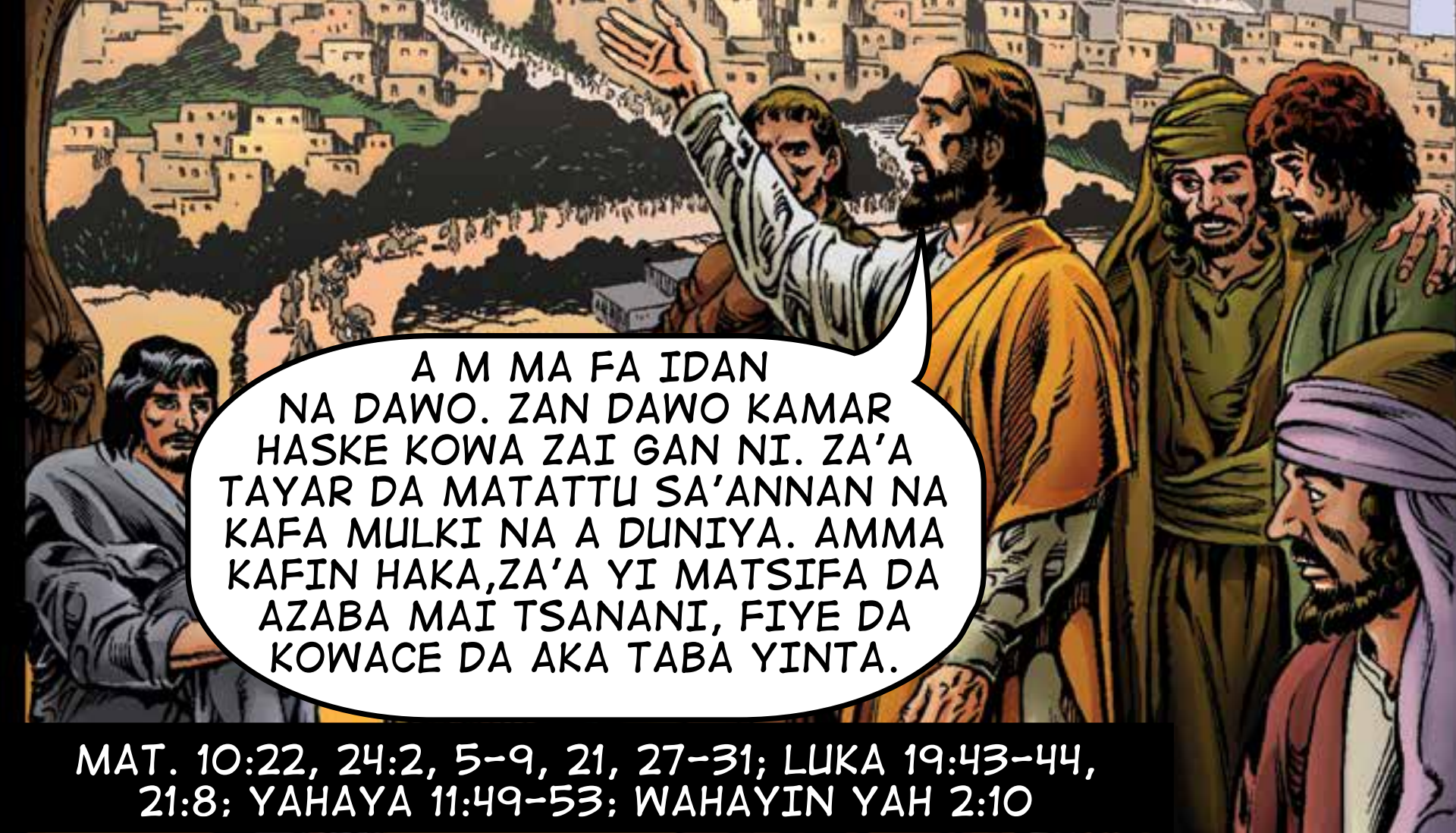


LOKACI NA TAFE DA ZA JEFA DUKAN MASU KAUNA  
NA CIKIN KURKUKU. DUKA ZASU TSANEKU DOMIN KAWAI KUNA  
KAUNANA. WADANSU ZASU MUTU A HANNUNSU. WASSU KUWA ZA'A  
KORA DAGA GIDAJENSU A HANA MUSU AIKI. KADA KU YI MAMAKI  
IDAN WANNAN TA FARU, YAKE YAKE ZASU AUKU, GIRGIZAN  
KASA, CUTUTTUKA, YUNWA DA BALA'I IRI DABAM-DABAM,  
AMMA KARSHEN BATA KAWO BA.






WANNAN BA SHINE  
KARSHEN BA, SUMMIN BAKIN CIKIN  
NE KAWAI. AL'UMMAI ZASU ZAUNA CIKIN  
URSHALIMA SAI WA'ADINSU TA CIKA.  
IDAN KUWA WANI ZAI GAYA MUKU NA  
DAWO KADA KU YARDA. DA YAWA ZASU ZO  
A SUNANA KO KOYASWA A SUNANA.



A M MA FA IDAN  
NA DAWO. ZAN DAWO KAMAR  
HASKE KOWA ZAI GAN NI. ZA'A  
TAYAR DA MATATTU SA'ANNAN NA  
KAFI MULKI NA A DUNIYA. AMMA  
KAFIN HAKA, ZA'A YI MATSIFA DA  
AZABA MAI TSANANI, FIYE DA  
KOWACE DA AKA TABA YINTA.

MAT. 10:22, 24:2, 5-9, 21, 27-31; LUKA 19:43-44,  
21:8; YAHAYA 11:49-53; WAHAYIN YAH 2:10



MALAM,  
MARTA TA AIKO  
NI NA NEMOKA.  
TANA GAIYATARKA  
DA ALMAJIRANKA  
A GIDANSU.  
URSHALIMA BATA  
KYAUTU KANA  
CIKINTA BA. WASU  
NA BAKIN-CIKIN  
KA TAYAR DA  
MAIGIDANA DAGA  
MATATTU. BA ZAKA  
ZO KA ZAUNA DA  
MU BA?

Z AMU KASANCE  
MASU FARIN CIKU MU  
ZO. ZAN BUKACI NA SAKE  
GANINSU KAFIN




YESU NE DA  
ALMAJIRANSA.

MALAM GIDANA  
TAKA NE, NA ROKE  
KA SHIGO KA HUTA.


LI'AZARU, AMINI  
NA. KA MURMURE FIYE DA NA  
GAN CAN KWANAKI DA NA  
GANKA. YA FI DACEWA MU  
SHIGO GIDANKA FIYE DA  
KABARINKA.





MUN SHIRYA  
LIYafa. MUN  
GAIYACI BAKI,  
SUNA ZUWA.


M ALAM, KAI  
NE TASHIN  
MATATTU DA  
RAI.



NA ZO DUNIYA  
NE DOMIN NA  
BAYAR DA RAINA  
DOMIN DUNIYA ZA'A  
KAMA INI A JEFA  
A KURKUKU A KUMA  
GICIYE, AMMA A  
RANA TA UKU ZAN  
TASHI.

MALLAM, NA SAMI LABARI  
DAGA TABBACECIYAR KAFA  
CEWA YAHUDAWA ZASU DAUKE  
KA DA KARFI SU KASHE

MATIYU  
20:19, 26:2;  
YAHAYA  
12:1-2, 14:6




KAI NE  
TASHIN MATATTU  
DA KUMA RAI. WANDA  
YA GASKANTAKA BA ZAI  
MUTU BA. KAI NE TASHIN  
MATATTU DA KUMA RAI.  
WANDA YA GASKANTAKA  
BA ZAI MUTU BA.

MARY AMU  
ME KE YI DA  
TURARE NARDI  
NAN?





LIBANGIJI NA  
KAI NE TASHIN  
MATATTU DA KUMA  
RAI. KO DA KA MUTU  
ZAKA SAKE RAYU.



MARYAMU , WANNAN  
TURARE TA KAI ALBASHIN  
SHEKARA GUDA. ME YASA  
KIKE LALATARWA?


AMM A FA  
TANA SHAFEN  
MALALMIN NE.

ANA IYA SAYARWA  
A RABA KUDIN WA  
MATALAUTA.

MARYAMU TA KUMA  
SHARE KAFAN YESU  
DA TSUMANTA.




K U KYALE TA!  
TANA YIN HAKA  
DOMIN BISO NA.



ME YAKE  
NUFI DA BISO  
NA?

YA CE ZA'A  
GICIYE SHI. AMMA  
BA YA NUFIN AINIHIN  
GICIYewa BAZUWA  
MUTUWA.





NA FA GAYA  
MUKU MAKIYAYI MAI  
KYAU NA BADA RANSA  
DOMIN TUMAKINSA. ZA'A  
KI NI, A GICIYE A BISNE,  
AMMA KWANA NA UKU  
ZAN TASHI KUMA.


MARYA MU TANA GYARA  
JIKI NA DOMIN BISO. SA'A  
TA TA ZO DOMIN A DAUKAKA  
NI. KU ZO MU TAFI URSHALIMA  
WURIN DA ZAI FARU.

MAT LIT KIDAYA 16;37-38.  
20:19; YAHAYA 12:3-8, 10:



MALAM,  
DUKAN  
URSHALIMA  
NA JIRAN  
ZUWANKA.

T A FI, KAWO  
JAKI NA HAU ZUWA  
URSHALIMA. ZAMU  
TAFI URSHALIMA  
KARON KARSHE



MALAM DUBAI  
NA JIRAN SHIGOWARKA  
URSHALIMA DOMIN SU  
NADA KA SARKINSU.

Z A'A KI NI, A GICIYE,  
AMMA RANA TA UKU ZAN  
TASHI DAGA MATATTU.



A GAIDA  
SARKIN  
YAHUDAWA!

MAI  
ALBARKA NE  
MAI ZUWA CIKIN  
SUNAN UBANGIJI  
MADAINAMI.

YABO GA DAN  
DAWLUDA.



KU BAI WA  
SARKIN ISRA'ILA  
HANYA.

**YABO GA ALLAH  
MADAIKAKI.**

**ALMAS HIHU  
YESU WANDA  
ZAI YANTAR!**

**YAHAYA 12:12-13**




MUTAN EN NA  
KIRANSA SARKIN  
YAHUDAWA.

DAN DAUDA  
KA KUBUTAR DA  
MU.


S U NA ZATON SHINE  
ALMASHIHU, WANDA AKA  
YI ALKAWARINSA.

ME YASA YAKE  
ZUWA HAIKALI? YA  
KAMATA YA SANI  
RAYUWARSA NA MUNANAR  
HADARI.



HAR YANZU SUNA  
WULAKANTA GIDAN  
ALLAH (HAIKALI). TAFI  
KAMA DA KASUINA  
FIYA DA MASUJADA.

Z A N SAYAR MAKA  
WANNAN DA SAUKIN FARASHI.  
AN RIGAYA AN YARDAR DOMIN  
AYI HADAYA TA ITA.



NAYI TAKAICI  
FA, SAIKO IDAN  
ZAKA SAUKAKA MANI  
KO KUWA NA TAFI  
WANE WURI. HAKA  
ZAN IYA BIYA

MATIYU 21:11-12



YESU YA SAKE KORAR  
BARAYI DA MUNAFUKAI DAGA  
HAIKALI, YA TSARKAKE TA.

KU KAWAS DA  
KAYAN CIKINNAN  
DAGA GIDAN. KU  
GUNGUN BARAYI NE  
DA MAFASA

**CRASH!**

KUNA ZUWA  
DOMIN ZALUNTAR  
WANDA SUKA ZO  
DOMI ADDU'A.  
KUDINKU YA TAFI  
JAHANNA DA  
KU.



**KU  
LURA!**




DA  
WACE IKON  
KA KE YIN  
WANNAN?

**BANG!**

**CRASH!**


K AI KANA  
ZATON KAI

K A DA KU  
MAIDA GIDAN  
LUBA NA KOGON



MALAM, FIRISTOCI DA FARISIYAWA SUN AIKO MASU LEKEN ASIRI SU LURA DA MU. ANA YADAWA ZASU KAMA KA SU SANYA A KURKUKU KAFIN IDIN KETAREWA WANDA SAURA KWANAKI KIMA.

KUN SAN MA'ANAR TSARKAKE HAIKALI BAYAN SHIGOWARSA CIKIN NASARA URSHALIMA?




NA GAYA MUKU  
DOLE NI SHA AZABA A  
GARESU, SU GICIYE NI,  
BAYAN KWANA UKU NA  
TASHI KUMA.

ABAS, ANABCINSA TA  
CE: "KAUNAR HAIKALINKA TA  
IZA NA". WANNA ASASHIN  
SHINE ALMASHIHUN.

DOLE NE A TSAYAR DA  
SHI KAFIN IDIN KETARAWA.  
MUNA DA MAI LEKEN ASIRI  
CIKIN ALMAJIRANSA.

ZABURA 69:9,  
MATIYU 21:12-13.



INA GARGADENKU,  
BAYAN NA TAFI, ZASU  
SAKAKU A WAKAFI, DUKE KU,  
A KUMA KASHE WASU. ZAKU  
GAYA MUSU KAUNA DA IKO  
NA. IDAN SUN KAI KU GABAN  
HUKUMA ZAN BAKU KALMOMIN  
DA ZAKU FADA. YARA ZASU YI  
SHAIKAN ZUR WA IYAYE HAKA  
KUMA IYAYE WA YARANSU. ZA'A  
TSANEKU DOMINA. MALAMAN  
KARYA ZA TASHI DOMIN  
YAUDARA AMMA KUNA DA  
RUHU MAI TSARKI.


MALAM  
ME ALAMAR  
DAWOWARKA  
INA DUNIYA DA  
KUMA KARSHEN  
DUNIYAR?



MALAM  
ME ALAMAR  
DAWOWARKA  
INA DUNIYA DA  
KUMA KARSHEN  
DUNIYAR?


D UK WANDA YA CE GA SA'AR DOWOWA NA KO  
GANI A CAN, KADA KO KARYA. ZAN DAWO KAMAR  
TAFIYAR HASKE. KU KASANCE DA AMINCI HAR

YADDA TA KASANCE A  
ZAMANIN NUHU, HAKA ZAI KASANCE  
MUTANE NA NISHADI ZAI RUWAN  
RUNAN TUFANO TA SAUKO. ZAN ZO  
KAMAR BARAWO CIKIN DARE.



MUTA NE  
BIYU NA AIKI A  
FILI, ZA A FYAUCE  
DAYA A BAR  
DAYAN.

MATA BIYU NA NI K A ZA  
A FYAUCE DAYA A BAR DAYAN.  
KU YI TSARO DA SHIRI DOMIN  
ZAN DAWO A



MALA M,ZAN  
SHIGA BIRNI,  
NA GA WANI, ZAN  
KOMO AN JIMA.

T A FI  
YAHUZA,  
KUMA YI





IDAN FARASHI  
TA GANSHE NI,  
ZAN BASHE YESU  
A HANNUNKU.

AMM A  
YAHUZA KAI  
KUWA DAYA CIKIN  
ALMAJIRANSA,  
KO BA HAKA BA?

NA KASANCE DA SHI  
SHEKARA UKU, NA KUWA GAJI DA  
HAKAR. YANA MAGANAR WOFI,  
INA KUWA BUKATAR

SA'AR ISO ZAN  
DAUKAKA. SAI FA  
IDAN KWAYAR HATSI  
TA FADA KASA TA MUTU,  
TANA KASANCEWA DAYA,  
AMMA IDAN TA MUTU  
SAI TA YADU



MATIYU 26:14-16, MARKUS 13:5-13, LUKA 17:  
26-37, YAHAYA 12:23-24, 2 BITRUS 3:10

YANZU NE RUHU NA CIKIN WAHALA  
MATUKA, ME ZAN CE." LUBA KA CECI NI  
DAGA AZABAR" BABU DOMINTA NA KUWA  
ZO CIKIN DUNIYA.





U BA KA  
DAUKAKA  
SUNANKA.



**N A R I G A Y A  
N A D A U K A K A Z A N  
K U M A D A U K A K A .**

**A L L A H  
Y A M A S A  
M A G A N A .**


**K A M A  
R K A R A R  
T S A W A .**

**M A L A ' I K  
A Y A M A S A  
M A G A N A .**

MURYAR BA DOMINA  
BANE, AMMA DOMINKU. SA'I  
TA ZO DOMIN MAI SARAUTA  
DUNIYA(SHAIKAN) A YAKE SHI.  
IDAN AN GICIYENI ZAN JAWO  
DUKAN MUTANE GARE NI.

MUN SANI  
ANNABAWA SUN CE  
KRISTI ZAI RAYU HAR  
MARTUKA, KAI KUWA KA  
CE ZAKA MUTU, WANENE  
ALMASHIHUN?





H ASKE ZATA KASANCE  
DAKU NA TAKACENCEN  
LOKACI, KU GASKANTA DA  
HASKEN TUN AKWAI HALI KO  
ZARAFI DOMIN KU ZAMA,  
YA'YAN ALLAH.

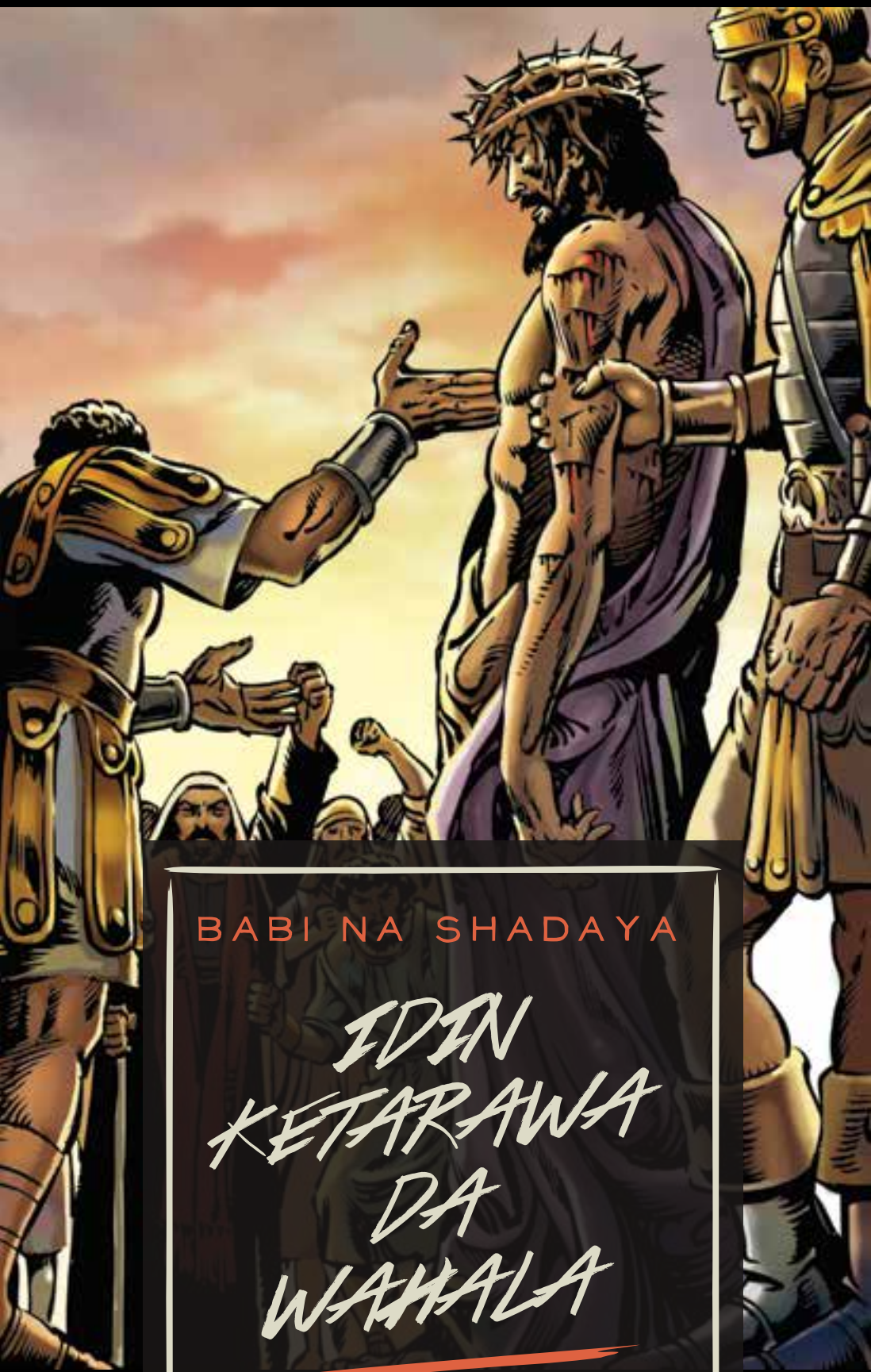
MAGANAR TA  
KASANCE WALTA  
GARENI.



DUK  
WADANDA SUKA  
KI NI DA KALMOMI  
NA, NA KUWA KIN  
ALLAH NE. NI NE  
HASKEN DUNIYA IN  
DA KUN GASKIYANTA  
DAN I BA ZAKU  
KASANCE CIKIN DUHU  
BA, AMMA ZAKU SAMI  
RAI MADAWAMIYA.

YAHAYA 12:27-36





BABI NA SHADAYA

IDIN  
KETARAWA  
DA  
WAKALA

KU JE  
KU SHIRYA  
MANA JIBIN  
KETAREWA  
MU CI.



NA KOLLFA  
CIN JIBIN KETAREWA DA  
KU KAFIN AZABATA. BA ZAN  
KARA CINTA BA SAI BAYAN  
KAFIN MULLIKIN ALLAH A  
DUNIYA. SA'ANNAN KU CI  
A TEBURIN NA ZAKU ZAUNA  
A MADAFIN IKO KU WA  
SRA'ILA SHARI'A.

ZAN GAYA MUKU  
WANI ABU SABODA INDA  
TA FARU SAI KUWA GASKANTA.  
NASSI TA YI ANABCI A ZABURA  
41:9"SHI WANDA MUKE CI TARE,  
YA JUWA YANA GABA DA NI" INA  
GAYA MUKU WANIN CIKINKU  
WANDA MUKE CI TARE ZAI  
BASHE NI

**BABU!**



HAKA AKA  
KARDARA, AMMA  
KAITO GA MUTUM  
DA ZAI AIKATA  
WANNAN ABU.





UBANGIJ I, NI  
NE? BANA SO NA  
BASHEKA.

UBA NGIJI,  
BA NI BANE, HAKA  
NE?

M ALAM, BA  
ZAN BASHEKA  
BA, SAM.

LUKA 22:8-23



D AYA  
CINKINKU DA MUKE  
CI TARE A KORYA  
DAYA NE.



DUKA NMU  
MUN TSOMA  
GURASARMU CIKIN  
KORYA GLDA.

YAHAYA YA TAMBAYI YESU  
WANENE ZAI BASHE SHI?  
YESU YA CE "WANDA NA  
MIKA MASA GURASAR  
YA MIKA WA YAHUZA.



MALA  
M,NI NE?

A, AMBATA DA  
KANKA.



YESU YA TSOMA  
GURASAR YA MIKA  
WA YAHUZA.



ABINDA ZAKA  
YI, KA YI DA  
SAURI.

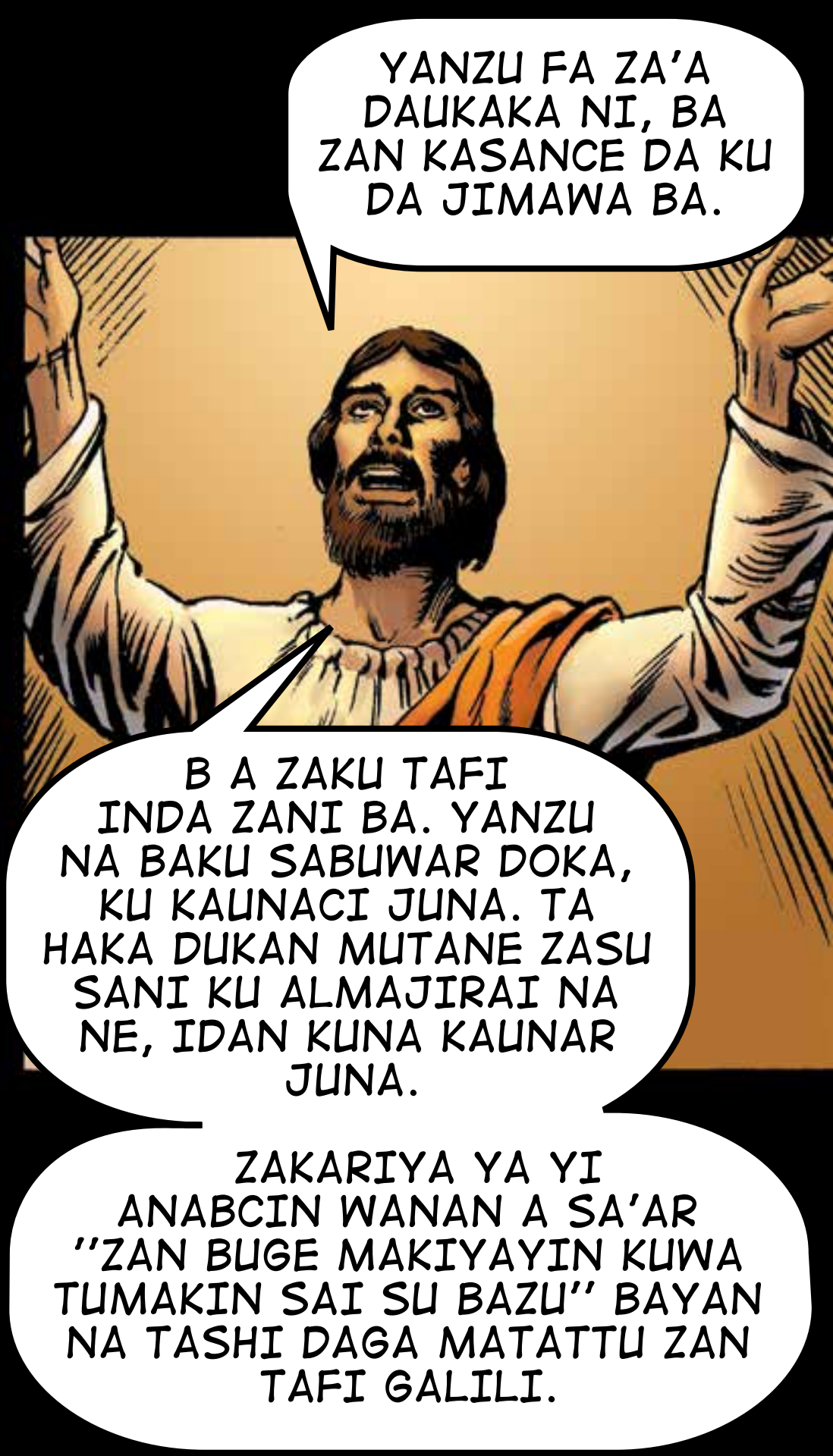


MATIYU 26:23-29;  
YAHAYA 13:26-30



INA  
YAHUZA  
ZAI TAFI?


M ALAM YA UMURCE DA YA  
TAFI YA YI WATA ABU DA SAURI,  
SHI FA YAKE RIKE DA JAKKAR  
KUDI, MAIYUWA ZAI BAIWA



YANZU FA ZA'A  
DAUKAKA NI, BA  
ZAN KASANCE DA KU  
DA JIMAWA BA.

B A ZAKU TAFI  
INDA ZANI BA. YANZU  
NA BAKU SABUWAR DOKA,  
KU KAUNACI JUNA. TA  
HAKA DUKAN MUTANE ZASU  
SANI KU ALMAJIRAI NA  
NE, IDAN KUNA KAUNAR  
JUNA.

ZAKARIYA YA YI  
ANABCIN WANAN A SA'AR  
"ZAN BUGE MAKIYAYIN KUWA  
TUMAKIN SAI SU BAZU" BAYAN  
NA TASHI DAGA MATATTU ZAN  
TAFI GALILI.



U BANGIJI,  
IDAN DUKA ZASU  
YI MUSUNKA, BA  
ZAN YI MUSUNKA  
BA


B ITRUS, KAFIN  
ZAKARA TA YI  
CARA SAU BIYU,  
ZAKA YI MUSU NA  
SAU UKU.



SAIKO NA  
MUTU DA KAI KAFIN  
NA YI MUSUN KA.

B ABU YADDA ZAN  
YI MUSUNKA.

D U KAN AZABA  
DA WAHALA DA  
ZAN SHA BANA  
MUSUNKA.



NASSI TA YI BAYANI  
DALDAL: DUKANKU ZAKU YI  
MUSU NA. ANNABI ISHAYA  
YA CE: "AN MASA KAMAR  
MAFASHI"

BITRU S, BAYAN  
KA TUBA KA KAFI  
BANGASKIYAKA AKAI  
NA, KA KARFAFA  
YAN'UNANKA.



ALBARKA  
TA TABBATA  
NAKA ALLAH  
UBANGIJIN  
MU, SARKIN  
DUKAN DUNIYA  
MAI BAYAS  
DA ABINCI A  
DUNIYA.

WANNAN  
GURASA NA  
MADADIN JIKI  
NA DA AKE  
BAYARWA DOMI  
NKU DUK LOKACIN  
DA KUKA AIKATA  
KUNA TUNAWA  
DANI.

MATIYU 26: 33-35,  
YAHAYA 13:31-38, 1 KOR 24-25.





W ANNAN  
JIKI NA NE DA  
ZA'A BAYAR



KU KARBA  
KU CI.




K OK ON RUWAN INABI  
NAN MADADIN JINI  
NA WANDA ZA'A BAYAR  
DOMINKU.



KU RABA TSAKINKU,  
KU SHA DUKA. BA ZAN  
KUWA SAKE SHAN TA BA  
SAI RANAN DA ZAMU  
SHA DA KUA MULKI NA.

NAN GABA KUWA  
IDAN KU KA YI, KU  
TUNAWA DA MUTUWA NA  
KAFIN DAWOWA NA.





KADA FA KU RAZANA KO  
TSORATA AKAN M AGANAR  
DA NA MAKU. A GIDAN UBANA  
AKWAI GIDAJE MASU YAWA,  
ZAN TAFI NA SHIRYA WURI  
DOMINKU, WATA RANA NA  
DAWO NA DAUKE KU, MU  
ZAUNA TARE.

YAHAYA 14:1-3;  
1 KOR. 11:24-26



A MMA LIBANGIJI  
BAMU SAN INDA ZAKA  
BA, KAKA ZAMU SAN



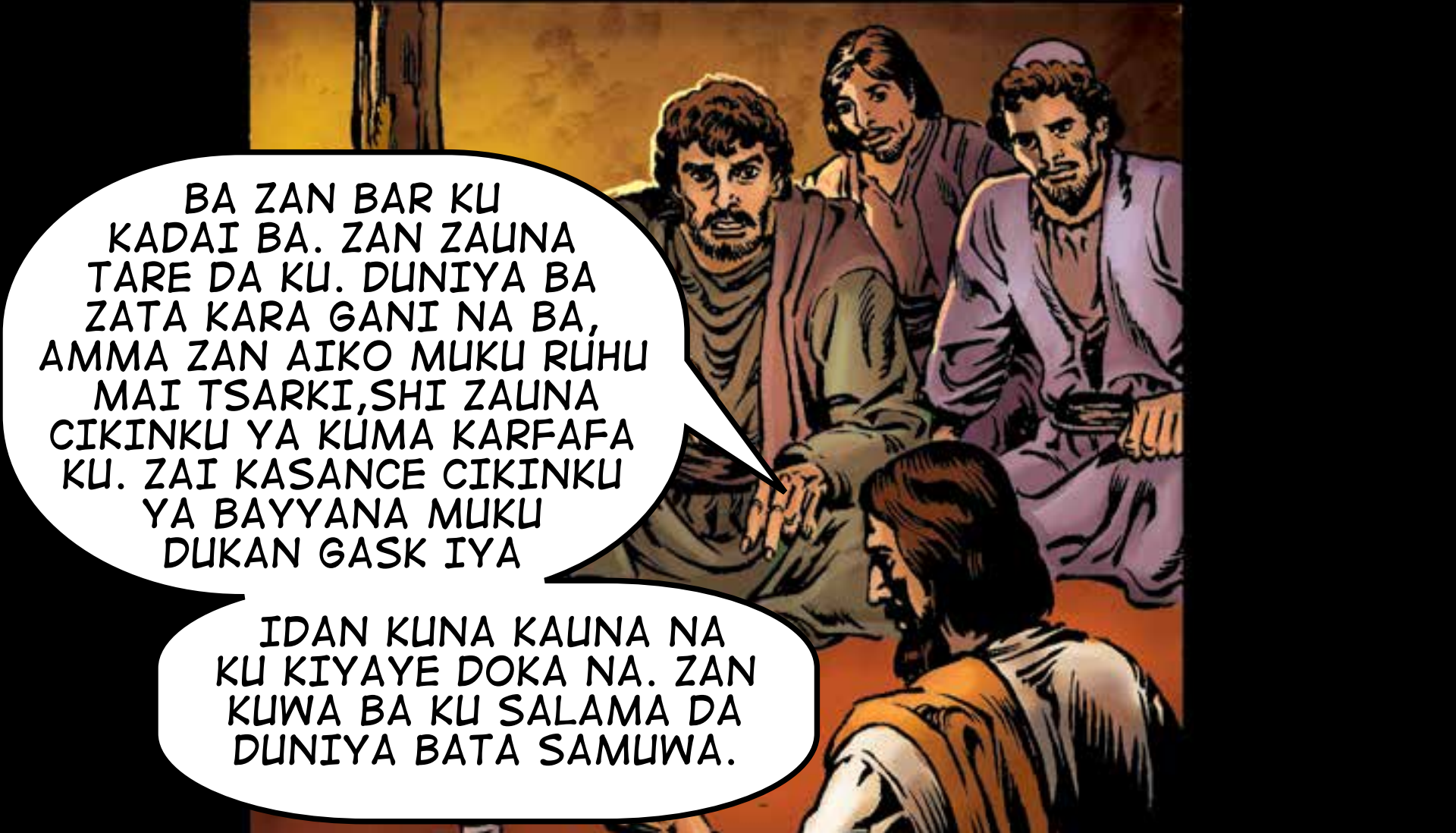
KUN SAN HANYAR, DOMIN  
NI NE HANYA, GASKIYA DA RAI.  
BABU MAI ZUWA WURIN UBA SAI TA  
WURINA. IDAN KUN SAN NI, KUN SAN  
UBAN KUMA KUN GAN SHI.






MALAM, KA NUNA MANA  
UBAN DOMIN HANKALINMU  
TA KWANTA.

F ILIBUS, KA FA  
KASANCE DA NI NA LOKACI  
MAI TSAWO HAR YANZU BA KA  
SAN NI BA? IDAN KA GAN NI,  
KA FA GA UBAN. NI DA UBAN  
DAYA NE.



BA ZAN BAR KU  
KADAI BA. ZAN ZAUNA  
TARE DA KU. DUNIYA BA  
ZATA KARA GANI NA BA,  
AMMA ZAN AIKO MUKU RUHU  
MAI TSARKI, SHI ZAUNA  
CIKINKU YA KUMA KARFAFA  
KU. ZAI KASANCE CIKINKU  
YA BAYYANA MUKU  
DUKAN GASK IYA

IDAN KUNA KAUNA NA  
KU KIYAYE DOKA NA. ZAN  
KUWA BA KU SALAMA DA  
DUNIYA BATA SAMUWA.



I D AN KUN  
KAUNACE NI ZAKU  
YI MURNA, DOMIN INA  
KOMOWA WURIN UBANA. NA  
GAYA MUKU WADAN NAN ABU  
KAFIN AUKUWAR SU DOMIN  
KU GASKANTA. KU

TASHI MU RAIRA WAKA  
KAFIN TAFI GONA MU YI  
ADDU'A.

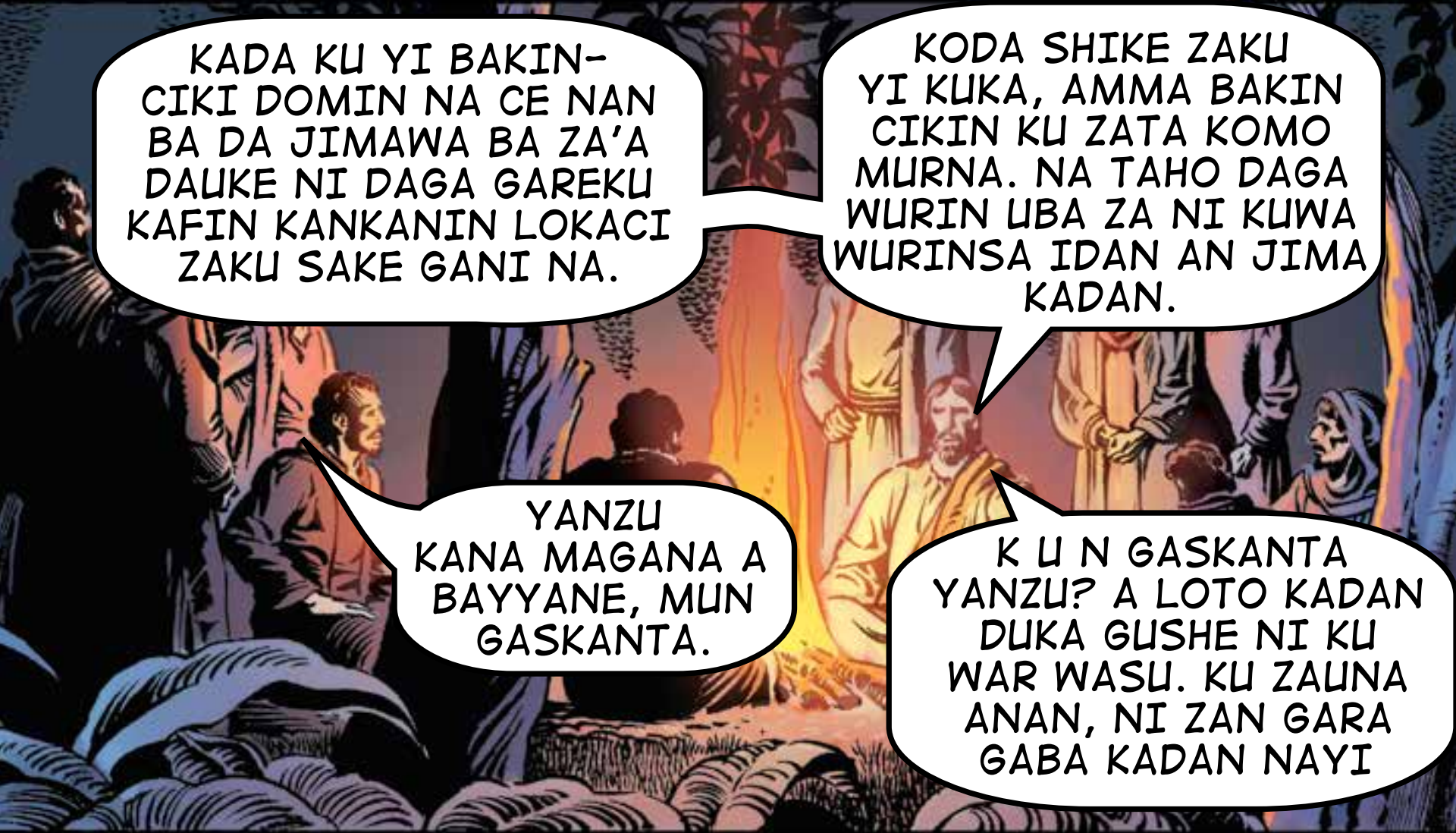


YESU DA ALMAJIRANSA  
SUKA RAIRA WAKA GUDA  
TA KARSHE TARE.

MAT. 26:30; YAHAYA 14:5-10, 15, 25-30

MU TA FI A  
SANAKE. ZAMU  
KEBEBBEN WURI  
DOMIN MU YI  
ADDU'A.





KADA KU YI BAKIN-  
CIKI DOMIN NA CE NAN  
BA DA JIMAWA BA ZA'A  
DAUKE NI DAGA GAREKU  
KAFIN KANKANIN LOKACI  
ZAKU SAKE GANI NA.

KODA SHIKE ZAKU  
YI KUKA, AMMA BAKIN  
CIKIN KU ZATA KOMO  
MURNA. NA TAHO DAGA  
WURIN UBA ZA NI KUWA  
WURINSA IDAN AN JIMA  
KADAN.

YANZU  
KANA MAGANA A  
BAYYANE, MUN  
GASKANTA.

K U N GASKANTA  
YANZU? A LOTO KADAN  
DUKA GUSHE NI KU  
WAR WASU. KU ZAUNA  
ANAN, NI ZAN GARA  
GABA KADAN NAYI

UBA, SA'A TA KAWO. NA  
KAMMALA AIKIN DA KA BANI NAYI.  
KA AUKAKA DA DALAKA TA KAFIN  
HALITAR DUNIYA. NA KOYA MUSU  
MAGANARKA SUN KUWA AMINCE DA  
ITA. DUNIYA ZATA TSANE SU KAMAR  
YADDA TA TSANE NI DOMIN NA GAYA  
MUSU GASKIYA AKAN ZUNUBINSU. SU  
BANA DUNIYA BA NE, BA NA ADDU'A  
KA FITAR DA SU CIKIN DUNIYA  
AMMA KA TSARE SU DAGA MAGABCI.



I N A KWA ADDU'A  
DOMIN WADANDA ZASU  
GASKANTA DA NI TA WURIN  
SHAIARSU. INA ROKO SU ZAUNA  
TARE DA NI KAMAR YADDA NA KE  
TARE DA KAI. UBA, BARI KAUNARKA  
TA KASANCE A CIKINSU NI  
KUMA A CIKINSU.



Z U CITA  
NA TA YI  
BAKINCIKI  
KWARAI HAR GA  
MUTUWA.

MAT. 26:31, 38;  
YAHAYA 16:19-20, 17:1-10





U BA, IDAN ZAI YI'UWA NE,  
KA KAWAS MINI DA WANNAN  
KOFIN, AMMA BA NAWA NUFI BA  
BARI NA YI TAKA NUFIN.

YESU YA ZO CIKIN DUNIYA  
DOMIN DAUKAN ZUNUBIN DUNIYA,  
AMMA DA LOKACIN TA KAWO YA  
RAINA KUNYAR GICIYE, DOMIN  
TA SANYA MASA ZUNUBIN DUKAN  
DUNIYA NA DUKAN ZAMANAI.




UBA, IDAN  
KA YARDA BARI  
WANNA KOFI TA  
WUCE KAINA.



AM MA  
BA NAWA  
NUFI BA,  
A YI NAKA  
NUFIN.


YESU YA YI  
ZUFAR JINI.



NAN TAKE SAI  
MALA'IKA YA  
BAYYANA YANA  
MASA HIDIMA.

T SARKAKAKKE, SA'AR WAHALARKA  
TA ZO AMMA LUBA NA TARE DA KAI.

DUKAN TARON  
SAMANIYA ZASU KALLA  
GOBE LOKACIN DA KA DALUKI  
ZUNUBAN DUNIYA AKANKA.



GOBE ZAKA  
WAYAR DA  
SHAITAN KUMA A  
BIYA HAKIN  
ZUNUBI.


MATIYU  
26:31,38, YAHAYA  
16:19-20, 17:1-10.

IBRAHIM DA DUKAN TARON  
ALJANNA SUNA JIRAN  
ZUWANKA. SUN SHIRYA MAKA  
TEBUR A GABAN MAKIYINKA,  
KOFINKA TA CIKA HAR TANA  
ZUBA. HAKIKA, GASKIYA DA  
JINKAI ZASU BI KA ZA KUWA  
ZAUNA A GIDAN ALLAH HAR  
ABADA.

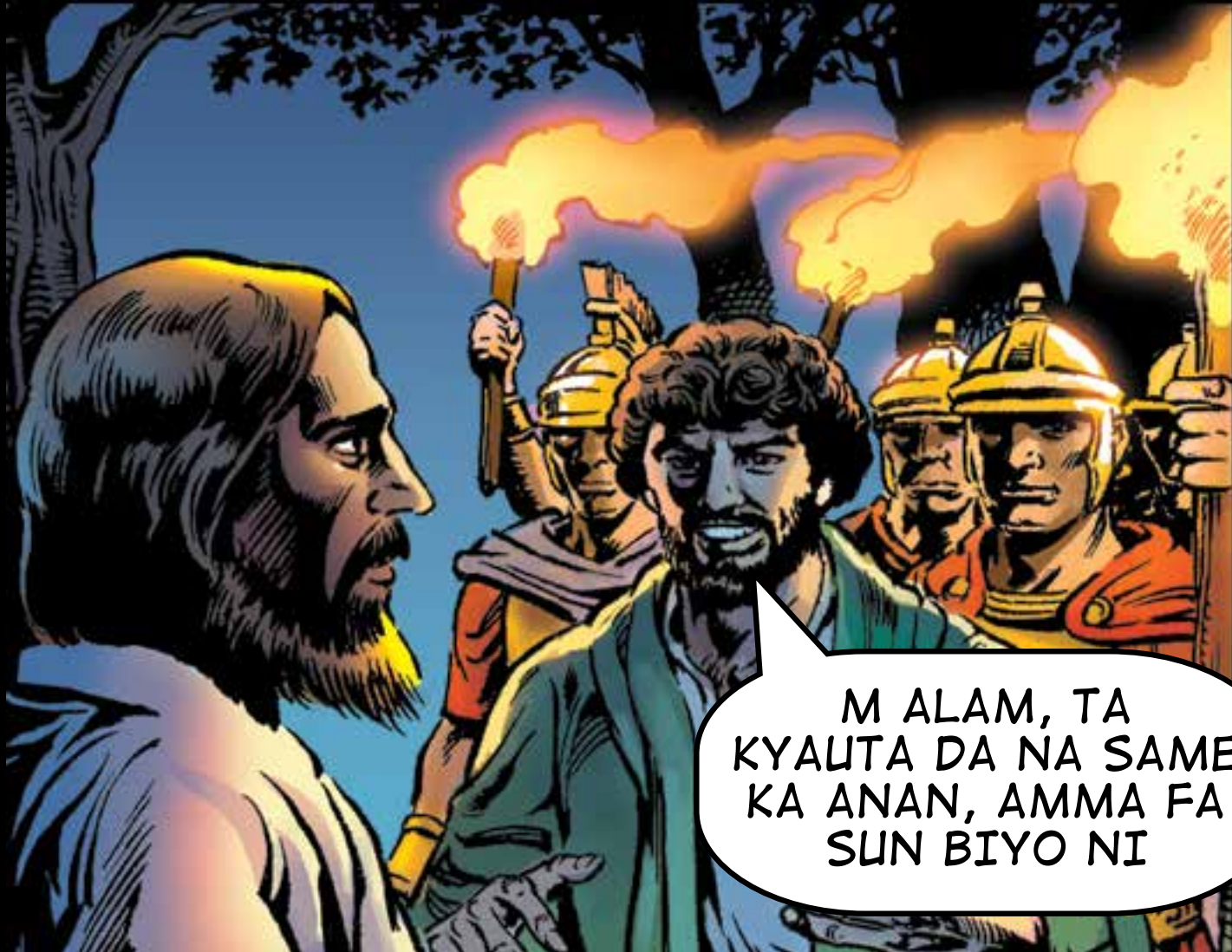
K U TASHI, YAHUZA  
NA TAFE DOMIN YA  
BASHE NI.



BA, DOMIN  
WANNAN FA NA ZO  
DUNIYA.



K UN YI BARCI BAKU  
IYA TSARO DA NI NA SA'A  
DAYA KAWAI BA? KU TASHI,  
AN BASHE NI A HANNU  
MASU ZUNUBI



M ALAM, TA  
KYAUTA DA NA SAME  
KA ANAN, AMMA FA  
SUN BIYO NI



YAHUZA KA  
BADANI TA WURIN  
JIN MANI TSUMBA?





YAHUZA!  
MUGU MA CIN  
AMANA!

KU KASHE S U  
IDAN SUKA YI  
TANGARDA.

D AKATA FA!  
WAYE KUKU

MAT. 26:40, 45-50; YAHAYA 12:27, 18:1-4



YESU  
BANAZARAT.

NI  
NE



KU YI  
LA'AKARI FA!  
YANA DA IKO  
SOSAI!

SOJOJIN SUN  
JI TSORON YESU  
SUKA FADI KASA.



S HI NE FA. ME  
YASA KUKE TSORONSA?  
KUKAMA SHI MU TAFI  
DASHI!

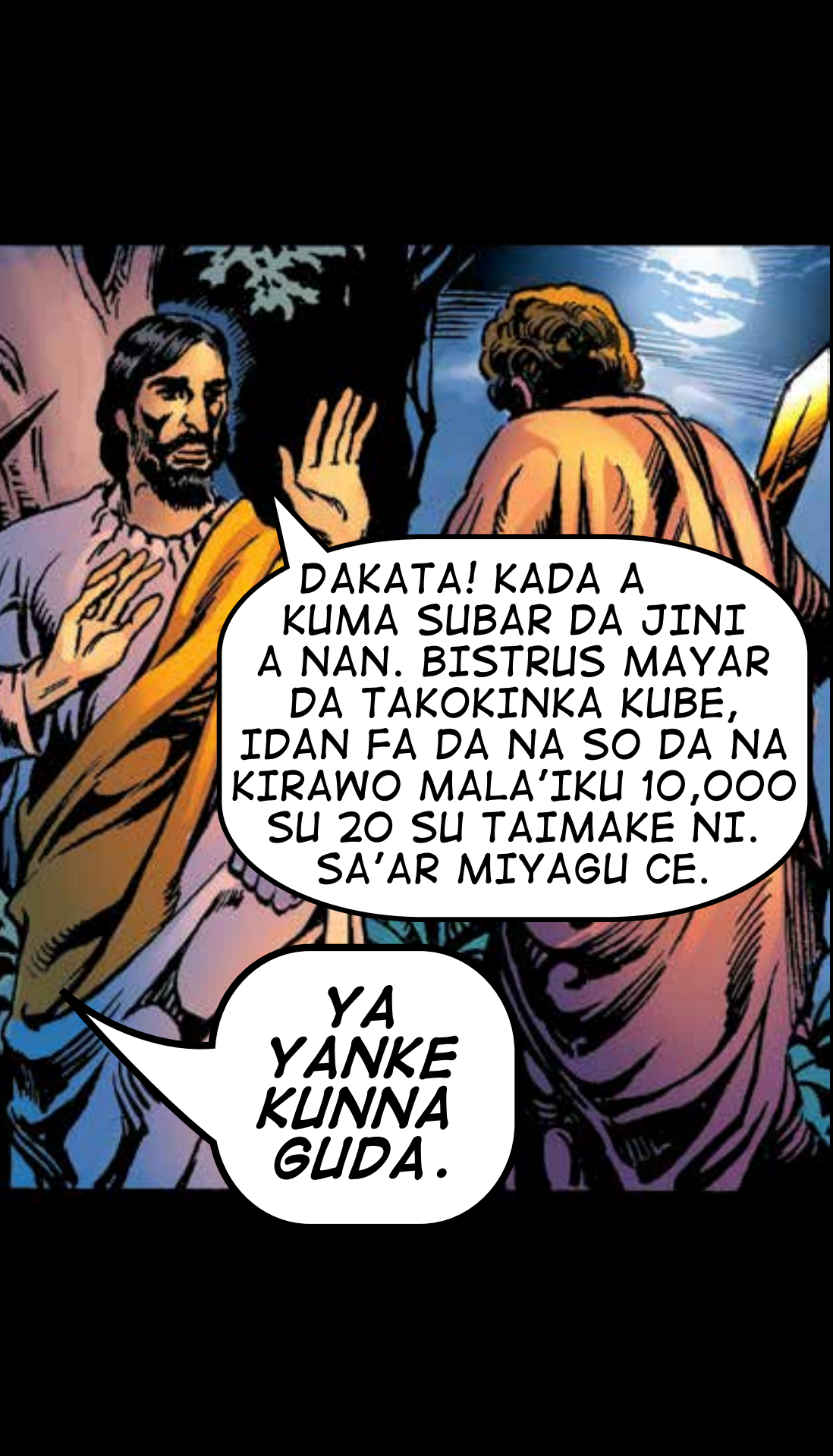
**BA ZAKU  
KAMA MALAMI  
NA BA.**





**SWOSH!**

**AIIIEEE!**



DAKATA! KADA A  
KUMA SUBAR DA JINI  
A NAN. BISTRUS MAYAR  
DA TAKOKINKA KUBE,  
IDAN FA DA NA SO DA NA  
KIRAWO MALA'IKU 10,000  
SU 20 SU TAIMAKE NI.  
SA'AR MIYAGU CE.

YA  
YANKE  
KUNNA  
GLIDA.



KUN ZO GARE NI  
DA MAKAMAI KAMAR DAN  
FASHI.MUNA NAN TARE A  
HAIKALI, ME YA HANA KU  
KAMA NI A LOTON? ZA KUWA  
GAYA MUKU DALILU DOMIN  
NASSI TA CIKA





**A LLAH KA  
TAIMAKE**




TA KOMO  
KAMAR  
SABUWA FA.



NI KUKÉ BUKATA,  
BA ZAMU YI JAYAYYA  
BA. GANI MU TAFI, KU  
KYALE SAURAN.



M U'AJIZI  
CE! YA WARKAR  
DA KUNNE NA!  
YA WARKAR DA  
KUNNE NA!



**KU KAMA  
SU DUKA! KAMA  
SU! KADA KU BAR  
WANI YA TSERE!**


**MU  
TAFIN KU.**

**DUKAN ALMAJIRAN SUKA  
TSERE SUKA TSIRA.**

**MAT FITOWA 19:17-25. 26:52-57;  
MARKUS 14:51-52; LUKA 22:50-51**



YI TA TAFIYA,  
SUNA SON KAMBALA  
KOMAI KAFIN  
JAMA'A SU JI.



SUKA KAWO YESU WURIN  
DA FIRISTOCI DA SHAIDU  
SUKA TARU.

SUN GAYA  
MANI KA CE KAI NE  
ALMASIHU MAICETO,  
KUMA WAI ALLAH  
BABANKA. KACE KAI BA NA  
DUNIYA BANE. TO ,DAGA  
INA KA KE?

N A KOYAR A  
MAJAMI'U DA HAIKALI.  
BAN YI KOYASWA A BOYE  
BA. ME YASA KU KE TAMBAYA  
NA? KU TAMBAYI WADDANDA  
SUKA JI NI, SUN SAN  
ABINDA NA CE.





**GLUNK**



BAI KAMATA KA  
AMSA WA BABBAN  
FIRIS HAKA BA.

IDAN NA YI  
BATANCI WA BABBAN  
FIRIS, SAI A NUNA  
MANI BATANCI, ME  
YASA KA MARENI?



KU KAWO  
SHAIIDUN.


YAHAYA 18:19-23



YACE ZAI LALATA  
KO RUSHE HAIKALI YA SAKE  
GINAWA A KWANA UKU

A'A, CEWA  
YA YI IDAN  
WANI YA RUSHE  
HAIKALIN, SHI  
KUWA ZAI SAKE  
GINAWA

K AI MA BAKA WACAN.  
NA JI ABINDA YA FADA: YA  
MIKA HANNU KANSA LOKACIN DA  
YA BATUN RUSHE HAIKALIN. ZATO  
NAKE YANA BATUN JIKINSA NE  
IDAN AKA LALATA.



S A RK  
AKKIYAR BATU.  
KAKA ZAI IYA  
SAKE GINA  
JIKINSA BAYAN  
KWANA UKU?

BA SAN KANDA ZAI  
TAYAR DA HAIKALIN A  
KWANA UKU


BAKAJI SUNA  
ZAGIRKA BA? BA ZAKA  
AMSA WA KANKA BA?





ESU YA ZAUNA SHIRU.

**SAKARAI  
N YA KI YIN  
MAGANA.**



NA UMURCEKA DA ALLAH  
MAI MADAWAMIYAR RAI DAKA  
YI MAGANA: KAI NE KRISTI DAN  
ALLAH MAI RAI?

NI NE DAN ALLAH, ZAKU  
GAN NI ZAUNE A KURSIYI A  
HANNUN DAMAN ALLAH MAI  
IKO NI KOMO CIKIN DUUNIYA  
NAN A GIRGIJI.






BAMU BUKATAN S Haidu  
KUMA, MUN JI DUKA. YA YI SABO  
CEWA: SHI DAN ALLAH NE. YA  
CANCANCI MUTUWA.

FIRIS YA YAKE  
SUTURARSA ALAMAR  
BAKIN CIKINSA.

KU Rufe IDONSA,  
SA'ANNAN MU  
GA KOWANE IRIN  
ANNABI NE SHI.

MATIYU 26:59-65



S HIN  
YA IYA YIN  
ANABCI?

KU DUKE  
SHI! YA LALATA  
KASUWATA A  
HAIKALI.

Y A AIKATA  
MU'AJIZI MU GANI.



***KU KARA  
NAUSANSA!***

**CRACK!**

DUB A, YA  
TAGAYYARA  
SOSAI.

**WHOP!**

KAYI  
ANABCI KA GAYA  
MANA WANENE  
YA NAUSHEKA?  
ZATO NAKE KAI  
ANNABI NE:


KA WARKAR DA  
MIKINKA. NUNA  
MANA MU'AJIZI.



NA SANKA! NA GANKA DA  
YESU. KAI KANA CIKIN  
ALMAJIRANSA. KO BABU?

BITRUS YA BIYO  
YESUS DAGA  
BAYA. YANA  
WAJE TSAYE.


B A N SAN MUTUMIN  
NAN YESU BA INA SON  
NA GANI ABINDA DAKE  
FARUWA



NA KUWA GANKA  
A CIKIN GONAR DA  
DARE NAN! KAI NE  
WANDA KA.....

H ABA,  
MUTUMIN. KA  
HAUKACE NE? NI FA  
SANA'A TA KAMUN KIFI.  
BAN SAN MUTUMIN  
NAN YESU BA.

MATIYU 26:67-70;  
LUKA 22:64-65



HAKIKA, KAI  
KANA CIKIN  
ALMAJIRANSA NA  
GANKA SAU DAMA  
DA SHI.

MACE , BAN  
TABA GANIN  
MUTUMIN A  
RAYAWANA BA.



**COCK-A-DOODLE-DO**  
**COCK-A-DOODLE-DO**

ZAKARAN TAYI  
SAURIN CARA,  
KO KLUWA?

S U N A K A W O  
S H I W A J E . S U N  
F A B A S H I W A H A L A  
S O S A I .





SUN CE ZASU  
KAI SHI GA MASU  
MULKI SU YANKE  
MASA HUKUNCI.

**A BASHI  
BULALAR!**

BITRUS YA  
JI CARAN  
ZAKARA YA  
KUWA TUNACE  
DA KALMOMIN  
YESU, "KAFIN  
ZAKARA TAYI  
CARA SAU  
BIYU, ZAI YI  
MUSUN SANIN  
YESU SAU UKU.  
YA JI KUNYAR  
KANSA.

SHASHASH U N  
SUNA SON WANI  
YA MUSU HAKUNCIN  
A MADADINSU

MATIYU 26:71-75, 27:1-2;  
LUKA 22:58-62, 23:1




**KU BULALE SHI  
DA TSUMAGIYA MAI  
HARSHE TARA.**

**A LLAH ME  
NAYI? NAYI MUSUN  
SANINSA SAU UKU  
YADDA YA CE. ME  
YASA WANNAN KE  
FARUWA? ME YASA  
YAKE SHAN WANNAN  
WAHALA?**

**Y I SAURI MU  
TAFI, BAMU DA  
DUKAN DAREN NAN.**


**U BA, KA BANI**

ME KAKE YI ANAN?  
AI MUN BIYAKA KUDINKA  
DOMIN BASHE MALAMINKA.



I SAKE TUNANI  
NA. KU BARSHI  
ZAN MAIDA  
MUKU KUDIN KU

K UDIN JINI NE, MARAS TSARKI, BA ZAMU  
KO TABA BA. ZA'A KASHE MALAMINKA KAFIN  
YAU TA SHUDE. BAKA DA ABINDA ZAKA TSORATA.  
ZAMU MORE KA WAJEN TAKILE SAURANSU.



KU KARBI  
KUDINKU. BANA  
BUKATAN KUDIN. BA  
ZAN IYA RAYUWA DA  
LAIFIN NAN BA.

**CLING!**

**PING!**



B ANA IYA  
RAYUWA DA

MATIYU 27:3-6

A man with dark hair, wearing a blue tunic and a green cloak, is running through a rocky, wooded landscape. He is looking back over his shoulder with a determined expression. The scene is set in a natural environment with large trees and a rocky path. A speech bubble is positioned above him, containing the text 'TALA KAN SAKARAI.'

TALA KAN  
SAKARAI.

A man in a green tunic and white trousers is climbing a large, gnarled tree. The background shows a landscape with rolling hills, green bushes, and a castle with a tower in the distance under a blue sky. A speech bubble is positioned in the upper left corner of the frame.

ALLAH  
WACE  
MASALA CE  
DA NI?

M E  
Y A H A N A  
N I K A T S E  
K W A D A Y I  
N A ?





MAI YUWA MUTUWA  
KAWAI ZATA BANI  
SALAMA






NA FA GAN  
SHI, AMMA BAN  
IYA YIN KOME  
BA NA HANA SHI  
RATAYAN KAN SHI.

HANZAR TA,  
MU YANKE IGIYAR  
KASA, MAI YUWA  
YANA NAN DA RAI!



YAYIN DA SUKE HAWAN  
BISHIYAR, RUHUN YAHUNZA  
TANA CIKIN KORAMAR  
WUTAR JA HANNAMA.

A comic book illustration showing a man in a blue robe and a turban leaning over a man in a green robe. The man in blue is holding a dagger pointed towards the man in green. The background is a rocky, hilly landscape with trees. A speech bubble is overlaid on the scene.

L OKACIN DA ZAI  
FADO, WAJI NE KA RIKE  
SHI, KO KUMA YA FADA  
CIKIN RAMI MAI ZURFIN  
DA KE KUSA.

**MATIYU 27:5. AYUKAN MANZANAI 1:8**



**Y A  
GAMA  
MUTUWA!**



ABIN TAKAICI,  
YA FASHE HAJIN NA  
KO'INA A FILIN.

K AI! NA FA  
FIRGITA

ANNABAWA SUN  
YI ANABCIN  
ZAI AUKU.



KUN SAKE KAWO MANI  
WANI FANDARERE? KU TAFI  
DA SHI KU HUKUNTA BISA  
SHARI'ARKU.

HUKUNCINSA KISA  
NE, DA BAMU KAWO SHI  
WURINKA BA. KA KARBI  
HURUMIN IKONMU NA JEFEN  
MUTU YA MUTU SABODA YIN  
SABO. SHI YASA MUKA ZO  
NEMAN IZINI.

MENE NE  
LAIFINSA?



YANA  
HASHASHE N  
SHI SARKI NE.

KAI NE  
SARKIN  
YAHUDAW A?

M ULK I NA BANA DUNIYA  
NAN BA NE. IDAN KUWA NA DUNIYA  
NAN NE, BAYI NA ZASU YI YAKI  
DOMIN SU TSARE NI.




KAI SARKI  
NE KENAN?



NA ZO CIKIN  
DUNIYA DOMIN NA  
YI SHAI DAR GASKIYA.  
DUKAN MAI GASKIYA NA  
SAURARAN MAGA-NA  
NA.





BAI FA YI  
WATA LAIFI DA  
TA CAN CANCI  
MUTUWA BA. ME  
YA KAMATA NA  
MASHI?

A GICIYE SHI!  
AGICIYA SHI!

K U DALUKE  
SHI, KU MASA  
BULALA KAWAI.

AYUKAN MANZANI 1:18. ZEKARIYA  
11:12-13, MATIYU 27:8, MARCUS  
15:14, LUKA 23:1-4 YAH. 18:29-38,



BUGU NAWA?

SUN CE A  
MASA MAFI  
YAWA: BUGU

Z A MU HAZAKAR  
MAI WA'AZIN.

WATA TSUMAGIYA CE A KE KIRA : KULE MAI  
WITSIYA TARA" TANA DA WURIN KAMU NA KATAKO  
MAI TSAWON INCI 18, HARSUNA TARA NA TUKKEKE  
FATA MAI TSAWON KAFA UKU, KUMA AN KULLA  
KARAFI MASU KAIFA A KOWACE HARSHEN BULALA.

**WAAAAA!**

T A  
ZARCE  
HAKA

INA  
AMINENSA  
YANZU?

BAI  
KO ROKI  
SAUSAUCI  
BA.

**CRACK!**

MIYUW A  
WANNAN KA IYA  
KASHE SHI, SAI  
MU MANCE DA  
MU'AJIZANSA.



TALATIN DA BIYAR.

TALATIN DA SHIDA.

TALATIN DA BAKWAI.

TALATIN DA TAKINAS.

LUKA 23:11; YAHAYA 19:1-2

ALATIN DA TARA.



**BAYA NSA  
TA YI JINA-  
JINA SOSAI!**


**B A KOMAI, INA  
MARMARIN WA  
SARKI BULALA.**



Y A CE,SHI  
SARKI,KU YAFA  
MASA ALKYABBA  
MAI RUWAN JAR


S A R K I  
YANA BUKATAR  
KAMBI.






HA! HA! HA!  
WANNAN ZATA  
ZAMA KYAKKYAWAR  
KAMBI.

***OUCH!***



G ASHI,  
KARBI SANDAR  
MULKINKA YA  
MAI MARTABA,  
HA! HA! HA!

K U SA MASA  
KAMBI A KANSA,  
YADDA YA  
KAMATA.



M UN NADA  
KA SARKIN  
DUKAN  
DUNIYA.

**AAUUHHHH!**



YAN ZU  
FA, KA MIKE  
TSAYATSAB.

DAGA KA RIKE  
SANDAR MULKINKA  
SAMA, YA SARKI.

HA! HA!  
HA! RAN  
SARKI YA  
DADE.


I, KAFIN FADUWAR  
RANA(YAMMACI) IDAN  
YANA DA DACE.



SARKIN  
ROMAWA BA SHI  
DA GEMU.



YANZU NE  
KAFI KAMA DA  
SARKI



B AI KO  
KULAIWA, BA  
ROKON SAUSAUCI,  
MU KOMAR DA SHI



GA FA  
SARKINKU.

BAM U DA  
WANI SARKI  
ILLA KAISAR.

K U DUBI  
MUTUMIN. ME  
KUKESON NA

***GICIYE SHI!  
A GICIYE SHI!***





K U N A I Y A  
D A U K A N S A K U  
G I C I Y E . B A N S A M E  
S H I D A L A I F I B A .




M E KAKE NUFIN  
BASHI DA LAIFI? YAYI  
SABO DA YA CE: SHI DAN  
ALLAH NE.



D AN ALLAH?  
KU SAKE SHIGOWA  
DA MUTUMIN  
WAJE NA.

ZABURA 22: ISHAYA 50: 6, 53: 5,7,  
LUKA 23 : 13-22 YAHAYA 19:4-8



KAI WANENE NE? ME YASA  
BA KAAMSA NA? BA SAN INA DA  
IKON SAA KASHE KA BA?

BA KA DA IKON,  
IDAN UBANAA SAMA YA  
BA KA IKON BA.



NA GAYA MUKU,  
BAN SAMI MUTUMIN  
DA LAIFI BA. ZAN  
KUWA SAKE SHI

IDAN KA  
SAKE SHI, HAKIKA  
KAI BAAMININ  
KAISAAR BA NE.

A GICIYE SHI!  
A GICIYE SHI!

KU DAUKE SHI, KU JE KU YI  
YADDA KU KE SO DA SHI. ZAN  
RUBUTA LAIFINSA. AMMA BA  
NI DA HANNU A KISANSA.



**A GICIYE  
MUNAFIKIN!  
MAIYAUDARE!**

**INA  
MU'AJIZANKA  
SUKÉ YANZU**

**MATIYU 27:24; YAHAYA 19:9-17**

A comic book panel depicting a scene of a man in a wooden coffin. The man is lying in the coffin, which is partially open, revealing his body. He has a dark beard and is wearing a simple tunic. The coffin is made of light-colored wood and is set on a stone floor. In the background, several people in traditional, colorful clothing are standing and watching. A speech bubble is positioned above the coffin, containing text. Two large, stylized sound effects, 'THUD' and 'CRUNCH', are overlaid on the scene. The 'THUD' sound effect is white with a black outline, and the 'CRUNCH' sound effect is yellow with a black outline. The overall style is that of a classic comic book illustration.

INA TSAMMANI  
YA GAMA  
TAGAYYARA.

**THUD**

**CRUNCH**



TASHI, KO NA  
TSUMAGE KA

ZO, TAIMAKI  
WANNAN MUTUMIN  
KA DAU MASA  
GICIYENSA.


**DON  
MENENE NI?**






MENENE  
YAYI?

YANA KALUAR  
KOWA



YA YESU,  
MUN YI  
TAKAICI  
KWARAI

KU YAN MATAN URSHALIMA, KADA  
KUYI KUKA DOMINA, AMMA KUYI KUKA DOMIN  
KANKU DA' YA'YANKU DOMIN LOKACI NA ZUWA DA  
WADANDA SUKE URSHALIMA SU BUYA DOMIN SU  
YI ADDU'A SU ROKI MUTUWA.



YESU YA DAUKI GICIYENSA ZUWA  
WURIN MUTUWA. AKWAI TARE  
SHI MAFASA BIYU SUMA SUKA  
DAUKI GICIYENSU RAN NAN.

AKWAI JAMA'A DA YAWA DA  
HAR YANZU SUKE KAUNAR  
YESU SUNA KUMA MARTABA  
SHI, AMMA SUN TSORATA  
SOSAI DOMIN HAKA BA  
SU IYA MAGANA BA.

MATIYU 27:32; LUKA 23:26-33



GA  
WANNAN KA  
SHA ZAI RAGE  
ZAFIN

BABU,  
DOLE NAYI  
NUFIN UBANA

HAR YANZU  
YANA GANIN  
KANSA DAN ALLAH  
FA.



KU MIKAR DA  
SHI SOSAI

KU KAWO  
GLUDUMA DA  
KUSA




RIKE SHI DA  
KARFI YANZU, ZAI  
YI MOTSI DA DUKAN  
KARFINSI. A RIKE YADDA  
YAKE SAI AN KAMMALA  
BUGA KUSA DUKA, SUN SHI  
KATAKO.

**BABU!  
DANA!**

**BAM!**

**CRUNCH**





ME YASA KAKE  
TSAMMANIN  
YANA KIRAN  
KANSA DAN  
ALLAH?

NA LA'AKARI  
TSOFFIN ANNABSCI.  
WA YA SANI?

ZABURA 22; ISHAYA  
52; MATIYU 27:33-34





KU RIGE KAFARSADA  
KYAU. SUN FI WUYA KAFIN  
KUSA YA RATSU KASHI ZUWA  
KATA KON.

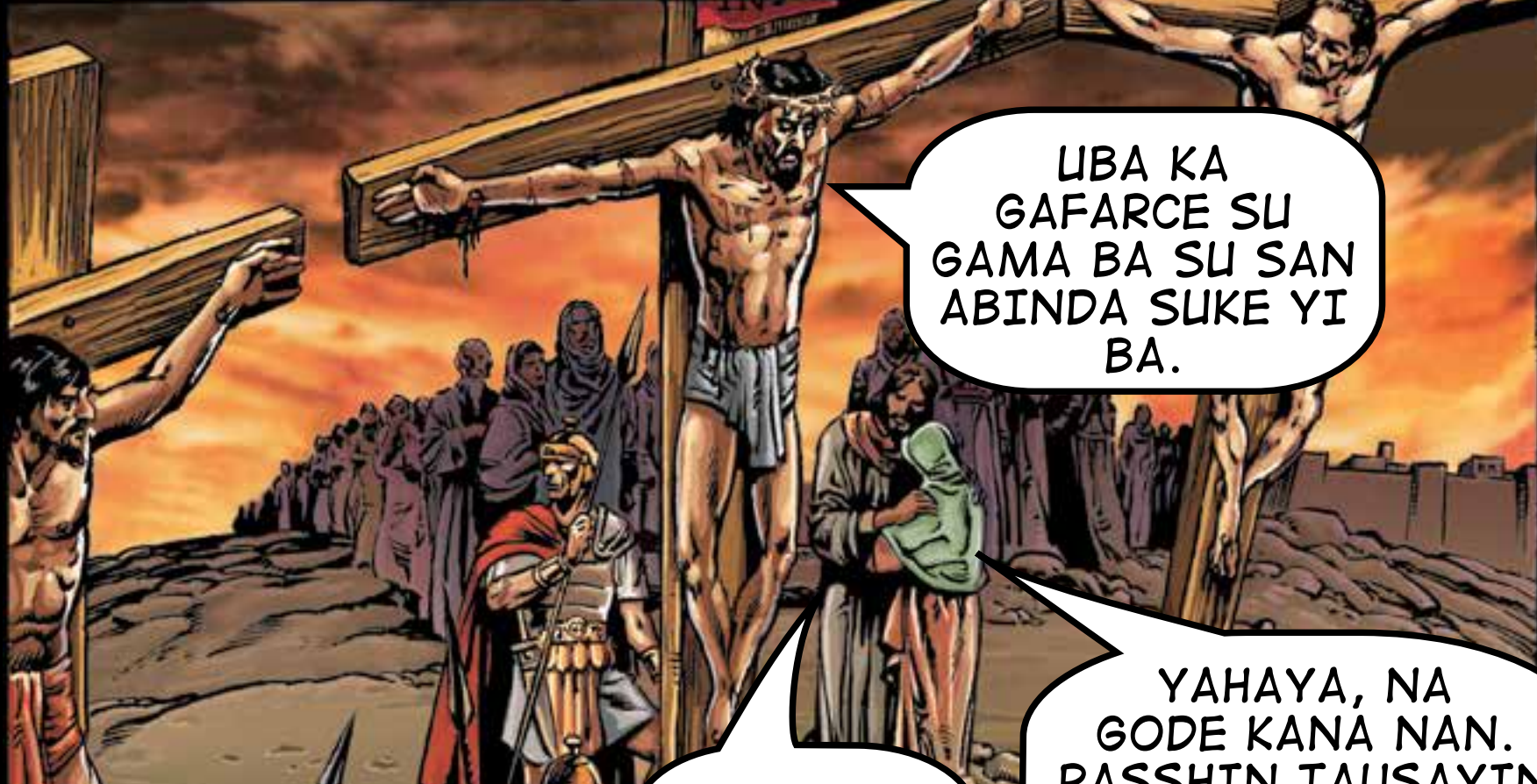


HABA MAR YAMU!  
BA ZAN IYA JAURIYA  
WANNAN BA.

BAN TABA  
TSAMMANI  
ZAI KAI GA  
HAKA BA.

*KU KAUCE,  
MARASA  
HANKALI  
KAWAI.*

ZAN MORI  
WANNAN DABARAR  
TA TAIMAKA MANA,  
ALADUN BANZA.



LIBA KA  
GAFARCE SU  
GAMA BA SU SAN  
ABINDA SUKE YI  
BA.

YAHAYA, NA  
GODE KANA NAN.  
RASSHIN TAUSAYIN  
YA ZARCE SANIN  
KOWA.

MU DUKA  
MUN YASHE  
SHI.

AKARIYA FITOWA  
12:26- 28, 35- 36.  
13:6; LUKA 23:32-34



Gafa TUFAFINSA  
(KAYANSA).  
NI ZAN DAUKI  
WANNAN.

BABU BA ZAKA  
DAUKA BA, ZAMU  
RABA GIDA HUDU.

ZAMU JEFA  
KURI'AAKAN  
SAKAKKIYAR, WANDA  
YACI TA ZAMA TASA.


BA ZAMU IYA  
RABE WANNAN  
BA. SAKAKKIYA  
CE

NASSI TA YI ANABCI  
ZA'A RABA GUDA, AYI  
KURI'AAKAN GUDA.



WANDA YA  
SAMI LAMBAR  
DA FI, YA YI  
NASARA.

DUBA FA,  
LAWAN, JINI NA  
DIGA MAKA.



YA CECI  
WADANSU, YA KASA  
CETON KANSA.

HABA, YESU, KAI  
DA ZAKA RUSHE HAIKALI KA  
SAKE GINAWAA KWANA UKU.  
CECI KANKA, KA SAUKO DAGA  
GICIYEN

BARI KRISTI,  
SARKIN ISRA'ILA  
YANZU FA KA SAUKO  
DAGA GICIYE  
MU GANI MU  
GASKANTA.



**YAUDARA!**

YA DOGORA  
GAALLAH, CEWAR ZAI  
KUBUTAD DA SHI. BARI  
ALLAHN YA KUBUTAD DA  
SHI, DOMIN YA KULLAFA  
YIN WAALLAH BIYAYYA

ZABURA 22:18; MATIYU  
27:39-43; YAHAYA 19:23-24



GASHI  
SHA WANNAN  
ZAI RAGE MAKA  
RADADIN ZAFIN

BABU





IDAN KAI  
DAN ALLAH NE  
SAUKO KASA, SAI  
MU FA KASHE  
ROMAWAN.

ME YASA  
KAKE KASALANCI  
HAKA? BAKA KO  
TSORON ALLAH? KA FA  
KUSAN MUTUWA KAI  
MA.




MUNA CIKIN  
HUKUNCIN NAN  
DOMIN MUN AIKATA  
LAIFI, AMMA YESU  
BAI YI WATA  
LAIFI BA.

YESU KA TUNA  
DA NI INDA KA  
SHIGA MULKINKA



YAU HAKIKA,  
ZAKA KASANCE  
TARE DA NI A  
ALJANNA.

A comic book illustration depicting a scene of grief. In the center, Jesus is on the cross, his body pale and his expression one of suffering. To the left, a woman in a blue robe is shown in profile, her hands clasped in prayer and her face partially obscured by her hands. In the foreground, a woman in a green and red robe is shown in profile, her hands clasped in prayer and her face showing deep sorrow. To the right, a woman in a purple robe is shown in profile, her hands clasped in prayer and her face showing deep sorrow. The background is a simple, warm-toned wall. Three speech bubbles are present, containing text in a stylized font.

YAHAYA,  
KA KULA DA  
JATUMA NA.

ZAN KULA  
DA ITA.

YA YESU,  
DOMIN  
ME?

ZABURA 69:21; LUKA 23:36-43;  
YAHAYA 19:25-27



SARARIN SAMANIYA TA DUHUNTA YA  
KASANCE HAKAAWA UKU YESU NA RATAYE  
AKAN GICIYE. SA'AR BAKAR DUHU. KRITI  
YESU NA MUTUWA DOMIN ZUNUBAN DUNIYA.

DA DUKAN NALYIN ZUNUBAN  
DUNIYA TA SAUKA AKAN YESU,  
YA TAYAR DA MURYA YA CE:



ALLAH NA, ALLA  
NA, DON ME KA  
YASHE NI?

**ALLAH YA SA SHI DAWKI ZUNUBI DOMIN MU.**

MATIYU 27:45-50;  
LUKA 23:44-46;  
YAHAYA 19:30; 2  
KOR. 5:21

UBA, A  
HANNUN KA NA  
MIKA RAI NA.

AN  
KAMMALA.

YA, YAHAYA,  
YANA MUTUWA!  
BA ZAN GASKANTA  
CEWA YANA MUTUWA  
DA GASKIYA BA?

MUTUWA DA  
GASKIYA BA!



SAI NAN DA NAN AKA YI  
GIRGIZAN KASA MAI GIRMA.

HAKIKA, YESU  
NE, SARKIN  
YAHUDAWA, YA YI  
MU'AJIZAI.

MEKE  
FARUWA? DA FARKO  
KASA TA DUHUNTA DA  
RANA KAMAR DARE,  
YANZU GIRGIZAN  
KASA.

BA YA  
MU'AJIZAI  
YANZU, YA  
MUTU.





HASKE TANA  
DAWOWA KUMA. WANNAN  
BAKUWAR RANA CE.

HAKIKA NA  
FARUWA BAYAN  
MUTUWARSA DA  
MINTOTI KALILAN.



HAKIKA, GASKIYA  
CE WANNAN DAN  
ALLAH NE.

AN UMURCEMU DA MU  
KARKARYE KAFAFUWANSU. ANA  
SON SU MUTU A KUMA SAUKAR  
DA GAWAYENSU KASA KAMIN  
YAMMACI. GOBE TSARKAKIYAR  
RANARSA NE.

ANYI ANABCIN CEWAR ZAYA  
MUTU A BISAN GICIYE  
KUMA BABU KASHI GUDAA  
JIKINSA DA ZA'A KARYE TA.  
ANABCIN TA CIKA DAIDAI.


BABU AMFI A KARYE NASHI.  
YA FA MUTU. KA SAN ABINDA YA CE  
KAMIN MUTUWARSA? YA ROKI UBANSA YA  
GAFARCE DOMIN GICIYE SHI YA MUTU.  
SUN GAYA MANI MUTUM NE TSARKAKKE  
DA YI MU'AJIZAI.






ZABURA 34:20;  
ZAKARIYA 12:10; MATIYU  
27:54; YAHAYA 19:31-37

SOJOJIN SUKA KYALE YESU,  
SUKKA KARKARYE KASUSSUWAN  
KAFAFUFIN MAFASAN.




TO, DA  
SAUKI, BASU  
KARYE KAFOFINSA  
BA.

MARYAMU,  
BARI NA GANI KO  
ZAN SAMI MASU  
TAIMAKAWA DOMIN  
JANA'IZARSA.



HUTUN RANAR ASABACI TA KARATO-  
KAFIN FADUWAR RANA MUN KUSA  
MAKARA FA. MU HANZARTA MU  
NEMI KABARI DOMIN BISONSA.



HUTUN ASABACI  
TA KUSA, MU BISNE  
SHI A SABUWAR  
KABARI DANA HAKA  
DOMIN KAINA.

YUSUFU, WANI  
ATTAJIRI, KO DA  
SHIKE BAYA CIKIN  
ALMAJIRANSA  
GOMA SHA BIYU,  
YA BAYAR DA  
KABARINSAA BISNE  
YESU A CIKI.

KA KYAUTATA  
MANA KWARAI YUSUFU  
MUTUMIN KIRKIR.KA  
KASANCE AMINI DA  
ABOKI NA GARI.



BABI NA GOMA SHABIYU


TASHI DAGA  
MATATTU DA  
IKKILISIYAR  
FARKO





KUN SANI YA GAYA MANA  
SAU DA DAMA WANNAN ZATA  
FARU. BAN GANE DALILIN BA.  
YA SAN LOKACINSA DA KOME .  
YA SAKE NANATA MANA JIYA  
DA DARE.

A  
HANZARTA.  
MUNA KUSAN  
MAKARA FA.



BAMU SAMI  
DAMAR YIN KAYAN  
KANSHI DOMIN SHAF  
J IKINSA BA.

ZAMU DAWO BAYAN  
HIDIMAR ASABALI TA WUCE  
DOMIN W ANCAN.

HAKA MUKE DA  
DAMAR YI KAWAI.



ZAI FA KASANCE  
BAYAN KWANA UKU  
KENAN!

A LURA  
SOSAI DA  
MATAKALAR



FIRISTOCI  
SUKA KOMA  
WAJEN  
BILATUS

RANKA YA  
DADE, MUN TUNA  
CEWA MAYAUDARIN  
DAKA GICIYE YA  
CE ZAI TASHIDAGA  
MATATTU BAYAN  
KWANA UKU.

ZAI KUWA  
FI MUNI IDAN  
ALAMAJIRANSA SUKA  
SACE GAWAR, SA'ANNAN  
SU CE YA TASHI. MUNA  
ROKO A SANYA MASU  
TSARO SU LURA DA  
KABIRIN DOMINKADA  
ALAMAJIRANSA SU  
SACI GUWAR.


ZAN AIKA DA MASU  
TSARO, SU TABBATA SUN  
TSARE KABARIN DA KYAU.



KU JE KU  
TABBATAR BABU  
WANDA YA YANKE  
HATIMIN NAN.

BABU WANDA ZAI  
IYA WUCE BA TARE DA  
JAMI'AN TSARO SUN  
DAKILA SHI BA.

MATIYU 27:59-66;  
YAHAYA 19:40



BA KA DAMUWA  
GAWAR ALMASIHU  
TA BACE? GAWA BA TA  
BACE A GARE MU BA. KO  
DA TABA BACEWA?

**HA! HA! HA!**

KWANA UKU BAYAN  
BISON YESU.

WANNAN  
CE KARON  
FARKO DA MUKE  
GADIN GAWA.

GARI TA  
KUSAN WAYEWA,  
SAI MU HUCE.



WAYEWAR GARI TA  
GABATO. MU HANZARTA, YA  
KASANCE KWANA UKU KENAN.




INA MAI SON MU  
YI WANNAN CIKIN  
LOKACI.



**WATA  
GIRGIZAN  
KASA CE  
KUMA!**

**E EI!**

**MATIYU 28:1-2; LUKA 24:1**



HAKIKA  
DUTSEN  
BABBA CE.

SAURARI IHUN  
ANYI WA WANI  
RAUNI



**ME  
KE...?**

**AH, AH!**



**ALLAH  
NE FA!**

**YANA  
TURE  
DUTSEN.**

**ZAI  
KASHE MU!**

**LIWAR  
ALLAH, KI  
TAUSAYA!**




**KADA KA  
YASHE NI!  
ALLAH YI  
JINKA!**

**BASHI  
FA YUWA!**

**GLUDU  
DOMIN  
RANKLI!**

**MATIYU 28:2-4**



DUTSEN FA NADA  
GIRMA SOSAI. KAKA  
ZAMU SAMI MAZA SU  
GUNGURA TA?

AN SANI BA, YA FA  
KASANCE KWANA UKU  
KENAN IDAN BA'ASHAFA  
KAYAN KAMSHIN BA ZATA  
RUBE.

BASU DA SANIN  
SOJOJI NA TSARON  
KABARIN

MINTOTI KALILA  
BAYAN HAKA

*WANI YA  
RIGAYA YA  
TURE YA KWAS  
DA DUTSEN.*



BABU GAWAR  
FA. KUSHEWAR BABU  
KOME.








O! INA KA  
KE? INA GAWAR  
YESU?

GA FA T  
LFAFINSA

KADA KU  
RAZANA, NA SANI  
KUNA NEMAN YESU,  
WANDA AKA GICIYE .  
BA YA NAN, YA TASHI  
KAMAR YADDA YA GAYA

MUKU. KU ZO KU  
GA WURIN DAAKA KWATAR DA  
GAWARSA SAI KU TAFI KU GAYA  
WAALMAJIRANSA SU ISKE SHI A  
GALILI.




YESU YANA  
DA RAI! KUN CE  
YA TASHI DAGA  
MATATTU KAMAR  
LI'AZARU?

MUTANEN  
NAN MALA'-  
IKU NE!

MU  
HANZARTA ,  
DOLE NE MU JE  
MU GAYA WA  
ALMAJIRANSA.

**YESU NA  
RAGE !**

MARKUS 16:3-8



YESU NA RAGE!  
MUNA DAWOWA  
DAGA KABARINSA  
KENAN.

YUSU BA YA  
NAN. AMMAAKWAI  
MALA'IKU A NAN.

MUN TUNA YESU  
YACEZAI TASHI  
KUMA A KWANA TA  
UKU.

MALA'IKUN SUN  
CE YESU ZAI ISKE  
KU A GALILI.



BITRUS  
INA ZAKA?

ZANI  
KABARIN.

YAHAYA YA BIYO, YA  
TSERE WA BITRUS  
ZUWA KABARIN

YAHAYA !  
DAKATA TUKUN,  
BAN IYA GUDU DA  
SAURI KAMARKA  
BA.






**БАВЦ  
КОМЕ А СІКІ!**



ME NE NE  
MANUFAR  
WANNAN?

YAHAYA 20:2-9



YAHAYA, SUTURAR GAWAR  
AN NANNANDE AKAAJIYE A  
GEFE KAMAR YA TASHI KE  
NAN YA YI TAFIYARSA,

BABU, BA  
HAKABA


AMMA INA  
MALA'IKUN?  
MATAN SUN  
GAWADANSU  
ABUBUWA KAWAI





KO KUN  
MUTANEN DA KE DA  
FARAREN TUFIFI?

BAMU GA MUTANE  
KO MALA'IKU BA, BABU  
KOWA. KAWAI GAWAR  
TA BACE

A man in a grey robe is shown in a state of distress, with his hands pressed against his face. He is standing in a tropical environment with palm trees and mountains in the background. The scene is rendered in a comic book style with bold lines and a muted color palette.

*IK, IK.*

MATA ME  
YASA KINA KUKA?




DOMIN SUN SACE  
GAWAR UBANGIJINA,  
BAN KUWA SAN  
INDAACA KAISHI BA.

**MARYAMU !**




***MALAM!***





MARYAMU,  
KADA KI RIKENI  
DOMIN BAN HAU  
WURIN LBA BA TUKUNA.  
AMMA KI TAFI KI  
GAYAALMAJIRAIABINDA  
KIKA GANI KUMA CE  
MUSU MU ISKE A  
GALILI.

UBANGIJINA,  
KANA RAYE?



ALMAJIRANSA BA SU  
GASKANTA DA RAHOTUN  
CEWAR YESU YA TASHI  
DAGA MATATTU BA.

BITRUS DA YAHAYA  
BA SU SAMI KOMAI A  
KABARINSA BA, ZATO  
NAKE WADANSU SUN SACI  
GAWARSA. SAKARUN MATAN  
SU DAINA BAYANIN SU  
KAWAI.

ZAMU KOMA  
IMUWASU. BABU  
ABINDA ZAMU YI  
ANAN KUMA.




WANNAN  
CE KWANA TA  
UKU.

ABIN YA WUCE  
FAHIMTA, ME YASA  
YA BARI AKA KASHE  
SHI IDAN ZAI TASHI  
DAGA MATATTU?

HAKIKA,  
DA YA SO ZAMA  
SARKI DA BAI  
AIKATA DUKAN  
AYUKANSAA  
SIRANCE BA






GAISUWA NAKE  
MUKU, INA IYA TAREWA  
DA KU?

WU! KA  
RAZANA MU.  
DAGA INA KA  
FITO?

KANA IYA BABU  
MASALA, RANA CE  
MAI KYAU DOMIN  
TAFIYA.




NA JI KUNA  
MAGANA DA NA  
KUSANTOKU. KUNA  
CIKIN BAKIN  
CIKI.

KAI NE KADAI BA KA  
JI ABUBUWAN DA SUKA  
FARU A KWANAKIN NAN BA  
GAME DA YESU BANAZAT.



MUN TSAMMACI  
SHI NE ALMASIHUN,  
AMMAAKA GICIYE SHI.

WANNAN SAFIYAR WADANSU  
SUKA TAFI KABARIN SUKA ISKE  
BABU GAWARSA. SUN KUMA CE  
SUN GA MALA'IKUN DA SUKA  
GAYA MUSU YA TASHI DAGA  
MATATTU, YANA RAYE



SAI ALMAJIRAI  
BIYU SUKA GUDU ZUWA  
KABARIN, AMMA BA SU GA  
YESU KO MALA'IKUN BA, KO  
DA SHIKE BABU GAWAR.

KUNA DA SHAKKA  
SOSAI, ABUBUWAN DAAKA  
RUBUTAAKAN YESU ALMASIHU  
DOLE SU CIKA. SHIN NASSI  
BATA CE ZAI SHA WADANNAN  
AZABA BA KAFIN YA KAFI  
MULKINSA MAI DARAJA DA  
DAUKAKA?

ZABURA 22; ZAKARIYA 13:7;  
LUKA 24:13-26

SHI YESU BANAZARAT  
WANDA AKA GICIYE, YACE  
SHI NE ALMASIHU DAIDAI DA  
UBAN; BAI KASANCE BA? ISHAYA  
YACE: ZA'A KIRA SHI "ALLAH MAI  
GIRMA, UBA MADAWAMI" AI YESU  
YACE IDAN KUN GAN SHI KUN GA  
UBAN? NASSI TA TABBATAR DA  
BAYANAI DA YAYI.



ISHAYA YA KUMA CE:  
ALMASIHU ZAI ZO LOKACIN  
DA BABU SARKI A ISRA'ILA KO  
YAHUZA HAIFUWARSA, HAKA  
YA KASANCE.YA CE BUDURWA  
ZATA YI CIKINSA TA HAIFE  
SHI A FADIN. ANNABI MIKA:  
ZA'A HAIFE A BAITALAMI TA  
YAHUZAANAN AKA HAIFE SHII.

ANABCI MASU  
YAWA SUN CE ZAI  
ZO NE DAGA ZURIYAR  
SARKI DAUDA, DUK  
MARYAMU DA YUSUFU  
DAGA ZURIYAR SUKA  
FITO.





ANNABI YA  
CE ALIMASIHU  
ZAI BUDE IDANUN  
MAKAHO, YA KUBURTAR  
DA FIRIZINONI, ZAI  
KASANCE MAKIYAYIN  
ISRA'ILA, KUMA YA  
SHIGO URSHALIMA  
MAI YANTARWA.

ISHAYA YACE  
ISRA' ILA ZASU KI  
SHI, SUN GA WAHAYIN  
AZABA DA WAHALARSA.  
AMINI ZAI BASHE DOMIN  
AZURFA TALATIN (30). BA  
ZAI KARE KANSAA GABAN  
MASU MASA TUKUMA. ZA'A  
JEME GEMUNSA, A MASA  
RAUNI, A CAKA SHI. DA  
DUKAN WULAKANCI  
DAAKA MASA.






ZAKARIYA  
MA YA YI  
ANABCIN ZA'A CAKA  
SHI A MASA RAUNI  
HANU DA KAFA, ZAI  
KASANCE KAMAR RAGO  
ZUWA WURIN YANKA.  
ZA'A KASHE SHI ZA'A  
BISNE A KABARIN  
ATAJIRI.



WANNAN BA BALA'I CE BA WANDA  
YA GAZA HANAWA BA. SHIN YESU BAI CE. BABU  
WANDA ZA DAUKI RANSA DAGA GARE SHI AMMA SHI ZAI  
BAYAR DA KANSA? ISHAYA YA CE YA GAMSHI ALLAH YA  
RAUNATA SHI, DOMIN RUHUNSA TA KASANCE HADATAR ZUNUBI.  
DOMIN ZUNUBAN WASU NE AKA KASHE SHI, YA DAUKI  
ZUNUBAN MUTANE MASU YAWA, KUMA YA KUBUTAR DA  
MASU YAWA.



MUTUWA BA ITA CE  
KARSHENSA BA, ISHAYA YA CE:  
ZAI RAYU BAYAN MUTUWA, ZA'A  
DAJARATA SHI DA DAUKAKA MAI  
GIRMA. ZAI ZAMA CETON DUKAN  
DUNIYA. BA ZAI KASA NASARA  
BA. SHINE SABON ALKAWARIN  
ALLAH DAM



UTUM. ZAI SHAR'ANTA YA  
KUMA MULKI SABUWAR ISRA'ILAA  
SABUWAR BIRNI A SABUWAR  
DUNIYA. RANA NA ZUWA DA KOWCE  
GWIWA ZATA RUSSUNAA GABANSA,  
KOWANE MUTUM YA FURTA  
SHINE UBANGIJI.

SAI KU GAYA  
MANI, MENENE  
ABIN BAKIN CIKINKU?  
A'I MATAN SUN KUWA  
GAYA MUKU MALA'IKUN  
SUN GAYA MUSU  
YA TASHI DAGA  
MATATTU

BABBAR  
ALHERI CE

ISHAYA 7:14, 16, 9:6, 11:1, 40:11, 42:7, 49:7, 53:1, 3, 59:20;  
MIKA 5:2; IRIMIYA 23:5-6; ZABURA 11:1, 4, 22:15, 41:9, 42:4, 6-7,  
45:23, 49:6-7, 50:6, 52:13-14, 53:1, 3, 5, 9-10, 12;

WANNAN GIDANA  
NE MAIGIDA MUNA ROKONKA  
YAMMACI TA KAWO, KA  
KWANAANAN TAFIYA CIKIN DARE  
NA DA HADARI SOSAI KUMA MANA  
BAYANI GAME DA YESU.



MAIGIDA ZAMU SO  
KAYI ADDU'AAKAN ABINCIN  
KAMIN MU CI





ALBARKA TA TABBATA NAKA,  
UBANGIJI ALLAHN MU, SARKIN  
DUNIYA DUKA DOMIN KA TANADA  
MANAABINCI A DUNIYA. DOMIN  
WANNAN MUN GODE MAKA.



KUDALKA  
KU CI

YESU ! KAI  
NE

*MALAMI !*



**YA BACE MUSU !**

**YA YI  
TAFIYARSA!**

**YA KASANCE YESU  
DUKA SA'IN.YESU NE FA  
MUKA TARA DA SHI**

**BABU SHAKKA, YA  
SAN DUKAN ANABCIN**





YESU NA DA  
RAI ! MUTUWA BATA  
IYA RIKONSA BA ! YANA  
DA RAI ! SAI MU KOMO  
URSHALIMA MU GAYA  
WAALMAJIRANSA DUKA.

LUKA 24:28-32

ANA CIKIN HAKA CAN,  
A URSHALIMA FA.

KA SA  
SAKATAR DA KYAU.  
FIRISTOCI NA CIKIN  
MATUKAR FUSHI DOMIN  
GAWAR YESU YA BACE.  
SUNA CEWA MUNE  
MUKA SACE TA.

DUK DA  
RUNDUNAR  
SOJIN?





YA FA GAYA  
ZAI TASHI KUMA, A  
KWANA TA UKU.

BA ZAN  
GASKANTA BA FA,  
SAI DAI NA GAN SHI,  
NA SAKA HANUNA CIKIN  
RAMUNAN KUSAN DA  
KE HANNUNSA.



**FATALWA  
CE!**

**YESU  
NE FA!**

**TAIMAKO !**

KADA KU TSORATA. TOMA  
KA CE, BA ZAKA GASKANTA BA, SAI  
FA GAN NI. YANZU KUWA ZO KA TABA  
RAMUKAR KUSAN WA KANKA. ZO KA  
TABA RUNIN A JIKI NA.



KAI  
UBANGIJI  
DAALLAH NA.

TOMA KANA DA  
ALBARKA DOMIN  
SAI DA KA GANI  
KAFINKA GASKANTA,  
AMMA WADANDA  
SUKA GASKANTA  
BASU GANI BA SUN  
FI KAALBARKA.

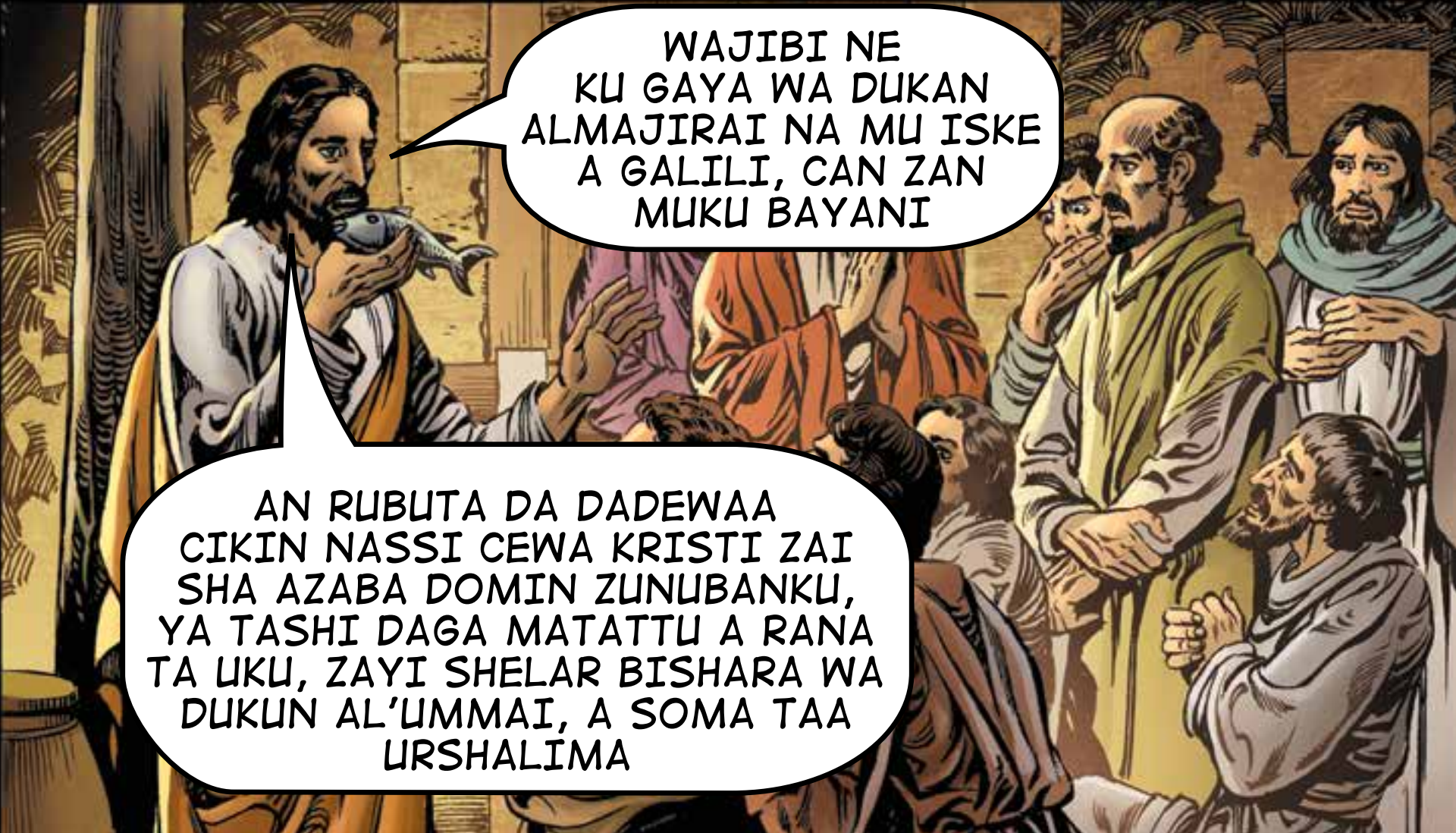


**MALAM!**

KU KAWO  
MINI ABINCI NACI  
AKWAI MUHIMMAI  
ABUBUWA MASUYAWA  
DA ZAN KOYAR MAKU,  
ZAN KUWA KASANCE  
DA KU NA KALILAN  
KWANAKI.


**YESU!**

YAHAYA 20:26-31;  
LUKA 24:36-43



WAJIBI NE  
KU GAYA WA DUKAN  
ALMAJIRAI NA MU ISKE  
A GALILI, CAN ZAN  
MUKU BAYANI

AN RUBUTA DA DADAWAA  
CIKIN NASSI CEWA KRISTI ZAI  
SHA AZABA DOMIN ZUNUBANKU,  
YA TASHI DAGA MATATTU A RANA  
TA UKU, ZAYI SHELAR BISHARA WA  
DUKUN AL'UMMAI, A SOMA TAA  
URSHALIMA



N MALLAKA  
MANI DUKAN IKO  
A SAMADA DUNIYA.KU  
TAFI KU KOYAWA DUKAN  
AL'UMMAI, KUNA MUSU  
BAPTISMAA SUNAN UBA,  
DANA DA DANA RUHU MAI  
TSARKI. KU KOYA MUSU SU  
KIYAYE DUKAN UMURNIN  
DANA BAKU. HAKIKA,INA  
TARE DAKU MATUKA HAR  
KARSHEN ZAMANAI NA  
DUNIYAN NAN.

AKWAI GIDAJEN  
SHIRYAYYU DOMINKU A  
GIDAN UBANA. ZAN TAFI  
NA SHIRYA MUKU WURI,  
ZAN SAKE DAWOWA NA  
KARBOKU, MU TAFI TARE  
INDA NAKE KU NA  
NAN.

MATIYU 28:18-20;  
LUKA 24:44-49; YAHAYA 14:2-4






KU KOMO  
URSHALIMA KU  
TSUMAYI RUHU MAI  
TSARKI SHI SAUKO  
MUKU TA BAKU IKON  
MAGANAR SUNANA  
WA MUTANE.


**YANA  
HAURAWA  
SAMA!**

YANA  
HAURAWA ZUWA  
WURIN LIBANSA



INA TARE DA  
KU HAR MATUKA,  
ZUWA KARSHEN  
DUNIYA.

YA TAFI. YA  
KOMA SAMA.



ME YASA  
KUIKE DUBAN  
SAMA?

ME? SU  
WANENE  
NE?

SUNE MALA'IKU  
BIYUN DA NA GAN SU A  
KABARINSA.



WATA RANA  
YESU ZAI KOMO A  
GIZAGIZAI

KU KOMA  
URSHALIMA KU  
TSIMAYI RUHU  
MAI TSARKI.

YA KOMA  
WURIN UBANSA A  
SAMANIYA

LUKA 24:49-51; AYLUKAN MANZANAI 1:7-11



ALMAJIRAN SUKA BIYAYYA SUKA KOMA  
URSHALIMA, SUKA CI GABAADDU'A  
NA KWANAKI GOMA, SUNA TSIMAYAR  
ZUWAN RUHU MAI TSARKI IKO DAGA  
SAMA. SUN TSORATA BASU IYA YIN  
MAGANAR TASHUWAN YESU A BAYYANE  
BA, KADA SU MAA GICIYE SU.



INDA SUKE ADDU'AR TA  
GIRGIZA, WATA ISKA  
GAWURTACCIYA TA BUSO  
KAMAR HARSUNAN WUTA TA  
SASSALKAAKAN KOWANENSU

AKA CIKA SU DA RUHU  
MAI TSARKI SU KA  
KUMA FARA MAGANA DA  
HARSUNA DABAM DABAM  
DA BA SU SANI BA.



DA RUHU MAI TSARKIN TA SAUKA  
AKAN SU, TSORON MUTANE TA  
KAWAS MUSU, SUKA TAFI WURIN  
IBADA SUNA DAUKAKAALLAH A FILI.


LBARKA TA  
TABBATA GAALLAH DA  
UBAN UBANGIJINMU  
YESU KRISTI.

DA ZAN CE SUN YI TATUL  
DA RUWAN INABI, AMMA SUNA  
MAGANA A HARSHE (YARE) NA  
BABU KUSKURI.






AYUKAN MANZANAI 1:12-14, 2:1-13, 32, 36



NI MA FA  
SUNA MAGANAA  
HARSHENA. KAKA  
SUKA KOYI HAR  
SUNAN DUKA DA  
KWAREWA SOSAI? BA  
KUWA MASANA NE  
BA.

KU AL'UMMAN  
ISRA'ILA, KUN FA GA  
MU'AJIZAI DA YESU YA YI.  
WANNAN SHAI DA CE ALLAH  
YANA TARE DA SHI KO DA  
SHI KE KUN GICIYE SHI,  
ALLAH YA TAYAR DA SHI  
DAGA MATATTU.



SHEKARU DUBU DAYA  
BAYA DAWUDA YA YI ANABCIN.  
"BA ZAKA KYALE RAINAA J  
AHANNAMA BA, KUMA BA KYALE  
NI NA HALAKAA HADES BA?"

INAJIBI NE ISRA'ILA TA SANI  
HAKIKA CEWA. ALLAH YA S ANYA SHI  
INANDA KUKA GICIYE YA KASANCE  
UBANGIJI DA KRISTI.



ME YA KAMATA  
MU YI? GANIN MUN  
GICIYE KRISTIN?

KU SAKE TUNANINKU, GAME DA  
SHI YESU. KU MASU BIYAYYA A MUKU  
BAPTISMA CIKIN RUWA. ZAI GAFARTA  
MUKU ZUNUBANKU. ZAKU KUMA AMSHI  
BAIWAR RUHU MAI TSARKI.



YESU  
UBANGIJI  
NE.

NA  
GASKANTA DA  
YESU. A MANI  
BAFTISMA!

DUKAN WADANDA SUKA  
KARBA KALMAR, AKA MUSU  
BAFTISMA, A RANAN MUTANE  
DUBU UKU SUKA KARU MUSU.



WATANI BAYA.

YA KASANCE KAMAR  
JIYA KAWAI YESU YAKE  
NAN TARE DA MU.

I, AMMA  
YANZU KUWA NA FI  
JIN TARAIYARSA FIYE  
DA LOKACIN DA YA KE  
TAFIYA CI KINMU.

AKWAI DUBBAN  
MABIYAN YESU,  
KOWACE AWAANA  
YAWAITA


ZABURA 22, 16 :2,  
AYUKAN MANZANAI  
2:27, 37-41



ROKO NIKE  
IYAYENGIJI! A  
TAUSAYAWA GURGU  
DA WANI ABU  
DON ALLAH?


BITRUS  
BANI DA KO  
KWANDALA, KA  
NA DA WANI ABU  
GARE KA?

BABU, AMMA  
TUN DA MUNA  
DA TSARKI, MUNA  
DA ABIN DA  
ZAMU BA SHI.



BA NI DAAZURFA  
KO ZINARIYA, AMMA  
ZAN BA KAABINDA NA  
KE DA SHI. A CIKIN  
SUNAN YESU TASHI  
KA YI TAFIYA.

KA DA KA ZAMA AZALUMI.  
MUTUMIN GURGU NE TUN  
HAIFUWARSA. KAFOFinsa BA SU  
AMFANE SHI BA.



YESU  
KRISTI YA  
WARKAR DA  
KAI.





**KAS!?**

**UBANGIJI ALLAH  
MADAIKAKI.**


**KAFANSA  
SUNA MIKEWA!**



BAN  
GASKANTA  
BA. GURGUN  
YANA  
TAFIYA!

A'A DINGISHI  
YA KE.

DAUKA  
GAALLAH! MUN  
GODE MAKA  
YESU.



GA FA MUTUMIN DA  
GURGU NE A DA. KAFANSA  
SUN SHANYE BA SU  
DAAMFANIN KOME.

ME YASA KUKE  
KALLONMU KAMAR  
MU NE MUKAAIKATA  
MUAJIZIN? ALLAHN  
IBRAHIM, ISHAKU DA  
YAKUBU YA DAUKAKA  
DANSA YESU, WANDA  
KUKA GICIYE.

AN CE SUN  
WARKAR DA SHI  
A SUNAN YESU,  
WANDA KA  
GICIYE.

KUN KASHE TUSHEN RAI,  
AMMA ALLAH YA TASHE SHI  
DAGA MATATTU, MUN KUWA GAN  
SHI A RAYE. TA BANGASKIYA A  
SUNANSA WANNAN MUTUM YA  
SAMI WARAKA.




NA SAKANKANCE  
CEWA KUN YI CIKIN RASHIN  
SANI KUKA GICIYE SHI YESU,  
ANNABAWA SUN YI GARGADI  
ZAI FARU HAKA.

KUN SAN NI ALLAH  
KADAI KE DA IKON BANI  
KAFANA. KU GASKANTA  
KU BI YESU.

KU TUBA KU  
SAKE TUNANINKU  
AKAN Y ESU, KU  
ZAMA ALMAJIRANSA  
DOMIN A KAWAS DA  
ZUNUBANKU.



SHUGABANIN ADDININ YAHUDANCI  
DA SUKA TSANANTAA GICIYE YESU,  
SUKAAIKI SOJOJI SU KAMO BITRUS  
DA YAHAYA



BAI DACE  
BA KU SUGA  
MUTANE SU  
BIJIRE WA  
ADDININMU  
BA.

BABU ABINDA  
SUKA YI DA SHIKE  
LAIFINE.

AYUKAN MANZANAI 3:12, 14-19, 4:1-3




MU'AJIZI  
CE KAMAR  
YADDA YESU YA  
YI LOKACIN DA  
YA KE NAN

YANZU FA  
SUNA KAMUN  
MUTANE DOMIN  
GURGU YA YI  
TAFIYA

INA MAKWABCIN  
DA YA KE HASHASHIN  
GANIN YESU DA RAI  
BAYIN MUTUWARSA. SUN  
CE YA BAYYANA WA FIYE  
DA MUTANE DARI BIYAR  
A KARO GUDA.

ZAN NEMO  
SAURAN  
ALMAJIRANSA, NA  
KARA KOYO.



NA YI  
TSAMMANIN  
MUN RABU MASU  
KOYASWAN KARYA  
DAAKA GICIYE  
SHUGABANSU.

SUNA  
HASASHEN BA  
YA MACE.

DOLE MU SAKE  
KASHE SHI DA  
MAGOYAN BAYANSA

BABU MASALA, GUDA  
BIYU ZASU ISKE SHI BA  
DA JIMAWA BA

SUN CE YANA  
TARE DA UBAN A  
SAMANIYA.

AYUKAN MANZANAI 4:3-6




MUN SANI  
MUTUMIN GURGU NE TUN  
HAFUWAR SA. YAYA KUKA  
WARKAR DA SHI? A WACE  
SUNA KUKAAIKATA?

A SUNAN YESU  
KRISTI BANAZARAT,  
WANDA KU KA GICIYÉ,  
WANDAALLAH YA TAYAR  
DAGA MATATTU, A  
SUNANSA MUTUMIN YA  
SAMI WARAKA. KU TUNA  
DA NASSI. "DUTSEN  
DA MAGINA SUKA KI,  
TA ZAMA MAFIFICIN  
DUTSEN GINI".





BABU CETO A KOWA  
CE SUNA, DOMIN  
BABU WATA SUNAA  
DUNIYA DAAKE  
SAMUN CETO A  
CIKINTA.



WANDAN  
MUTANEN  
JAHILAI  
NE. BA SU  
TABA KARATU  
BA, AMMA  
SUNA KAWO  
RUBUTUN  
ANNABAWA

BABU AMFANIN  
KARYATA MU'AJIZIN. KOWA YA  
SAN AN WARKAR DA SHI, KUMAA  
SUNAN YESU ALMAJIRANSA SU  
KA YI. AKWAI MASALAFI

NA GANE SU,  
SUNA TARE DA  
YESU HAKIKA.

ZABURA 118:22 AYUKAN  
MANZANAI 4:7-21.

KU  
FITAR DA SU  
DAGA NAN!

IDAN KU KA CI GABA  
DA MAGANA DA WARKARWAA  
SUNAN MACCECEN YESU.  
ZA'A MUKU YADDAKA MASA.  
KUN FAHIMCE NI? KU FICE  
DAGA NAN BANA KUWA SON  
NA KARA JIN WAUTARKU  
GAME DA TASHI DAGA  
MATATTU

KU SHAR'ANTA, YA FI  
DACE MU MUKU BIYAYYA  
FIYE DA ALLAH? DOLE MU  
SHAI DI ABINDA MUKI JI  
MUKA KUMA GANI.

BISHARA TA YADU  
A DUKAN ISRA'ILA  
. MUTANE DA DAMA  
SUKA GASKANTAACA  
MUSU BAFTISMAA  
CIKIN RUWA.

IKKILISIYA TA ZAMA  
IYALIN DUBBAI CIKE  
DA KAUNA DA SALAMA.

SHIN KA  
JI LABARIN  
BISHARAR YESU  
KRISTI?


AN TAYAR DA YESU  
DAGA MATATTU. YANA  
RAYE KUMA TARE  
DA MU






A CIKIN IKKILISIYA  
KUWA AKA  
MUTUNTA MATA.

TUN DA IYALI NA  
MUKA GSKANTA DA  
YESU KRISTY, MUN  
FA SAMI SALAMA DA  
FARI A IYALINMU



KRISTA NA TA  
RAIRA WAKA  
KO DA SUNA  
CIKIN AIKIMA.



KRISTA SUKA YAWAITA  
ZUWA GA DUBBAI,  
SU NA RABA KO  
TAIMAKAN JUNA DA  
MALLAKARSU. SUNA  
WA'AZIN YESU KOWACE  
RANA GIDA-GIDA.  
KO MA AKAN LAYI.



AYUKAN MANZANAI  
4:10, 13:30-32.

YA KU JAMA'AR  
ISRA'ILA, KUN SAN  
ALLAH YA GAYA WA  
KAKANINMU ZURIYARSU ZASU  
TAFI BAKUWAR KASA SU ZAUNA  
A CAN SHEKARU DARI HUDU  
(400), BAYA KUWAALLAH YA  
HUKUNTA WANNAN AL'UMMAR  
YA YANTAR DA MUTANENSA  
ZUWA KASAR DA YA BAI WA  
IBRAHIM.







ISTIFANUS,  
KADA KA MAIDA  
KANKA SAKARAI

**KANA  
MAGANAR  
BATANCI AKAN  
HAIKALINMU !.**

AMMA  
SULEMANU YA GINA  
WA ALLAH HAIKALI.  
SHI ALLAH BA YA ZAMAA  
HAIKALIN DA HANNUN MUTUM  
TA GINA, YADDA ANNABI YA  
FURTA. "SAMANIYA KURSIYI  
TA CE, DUNIYA KUMA  
MATAKALAR SAWAYENA, WACE  
GIDA KUMA ZA'A GINA MANI?  
ALLAH YACE KO KUMA INA  
NE WURIN'HUTU NA? AI  
HANU NA NE TA YI  
DUKANSU"

ISHAYA 66:1,  
AYUKAN MANZANN 7:1-57.




KU KANGARARRU MASU BATAN BASIRA,  
ZUCI YARKU BATAAIKATA NUFIN ALLAH.  
KUNA WA RUHU MAI TSARKI TSAYAYYA KAMAR  
IYAYENKU. KU DA IYAYENKU KUN TSANANTA WA  
ANNABAWAN DA SUKA YI ANABCINSA, KU  
KUWA KUKA. KASHE SHI



ISTIFANUS, KANA  
KIRAN KANKA BAYAHUDE?

ZAKA LALATAR  
DA SHARI'ARMU  
DAAL'ADUNMU  
KA KAWO ME  
A GURBINSU?  
MACECCEN BA  
WANDA YA GANSHI  
TUNDA ROMAINA  
SUKA GICIYE  
SHI?

GASHI FA, NA KUWA  
GA SAMANIYA TA BUDE,  
DAN MUTUM NA TSAYE A  
HANNUN DAMAN ALLAH. O!  
GA DAUKAKA !



KU TUSHE  
KUNNENKU DOMIN  
KADA KU, JI WANNA  
SABON.

YA  
**CANCANCI**  
**YA MUTU!**

KU FIRTAR DA  
SHI BAYAN BIRNI  
KU JEFE SAI YA  
MUTU.



**YANA KOKARIN LALLATA ADDININMU.**

MUN GICIYE  
YESU. KAI KUWA  
ZAMU JEJJEFE  
KA.

MAI YI  
SABO!

YESU ZAI  
KASANCE UBANGIJI  
BAYANKUN J  
EJJEFE NI.



YAYI BATANCI WA  
ADDININMU. MUN CE WAJIBI  
NE YA MUTU. SHAWULLU, MUNA  
DA GOYON BATA HUKUMOMI?

ZAN SANYYA  
HANNU DOMIN KISARSA.  
YA NA CIKIN MABIYAN  
MACECCEN YESU BANZARAT.  
DOLE A TSAYARDA SABON,  
KU JEJJEFE SHI.



SHAWULLU,  
KU LURA D A  
TAGUWA TA.

UBANGIJI  
YESU, KA KARBI  
RUHUNA, KUMA  
KADA KA SANYA  
MUSU W ANNAN  
ZUNUBI.

AYUKAN MANZANNI 7:58-59.






A WANCAN LOKACI  
KUWAAKA ZAZZAFI  
TSANANTAWA  
IKKILISIYAA  
URSHALIMA, KOWA YA  
KAURACE WA BIRNIN  
SAI MANZANAI KADAI.

WANNAN  
FA SOMIN  
KENEN !

KU KASHE  
MAISABON !

KU  
HALAKU  
SU DUKA,  
MUTANEN  
YESU !





AKWAI  
RAGOWAR  
MABIYAN KRISTI  
KUMAANAN?

KADA KU  
WA MAHAIFI  
NA RANUNI!

KU KAMA  
MATAR MA !

BAFARISIN NAN  
SHAWULU YA TSANANTA  
WA IKKILISIYA SOSAI  
NA SHIGAN KOWACE GIDA  
NA SANYA MABIYAN  
ALMASIHU KRISTI  
KURKUKU MAZA DA MATA.

AYUKAN MANZANI 7:59-8:3

WANI KRISTA MAI SUNA FILIBUS  
KE YIN ADDU'A SAI MALA'IKA  
YA YI MASA MAGANA

**FILIBUS,  
KA TASHI KA YI  
KUDU ZUWA HANYAR  
DA NUFI GAZA DAGA  
URSHALIMA.**



BAN SAN DON  
ME YA KE SO NA  
GANGARA CAN BAAMMA  
IDAN ALLAH YA CE TAFI,  
DOLE NA TAFI.




NAN TA  
YI KAMAR  
WURIN, MENENE  
UBANGIJI?





UBANGIJI  
ME ZAN YI  
ANAN?

A man with a beard, wearing a green robe, is sitting on a large rock on the right side of the frame. He is looking towards the left, where a caravan of people and animals is visible in the distance. The background shows a hilly landscape with mountains under a blue sky. A large tree is behind him on the right.

**JERIN MATAFIYA  
! UBANGIJI SHIN DOMIN  
WANNAN KA CE NA GANGARO  
NAN? AKWAI ANAN DA KE  
ZABEBBENKA?**

**KA TAFI KUSA  
DA SU MATAFIYAN  
NAN.**


**AYUKAN MANZANNI 8:26-19.**



A NAN FA WANI MAI  
BABBAN MATSAY, DA KE  
WA SARAUNIYAR HABASHA  
KANDAKATU HIDIMA, SHI  
AKA DANKA MASAAMANAR  
DUKIYAR DAULAR. YA ZO  
URSHALIMA DOMIN IBADA  
YADDA YAHUDAWA KE YIN  
A KOMAWA HABASHA,  
YANA KARANTA NASSI.

"AKA TAFI DA SHI KAMAR  
DAN RAGO WANDA AKE SHIRIN  
YANKAWA KO KUWA TUNKIYA  
WADDA AKE SHIRIN WA SAUSAYA  
BAI KO CE UFFAN BA, DOMIN  
AN DALUKE RANSA DAGA  
DUNIYA...





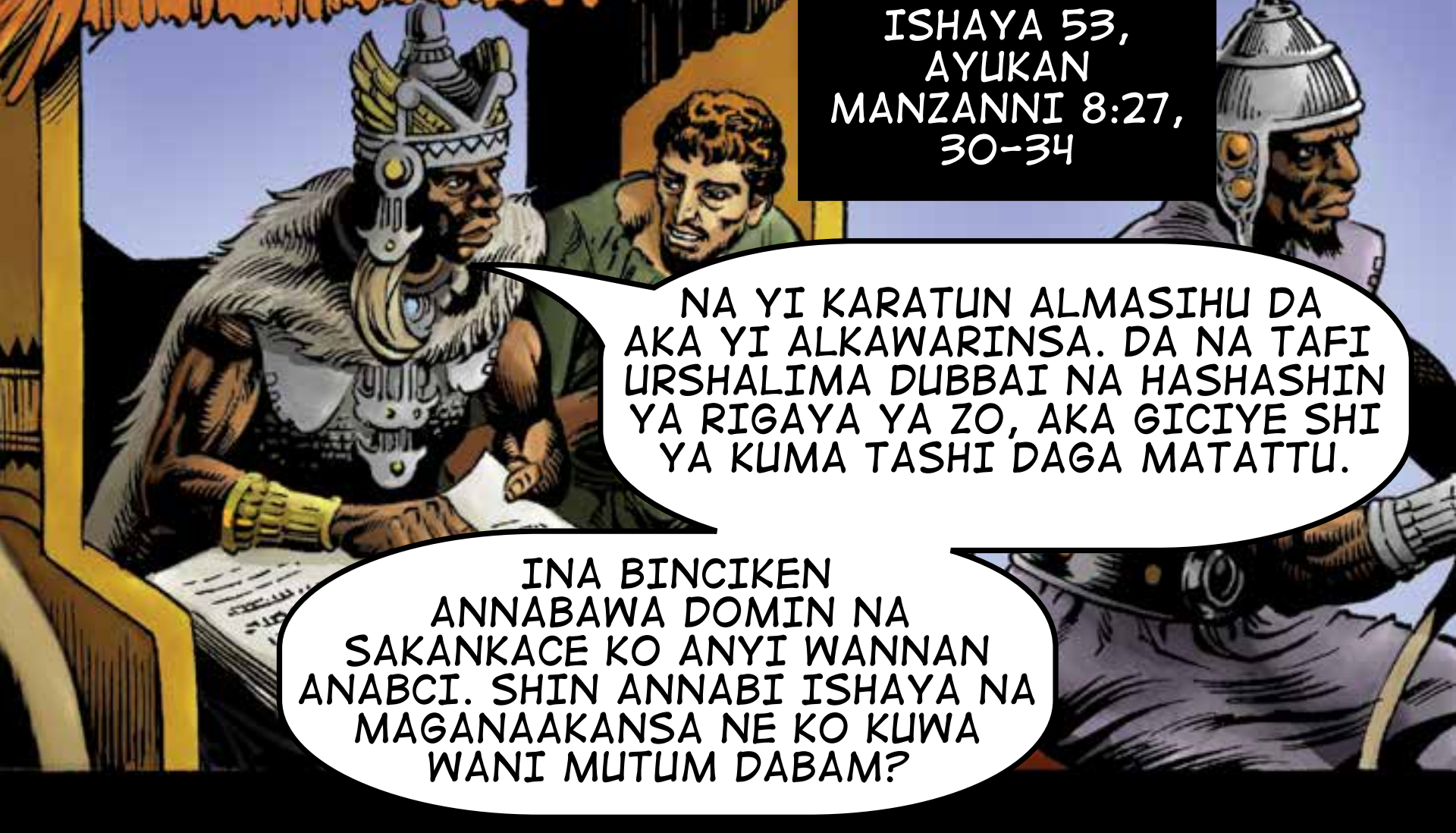
NA JI  
KANA KARATU  
DAGAA LITAFIN  
ANNABI ISHAYA.  
KA FAHIMCE  
KARATUN DA KA  
YI?

KA FA GANE INDA  
NA KE KARATUN. AMMA  
BAN FAHIMTA BA SAI  
FA WANI YA YI MANI  
BAYANINSA. HAURA KA  
TAIMAKE NI.



KANA FA  
DAWOWA DAGA  
URSHALIMA?

HAKIKA, NA ZO  
URSHALIMA DOMIN  
IBADA. ADDININ  
KASARMU BATA DA  
SALAMA, ALLAH YA NA  
NESA SOSAI.



ISHAYA 53,  
AYUKAN  
MANZANNI 8:27,  
30-34


NA YI KARATUN ALMASIHU DA  
AKA YI ALKAWARINSA. DA NA TAFI  
URSHALIMA DUBBAI NA HASHASHIN  
YA RIGAYA YA ZO, AKA GICIYE SHI  
YA KUMA TASHI DAGA MATATTU.

INA BINCIKEN  
ANNABAWA DOMIN NA  
SAKANKACE KO ANYI WANNAN  
ANABCI. SHIN ANNABI ISHAYA NA  
MAGANAANKANSA NE KO KUWA  
WANI MUTUM DABAM?

KAMAR  
YADDA KA SANI  
LITAFIN ANNABI  
ISHAYA AN RUBUTA  
TA KUSAN SHEKARU  
DARI TAKWAS (800)  
DA SUKA SHUDE.  
WANNAN SURA TA  
53 DAYA CE CIKIN  
ANABCIN ALMASIHU  
MASU YAWA. TA CE  
ZA'A "RAINA SHI,  
A KI SHI"

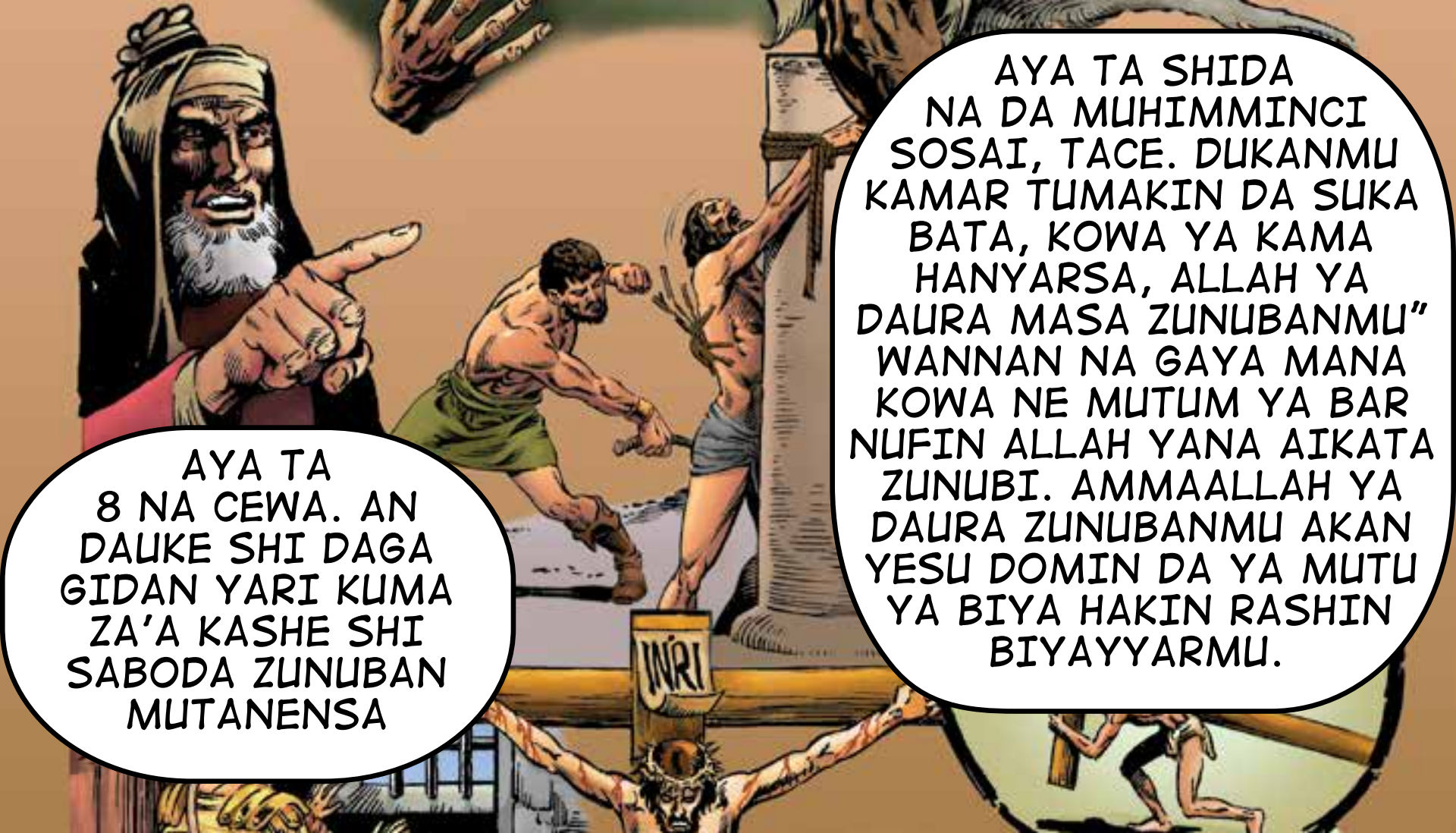
KA NA DAWOWA  
DAGA URSHALIMA, KA  
FA GANE YESU YAAIKATA  
MU'AJIZAI MANYAMANYA,  
AMMA SHUGABANINMU  
SUKA KI SHI.





AYA TA 7 ANABCI  
CE IDAN YESU YA TSAYAA  
GABAN MASU MASA SHARI'A  
BA ZAI CE UFFAN BA DOMIN  
KARIYAR KANSA.

ISHAYA YA  
YI ANABCI, YESU ZAI  
SHAAZABA HAR GA RAUNI  
DOMIN ZUNUBANMU. AYA  
TA BIYAR TA CE HUKUNCIN  
MASU ZUNUBI NE YA  
DAUKA.

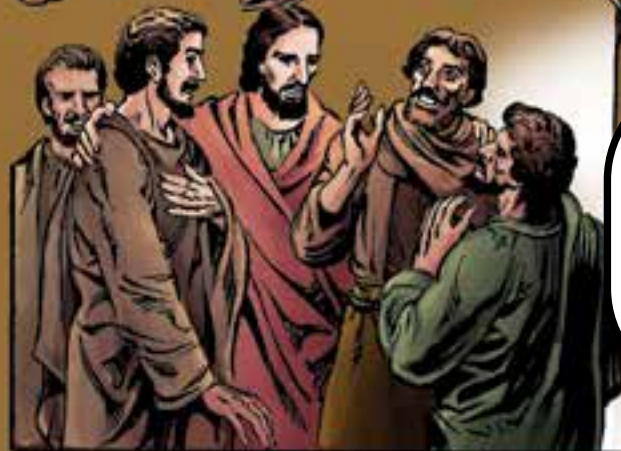


AYA TA  
8 NA CEWA. AN  
DAUKE SHI DAGA  
GIDAN YARI KUMA  
ZA'A KASHE SHI  
SABODA ZUNUBAN  
MUTANENSA

AYA TA SHIDA  
NA DA MUHIMMINCI  
SOSAI, TACE. DUKANMU  
KAMAR TUMAKIN DA SUKA  
BATA, KOWA YA KAMA  
HANYARSA, ALLAH YA  
DAURA MASA ZUNUBANMU"  
WANNAN NA GAYA MANA  
KOWA NE MUTUM YA BAR  
NUFIN ALLAH YANA AIKATA  
ZUNUBI. AMMAALLAH YA  
DAURA ZUNUBANMU AKAN  
YESU DOMIN DA YA MUTU  
YA BIYA HAKIN RASHIN  
BIYAYYARMU.

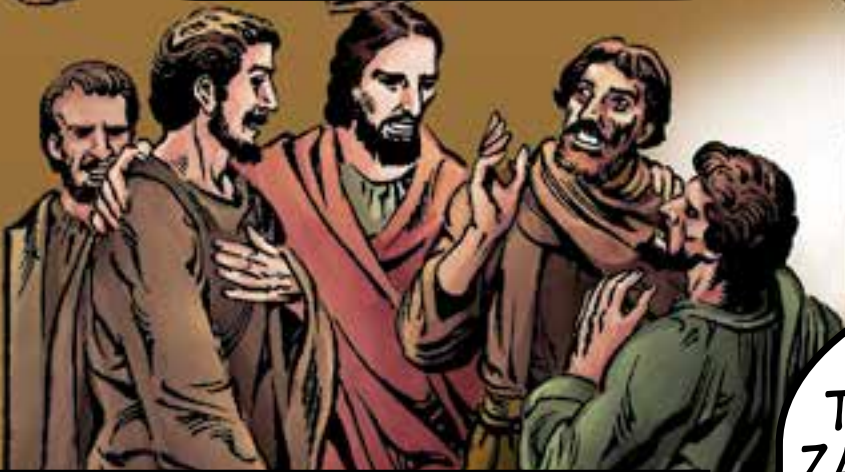


AYAN TA GARA DA:  
AKA BISNE SHI DA  
MASU ARZIKI DA  
MASU MUGUNTA.



AYA TA 9 TA CE:  
YESU BAI YI ZUNUBI  
KAMAR SAURAN MUTANE BA,  
AMMA SHIRIN ALLAH CE YA  
SHA AZABA DA WULAKANCI  
DOMIN YA BADA KANSA  
FANSAR ZUNUBI.

AYA TA GOMA (10) NA  
MAGANA AKAN TASHINSA  
DAGA MATATTU, DA KUMA  
IKKILISIYARSA DA ZAI KAFA  
DAGA BAYA.



ISHAYA 53:3-10,  
AYUKAN MANZANNI  
8:35, ROMANA 2:16 2  
KOR 5:2

ANABCI MASU YAWA  
SUN GAYA MANA BAYAN  
TASHINSA DAGA MATATTU, YESU ZAI  
ZAUNAA KURSIYINSA YANA SHAR'ANTA  
DUKAN WADANDA SUKA MUTU. DUKAN  
MATATTU ZASU TSAYAA GABANSA  
SU BADA LISSAFIN BAYUWAR DA  
MUKA RAGU.

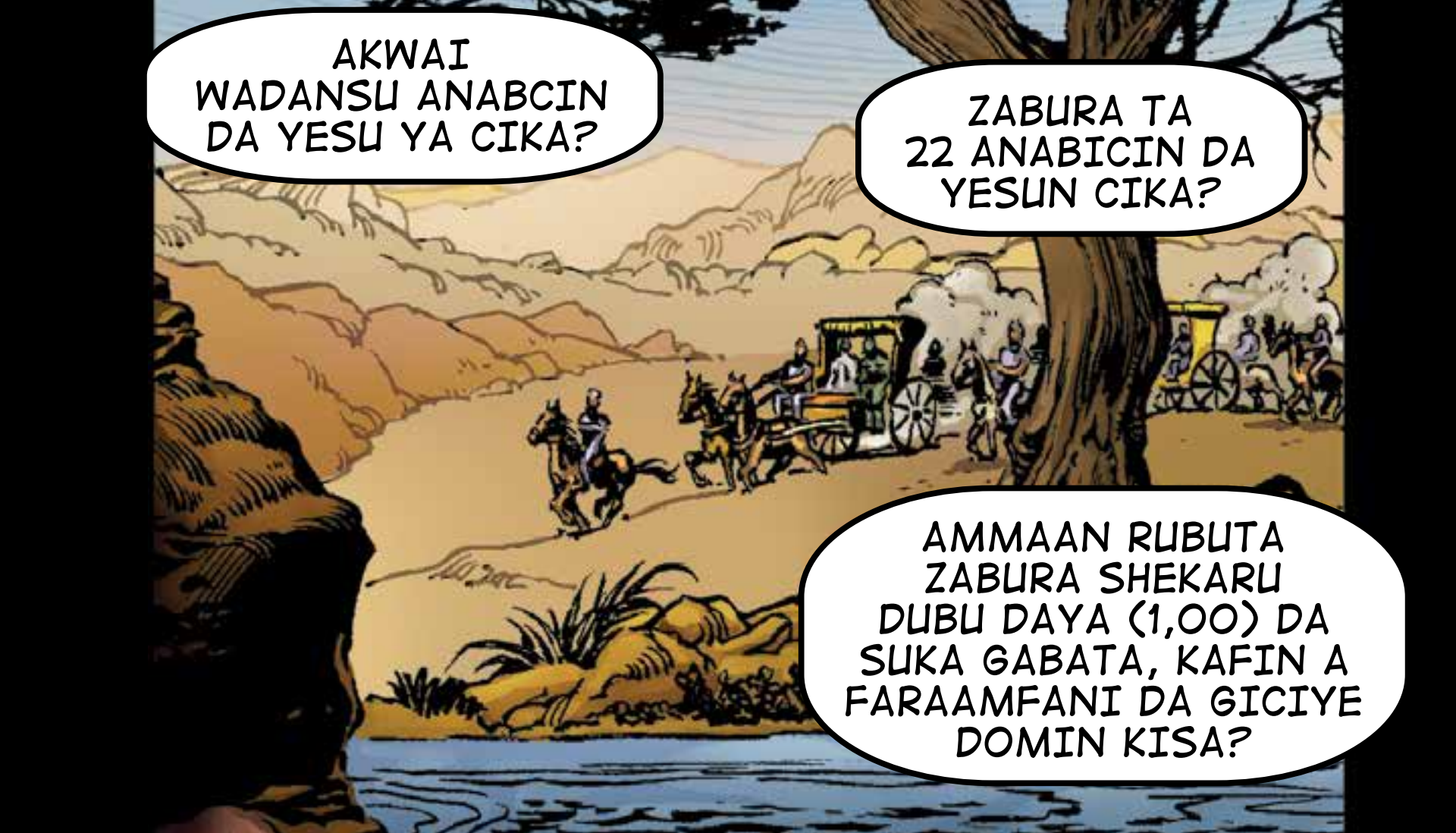






NA SAURARI NA KUMA  
JI MARU BUTA DA FIRISTOCI  
SUNA MAGANAR ANABCIN  
ALMASIHU SAU DA DAMA. ME  
YASA YAWANCINSU SU KA KI  
YESU ALMASIHU?

WADANSU MARUBUTAN DA FIRISTOCIN SUN  
KARBE SHI, AMMA SAURA KUWA BASU JI DADIN YADDA  
YA KE NUNA MASU ZUNUBANSU A FILI BA. SUN FI SON  
ALMASIHUN DA ZAI KASHE ROMAWA BA WANDA ZAI NUNA  
ZUNUBANSU BA. SUNA MULKIN AL'UMMAAMMA BA SU SON  
ALLAH YA MULKE ZUKATANSU BA.



AKWAI  
WADANSU ANABCIN  
DA YESU YA CIKA?

ZABURA TA  
22 ANABICIN DA  
YESUN CIKA?

AMMAAN RUBUTA  
ZABURA SHEKARU  
DUBU DAYA (1,00) DA  
SUKA GABATA, KAFIN A  
FARAAMFANI DA GICIYE  
DOMIN KISA?



, AMMAALLAH ALLAH  
YA SAN KOME KAFIN MA  
FARUWA. AKWAI FIYE  
DAANABCI 340 DA AKA  
BAYAR AKAN ALMASIHU.  
DALILAI DA MU SANI  
YESU SHINE AIKOKO  
DAGAALLAH.

ZABURA 22:16—"SUKA SOKE  
HANNUWANA DA KAFAFUNA" KUSA  
SUN SOKE SU AKAN GICIYE.  
ZABURA 22:14—"KARFINA YA KARE...  
DUKAN GABOBINA SUN GUGGULE..."  
TA FADI YADDA ZAI SHI KISHIN  
RUWA, DA KUMA KASASSUWANS  
ZABURA 34:20 TACE BABU  
KASHINSA TA ZAI KARAYAA  
LOKACIN DAAKA GICIYE SHI,  
HAKA FARU. ZABURA 22:17 ZASU  
KALLI TSIRANCINSA 22:18 YADDA  
ZASU "JEFA KURI'A AKAN BABBAR  
RIGATA" HAKA KUWA YA KASANCE.  
SHI MA ZAKARIYA YA CE ZA'A  
SOKE HAUNNUWANS ZAKARIYA  
12:10 KUMA DAGA BAYA YAHUDAWA  
ZASU GA RAMUKAN HANNUWANS.  
ISHAYA YA YI ANABCIN ZA'A  
MASA BULALAA BAYANSAA KUMA  
K WALLA MAS TAFI (ISHAYA 50:6  
HAKA FA YA KASANCE.

ZABURA 16:10 TA CE KO  
DA SHIKE ZA'A BISNE  
SHI, GAWARSA BA ZATA  
KASANCE A KABARI NA  
LOKACI MAI TSAWO BA HAR  
TA RUBE. ANABCI TA GAYA  
MANAAMININSA ZAI BASHE  
SHI, KUMA WANDA YA BASHE  
SHI ZAI RATAYA KANSA,  
GAWARSA TA FADI TA FASHI,  
ZAI MAIDA KUDIN, ZAA  
DAUKA A SAYA FILI DOMIN  
BISON BAKI. DUKAN ANABCIN  
SUN CIKA DAIDAI. DUKAN  
ANABCIN DAAKAAKANSAN SUN  
CIKA DAIDAI, BABU SHAKKA  
YESU KRISTI BANAZARAT  
NE ALMASIHU, MAI CETON  
DUNIYA.

ZABURA 22:16, 6, 17-18, 16:10, 34:20,  
ISHAYA 50:6, ZAKARIYA 12:10.

NA GASKANTA YESU NE  
ALMASIHU, SHI DAN RAGON  
ALLAH MAI DUKAN ZUNUBANMU.  
BA LALLE MU SAKE MIKA  
HADAYA BA. YESU NE KOFAR  
ZUWA GAALLAH. ZAN ZAMA  
ALMAJIRIN YESU.





ZAN MAKA  
BAFTISMA, IDAN  
FA KA GASKANTA  
DA YESU DA DUKAN  
ZUCI YAR KA.

GA FA RUWAA  
TAFKIN CAN, ME  
ZAI HANA MANI  
BAFTISMA?

O! AMMA NA  
GASKANTA! NA  
FA GASKANTA!



INA MAKA  
BAFTISMAA  
SUNAN UBANGIJI  
DA MAICETONMU,  
YESU KRISTI.



**A  
WA ALLAH  
YABO!**





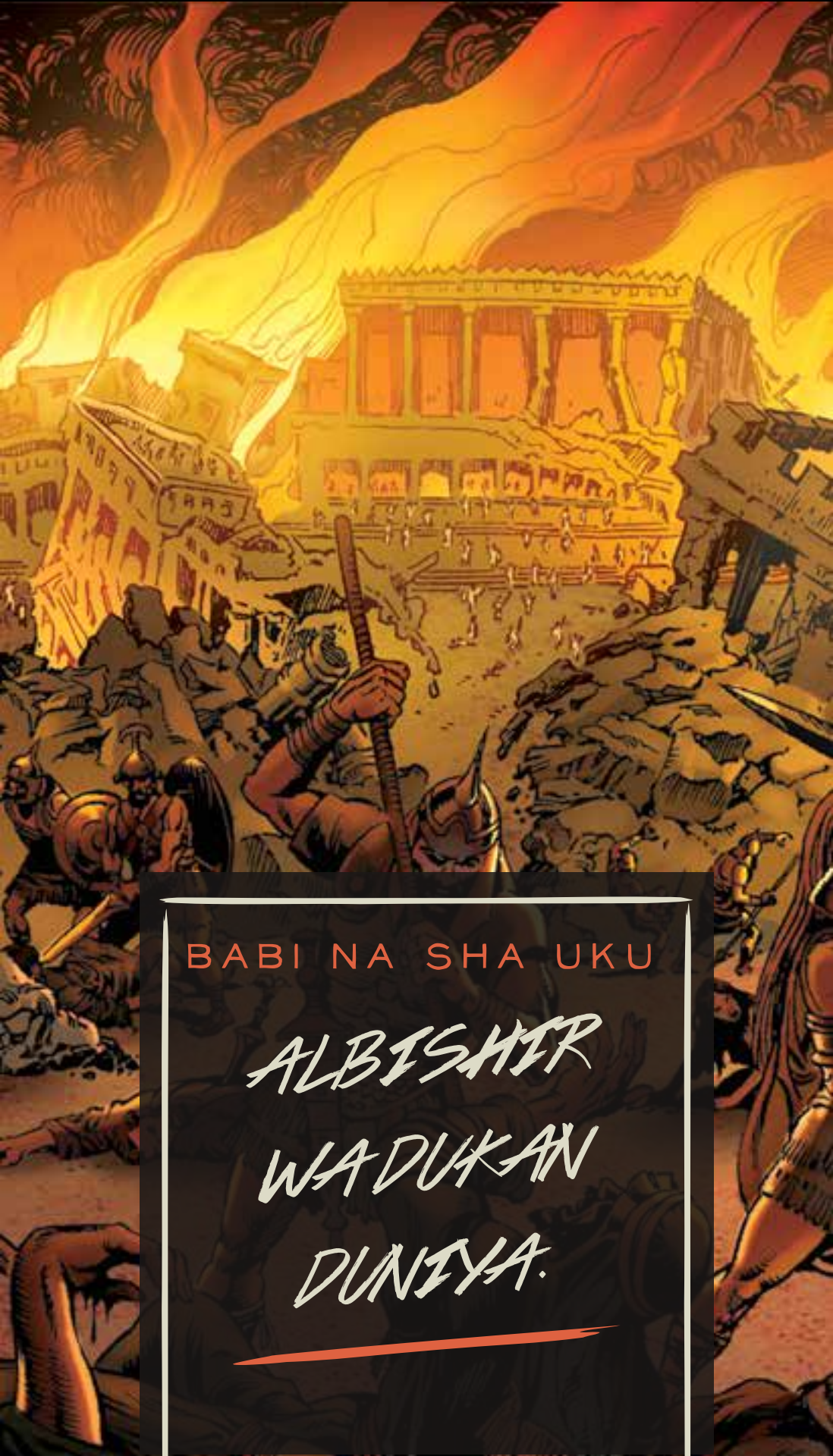
INA  
MUTUMIN YA  
TAFI?

YA FA  
BACE!

ALLAH NA  
BUKATARSAA WANI  
WURI. MU KOMA  
HABASHA MU GAYA WA  
SARAUNIYA LABARIN  
ALMASIHU DA MUKA  
KOYO.

YUKAN  
MANZANNI  
8:36-39.

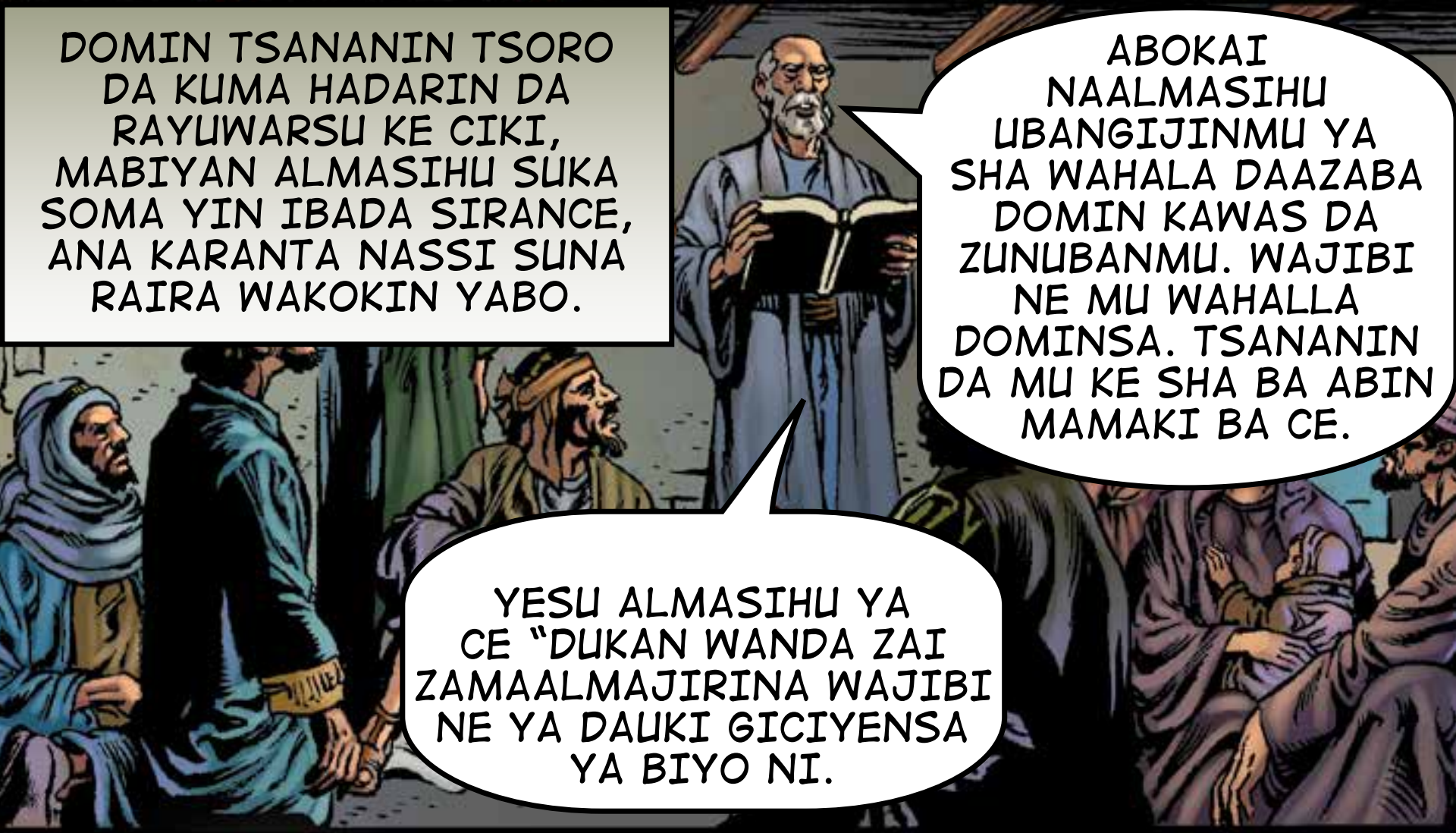
AKA Kafa Ikkilisiyaa Habasha, na nan har wannan zamani, lokacin da yawancin kristan masallata suka kashe.



BABI NA SHA UKU

*ALBISHIR  
WADUKAN  
DUNIYA.*


---



DOMIN TSANANIN TSORO  
DA KUMA HADARIN DA  
RAYUWARSU KE CIKI,  
MABIYAN ALMASIHU SUKA  
SOMA YIN IBADA SIRANCE,  
ANA KARANTA NASSI SUNA  
RAIRA WAKOKIN YABO.

ABOKAI  
NAALMASIHU  
UBANGIJINMU YA  
SHA WAHALA DAAZABA  
DOMIN KAWAS DA  
ZUNUBANMU. WAJIBI  
NE MU WAHALLA  
DOMINSA. TSANANIN  
DA MU KE SHA BA ABIN  
MAMAKI BA CE.


YESU ALMASIHU YA  
CE "DUKAN WANDA ZAI  
ZAMAALMAJIRINA WAJIBI  
NE YA DAUKI GICIYENSA  
YA BIYO NI.



ALLAH KA  
TAIMAKE MU.  
SHAWULU NE MAI  
KISAN MU.

KU TSAYA INDA KU KE!  
WANNAN BAKUWAR ADDININ  
BA ZAMU KYALE BA. KU NA  
SABAWAADDININMU DA  
KASARMU.


KU SHASHASHU  
NE DOLE NE KU YI  
RIYA KO KU WA KU  
MUTU.



MUNA DA MASU  
CETO DA YAWA DA YA  
CANCANTA MU KAFI  
BEGENMU. ME YASA  
KUKU BAITA WA MA  
CECCEN KAFINTA?

UBANGIJI  
YESU NA RAYE  
SHI KUWA YA  
HALICCI SAMA DA  
DUNIYA.

MAIYUWA  
ZAKA CANZAA  
ZANCINKA IDAN  
MUKA DAURE  
LWARGIDANKA A  
GIDAN YARI.



**BABU! BA  
UWARGIDANA  
BA!**


**TIR!**

**MATIYU 16:24, MARKUS 8:34,  
AYUKAN MANZANNI 9:1-2.**



GA FA  
DAYA CIKIN MASU  
KAUNAR ALMASIHU  
YESU KRISTI.


MUN  
SAKANKANCE  
WANNAN NA IYA  
FARUWA DA MU  
TUNDA MUKAFURTA  
MU 'KRISTA NE.



WAJIBI NE MU  
MASA ADDU'A. MU  
YI ADDU'A ALLAH YA  
GANAR DA SHI YAN SAN  
GASKIYA.

KU SANI FA  
WADANSUN MU CAN BAYA  
MUN KASANCE MASU  
SHAKKAR GASKIYAR.





SHI  
BAFARISIN DA AKE  
KIRA SHAWULU. YANA  
NUNA MANA KIYAYYA  
DA TSANANTAWA  
HAR DA KISA.

KIYAYYAN  
SHAWULU TA  
YAWAITA SOSAIWA  
MABIYAN  
ALMASIHU YESU.



SHAWULU KA YI  
KOKARI SOSAI, BABU  
MABIYAN ALMASIHU A  
URSHALIMA YANZU.

BABU, BA HAKA TAKE  
BA, DUKAN ZAFIN TSANANTA  
DA MUKE MUSU YADUWA SUKE  
YI. SUN BAZU ZUWA WADANSU  
BIRANE. MAJAMI'AR DIMASHKU  
CIKE DA SU TA. KE FA.




ZAN BAKA  
TAKARDUN  
UMURNIN KAMA SU,  
ZAI KA KINSA ZUWA  
DIMASH KU.

ZAN FA  
KAMA HANYAR  
DIMASHKU YAU


SHAWULLU NA ZATON HAKINSA NE YA  
TSARE ADDINIRSA DA KASARSA DAGA  
WATAADDINI. AMMA FA TA DAME  
SHI KRISTA SUN FI SHI SALAMA DA  
KAFAFFEN BEGE DA SHI BASHI DA ITA.

NAN TAKE ZAI HASKEN DA  
TA ZARCE HASKEN RANA

A man with a beard, wearing a dark tunic and a cap, is riding a brown horse. He is leaning forward, shouting with his mouth wide open. The horse is galloping, indicated by motion lines around it. The background is a light, hazy sky with some motion lines.

**SHAWULLU!  
SHAWULLU!  
DON ME KA KE  
TSANANTA  
MANI?**

DOKINSA TA RAZANA SOSAI TA  
JEFA SHI KASA TA TSERE.



KAI WAYE  
NE UBANGIJI DA  
NA KE TSANANTA  
WA?

*NINE YESU  
KRISTI, TSANANTA  
WA MABIYA NA DA  
KA KE, NI KA KE  
TSANANTA WA.*

*TASHI,  
KA SHIGA CIKIN  
BIRNIN, CAN ZA'A  
GAYA MAKAABINDA  
ZAKA YI*

UBANGIJI  
ME KA KE  
BUKATA NA  
YI MAKA?

ZAKA YI. AYUKAN  
MANZANNI 9:1-6




KO  
KUN JI  
MURYAR?

HAKIKA,  
AMMA BAN  
FAHIMCE  
ABINDA TA KE  
CEWA BA.

KAZALIKA  
NI. TA KASANCE  
KAMAR KARAR  
TSAWAA GARE NI.

**MURYAR  
ALLAH CE!**

NA MAKANTA!  
KU TAIMAKE NI.  
NA MAKANCE. KU  
JAGORANCE NI ZUWA  
CIKIN BIRNIN.



SUNA NA HANANI  
YA. YESU YA MANI  
MAGANAA WAHAYI NA ZO  
GARE KA SHI ZAI MAIDA  
MAKA IDONKA SU GA WURI  
KAMAR DA.

HAKIKA NA  
FA MAKANCE  
KWARAI.

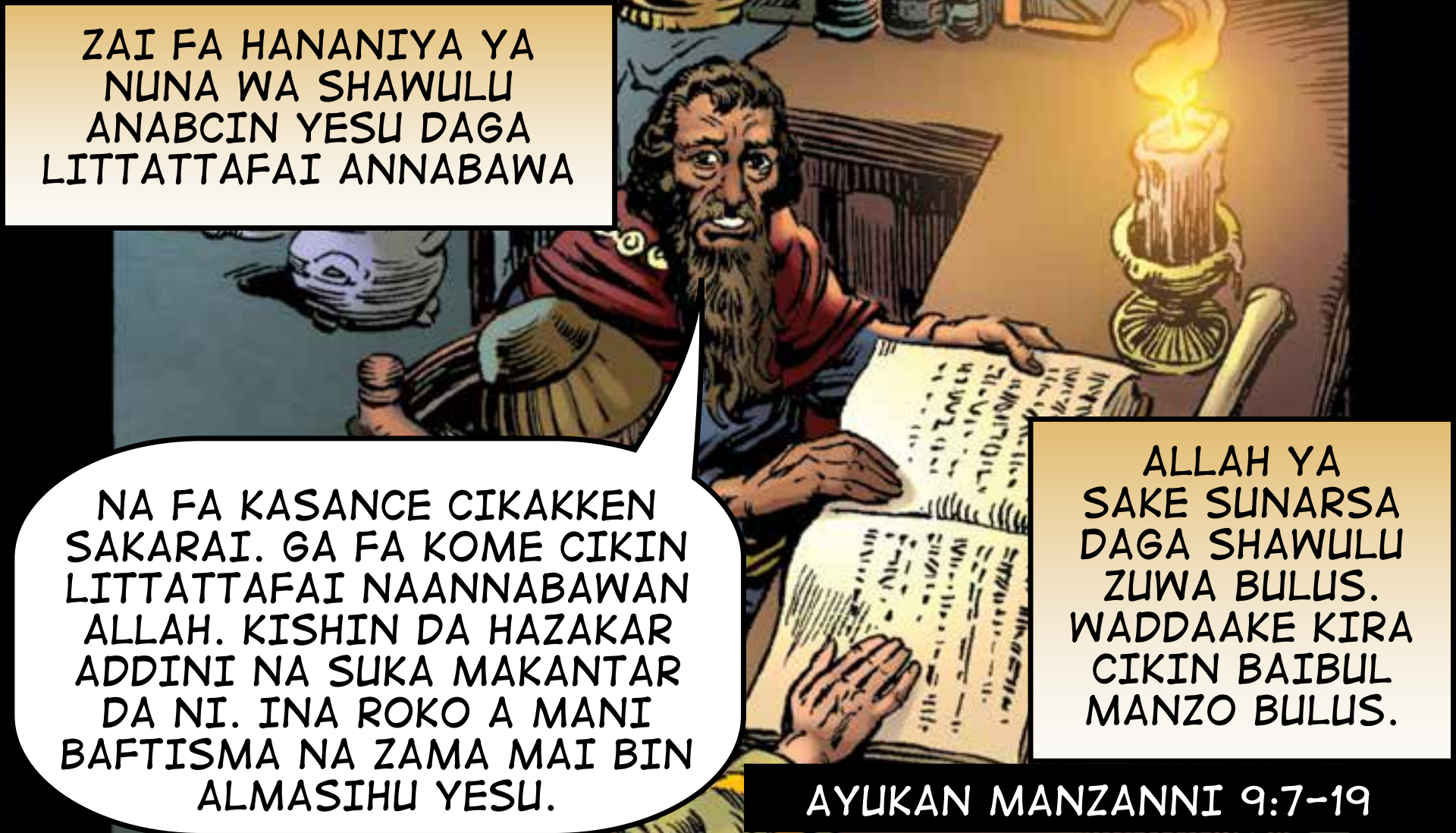
A CIKIN  
SUNAN YESU  
KRISTI, KARBI  
GANINKA KAMAR  
CAN BAYA.





INA IYA GANI  
YANZU, KA CE YESU NE  
YA WARKAT DA NI? KA  
MANI KARRIN BAYANI  
GAME DA SHI YESU.



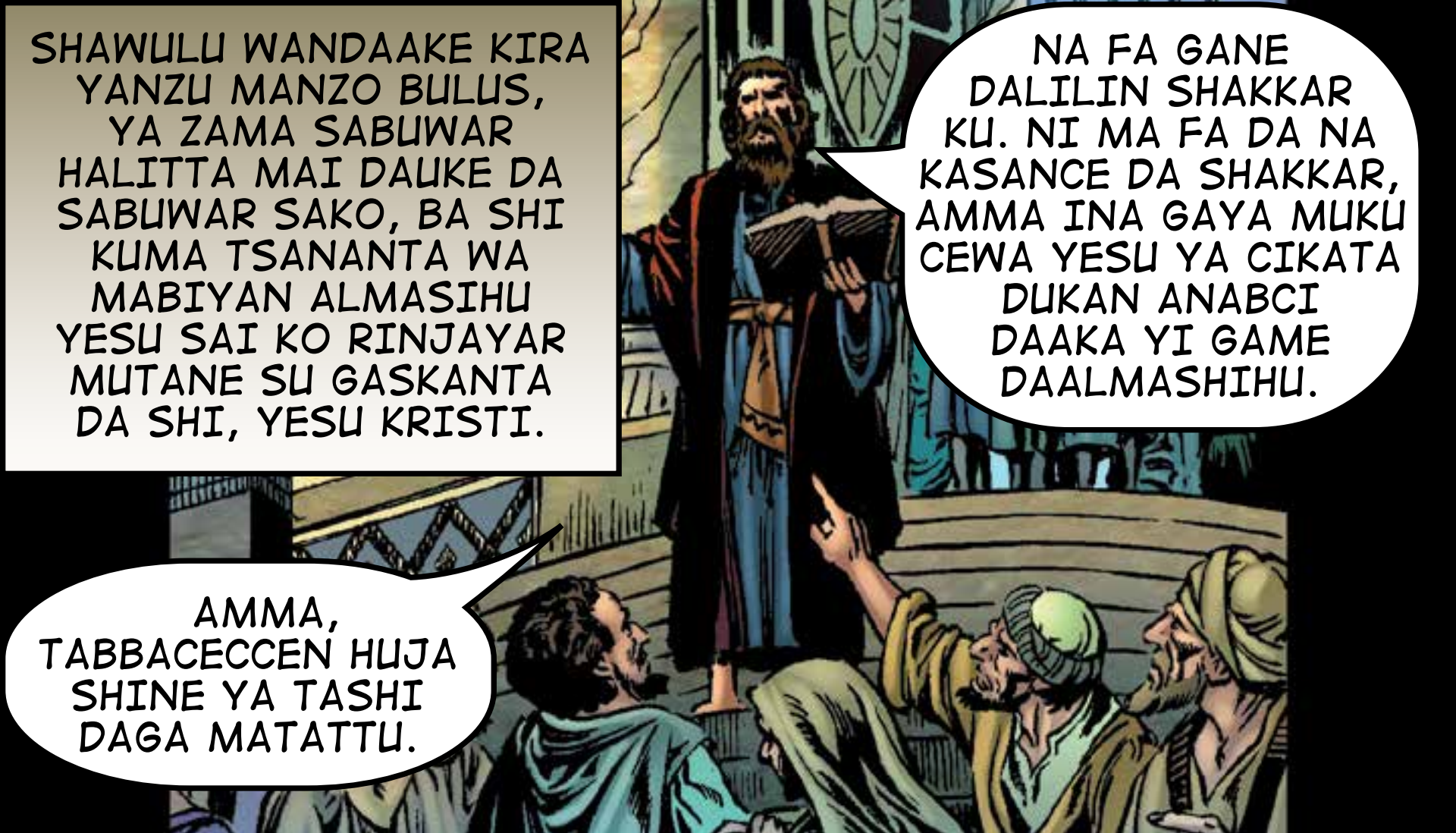


ZAI FA HANANIYA YA  
NUNA WA SHAWULU  
ANABCIN YESU DAGA  
LITTATTAFAI ANNABAWA

NA FA KASANCE CIKAKKEN  
SAKARAI. GA FA KOME CIKIN  
LITTATTAFAI NAANNABAWAN  
ALLAH. KISHIN DA HAZAKAR  
ADDINI NA SUKA MAKANTAR  
DA NI. INA ROKO A MANI  
BAFTISMA NA ZAMA MAI BIN  
ALMASIHU YESU.

ALLAH YA  
SAKE SUNARSA  
DAGA SHAWULU  
ZUWA BULLUS.  
WADDAAKE KIRA  
CIKIN BAIBUL  
MANZO BULLUS.


AYUKAN MANZANNI 9:7-19



SHAWULU WANDAAKE KIRA  
YANZU MANZO BULUS,  
YA ZAMA SABUWAR  
HALITTA MAI DAUKE DA  
SABUWAR SAKO, BA SHI  
KUMA TSANANTA WA  
MABIYAN ALMASIHU  
YESU SAI KO RINJAYAR  
MUTANE SU GASKANTA  
DA SHI, YESU KRISTI.


NA FA GANE  
DALILIN SHAKKAR  
KU. NI MA FA DA NA  
KASANCE DA SHAKKAR,  
AMMA INA GAYA MUKU  
CEWA YESU YA CIKATA  
DUKAN ANABCI  
DAAKA YI GAME  
DAALMASHIHU.

AMMA,  
TABBACECCEN HUJA  
SHINE YA TASHI  
DAGA MATATTU.



WANE IRIN  
SAKARAI NEKAI?  
KAKAALMASIHUN ZAI  
KYALE MAKI YANSA  
SU KASHE SHI?

SHI YA  
KASANCE DAN  
RAGON ALLAH MAI  
DUKAN ZUNUBAN  
DUNIYA DUKA




ALLAH ISAR DA  
BISHARA ZUWA  
GAAL'UMAI.  
AKWAI WANI  
SOJA MUTUMIN  
ROMAWA WANDA  
KE ADDU'A KULLUM  
GAALLAH NA SAMA

ALLAH NA SANI KAI DAYA TILO  
NE, MAI HALITAR SAMA DA DUNIYA  
DA DUKAN MUTANE. ADDININ AL'UMMA  
NA GURBATACCE NE BA BU SALAMA  
CIKINTA. NUNA MANI TAFARKINKA NA  
YI TAFIYA CIKIN TA.



WAYE? ME NE?  
WAYE KAI? DAGA  
INA KA KE?

ADDUWA'INKA TA KARBU A  
GABAN ALLAH. ALLAH YAAIKO  
NI GARE KA. KAAIKA MUTANE  
ZUWA GIDAN SAMINU MAJEMI  
DA KE BAKIN BAHAR. KA NEMI  
BITRUS, ZAI ZO YA GAYA MAKA  
GASKIYA GAME DAALLAH.



ALLAH  
YA KAWO  
SALAMARSA TA  
WURIN JINI  
DANSA YESU  
AKAN GICIYE.

BITRUS, UBANGIDANMU  
NAADDINI SOSAI, MAI KIRKI AMMA  
BA SHI DA SALAMAR ZUCIYA KO KADAN.  
YANA ADDUWA'I KULUM YANA KYALTA  
TA WA MATALAUTA KWARAI AMMA  
BAI SAMI SALAMAR ALLAH BA.

E MA'ANAR  
MAGANARKA?

ZAN BAYANA  
MA'ANAR  
MAGANAR WA  
MAIGIGANKU.

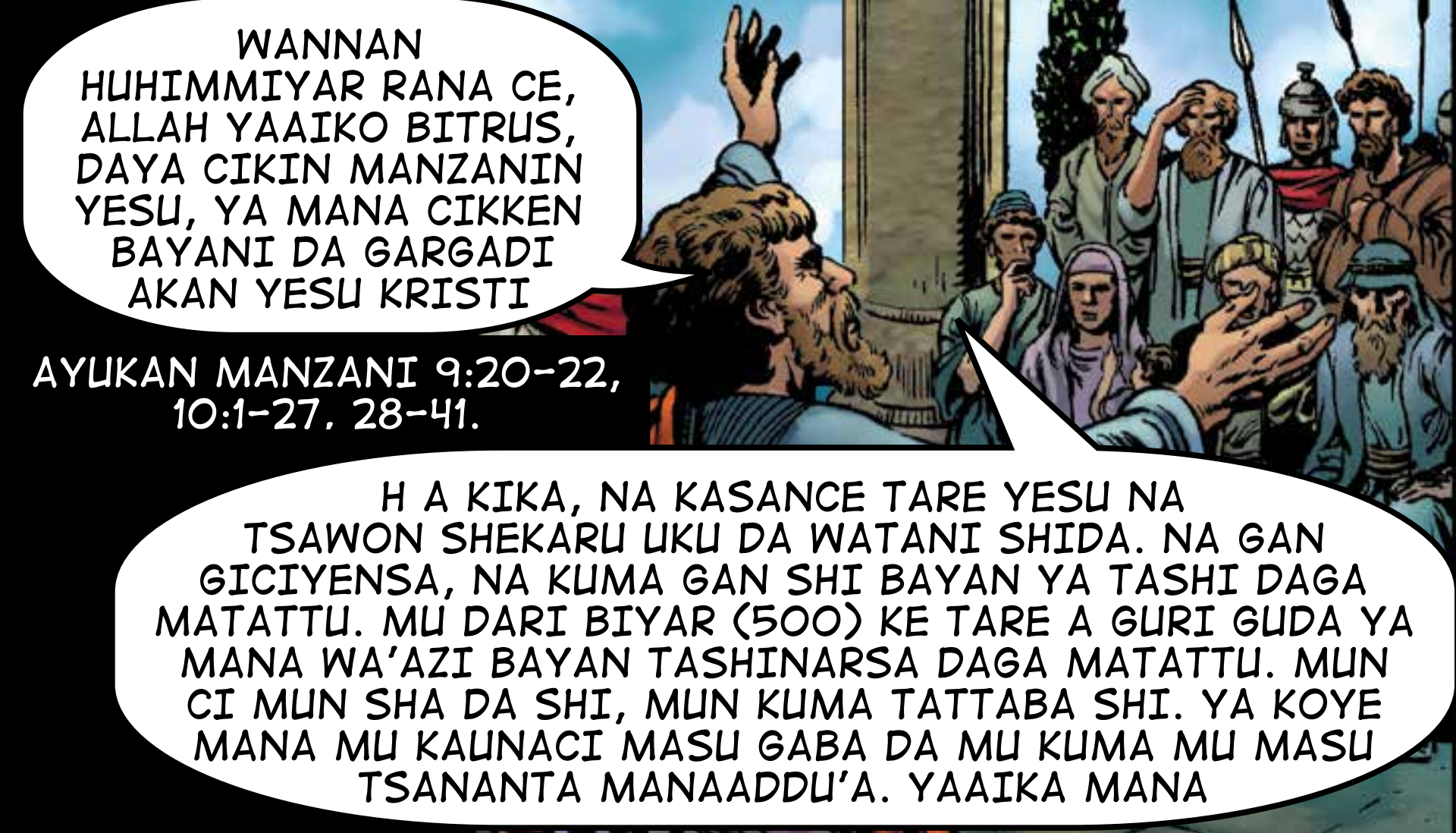


SHUGABAN SOJAN  
YA HADU DA BITRUS  
A KOFAR GIDANSA  
YA RUSUNA YA  
MARABCE SHI

TASHI TSAYA. KADA  
KA MARTABANI HAR HAKA.  
NI FA MUTUM NE KAMAR KA.  
KIRAWO DUKAN JAMA'ARKA.  
SA'ANNAN NA GAYA MUKU  
BISHARARALMASIHU YESU.





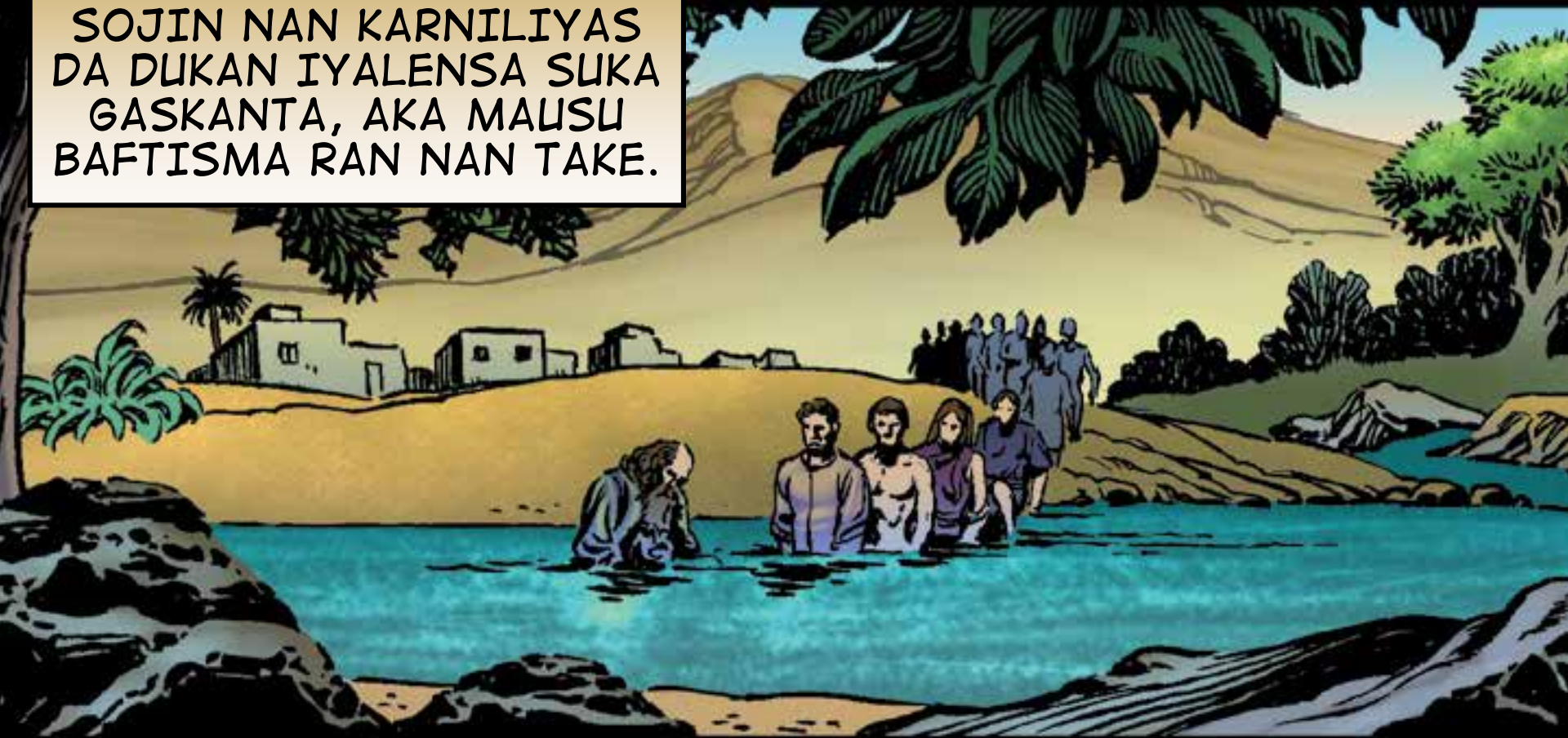


WANNAN  
HUHIMMIYAR RANA CE,  
ALLAH YAAIKO BITRUS,  
DAYA CIKIN MANZANIN  
YESU, YA MANA CIKKEN  
BAYANI DA GARGADI  
AKAN YESU KRISTI

AYUKAN MANZANI 9:20-22,  
10:1-27. 28-41.

H A KIKA, NA KASANCE TARE YESU NA  
TSAWON SHEKARU UKU DA WATANI SHIDA. NA GAN  
GICIYENSA, NA KUMA GAN SHI BAYAN YA TASHI DAGA  
MATATTU. MU DARI BIYAR (500) KE TARE A GURI GUDA YA  
MANA WA'AZI BAYAN TASHINARSA DAGA MATATTU. MUN  
CI MUN SHA DA SHI, MUN KUMA TATTABA SHI. YA KOYE  
MANA MU KAUNACI MASU GABA DA MU KUMA MU MASU  
TSANANTA MANAADDU'A. YAAIKA MANA


SHUGABAN RUNDUNAR  
SOJIN NAN KARNILIYAS  
DA DUKAN IYALENSA SUKA  
GASKANTA, AKA MAUSU  
BAFTISMA RAN NAN TAKE.



SAI MANZO BULLUS YA SHIGA  
MAJARMI'AR ANTAKIYA, YA  
WA YAHUDAWA WA'AZIN

KU FA SAN NI  
SOSAI. NA TSANANTA  
WA KRISTA SOSAI WADANSU  
NA SAKA KASHE AMMA  
YESU YAN BAYYANA MANI A  
HASKE MAI MAKANTARWA DA  
MURYA MAI KAMAR TSAWA YA  
MINI BISHARASA. NA BINCIKI  
LITTATTAFEN ANNABAWAN ALLAH  
GAME DA ALMASIHUN ALLAH  
GAME DA ALMASIHUN, TABBAS  
YESU YA CIKATA DUKAN  
ANABCINSU.






A LLAH YA CE ZAI TAYAR  
WA DAWUDA DA WADDA  
ZAI KASANCE MAI CETON  
ISRA'ILA. AMMA SHUGABANIN  
A URSHALIMA ZASU HALAKA  
SHI YA MUTU.

A WATA ZABURAR TA  
CE ALLAH BA ZAI BAR DANSA  
YA HALLAKAA MUTUWA BA. WANNAN  
ANABCI CE KO DA SHIKE ZAI MUTU  
AMMA GAWARSA BAZA NRUBE BA. KU  
FAA WIURIN YESU KADAI AKE SAMIN  
GAFAR ZUNUBAI BA ASAMIN  
WANNAN A WIRIN MUSA





ALLAH  
YAAKO YESU YA  
KASANCE HASKE DA  
KUMA MAI CETON  
AL'UMAI DA DUKAN  
AL'UMMAR CIKIN  
DUNIYA.

AL'UMA! AL'UMAI  
NA DA KAZANTA  
BASU DA KAZANTA  
BASU DA TSARKI. BA  
ZASU KASANCE CIKIN  
MASU IMANIN. Y


KANA SABO  
WAALLAH! YESU AI  
BA DAN HALAL BA NE.  
RAHOTANI NA NUNIN  
UWARSA TA YI CIKINSA  
KAFIN AURE.

ZABURA 2:7, 16:10, AYLUKAN MANZANNI  
2:27, 10:47, 13:33-35.



A NA IYAN KASHE  
KA TA WURIN JIFA  
DA DUWATSU DOMIN  
KOYARWAR BATANCI  
AKAN YAHUDANCI.

T U N D A K U N K I  
A M I N C E W A D A B I S H A R A R  
R A I M A D A W A M I , Z A M U  
K A I W A A L ' U M M A I  
S A K O R B I S H A R A R R A I  
M A D A W A M I Y A .



DUK DA BAYANI  
A FILI NA BULLUS  
YAHUDAWA BA  
ZASU GASKANTA  
DA YESU  
ALMASIHU  
BA, YA MAIDA  
KOKARINSA WURIN  
KOYAWAAL'UMAI  
WASSUN KASASHE  
MAIMAKON  
ISRA'ILA.

YABOD ADUKAKA  
SUN TABBATA GAALLAH  
DA DANSA YESU. CETO TA  
ISO WAAL'UMAI.

**BULLUS!,  
KA MANI  
BAFTISMA!**

KARA MANA  
KOYIN ANABCIN  
YESU CIKIN  
LITTATTAFAI  
NAANNABAWAN  
ALLAH SOSAI.

AL'UMAI MASU YAWA  
SUKA GASKANTA DA  
BISHARAR, SUNA MASU  
DOGARA KAWAI CIKIN  
ALHERIN ALLAH.






YAHUDAWAN SUKA FUSATA KWARAI, SUKA BIJIRE SUKA KORI BULUS DA BARNABAS DAGA CIKIN BIRNIN. SUKA MUSU BARAZANAN JEFI DA DUWA TSU IDAN SUKA KOMO.




B AR NABA,  
IDAN NA FADI KASA,  
YI TA GUDU KADA KA  
TSAYA DOMINA



A LISTIRA, YAHUDAWA  
SUKA JAJJEFI BULUS  
HAR GA SUMA. SUKA  
JEFA GANGAR JIKINSA  
BAYAN BIRNIN.

LIBANGIJI KA  
GAFARCE SU, SUN  
KASHE MANZO BULUS

AYUKAN MANZANNI  
14:18-20



ALLAH CIKIN IKONSA YA WA  
BULUS JINKAI, YA FA MURMURE  
YA RAYU BAYAN YA SUME.

BUL  
US ZATO  
NAYI KA  
MUTU KE  
NAN.

I N A NAN TUKUNA FAA  
RAYE, ALLAH YA NUNA MANI  
AZABAN DA ZAN SHA DOMIN  
SUNANSA, MUNFARA KAWAI, MU  
KOMO CIKIN BIRNIN



A FILIBI TA MAKIDONIYA,  
BULUS DA SILAACA MUSU  
BULALA 39 KOWANENSU, AKA  
KULLE A GIDAN YARI. DUK  
DAAZABARSU SUNA CIKE DA  
FARIN CIKI DA MURNA, DA  
TSAKIYAR DARE SUKA RAIRA  
WAALLAH WAKOKIN YABO.

ALLAH MADAIKA  
KI, KAI KADDAI  
YABO, DAIKAKA DA  
SUJADA ZAA MAKA.



**HAKI  
KA! YESU  
LIBANGIJI  
NE!**



**WHAPP!**

SHEKARU DA SUKA  
BIYO, AN MA BULUS  
BULALA DA TSUMAGU  
SAU UKU, DUK DA  
HAKA YA CI GABA DA  
BISHARAR YESU.

AYUKAN MANZANNI 14:19-20, 16:23-25,  
2KOR 11:24-25, WAHAYIN YAHAYA 4:11

BULUS YA ZIYARCI KASASHE  
DOMIN SHELAR BISHARA  
YESU, SAU UKU JIRI NA  
RAGARGAJEWA DA SHI A CIKIN.



WATA SA'AR YA KWANA,  
YA YINI RUWAN BAHAR  
NA TAFIYA DA SHI, KAFIN  
WATA JIRGI TA ISKE SHI  
AKA SANYA SHI CIKI

MAFASA SUN KAI MASA  
HARI SA'I SA'I



AMMA DUK DA HAKA  
BAI FASA SHELAR  
HAKA BAI FASA  
SHELAR BISHARAN  
YESU ALMASIHU BA.




BULUS YA GAMU DA MATSALOLI DA. DAMA  
KAMAR RASHIN LAFIYA, SANYI, GUMI DOMIN  
ZAFI, YUNWA DA YANAYIN MARA KYAU DA YA  
ZAKA DUNIYA DOMIN SHELAR BISHARA YESU.

LIBANG IJI,  
KA BANI WARAKA  
DOMIN NA TAFI  
WASU BIRANCE NA  
YI BISHARAR YESU  
KRISTI.



BULUS YA TAFI BIRNI ZUWA BIRIN YANA  
MUSU KASHEDIN BAUTAR GUMAKU NA  
KUMA SHELAR BISHARAR YESU KRISTI.



KUN BAR BAUTAR  
GUMAKU KU KAAMINCE DA  
ALLAH MAI RAI, SHI KUWA  
YA KUBUTAR DA KU DOMIN  
BANGASKIYARKU BA TARE DA  
AIKATA KOME BA. KU DA FA  
GABOBIN JIKIN ALMASIHU,  
IYALIN ALLAH.

**YA  
BO GA  
ALLAH!**

I KOR2 11:14, 12:12-13, 8, 2KOR 11:25,  
GALATIYAWA 2:6, AFISAWA 2:19



B A NI  
DA SALAMAA  
BAUTAR GUMAKA  
SAM.

YAYIN DA MUTANEN SUKAAMINCE DAALLAH,  
SUNA KAURACEWA GUMAKUN SU DA LAYU,  
DUKAN KAYAN SIHIRIN SHAITAN KO  
ZUNUBI AKAN KONE SU DUKA. A SHEKARU  
ASHIRIN (20), AKA SAMI WADANDA  
SUKA GASKANTA DA YESU KRISTI A  
DUNIYA DUKA. SUNA WAALLAH SUJADAA  
SUNAN ALMASIHU YESU KRISTI.

YESU YA RIGAYA YA GARGADI  
ALMAJIRANSA CEWA: "SA'AN  
NAN ZA SU BASHE KU, A KUNTATA  
MUKU, ZU KI KU SABODA SUNANA.  
SA'AN KASHE KU. DUK AL'UMMAI  
ZA SU KI KU SABODA SUNANA.  
SA'AN NAN DA YAWA ZA SU YI  
TUNTUBE SU CI AMANAR JUNA  
SU KUMA KI JUNA. ANNABAWAN  
KARYA ZA SU FIRFITO DA YAWA  
SU BAD DA MUTANE DA YAWA."



U BA  
LIBANGIJINMU,  
ROKONMU KADA  
HORE SU DOMIN  
AZABAR DA SU KE  
MANA



UBAN GIJI  
YESU, KARBI  
RUHU NA!

SA'ADDA DUKAN ALMAJIRIN YESU  
SU KA TSUFA KUMA IKKILISIYAR  
ALMASIHU TA YADU A FADIN  
DAULAR ROMAWA. HUKUMAR  
ROMAWA SUKA SOMA TSANANTA  
WA KRISTA HAR GA KASHE SU, IDAN  
BA SU YI MUSUN ALMASIHU

**GRRRR!**



**IEEEE!**

WADANSU LOKUTAANA FASKAREN  
KRISTA DA IZININ MAHUKUNTAN  
ROMAWA. MUTANE NA MAKAKIN  
MABIYAN ALMASIHU KRISTI DA  
SU KE GINAMMACIN MUTUNAAKAN  
MUSUN SANIN YESU KRISTI.



YASI R,  
SAI MUN GA  
JUNAAALJANNA.

AA!

MATIYU 4:9-11



KAFIN MUTUWARSA  
YESU YA YI ANABCI  
GAME DA HAIKALI.

KUN  
GA HAIKALIN  
NAN? INA GAYA  
MUKU ZAA LALATA  
BA KWA BARIN  
KO DUTSE GUDA  
AKAN WATA  
DUTSE.

SHEKARU ARBA'IN BAYANSA, WATO  
70 A.D. ROMAWA SU KA LALATA  
URSHALIMA DA HAIKALIN SU KA  
KONE, ZINARIYAR CIKIN HAIKALI  
TA NARKE TA KWARARRAFE CIKIN  
DUWATSUN TUBALIN GININ  
HAIKALIN ROMAWA DA KE SON  
ZINARIYAN, YA ZAMA WAJIBI SU  
TONE DUWA TSUN TUBALIN HAIKALI  
SU KA KAWAS DA DUWATSUN  
TUBALIN HAIKALI SU KA KAWAS DA  
DUWATSUN DUKA BABU WATAAKAN  
WATA. ANABCIN YESU TA FA CIKA.



YAHUDAWA DA KE URSHALIMA DA  
KASAR ISRA'ILA DA BAA KASHE  
SU BA, SU KA YI HIJIRA ZUWA  
KASSHEN AL'UMMAI, INDA HAR  
YAU JIKOKNSU KE ZAUNE.



Z A MU  
TAFI GIDAN  
DAN'UWANA  
ASIRIYA

YAHUDAWA MABIYAN KRISTI  
SU KA YI HIJIRA ZUWA WASU  
KASASHEN INDA SUKA YI  
SHELAR BISHARA YESU KRISTI,  
IKKILISIYA YA HABAKA.

DUKAN WURARE DA SU KA  
YI HIJIRA ZUWA, SU NA  
TARAR DA KRISTAANAN,  
SU KUMA MARABCE SU.

BA MU FA  
DA MATSUGUNI.



H A KIKA, MUN JI  
KAZAMAYAR FITINAR YAKI  
DAAKA YI A URSHALIMA. BABU  
MATSALA, KUNA IYAN ZAMA  
TARE DA MU.


MATIYU 24:2; LUKA 19:43-44

MANZANAIN ALMASIHU YESU SU KA CI GABA DA YADA  
BISHARAR TASHINSA DAGA MATATTU HAR TA SU MUTUWAR.  
DAYA BAYAN DAYA AKA KASHE SU. SU KA YI MUTUWAR  
JARUNTAKA DOMIN SUN SANI ZA SU SAMANIYA.



WADANSU  
ROMAWA SU  
KA GICIYE SU.

WASU AKA GUNDALE  
SU GUNDUWA  
GUNDUWA TUN  
SU NA RAYE.

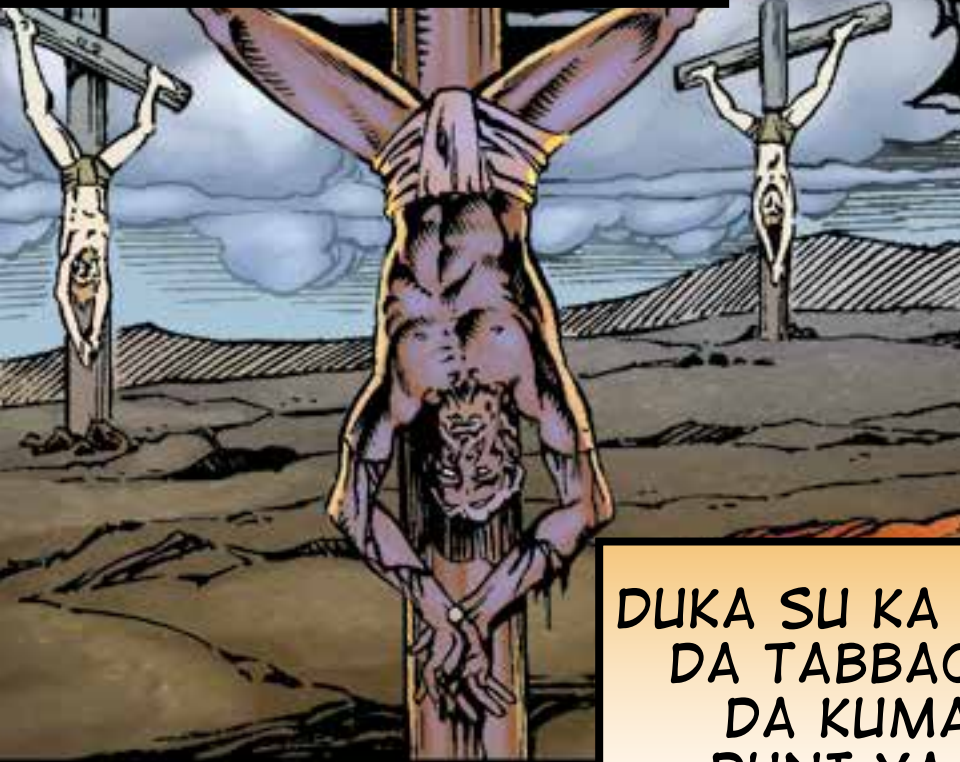


AKA JEJJE FI  
WASU DA DUWATSU  
SAI DA SU KA  
CINYE SU.

AKA KUMA  
JEFA WASU  
WA NAMUN  
DAJI, SU KA  
CINYE SU.

WASU AKA  
GUNDULE  
KAYUKANSU.

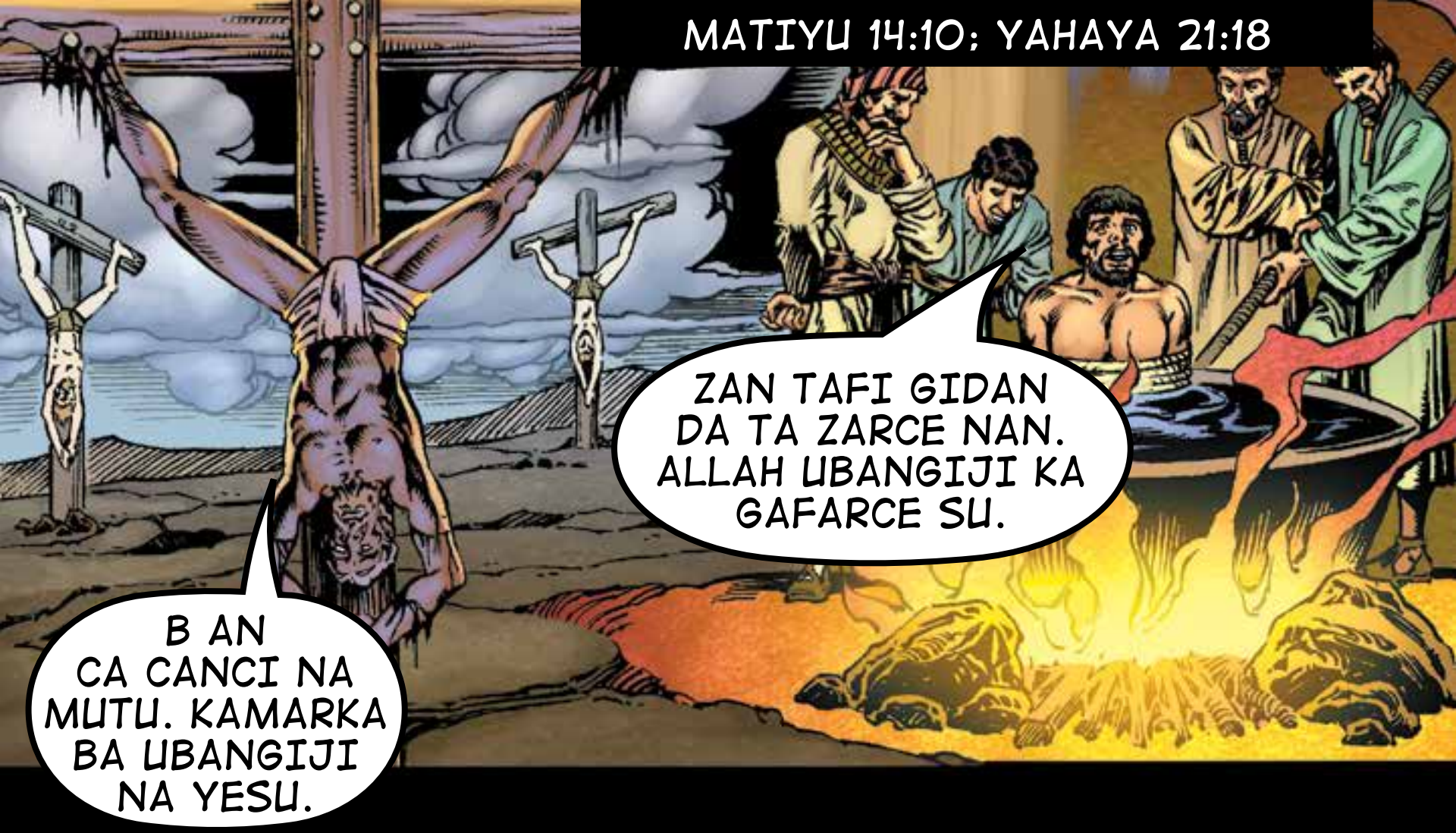
YE BITRUS A DUNGULE  
KAFAFUWANS A BISA,  
KANSAA KARKASHI.



AKA TSOMA WASSU CIKIN  
SOYAYYEN MAI SU KA MUTU.

DUKA SU KA MUTU CIKIN BANGASKIYARSU,  
DA TABBACIN SU NA DA SABUNAR JIKI  
DA KUMA MAZALUNI DA TA DARA NA  
DUNI YA NA JIRANSU A SAMANIYA.


MATIYU 14:10; YAHAYA 21:18




ZAN TAFI GIDAN  
DA TA ZARCE NAN.  
ALLAH UBANGIJI KA  
GAFARCE SU.

B AN  
CA CANCI NA  
MUTU. KAMARKA  
BA UBANGIJI  
NA YESU.

SHEKARU SITTIN (60) BAYAN  
TASHIN YESU DAGA MATATTU,  
YAHAYA TILO YA KE RAGE CIKIN  
MANZANIN YESU. YA YI HIJIRA  
ZUWA TSIBIRIN BATAMUSA,  
RUHU MAI TSARKI TA FYAUCE SHI  
ZUWA SAMANIYA, ALLAH KWA YA  
NUNA MASA WAHAYIN ABABAN DA  
ZA SU FARU A DUNIYA NAN GABA.



Y AHA YA, Z AN  
NUNA MAKAABABAN D  
A ZASU FARU NAN GABA.  
RUBUTA DUKAN ABINDA KA  
GANI A LITTAFI, KA AIKA  
WA IKILISIYOYI BAKWAI  
DA KE ASIYA.



SA'ADDA WANNAN ZAMANI TA KUSAN SHUDEWA,  
YESU ZAI DAWO YA TAYAR DA MATATTUN DA SU  
KA GASKANTA DA SHI DAGA KABARBUWANSU.  
SU DA DUKAN MABIYANSA DA KE RAYUWA ZAA  
FYALUCE SU ZUWA SARARIN SAMANIYA INDA  
ZA SU ZAUNA DA YESU HAR ABADAABADIN.



A KARSHEN KWANAKI, ALLAH ZAI  
AIKO DA MIYAGUN BALA'O'I.  
WUTA DAGA SAMA ZATA  
SAUKO DA WASSU BALA'O'I  
DA ZASU HALAKA MUTANEN  
DA KE CIKIN DUNIYA.



WANI MUTUM ZAI ZO YA YI HASASHIN SHINE ALMASIHUN, ZAI KWA YAUDARI MUTANE DA YAWA. ZAI SA MUTANE SU NUNA IMANIN SU WA SHI TA KARBAN ALMARSAA GOSHINSU KO BAYA HANNUN DAMANSU.



I TASALONIKA  
4:14, 4:16-17,  
2TASALONIKA  
2:3-4, WAHAYIN  
YAHAYA 1:9, 11,  
8:1-13, 9:18, 13:16,  
20:14.

DUKAN WADANDA SU KA KI MASA BIYAYYA ZA A KASHE SU. ZAI KASANCE LOKACIN WAHALA DAAZABA MAI TSANANI WA MUTANEN DA KE ZAUNE A DUNIYA.

YADDAKA YI ANABCIN, YESU  
ZAI KOMO CIKIN DUNIYAA  
KWANAKIN KARSHE.

ZAI KOMO  
CIKIN DAUKAKA  
DA IKONSA BA  
SIFAR MUTUM  
KUMA BA.  
SAMANI YA  
ZATA BUDE SAI  
YA SAUKO AKAN  
FARAR DOKI.



ZAI HASKAKA KAMAR RANA KUMAA  
KANSA GA KAMBUNA, A HANUNSA  
ZAI RIKE TAURARE BAKWAI KUMA  
DAGA BAKINSA TAKOBIN GASKIYA.

ZAI TINKARI SHAIRI SHAITAN  
YA JEFA SHI SHAITAN A CIKIN  
KORRAMA WUTA INDA ZAA BA  
SHI AZABA BA KWA ZAI KARA  
GWAJIN MUTUM BA HAR ABADA.  
KAZALAKA ZAI JEFA MUTUWA, DA  
MAKIYANSA CIKIN KORAMAR WUTA,  
ZAA KWA SABONTA DUNIYAR.



ALLAH ZAI TATTARA DUKAN  
WADANDA SU KA GASKANTA DA  
DANSA YA BA SU RAI MADAINAMI  
A SABUWAR DUNIYA. ALLAH ZAI  
SHARE DUKAN HAWAYE, ZAA KUMA  
KAWAS DA MUTUWA, ZAA KUMA  
KAWAS DA MUTUWA, BAKIN CIKI,  
KUKA KO WAHALA. TSOFFOFIN  
ALAMURA ZASU SHUDE, YESU ZAI  
YI MULKIN SABUWAR DUNIYAA  
MATSAYIN SARKIN DA MAICETO  
BISA KAN ADALAI A DUNIYAR DA  
BABU ZUNUBI KO MUTUWA KUMA.

I TASALONIKAWA 4:16,  
WAHAYIN YAHAYA 1:16, 19:11-21,  
20:10-15, 21:1-4.



ANA BISHARA  
YESU KRISTI NA  
SHEKARU DUBU  
BIYU. YESU YA CE  
DOLE NE BISHARAR  
MULKINSA TA  
YADU LUGGU DA  
SAKAR DUKAN  
DUNIYA SAI  
KOWACE AL'UMMA,  
KABILA DA  
IYALI SUN JI  
BISHARARSA.



ALLAH FA SHI  
DAYANSA YA KE  
DA DANSA TILO.  
BANGASKIYA GUDA  
DA LITTAFI MAI  
TSARKI DAYA.  
HANYA GUDA KAWAI  
ZUWA ALJANNA.  
YESU SHI NE  
HANYA, GASKIYA  
DA RAI, KAMAR  
YADDA ALUMMAI  
SU KA GANE.

BISHARAR YESU KRISTI TA  
BAMBAMTA DA SAURAN ADDINAI  
DUNIYAN NAN DOMIN BAA YADA  
TA HANYAR YAKI KO TSORATATWA.  
YESU YA KOYAS WA MABIYANSA  
DA SU KAUNACI MAKIYANSU  
KUMA SU KASANCE CIKIN MURNA  
DA RAIRA WAKOKIN YABO  
CIKIN KOWACE KASA DA KABILA  
NA MURNAN SAMUN GAFARAR  
ZUNUBANSU DA RAI MADAWAMI.

YAHAYA 3:16, 14:6



KODASHIKE, YAU KUSAN SHEKARU  
DUBU BIYU TUN TASHIN YESU  
KRISTI DAGA MATATTU. AKWAI  
DA YAWA DA BA SU JI, LABARIN  
DA BISHARAR YESU BA. WAJIBI  
NE WANI YA GAYA MUSU.

# LABARIN SHARIAR DAKE ZUWA NAN GABA




"KUMA AN KADDARA INA MUTANE MUTUWA,  
BAYAN MUTUWA KUWA SAI SHARI'A"



SHIN KAI  
MALA'IKA  
NE? INA ZAKA  
KAI NI?



A comic book illustration showing a man with long, wavy brown hair and a beard, wearing a brown tunic, speaking to a man in a blue robe. They are in a crowd of people, with a large, ornate building in the background. A speech bubble is positioned above the man in the brown tunic, containing the text: "INA TSAMMANIN UBANGIJI ALLAH ZAI GWADA AYUKAN ADALCI DA KUMA MUGUNTA." The scene is set in a grand, classical-style building with columns and arches, illuminated by warm, golden light. The crowd consists of various people, some in traditional attire and others in more modern clothing like a suit and hat.

INA TSAMMANIN  
UBANGIJI ALLAH ZAI  
GWADA AYUKAN ADALCI  
DA KUMA MUGUNTA.

IBRANIYAWA 9:27

YANA BINCIKEN  
SUNAN KA A LITTAFFIN  
RAI NA DA RAGON ALLAH




“NA KUWA KATATTU TALAKAWA DA MASU  
MULKI, TSAYE A GABAN ALLAH, ANA KUMA BUDE  
LITTATTACE: AKA KUMA BUDE WATA LITTATAFI,  
ITA CE LITTAFFIN RAI: ANA SHARANTA MATATTU  
DAGA CIKIN LITTAFFEN BISA GA AYUKANSU”



YAHAYA MAI  
DAWA, KA ISO  
KURSIYIN  
SHARI'AR.

"UBANGIJI ALLAH YA MALLAKAR WA YESU SHARI'AR  
ASIRIN MUTANE RANAN TASHIN KIYAMA. "



YAHAYA MAI DAWA,  
YAU CE RANARKA A KOTU.  
ANA TUKUMARKA DA AIKATA  
MIYAGUN ZUNUBAI MASU  
YAWA. KA KARE KANKA.

A  
ZAHIRI, NA AIKATA  
KANANAN ZUNUBAI, AMMA  
NI FA MUTUMIN KIRKI NE,  
TAMBAYI DUK WANDA YA  
SAN NI KWARAI.



KOWACE  
KALMAR DA KA FURTA  
DA KUMA ABINDA AKA  
AIKATA NA RUBUCE,  
HARTA ABINDA AKA  
AIKATA A SIRANCE.

ROM 2:6;16 WAHAYIN YAHAYA 20:12



KAWO  
LITTAFIN  
SA.



RAYLIWAR  
YAHAYA  
MAI DAWA

LITTAFIN NA  
DALKE DA SUNA  
NA AKANTA!

RAYUNAR  
YAHAYA  
MAI DAWA





A hand is shown holding an open book. The left hand is at the top left, and the right hand is at the bottom right. The book's pages are white with black text. The title 'IREREN ZUNUBAN SA' is at the top. Below it is a list of chapters with their respective page numbers. The background is dark with a grid pattern.

# IREREN ZUNUBAN SA

KARYA - 1-48

FASKANCI - 49-74

KIYAYYA - 75-91

SON KAI - 92-115

KAFIRCI - 116-132

GIRMAN KAI - 133-175


ZINA - 176-204

RASHIN IMANI  
- 205 - 250


ZALUNCI - 251-271

SAN KAI - 272 - 294

UDU - 295 - 315




LITTAFIN KA TA  
NUNA KA AIKATA  
ZUNUBAI MASU YAWA  
DA GIRMA SOSAI



TAMBAYI  
DUK WADANDA  
SUKA SAN NI, NI  
DA MUTUMIN KIRKI  
KUMA NAGARI.

“BA DOMIN AYUKAN  
ADALCI WADANDA  
MUKA AIKATA  
BA, AMMA BISA  
JINKANSA YA CECE”

TITUS 3:5




MUTUMIN  
KIRKI KO  
NAGARI NA  
KARYA?

A man with a beard and a green jacket is shown in profile, looking at a smartphone. In the background, a park scene is visible with a bench, a person playing basketball, and trees.

NAGARIN  
MUTUM NA  
FASKANCI?


A man in a brown jacket is leaning over a man who is sitting in a chair. The man in brown is shouting and pointing his finger upwards. The background shows an indoor setting with a window and a framed picture on the wall.

SHIN KANA MAI KIRKI  
KO KUWA NAGARI KENAN,  
DOMIN BAKA GAFARTAWA?




AMMA BAN FA  
AIKATA MIYAGUN  
ZUNUBAI BA. NI  
MAI ADDINI NE  
KWARAI.

KANA CI GABA  
DA BA DA HUJJOJI?  
DUK KOWACE ZUNUBI  
KETAREN SHAREN  
SHARI'AR UBANGIJI  
ALLAH NE.



KA NISANCE  
NI, MASU  
AIKATA ZUNUBI,  
BAN TABA SANIN  
KA BA.



UBANGIJI  
ALLAH, WANNAN  
BAI CANCANTA  
YANA FARUWA!

NA YI TAKAICI!  
KA KUWA  
MAKARA SOSAI,  
A NEMI GAFARAR  
UBANGIJIN  
ALLAH YANZU.



**EHH!! EHH!!!**





MIYAGU ZA'A JEFA SU  
CIKIN KORAMAR WUTA:  
ANAN FA ZAI KUKA DA  
CIZON AKURA  
MATTA 13:49-50.

# KURSIYIN SHARI'AR YESU ALMASIHU.

"YESU ALMASIHU  
YA CE WA MACEN,  
NINE TASHIN  
MATATTU, DA  
KUMAI RAI:  
DUK WANDA  
SUN GASKANTA  
MAGANA INA  
DA KUMA NI, KO  
DA SUN MUTU,  
ZASU RAYU"



RAYUWA CE CIKIN BAN GASKI: YESU  
SHINE ALMASIHU MA CETO NA. CI GABA  
DA KAUNAR YESU ALMASIHU. WATAN WATA  
RANA ZAKA GAN SHI A SAMANIYA.



YAHAYA 11:25-26



SUNANKA NA  
CIKIN LITTAFIN  
RAI

LOKACI CE DOMIN  
KA AMSHI LADARKA.

"YA ZAYYANA  
RANAR YI  
WA DUKAN  
MUTANE  
SHARI'A  
CIKIN  
ADALCIN DA  
GASKIYA,  
WANDA ZAI  
SHAR'ANTA  
DUNIYA,  
SHINE  
SHALEFEN  
SA,



WADANDA AKA  
TABBATAR DA SHI  
WA DUKAN DUNIYA  
TA ZAMAN MUTUM.  
NA FARKO DA YA  
TASHI DA MATATTU"





MADALLA!  
BWAN KIRKI. SHIGA  
KA HUTA TARE DA  
UBANGIJINKA

AYUKAN MANZANAI 17:31

Our desire is that after reading *Good and Evil*® you will be motivated to read the entire Bible and that it will come alive to you. Make it a daily habit to read a portion of the Bible and then pray that God will help you understand and apply it.

Copyright © 2008, 2017  
Michael and Debi Pearl.  
ALL RIGHTS RESERVED.

*Author:* Michael Pearl

*Artist:* Danny Bulanadi

*Coloration:* Clint Cearley



<https://goodandevilbook.com/>